

[ Textile\*.

The finest material for contemporary flooring. ]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique

## La clef de l'offre produit

### *The key to our product range*

Balsan vous propose une nouvelle lecture de son offre produits, pour qu'elle vous soit plus facilement accessible et corresponde parfaitement à l'utilisation recherchée.

*Balsan would like to offer you an easy new way of reading about its range that perfectly matches your needs with our products.*

Vous choisissez selon 4 sous-groupes :  
*Choose from these 4 sub-categories:*



#### **Moquettes unies / faux-unies**

*Plain or lightly patterned carpets*



#### **Moquettes dessinées**

*Patterned carpets*



#### **Moquettes personnalisées**

*Made-to-measure carpets*



#### **Dalles textiles**

*Carpet tiles*

# La clef de l'offre produit

## The key to our product range

|   | pages   | format        | home    |             | hotel | office | shop | agora<br>espaces culturels,<br>cinéma, casino<br>cultural spaces,<br>cinemas, casinos |
|---|---------|---------------|---------|-------------|-------|--------|------|---|
|   |         |               | habitat | circulation |       |        |      |   |
| airbrush  | 166-171 |               | •       |             | •     | •      | •    | •   |
| altitude  | 26-27   |               | •       |             |       |        |      |   |
| aquarelle   | 28-29   |               | •       |             |       |        |      |   |
| art galerie   | 152-155 |               |         |             | •     | •      | •    | •   |
| baccarat  | 30-33   |               | •       | •           | •     |        |      |   |
| balmoral  | 34-35   |               | •       | •           | •     |        |      |   |
| batik   | 172-173 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| bogolan   | 174-175 | =  sari       |         |             |       | •      | •    |   |
| boléro  | 176-179 | =  scénario   |         |             | •     | •      | •    |   |
| capitol   | 36-37   |               |         |             | •     | •      | •    |   |
| capitol confort +   | 36-37   |               |         | •           | •     | •      |      |   |
| carrousel   | 38-39   |               | •       |             |       |        |      |   |
| centaure déco   | 40-43   |               |         |             |       | •      | •    |   |
| city  | 180-181 |               | •       |             |       |        |      |   |
| colisée   | 44-45   |               |         |             | •     | •      | •    |   |
| Design concept : blossom, concrete, constellation, flannel, wood ribs, XXL2 | 110-121 |               |         |             | •     | •      | •    | •   |
| duo les best  | 156-159 |               |         | •           | •     | •      | •    | •   |
| Easy living spirit : luxe   | 46-47   |               | •       | •           | •     | •      |      |   |
| Easy living spirit : sérénité   | 48-49   |               | •       |             | •     | •      |      | •   |
| Easy living spirit : sérénité dalle   | 182-185 |               |         |             | •     | •      | •    | •   |
| équinoxe  | 50-53   | =  zenith     | •       |             | •     | •      |      |   |
| équinoxe confort +  | 50-53   |               | •       | •           | •     | •      |      |   |
| factory   | 186-189 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| factory roll  | 54-55   |               |         |             |       | •      | •    |   |
| gabardine   | 56-57   |               | •       |             | •     |        |      |   |
| impression  | 190-191 | =  signature  |         |             | •     | •      | •    | •   |
| Infini design : dimensions, kilt, ombra, silva, tweed                       | 192-201 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| kaviar  | 58-59   |               | •       |             |       | •      | •    |   |
| L480  | 202-203 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| Landscape: canyon, groove, rift   | 204-209 |               |         |             | •     | •      | •    |   |
| les best  | 60-63   |               | •       | •           | •     |        |      |   |
| Les best design II : amiral, bagatelle, bridge, casual, folio, opus         | 122-135 |               | •       | •           | •     | •      | •    | •   |
| les best S  | 60-63   |               |         | •           | •     | •      |      | •   |
| les first   | 64-67   |               | •       |             | •     |        |      |   |
| les greens confort +  | 68-71   |               | •       |             | •     |        |      | •   |
| les must  | 72-75   |               | •       |             | •     |        |      |   |
| majestic  | 76-79   |               | •       |             |       |        |      |   |
| Metropolitan : avenue   | 210-211 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| Metropolitan district : brooklyn, odéon, soho                               | 212-213 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| Metropolitan grafik : block, park, track                                    | 214-219 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| mezzo   | 220-221 | =  script     |         |             | •     | •      | •    |   |
| origami   | 222-223 |               |         |             | •     | •      | •    |   |
| oxygen  | 80-81   |               | •       |             | •     |        |      |   |
| pilote / éco-pilote   | 224-227 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| Re.Source   | 228-229 |               |         | •           |       | •      | •    |   |
| résidentiel   | 82-85   |               | •       |             |       |        |      |   |
| sari  | 86-87   | =  bogolan    | •       |             | •     | •      |      |   |
| scénario  | 88-91   | =  boléro     | •       |             | •     | •      |      | •   |
| script  | 92-93   | =  mezzo      | •       |             | •     | •      |      |   |
| Season : summer & winter  | 230-233 |               |         |             |       | •      | •    |   |
| shades / stripes  | 234-237 |               |         |             | •     | •      | •    |   |
| signature   | 94-97   | =  impression | •       |             | •     | •      |      |   |
| signature confort +   | 94-97   |               |         | •           | •     | •      |      |   |
| sydney  | 98-101  |               |         |             | •     | •      |      | •   |
| tango   | 102-103 |               | •       |             |       |        |      |   |
| Territoires : aqua, atoll, atrium, édition limitée                          | 136-149 |               | •       |             | •     |        |      |   |
| torsade   | 104-105 |               |         |             | •     |        |      |   |
| ultrasoft   | 106-107 |               | •       |             |       |        |      |   |
| zenith  | 238-239 | =  équinoxe   |         |             |       | •      | •    |   |

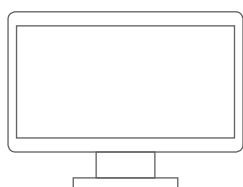
## Introduction

- 1** Balsan, créateur français de sols textiles *Pages 6 - 7*  
*Balsan, french creator of textile flooring*
- 2** Le développement durable : vers une excellence environnementale *Pages 8 - 9*  
*Sustainability: moving towards environmental excellence*
- 3** **home** *Pages 10 - 11*
- 4** **hotel** *Pages 12 - 13*
- 5** **office** *Pages 14 - 15*
- 6** Balsan Wiki *Pages 16 - 23*

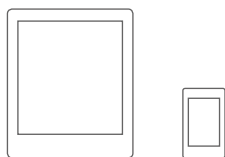
## ON LINE

www.balsan.com  
www.balsan-inspiration.com

office



mobile



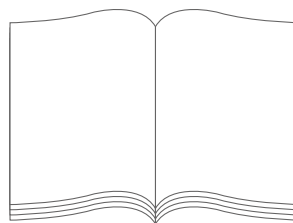
cloud



www.balsan.com

espace client  
customer area

## PRINT



catalogue  
*catalogue*

brochures  
*brochures*

échantillonnages  
*sampling*

### **Retrouvez-nous sur internet**

*Take a look at our website*

Pour enrichir les informations présentes dans ce catalogue, nous vous recommandons la consultation de nos sites sur internet :

*Please take a look at our websites for any additional information not in this catalogue:*

**www.balsan.com**  
**www.balsan-inspiration.com**

Balsan a apporté un soin tout particulier à la réalisation de ce catalogue.

L'impression est réalisée à partir d'encre végétales utilisant des ressources renouvelables en substitution de ressources minérales.

*Balsan has taken special care in designing this catalogue. The printing has been carried out using plant-based inks made from renewable resources instead of mineral ones.*

## Balsan, créateur français de sols textiles

### *Balsan, french creator of textile flooring*

Balsan, fabricant français, propose une gamme complète de moquettes de qualité avec 2000 références, en lés et en dalles, et développe une infinité de couleurs et de textures à destination des professionnels du bâtiment et de l'hôtellerie, en France et à l'export.

Balsan est implanté dans l'Indre, au cœur de la France, dans un cadre préservé avec deux sites industriels parfaitement intégrés dans leur environnement naturel : l'usine d'Arthon, 45 000 m<sup>2</sup>, spécialisée dans la fabrication des moquettes en lés et l'usine de Neuvy-Saint-Sépulchre, 10 000 m<sup>2</sup>, spécialisée dans la fabrication des dalles de moquettes.

*Balsan is a French manufacturer offering a complete range of high-quality carpets with 2000 broadloom and carpet tile products, offering an infinite palette of colours and textures for the building and catering trade both in France and abroad.*

*Balsan is located in the Indre, a department in the heart of France, in unspoiled countryside with two industrial sites that blend in perfectly with their natural environment – the 45,000 sqm plant at Arthon specialising in the manufacture of broadloom carpets, and the 10,000 sqm plant in Neuvy-Saint-Sépulchre specialising in the manufacture of carpet tiles.*



innovation permanente  
constant innovation

### • Des moquettes et dalles textiles d'excellence

Les moquettes et dalles textiles Balsan apportent ainsi des réponses personnalisées, esthétiques et fonctionnelles à toutes les exigences des marchés du neuf et de la réhabilitation, pour tous les lieux publics et privés.

*Outstanding carpets and carpet tiles*

*Balsan carpets and carpet tiles offer personalised, aesthetically pleasing, and functional solutions to meet the requirements of the newbuild and renovation markets for all public and private spaces.*

### • Des solutions esthétiques et fonctionnelles pour tous les lieux publics et privés

Pour que chaque projet reste unique, une équipe de professionnels est à votre écoute pour la réalisation de projets sur mesure (colorations, dessins...) avec conseils et assistance technique personnalisés.

La plupart des moquettes et dalles textiles Balsan répondent parfaitement à la démarche HQE (Haute Qualité environnementale) et apportent également des solutions par rapport aux certifications LEED®/BREEAM. Elles bénéficient aussi du label environnemental Gut.

*Elegant, functional solutions for all public and private spaces*

*To ensure that each project is unique, a team of professionals is on hand to help you carry out your bespoke projects (for both colours and patterns) and to provide personalised advice and technical assistance.*

*Most Balsan carpets and carpet tiles meet all the requirements of the High Environmental Quality programme (HQE) and contribute toward satisfying credits under LEED®/BREEAM certifications. They have been awarded the Gut environmental label.*

implantation  
régionale et  
européenne

regional & european location



passion  
qualité  
quality

performance industrielle  
industrial excellence

Depuis 1857... identité de marque

À 250 km de Paris... brand identity

240 personnes...

Depuis 1857

12 millions de m<sup>2</sup>

de moquettes par an,

dont 2,5 millions de m<sup>2</sup>

de dalles textiles

évolution technologique  
technological evolution

Since 1857...

250 km from Paris...

240 people...

12 million square metres

of carpets per year, including

2.5 million square metres

of carpet tiles

production

sustainability

développement durable

women  
femmes  
hommes  
men  
équipes

teams

couleurs

colours

18602015

## Le développement durable : vers une excellence environnementale

*Sustainability : moving towards environmental excellence*

Aujourd'hui, la démarche de BALSAN s'articule autour des grands axes suivants :

- La mise en place d'un système de management de l'environnement qui nous a permis d'obtenir la certification NF EN ISO14001 début avril 2010, et qui a été reconduite en mai 2011 et en avril 2012.
- Continuer les efforts en matière de réduction de nos consommations et déchets afin de limiter notre impact sur l'environnement :
  - Réduction de la consommation d'eau de 23 % depuis 5 ans.
  - Réduction de la consommation d'énergie (gaz et électricité) de 15 % depuis 5 ans sur le site d'Arthon (fabrication des moquettes en là) et de 45 % sur le site de Neuvy-Saint-Sépulchre (fabrication des dalles de moquette). Le process de fabrication des dalles de moquette utilise aujourd'hui 100 % d'électricité verte.
  - 100 % de déchets valorisés depuis 2012, c'est-à-dire zéro déchet mis en décharge.
- L'intégration de l'éco-conception dans nos modes de développement de produits et de procédés.
- Le développement d'une filire de collecte et de valorisation des déchets dans le cadre d'une action collective (et non individuelle), Optimum, avec l'UFTM en France et toutes les instances de la profession, Carpet Recycling UK en Grande Bretagne et VanHeede en Belgique et au Luxembourg.

creativity  
creatività

innovation permanente  
constant innovation

*Nowadays BALSAN's policies are based along the following lines:*

- *Setting up an environmental management system which enabled us to obtain NF EN ISO14001 certification in early April 2010, and which was renewed in May 2011 and April 2012.*
- *Continue with our actions to reduce consumption and waste so as to limit our environmental impact:*
  - *Water consumption cut by 23 % over the past 5 years.*
  - *Energy consumption (gas and electricity) cut by 15 % over the past 5 years at the Arthon plant (manufacturing broadloom carpets) and by 45 % at the Neuvy-Saint-Sépulchre site (manufacturing carpet tiles). The process to manufacture carpet tiles now uses 100 % green electricity.*
  - *100 % recycled of our waste since 2012, meaning zero landfill.*
- *Integrating eco-design as a way of developing products and processes.*
- *Developing a collection and recycling trade as part of a collective (and not individual) action, Optimum, with the UFTM in France and all the trade bodies elsewhere, Carpet Recycling UK in Great Britain and VanHeede in Belgium and Luxembourg.*



implantation  
régionale et  
européenne

regional & european location



identité de marque *performance industrielle*  
*industrial excellence*

éco-conception

NF EN ISO14001

*évolution technologique*  
technological evolution

production

s u s t a i n a b i l i t y

développement durable

*B&S*

# home

décoration &  
couleurs

home

oxygen

qualité de  
l'air intérieur



qualité de  
l'air intérieur

décoration &  
couleurs

sécurité

douceur  
& confort

indoor air  
quality

decoration &  
colours

safety

softness  
& comfort



sécurité



douceur &  
confort



ultrasoft

home



# B&S hotel

hotel

Mamashelter (Bordeaux)

créativité



personnalisation  
couleurs/dessins

personnalisation  
couleurs/dessins

expérience  
sensorielle

confort &  
bien-être

créativité

personalization  
colours/designs

sensory  
experience

comfort &  
well-being

creativity

Territoires Arctique



Best Western (Paris)



confort &  
bien-être

hotel

expérience  
sensorielle

*Planinter*  
**office**

office

Planinter (Spain)



design

modularité

couleurs  
& dessins

acoustique

signalétique

modularity

colours  
& designs

acoustics

signposting

# modularité

acoustique



couleurs & dessins

Metropolitan Grafik Block + Avenue





office

signalétique



# 6 Balsan wiki

## 1 Catégories de moquettes Carpet categories

- Moquette en lé uni Plain carpet 
- Moquette en lé dessinée Printed carpet 
- Moquettes personnalisées Made-to-measure carpets 
- Moquette en dalle Carpet tile 



**baccarat**

**UPEC CSTB U3P3E1C0** 04/128

|               |                |   |
|---------------|----------------|---|
| Composition   | 100% Polyamide | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO |
| Pile material | 100% Nylon     | Gauge - Rows (points) - Tufts               |
| Polmaterial   | 100% Polyamid  | Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl      |
| Poolmaterial  | 100% Poliamid  | Rijen - Deling (points) - Noppenaantal      |
| Composiçión   | 100% Poliamida | Galga - Densidad (puntos)                   |

## 2 Réaction au feu Europe EU Reaction to fire categories

Les indices de classification feu européenne (Bfl et Cfl) appelés aussi euroclasses ont été rendus nécessaires suite à l'apparition du marquage CE sur les revêtements de sols textiles. Ces indices expriment la performance de réaction au feu d'une moquette. Détail de ce classement page 242.



European fire categories (Bfl and Cfl), also known as euroclasses, became necessary with the appearance of the CE Mark on textile floor coverings. They provide information about the carpet reaction to fire. Detail of this ranking page 242.



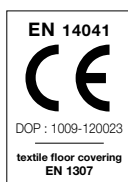
**baccarat**

**UPEC CSTB U3P3E1C0** 04/128

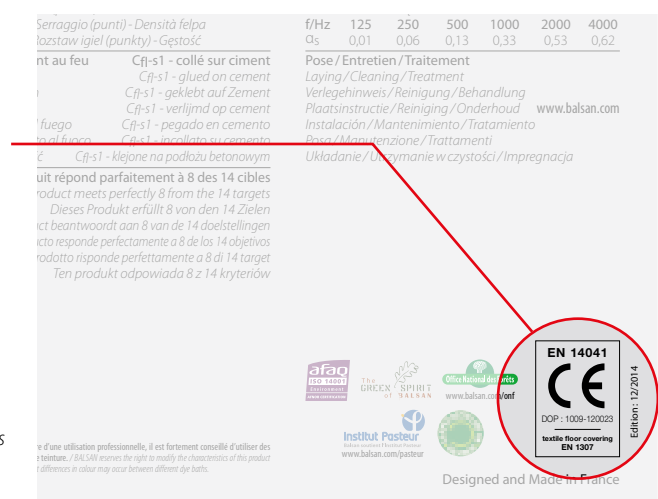
|               |                |  |
|---------------|----------------|--|
| Composition   | 100% Polyamide | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO    |
| Pile material | 100% Nylon     | Gauge - Rows (points) - Tufts                  |
| Polmaterial   | 100% Polyamid  | Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl         |
| Poolmaterial  | 100% Poliamid  | Rijen - Deling (points) - Noppenaantal         |
| Composiçión   | 100% Poliamida | Galga - Densidad (puntos)                      |
| Composiçión   | 100% Poliamida | Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe   |
| Skład niwa    | 100% Poliamid  | Zarządzenie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość |

## 3 Marquage CE CE mark

Conçu pour faciliter la libre circulation des produits en Europe, le marquage « CE » (Conformité Européenne) matérialise la conformité d'un produit aux exigences communautaires incombant au fabricant du produit. Pour apposer le marquage « CE » sur son produit, le fabricant doit réaliser ou faire réaliser des contrôles et essais qui assurent la conformité du produit aux exigences essentielles définies dans la ou les directives européennes. Détail de ce classement page 242.



The "CE" mark (European Conformity) was designed to facilitate the free circulation of goods in Europe. It shows that a product meets the EU requirements incumbent on its manufacturer. In order to place the "CE" mark on its products the manufacturer has to carry out controls and tests to ensure that the product meets the essential requirements as set out in the relevant European directive(s). Detail of this ranking page 242.



Serraggio (punti) - Densità fe  
rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
| Qs   | 0,01 | 0,06 | 0,13 | 0,33 | 0,53 | 0,62 |

Pose / Entretien / Traitement  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegelinhweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Baza / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Wyczyszczenie / Impregnacja

**EN 14041**  
DOP : 1009-120023  
textile floor covering  
EN 1307

Edition: 12/2014

Designed and Made in France

## 4 UPEC / NF UPEC / NF UPEC.A++ UPEC standard

Le classement UPEC répond à une classification stricte des locaux. A chaque partie du local est attribué un classement en fonction de l'usage de celle-ci. Ce classement s'articule autour de quatre notions : U comme Usure, P comme Poinçonnement, E comme Eau, C comme Chimie. Classer UPEC les produits est une démarche volontaire de valorisation des produits qui associe l'adéquation du produit avec le local où il va être posé. Détail de ce classement pages 244-245.

UPEC relates to the strict classification of premises. Each part of the building is classified depending on use, in accordance with four main principles: U (Usure) stands for wear, P (Poinçonnement) stands for puncturing, E (Eau) stands for water, and C (Chimie) stands for chemicals. UPEC classification of products is an optional approach to valorise products by ensuring the product is suitable for the premises in which it will be laid. Detail of this ranking pages 244-245.



Homologation pour les moquettes en lé  
Certification for broadloom carpets



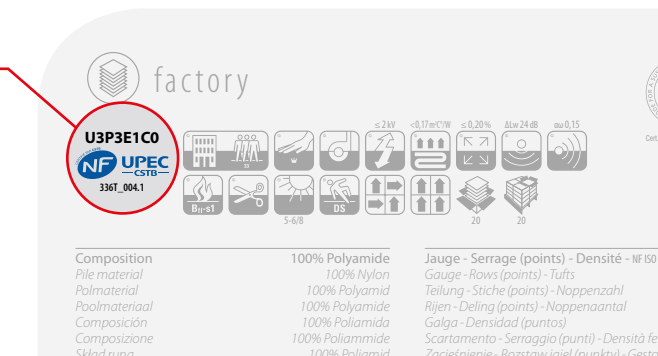
Certification pour les dalles de moquettes  
Certification for carpet tiles



**baccarat**

**UPEC CSTB U3P3E1C0** 04/128

|               |                |   |
|---------------|----------------|---|
| Composition   | 100% Polyamide | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO |
| Pile material | 100% Nylon     | Gauge - Rows (points) - Tufts               |
| Polmaterial   | 100% Polyamid  | Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl      |
| Poolmaterial  | 100% Poliamid  | Rijen - Deling (points) - Noppenaantal      |



**factory**

**U3P3E1C0** 336T\_004.1

|               |                |  |
|---------------|----------------|--|
| Composition   | 100% Polyamide | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO    |
| Pile material | 100% Nylon     | Gauge - Rows (points) - Tufts                  |
| Polmaterial   | 100% Polyamid  | Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl         |
| Poolmaterial  | 100% Poliamid  | Rijen - Deling (points) - Noppenaantal         |
| Composiçión   | 100% Poliamida | Galga - Densidad (puntos)                      |
| Composiçión   | 100% Poliamid  | Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe   |
| Skład niwa    | 100% Poliamid  | Zarządzenie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość |



## 5 Classement Européen : usage *European Classification : use*

La norme européenne NF EN1307 détermine le niveau d'usage des revêtements de sols en fonction de leur résistance à l'usure, de leur conservation d'aspect et de leur niveau de confort. Détail de ce classement page 243.

The European standard NF EN1307 determines the usage of floor coverings according to their resistance to wear and to changes in appearance, and their level of comfort. Detail of this ranking page 243.



Usage domestique modéré / léger  
*Moderate / light domestic use*



Usage domestique général / moyen  
*General / medium domestic use*



Usage domestique élevé  
*Heavy domestic use*



Usage professionnel modéré  
*Moderate contract use*



Usage professionnel général  
*General contract use*



Usage professionnel élevé  
*Heavy contract use*

|               |                 |  |
|---------------|-----------------|--|
| Composition   | 100% Polyamide  | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO  |
| Pile material | 100% Nylon      | Gauge - Rows (points) - Tufts                |
| Polmaterial   | 100% Polyamid   | Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl       |
| Poolmaterial  | 100% Polyamide  | Rijen - Deling (points) - Noppenaantal       |
| Composiçión   | 100% Poliamida  | Galga - Densidad (puntos)                    |
| Composiçione  | 100% Poliammide | Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe |

|               |                 |  |
|---------------|-----------------|--|
| Composition   | 100% Polyamide  | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO  |
| Pile material | 100% Nylon      | Gauge - Rows (points) - Tufts                |
| Polmaterial   | 100% Polyamid   | Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl       |
| Poolmaterial  | 100% Polyamide  | Rijen - Deling (points) - Noppenaantal       |
| Composiçión   | 100% Poliamida  | Galga - Densidad (puntos)                    |
| Composiçione  | 100% Poliammide | Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe |

## 6 Classement Européen : classe de confort *European Classification : comfort level*



Classe de confort 1 (LC1)  
*Comfort level 1*



Classe de confort 2 (LC2)  
*Comfort level 2*



Classe de confort 3 (LC3)  
*Comfort level 3*



Classe de confort 4 (LC4)  
*Comfort level 4*



Classe de confort 5 (LC5)  
*Comfort level 5*

|               |                 |  |
|---------------|-----------------|--|
| Composition   | 100% Polyamide  | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO  |
| Pile material | 100% Nylon      | Gauge - Rows (points) - Tufts                |
| Polmaterial   | 100% Polyamid   | Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl       |
| Poolmaterial  | 100% Polyamide  | Rijen - Deling (points) - Noppenaantal       |
| Composiçión   | 100% Poliamida  | Galga - Densidad (puntos)                    |
| Composiçione  | 100% Poliammide | Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe |

## 7 Classement Européen : caractéristiques complémentaires *European Classification : additional characteristics*



Emploi normal sous les chaises à roulettes  
*Regular use under chairs with castors*



Emploi occasionnel sous les chaises à roulettes  
*Castor chair occasional use*



Emploi normal dans les escaliers  
*Regular use on stairs*



Emploi occasionnel dans les escaliers  
*Stairs occasional use*



Antistatique  
*Antistatic*



Aptitude à l'emploi sur plancher chauffant  
*Suitable for underfloor heating*



Résistance à l'effilochage  
*Resistance to fraying*



Solidité des coloris à la lumière  
*Colour fastness to light*



Anti-dérapant  
*Slip resistance*



Stabilité Dimensionnelle  
*Dimensional stability*

|  |                                 |  |
|--|---------------------------------|--|
| Composition  | 100% Polyamide                  | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO  |
| Pile material  | 100% Nylon                      | Gauge - Rows (points) - Tufts                |
| Polmaterial  | 100% Polyamid                   | Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl       |
| Poolmaterial   | 100% Polyamide                  | Rijen - Deling (points) - Noppenaantal       |
| Composiçión  | 100% Poliamida                  | Galga - Densidad (puntos)                    |
| Composiçione   | 100% Poliammide                 | Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe |
| Poids de velours / Pile weight /<br>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura                              | 1 300 g/m <sup>2</sup>          | Comportement au feu Cfl-s1 - co              |
| Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br>Gesamgewicht / Totaal gewicht /<br>Peso total / Peso totale / Masa całkowita                   | 2 380 g/m <sup>2</sup>          | Cfl-s1 - gl                                  |
| Epaisseur totale - NF ISO 1165 /<br>Total thickness / Gesamtdicke /<br>Totale massa / Altura total /<br>Spessore totale / Wysokość całkowita | 8,8 mm                          | Cfl-s1 - gekk                                |
| Hauteurur du velours - NF ISO 1166 /<br>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa                | 5,2 mm                          | Brandgedrag Cfl-s1 - verlij                  |
| Envers / Backing /<br>Rückenausstattung / Ruq /<br>Soporte / Sotofondo / Podklad   | Double dossier /<br>Action back | Clasificación al fuego Cfl-s1 - pega         |
|  |                                 | Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incoll       |
|  |                                 | Trudnozapolność Cfl-s1 - klejone na podł     |
|  |                                 | HQE Ce produit répond parfaitement à l       |
|  |                                 | HQE This product meets perfectly 8 from      |
|  |                                 | HQE Dieses Produkt erfüllt 8 vo              |
|  |                                 | HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de i   |
|  |                                 | HQE Este producto responde perfectamente a 8 |
|  |                                 | HQE Questo prodotto risponde perfettamente   |
|  |                                 | HQE Ten produkt odpowiada 8                  |

## 8 Isolation phonique *Phonic insulation*



Isolation phonique aux bruits d'impacts  
*Impact sound insulation*

Cet indice caractérise l'affaiblissement acoustique aux bruits de chocs. Il est généralement demandé pour l'isolation entre pièces superposées et dans certaines zones de circulations. La moquette joue un rôle important dans l'absorption des bruits d'impacts, en les réduisant de 25 à 30 dB, contre 5 à 15 dB pour les sols durs.

*This characterises the transmission loss of impact sounds. It is generally required for installation between storeys and in certain circulation areas. Carpet plays an important role in absorbing the sound of impacts, reducing them by between 25 and 30 dB, as against 5 to 15 dB for hard floors.*



Absorption aux bruits aériens  
*Sound absorption*

Cet indice caractérise l'affaiblissement acoustique aux bruits aériens. Il est généralement demandé lorsque la moquette doit assurer à elle seule l'isolation phonique. La moquette est un excellent isolant sonore, particulièrement adapté aux lieux publics et aux habitations individuelles. Détail de ce classement pages 246-247.

*This characterises the transmission loss of airborne noise. It is generally required when the carpet has to provide all of the phonic insulation. Carpet provides excellent insulation against sound, and is particularly suitable for public spaces and private dwellings. Detail of this ranking pages 246-247.*

**baccarat**

**UPEC CSTB U3P3E1CO** 04/128

Composition: 100% Polyamide  
Pile material: 100% Nylon  
Polmaterial: 100% Polyamid  
Poolmateriaal: 100% Polyamide  
Composició: 100% Poliamida  
Composizione: 100% Poliamida  
Sklad runa: 100% Poliamid

Poids de velours / Pile weight / Polensatzgewicht / Poolnaemassa / Peso fibra / Peso felpa / Gramatura: 1 300 g/m<sup>2</sup>

Poids total - NF ISO 8543 / Total weight / Gesamtgewicht / Totaal gewicht / Peso total / Peso totale / Masa całkowita: 2 380 g/m<sup>2</sup>

Épaisseur totale - NF ISO 1765 / Total thickness / Gesamtdicke / Totale massa / Altura total / Spessore totale / Wysokość całkowita: 8,8 mm

Hauteur du velours - NF ISO 1766 / Pile height / Polhöhe / Poolhoogte / Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa: 5,2 mm

Envers / Backing / Rückenaustrattung / Rug / Soporte / Sottolambda / Podklad: Double dossier / Action back

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 10545  
Gauge - Rows (points) - Tufts  
Telling - Stiche (points) - Noppenzahl  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe  
Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gesto

Comportement au feu Cfi-s1 - co  
Fire resistance Cfi-s1 - gl  
Brandverhalten Cfi-s1 - gkl  
Brandgedrag Cfi-s1 - verfl  
Clasificación al fuego Cfi-s1 - pega  
Comportamento al fuoco Cfi-s1 - incoil  
Trudnozapałność Cfi-s1 - klejone na podł

HQE Ce produit répond parfaitement à l'objectif HQE  
HQE This product meets perfectly 8 from HQE  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von HQE  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 10 HQE  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de 10 HQE  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 10 HQE  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 10 HQE

BALSAW zastrzeżenie: Nie należy zmieniać kolorów w miejscach o dużym natężeniu ruchu. W miejscach o dużym natężeniu ruchu należy używać ciemniejszych kolorów. / BALSAN reserves the right to modify this while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye

## 9 Conditionnement des dalles de moquette Balsan *Packaging for Balsan carpet tiles*



20

Nombre de dalles par carton.  
*Number of tiles per box.*



20

Nombre de cartons par palette.  
*Number of boxes per pallet.*

**factory**

**U3P3E1CO** 336T\_004.1

Composition: 100% Polyamide  
Pile material: 100% Nylon

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 10545  
Gauge - Rows (points) - Tufts

## 10 Confort +

Cette sous-couche combine les avantages de la mousse, ainsi que ceux du double dossier, pour le confort, la facilité de pose et de dépose ainsi que pour une plus grande durée de vie. Détail de ce classement page 247.

*This backing combines the advantages of foam with those of a double backing offering greater comfort, and meaning it is easier to lay and remove as well as being longer lasting. Detail of this ranking page 247.*

*confort +*

Un plus grand confort à la marche  
*Very comfortable to walk on*

**les greens confort +**

**UPEC CSTB U3P3E1CO** 04/016

Composition: 100% Polyamide  
Pile material: 100% Nylon

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 10545  
Gauge - Rows (points) - Tufts  
Telling - Stiche (points) - Noppenzahl  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe  
Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gesto

## 11 Sonic Confort



[www.balsan.com/soniconfort](http://www.balsan.com/soniconfort)

Pour répondre au mieux aux problématiques liées à l'isolation, Balsan va plus loin et propose une nouvelle sous-couche feutre Sonic Confort contenant une majorité de matières recyclées

(feutre constitué d'au moins 70% de polyester recyclé à partir de bouteilles plastiques alimentaires) et bénéficiant d'une performance acoustique améliorée. Détail de ce classement pages 246-247.

*In order to provide solutions for acoustic insulation balsan is going even further and offering a new acoustic sublayer containing a majority of recycled material (felt at least 70% made up of recycled polyester produced from used plastic drinks bottles) and delivering improved acoustic performance. Detail of this ranking pages 246-247.*

**SonicConfort**

**UPEC CSTB U3P3E1CO** 04/016

Composition: 100% Polyamide  
Pile material: 100% Nylon

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 10545  
Gauge - Rows (points) - Tufts  
Telling - Stiche (points) - Noppenzahl  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe  
Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gesto

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654  
Sound absorption / Schallsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Ruchlanianie dźwięku  
f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
Os 0,00 0,03 0,06 0,14 0,30 0,34

Pose / Entretien / Traitement  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegeweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatinstructie / Reiniging / Onderhoud  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento

## 12 FullColors

Plusieurs moquettes Balsan sont fabriquées avec une nouvelle génération de fil en polyamide teint dans la masse. Cette technologie offre différents avantages :

- Une plus grande résistance aux tâches, car les pigments de coloration sont directement intégrés dans la matière.
- Une plus grande facilité d'entretien et une très bonne résistance à tous les produits, même les plus agressifs, en cas d'accident.
- Une meilleure tenue des couleurs à la lumière : la moquette conserve, grâce au polyamide teint masse, la vivacité de ses couleurs dans le temps.

A range of Balsan carpets have been manufactured using a next-generation solution-dyed polyamide thread. This technology offers several advantages:

- Improved stain resistance, as the colour pigments are directly integrated into the material.
- Easier maintenance and great resistance to even the most aggressive products in the event of an accident.
- Greater colour resistance to light: thanks to the solution-dyed polyamide, the carpet will maintain strong, vibrant colours over time.

# FullColors

core system

## 13 Pose des dalles Laying tiles



Pose monolithique  
Fitting service



Pose en damier  
Checkerboard



Pose en recouvrement  
Ashlar



Pose aléatoire  
Random laying



Pose en brique  
Brick

UP TO YOU  
Non directional

Détail de ce classement pages 259-261.  
Detail of this ranking pages 259-261.

factory

U3P3E1C0  
NF UPEC CSTB  
336T\_004.1

|   |                      |  |
|---|----------------------|--|
| Composition   | 100% Polyamide       | Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO                              |
| Pile material   | 100% Nylon           | Gauge - Rows (points) - Tufts  |
| Polmaterial   | 100% Polyamid        | Teilung - Stiche (points) - Nappenzahl                                   |
| Poolmaterial  | 100% Polyamide       | Rijen - Deling (points) - Nappenaantal                                   |
| Composición   | 100% Poliamida       | Galga - Densidad (puntos)  |
| Composizione  | 100% Poliammide      | Scartamento - Serraggio (punti) - Densità fe                             |
| Sklad runa  | 100% Poliamid        | Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęsto                            |
| Poids de velours / Pile weight /<br>Polensatzgewicht / Poolinzetmassa / | 580 g/m <sup>2</sup> | Comportement au feu Bfl-s1 - liit<br>Fire resistance Bfl-s1 - free-flame |

## 14 PRODIS



Le système uniforme d'information sur les PRODUITS de l'industrie européenne du tapis  
The uniform PRODUct Information System of the European Carpet Industry

PRODIS est le premier système d'information des consommateurs qui intègre des informations en matière de questions environnementales, de santé et de sécurité du consommateur ainsi que des informations d'usages. Détail de ce classement page 253.

PRODIS is the first comprehensive consumer information system to integrate information on environmental issues, consumer health and safety topics, as well as information on use. Detail of this ranking page 253.

513A4EF4

je (points) - Densité - NF ISO 1763  
points - Tufts  
(points) - Nappenzahl 1/10<sup>6</sup>  
oints - Nappenaantal 52 p  
ad (puntos) 205 400 p/m<sup>2</sup>  
Serraggio (punti) - Densità felpa  
rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

nt au feu Cfl-s1 - collé sur ciment  
Cfl-s1 - glued on cement  
Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
Cfl-s1 - verlijmd op cement

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos αw 0,25  
aéreas / Isolazione acustica /  
Pochlanianie dźwięku  
f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
Os 0,01 0,06 0,13 0,33 0,53 0,62

Pose / Entretien / Traitement  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com

## 15 GUT

Le label allemand GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), est apposé sur les moquettes testées pour la qualité de notre environnement, qui s'emploie à optimiser le développement de la production de nos moquettes et à diminuer leur impact sur l'environnement. La licence GUT est attribuée exclusivement aux fabricants dont les produits répondent aux critères suivants : absences de substances nocives, valeurs limitées à 250 µg/m<sup>3</sup> à 3 jours pour les Composés Organiques Volatils (COV). Détail de ce classement page 253.



Des moquettes testées pour la qualité de votre environnement  
Carpets tested for a better living environment

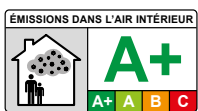
The German GUT label (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden), awarded to carpets tested for environmental quality seeks to optimise carpet product development and diminish their impact on the environment. The GUT licence is awarded exclusively to manufacturers whose products meet the following criteria: no harmful substances present, less than 250 µg/m<sup>3</sup> at 3 days for Volatile Organic Compounds (VOCs). Detail of this ranking page 253.

513A4EF4

je (points) - Densité - NF ISO 1763  
points - Tufts

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /

## 16 COV



Réglementation française sur les COV (Composés Organiques Volatils) sur l'étiquetage obligatoire des produits de construction ou de revêtement de mur ou de sol et des peintures

et vernis utilisés à l'intérieur de bâtiments. Détail de ce classement page 253.

French regulation on VOCs (Volatile Organic Compounds) and on the obligatory labelling of building products, floor and wall covering products, and paints and varnishes used inside buildings. Detail of this ranking page 253.

513A4EF4

je (points) - Densité - NF ISO 1763  
points - Tufts

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /

## 17 EPD (Déclaration de produit environnementale) Environmental Product Declaration

L'EPD est une déclaration environnementale certifiée qui s'appuie sur l'analyse de cycle de vie du produit pour évaluer ses impacts environnementaux, tout au long de sa vie, de l'extraction des matières premières jusqu'à son traitement en fin de vie (cradle to grave). Cette EPD, permet aux architectes, soucieux de créer des bâtiments les plus respectueux de l'environnement, de faire un choix éclairé et disposer d'informations tangibles, vérifiées, transparentes et comparables. Détail de ce classement page 252.

*The EPD is a certified environmental declaration which uses an analysis of the product's life cycle in order to assess its environmental impacts throughout its lifetime, from extraction of the raw materials to disposal (cradle to grave). This EPD enables architects wishing to create more environmentally friendly buildings to make an enlightened choice and access tangible, verified, transparent and comparable information. Detail of this ranking page 252.*



**Je (points) - Densité - NF ISO 1763**  
 points) - Tufts 1/10°  
 (points) - Noppenzahl 41 p  
 (points) - Noppenaantal 161 950 p/m²  
 ad (puntos) 161 950 p/m²

**nt au feu Břř-s1 - libre sur ciment**  
 Břř-s1 - free-floating on cement  
 Břř-s1 - schwimmend auf Zement  
 Břř-s1 - zwevend op cement  
 fuego Břř-s1 - libre flotación en cemento  
 to al fuoco Břř-s1 - libero su cemento  
 řř Břř-s1 - luzem na podložu betonovým  
 uit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
 product meets perfectly 8 from the 14 targets

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
 Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
 aéreas / Isolazione acustica /  
 Pochlanianie dźwięku  
 f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
 αs 0,00 0,03 0,06 0,14 0,30 0,34

**Pose / Entretien / Traitement**  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verlegeweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Ukládanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

**\* Sonic Confort - Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.**

## 18 LEED

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est le système d'évaluation environnementale des bâtiments élaboré par l'US Green Building Council (USGBC).

De la même façon que les autres systèmes, le LEED vient évaluer la performance environnementale des constructions en tenant compte des résultats des analyses de cycle de vie et des déclarations environnementales des produits. Dans le cadre d'opérations visant une certification selon ce référentiel, certains de nos produits peuvent contribuer à l'obtention de points, notamment dans le cadre des crédits MR Crédit 4 - Teneur en matières recyclées, MR Crédit 5 - Proximité du site de production, IEQ - Crédit 4.3 - Qualité de l'air ou EQC2 / MRc1/2/3/4. Détail de ce classement pages 250-251.

*LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) is the environmental evaluation system for buildings created by the US Green Building Council (USGBC). As with other systems, the LEED assesses the environmental performance of buildings by taking into account the results of products' life-cycle analyses and environmental declarations. As part of a strategy to obtain LEED certification, some of our products may contribute to the acquisition of points, especially in terms of MR credits: n° 4 for recycled material content, n° 5 for production site proximity, IEQ, n° 4.3 for air quality or EQC2 / MRc1/2/3/4.*

*Detail of this ranking pages 250-251.*

**100% Polyamide**  
 100% Nylon  
 100% Polyamid  
 100% Poliamida  
 100% Poliammid  
 100% Poliamid

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
 Gauge - Rows (points) - Tufts 1/10°  
 Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 41 p  
 Rijen - Deling (points) - Noppenaantal 161 950 p/m²  
 Galga - Densidad (puntos) 161 950 p/m²  
 Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
 Zaciśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Břř-s1 - libre sur ciment**  
 Fire resistance Břř-s1 - free-floating on cement  
 Brennverhalten Břř-s1 - schwimmend auf Zement  
 Brandgedrag Břř-s1 - zwevend op cement  
 Clasificación al fuego Břř-s1 - libre flotación en cemento  
 Compartamento al fuoco Břř-s1 - libero su cemento  
 Trzypodporność Břř-s1 - luzem na podłożu betonowym  
 HQT - Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
 HQT - This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQT - Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQT - Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQT - Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQT - Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQT - Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® (2009): Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 et IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
**LEED® (2009): This product contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.**  
**Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)**

## 19 BREEAM

Il s'agit du système d'évaluation environnementale des bâtiments élaboré par le BRE (Building Research Establishment). La méthode BREAAAM (BRE Environmental Assessment Method) permet ainsi une évaluation exhaustive des performances environnementales des constructions aussi bien en ce qui concerne leur conception, leur construction que leur fonctionnement. En ce qui concerne l'évaluation des matériaux, une approche spécifique a été définie avec la réalisation d'audits des sites de fabrication de façon à établir avec précision les profils environnementaux des produits en se basant sur une analyse de cycle de vie (ACV). Détail de ce classement page 252.

*This is an environmental evaluation system for buildings, created by the BRE (Building Research Establishment). In this way, the BREAAAM (BRE Environmental Assessment Method) enables a comprehensive evaluation of the environmental performance of buildings in terms of their design, construction and how they work. Concerning the evaluation of materials, a specific strategy has been outlined using manufacturing site audits. This will accurately establish products' environmental profiles based on a life cycle assessment (LCA).*

*Detail of this ranking page 252.*



**Je (points) - Densité - NF ISO 1763**  
 points) - Tufts 1/10°  
 (points) - Noppenzahl 41 p  
 (points) - Noppenaantal 161 950 p/m²  
 ad (puntos) 161 950 p/m²

**nt au feu Břř-s1 - libre sur ciment**  
 Břř-s1 - free-floating on cement  
 Břř-s1 - schwimmend auf Zement  
 Břř-s1 - zwevend op cement  
 fuego Břř-s1 - libre flotación en cemento  
 to al fuoco Břř-s1 - libero su cemento  
 řř Břř-s1 - luzem na podłożu betonowym  
 uit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
 product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 ct beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 icto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 rodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
 Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
 aéreas / Isolazione acustica /  
 Pochlanianie dźwięku  
 f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
 αs 0,00 0,03 0,06 0,14 0,30 0,34

**Pose / Entretien / Traitement**  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verlegeweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Ukládanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

**\* Sonic Confort - Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.**  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

## 20 Le logo DGNB Navigator *The DGNB Navigator logo*

Le logo DGNB Navigator est apposé sur les moquettes des fabricants s'engageant dans le développement de produits participant aux objectifs de constructions de bâtiments (immeubles neufs de bureaux, locaux commerciaux, bâtiments industriels) respectant les principes de développement durable. Ce label donne aux décideurs et architectes la direction et la transparence nécessaire dans leurs choix de matériaux dans le but d'améliorer les performances environnementales des bâtiments.



*The DGNB Navigator logo is affixed to the carpets of manufacturers who are committed to the development of products which help meet sustainable development construction objectives (new office buildings, sales premises, industrial buildings). This label provides owners and architects with the transparency they need to choose their materials when aiming to improve the environmental performance of their buildings.*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,00 | 0,03 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,34 |

je (points) - Densité - NF ISO 1763  
 (points) - Tufts 1/10\*  
 (points) - Noppenzahl 41 p  
 (oints) - Noppentaantal 161 950 p/m<sup>2</sup>  
 rd (puntos) 161 950 p/m<sup>2</sup>  
 Serraggio (punti) - Densità felpa  
 lozstaw igiel (punkty) - Gęstość

nt au feu Bfj-s1 - libre sur ciment  
 Bfj-s1 - free-floating on cement  
 Bfj-s1 - schwimmend auf Zement  
 Bfj-s1 - zwevend op cement  
 fuego Bfj-s1 - libre flotación en cemento  
 to al fuoco Bfj-s1 - libero su cemento  
 isć Bfj-s1 - luzem na podłożu betonowym

uit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
 roduct meets perfectly 8 from the 14 targets  
 Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 ct beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 cto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 odatto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

Ce produit permet de répondre aux exigences des 4.3 de la certification LEED, relative à la performance eur ensemble, et non individuellement.  
 roduct contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3  
 ers the performance of materials in aggregate, not individually.

afac ISO 14001 GREEN SPIRIT OF BALSAN Office National de Tests EN 14041

## 21 BVB

Il s'agit d'un système d'évaluation Suédois des produits de construction. Il intègre notamment les impacts environnementaux des produits issus des EPD mais prend également en compte la composition chimique des produits. A l'issue de l'évaluation une note allant de « Recommandé » à « A éviter » est attribué au produit.



*This is a Swedish building product evaluation system. Most significantly, it covers the environmental impacts of products with an EPD and also takes into consideration their chemical composition. Following this evaluation, a grade is attributed to the product. This ranges from "Recommended" to "Avoid".*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,00 | 0,03 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,34 |

je (points) - Densité - NF ISO 1763  
 (points) - Tufts 1/10\*  
 (points) - Noppenzahl 41 p  
 (oints) - Noppentaantal 161 950 p/m<sup>2</sup>  
 rd (puntos) 161 950 p/m<sup>2</sup>  
 Serraggio (punti) - Densità felpa  
 lozstaw igiel (punkty) - Gęstość

nt au feu Bfj-s1 - libre sur ciment  
 Bfj-s1 - free-floating on cement  
 Bfj-s1 - schwimmend auf Zement  
 Bfj-s1 - zwevend op cement  
 fuego Bfj-s1 - libre flotación en cemento  
 to al fuoco Bfj-s1 - libero su cemento  
 isć Bfj-s1 - luzem na podłożu betonowym

uit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
 roduct meets perfectly 8 from the 14 targets  
 Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 ct beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 cto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 odatto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

Ce produit permet de répondre aux exigences des 4.3 de la certification LEED, relative à la performance eur ensemble, et non individuellement.  
 roduct contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3  
 ers the performance of materials in aggregate, not individually.  
 s, for more information: www.usgbc.org/contact

afac ISO 14001 GREEN SPIRIT OF BALSAN Office National de Tests EN 14041

100% Electricity www.elfores.com

BYGGVARUBEDÖMNINGEN

Designed and Made in France

## 22 La protection des moquettes *Carpet protection*



Grâce à son traitement de protection Balsan Protect, votre moquette est protégée de façon optimale, et conserve l'éclat du neuf comme au premier jour. Ce traitement, appliqué en cours de fabrication à l'usine,

confère une protection idéale en enrobant les fibres de la moquette d'une enveloppe protectrice invisible et durable, sans modifier ni l'aspect, ni le toucher de la moquette. Nos moquettes Balsan, traitées Balsan Protect sont plus résistantes aux taches et aux salissures et sont ainsi plus faciles à nettoyer.

Détail de ce classement page 262.

*Balsan Protect protective treatment provides your carpet with optimum protection and keeps it looking good as new. This treatment, applied in the factory at the manufacturing stage, offers ideal protection by coating the carpet fibres with an invisible, long-lasting protective layer, without changing the appearance or feel of the carpet. Balsan carpets treated with Balsan Protect are more resistant to dirt and stains, making them easier to clean.*

*Detail of this ranking page 262.*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,06 | 0,13 | 0,33 | 0,53 | 0,62 |

je (points) - Densité - NF ISO 1763  
 (points) - Tufts 1/10\*  
 (points) - Noppenzahl 52 p  
 (oints) - Noppentaantal 205 400 p/m<sup>2</sup>  
 rd (puntos) 205 400 p/m<sup>2</sup>  
 Serraggio (punti) - Densità felpa  
 lozstaw igiel (punkty) - Gęstość

nt au feu Cfj-s1 - collé sur ciment  
 Cfj-s1 - glued on cement  
 Cfj-s1 - geklebt auf Zement  
 Cfj-s1 - verlijmd op cement  
 fuego Cfj-s1 - pegado en cemento  
 to al fuoco Cfj-s1 - incollato su cemento  
 ć Cfj-s1 - klejone na podłożu betonowym

uit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
 roduct meets perfectly 8 from the 14 targets  
 Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 ct beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 cto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 odatto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

afac ISO 14001 GREEN SPIRIT OF BALSAN Office National de Tests EN 14041

100% Electricity www.elfores.com

## 23) Protocole AgBB *AgBB protocol*

Le marquage U se rapporte à la conformité des produits de construction par rapport aux exigences établies par le Dibt (Das Deutsche Institut für Bautechnik) relatives aux émissions de COV dans l'air intérieur. Ce marquage est obligatoire pour tous les revêtements de sol destinés à être installés dans les pièces de l'habitat.

*The U mark indicates that the construction products conform to the standards established by the Dibt (Das Deutsche Institut für Bautechnik) regarding VOC emissions with an enclosed space. This mark is obligatory for all floor coverings which are designed for home interiors.*



je (points) - Densité - NF ISO 1763  
 (points) - Tufts  
 (points) - Noppenzahl  
 (points) - Noppentaantal  
 ad (puntos)  
 Serraggio (punti) - Densità felpa  
 łozstaw igiel (punkty) - Gęstość  
 nt au feu

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654  
 Sound absorption / Schallsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
 aéreos / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku  
 f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
 αs 0,00 0,03 0,06 0,14 0,30 0,34  
 Pose / Entretien / Traitement

## 24) Fibres recyclées ECONYL *ECONYL recycled fibers*

Moquette éco-conçue, réalisée à partir de fils ECONYL, contenant des déchets de fils post-industriels et post-consommateurs.

*Eco-designed carpet, developed from Econyl yarns, containing recycled post-industrial and post-consumer yarn.*



je (points) - Densité - NF ISO 1763  
 (points) - Tufts

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654  
 Sound absorption / Schallsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
 aéreos / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku  
 f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
 αs 0,00 0,03 0,06 0,14 0,30 0,34  
 Pose / Entretien / Traitement

## 25) Woolmark

La laine est naturelle et améliore votre environnement. La laine est résiliente et confortable. La laine est belle et pratique d'entretien. La licence Woolmark garantit un système d'assurance qualité unique et indépendant.

*Virgin wool enhances your environment. Hard-wearing and comfortable. Wool looks good and is low-maintenance. The Woolmark guarantees a unique and independent quality assurance system.*



je (points) - Densité - NF ISO 1763  
 (points) - Tufts  
 (points) - Noppenzahl

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654  
 Sound absorption / Schallsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
 aéreos / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku  
 f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
 αs 0,01 0,06 0,13 0,33 0,53 0,62  
 Pose / Entretien / Traitement  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

## 26) Label T-ICCO *T-ICCO label*

Le T-ICCO permet de choisir les qualités de moquette en laine en fonction de leur résistance, confort et durabilité. Il existe 3 classes d'usage du T4, T5 et T6, et des repères pour confirmer une utilisation spécifique d'escalier ou de bureau avec le pictogramme chaise à roulettes.

*The T-ICCO label makes it possible to choose woollen carpet qualities depending on the level of resistance, comfort and, and durability. There are 3 usage classes, T4, T5 and T6, and a pictogram depicting a wheel on castors confirming suitability for use on stairs or in an office.*



Le label de qualité européen pour les moquettes  
*The European quality label for carpets*



Usage très important  
*Very heavy use*



Usage important  
*Heavy use*

je (points) - Densité - NF ISO 1763  
 (points) - Tufts  
 (points) - Noppenzahl  
 ad (puntos)  
 Serraggio (punti) - Densità felpa  
 łozstaw igiel (punkty) - Gęstość  
 nt au feu Cfi-s1 - collé sur ciment  
 Cfi-s1 - geklebt auf Zement  
 Cfi-s1 - verlijmd op cement  
 Cfi-s1 - pegado en cemento  
 Cfi-s1 - incollato su cemento  
 Cfi-s1 - klejone na podłożu betonowym

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654  
 Sound absorption / Schallsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
 aéreos / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku  
 f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000  
 αs 0,01 0,06 0,13 0,33 0,53 0,62  
 Pose / Entretien / Traitement  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

## 27) Les engagements Balsan *Balsan commitments*

**AFAQ:** Les usines Balsan sont certifiées ISO 14001, norme internationale qui définit les exigences relatives à un Système de Management Environnemental (SME) et qui repose sur l'amélioration continue des performances environnementales.

*AFAQ: Balsan factories have ISO 14001 certification, the international standard setting out requirements for an Environmental Management System (EMS) and based on the continuous improvement of environmental performance.*



**GreenSpirit:** L'engagement de Balsan dans le développement durable. Pour en savoir plus : [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).

*GreenSpirit: Balsan's commitment to sustainable development. For more information please go to [www.greenspiritofbalsan.com](http://www.greenspiritofbalsan.com).*

EN 14041  
 DOP - 1109-120323  
 textile floor covering  
 EN 1307

EN 14041  
 DOP - 1109-120323  
 textile floor covering  
 EN 1307



**ONF : BALSAN** a choisi de s'engager auprès de l'ONF (Office National des Forêts) dans des actions de repeuplements forestiers et d'éducation à l'environnement. Pour en savoir plus : [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).

*ONF: BALSAN has chosen to work with the French National Forestry Office (the ONF) in its replanting of forests and environmental education programmes. For more information please go to [www.balsan.com/onf](http://www.balsan.com/onf).*



**100 % Green Electricity :** BALSAN s'engage en faveur des énergies renouvelables et s'assure que toute l'électricité utilisée par le "process" de fabrication des dalles de moquettes provient à 100 % d'énergies renouvelables, c'est-à-dire : le soleil par des installations photovoltaïques, le vent par les éoliennes, l'eau par les centrales hydrauliques, la biomasse par les centrales de matière organique.

*100 % Green Electricity Institute: BALSAN is committed to renewable energy and ensures that all of the electricity used in the carpet tile manufacturing process comes from 100 % renewable sources, i.e. sun, wind, water and organic matter converted into electricity by solar panels, wind turbines, hydroelectric plants, and biomass plants.*



**Optimum :** Programme de collecte et de valorisation des dalles de moquettes usagées provenant des chantiers en rénovation via les entreprises de mise en œuvre de revêtements de sols. Pour en savoir plus :

[www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).

*Optimum Institute: A programme to collect used carpet tiles from renovation work sites by flooring contractors, and then recycle them. For more information please go to [www.balsan.com/optimum](http://www.balsan.com/optimum).*



**L'Institut PASTEUR :** BALSAN a choisi de soutenir les recherches de l'Institut Pasteur, et plus particulièrement l'unité de recherche d'Allergologie Moléculaire et Cellulaire dirigée

par le Dr Marc Daëron. Pour en savoir plus : [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).  
*The PASTEUR Institute: BALSAN has chosen to support the research carried out by the Pasteur Institute and specifically the Molecular and Cellular Allergy Research Unit headed by Dr Marc Daëron. For more information please go to [www.balsan.com/pasteur](http://www.balsan.com/pasteur).*



**Garantie 5 ans :** Balsan garantit toutes ses dalles textiles polyamide, ainsi que toutes ses moquettes en grande largeur polyamide classées U3P3E1C0, U3SP3E1C0 ou 33 (NFEN 1307) pour une durée de 5 ans.

Les conditions d'application de cette garantie sont disponibles sur simple demande auprès du service commercial de Balsan : [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).

ct beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
cto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
odotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

EN 14041  
DOP : 1009-120023  
textile floor covering  
EN 1307

Designed and Made in France

uit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
ct beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
cto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
odotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

Ce produit permet de répondre aux exigences des 4.3 de la certification LEED, relative à la performance eur ensemble, et non individuellement.  
duct contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 ers the performance of materials in aggregate, not individually s, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)

EN 14041  
DOP : 1009-118615  
textile floor covering  
EN 1307

Designed and Made in France

odotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

Ce produit permet de répondre aux exigences des 4.3 de la certification LEED, relative à la performance eur ensemble, et non individuellement.  
duct contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 ers the performance of materials in aggregate, not individually s, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)

EN 14041  
DOP : 1009-118615  
textile floor covering  
EN 1307

Designed and Made in France

ct beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
cto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
odotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

EN 14041  
DOP : 1009-120023  
textile floor covering  
EN 1307

Designed and Made in France

*Balsan guarantees all its polyamide textile tiles and all its polyamide broadloom carpets classified as U3P3E1C0, U3SP3E1C0 or 33 (NFEN 1307) for a period of five years. The terms and conditions for this guarantee are available on request from the Balsan sales department: [balsan.garantie@balsan.com](mailto:balsan.garantie@balsan.com).*

[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom





## Sommaire

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| p. 26-27   | altitude                             |
| p. 28-29   | aquarelle                            |
| p. 30-33   | baccarat                             |
| p. 34-35   | balmoral                             |
| p. 36-37   | capitol                              |
|            | capitol confort +                    |
| p. 38-39   | carrousel                            |
| p. 40-43   | centaure déco                        |
| p. 44-45   | colisée                              |
|            | <i>Collection Easy living spirit</i> |
| p. 46-47   | luxe                                 |
| p. 48-49   | sérénité                             |
| p. 50-53   | équinoxe                             |
|            | équinoxe confort +                   |
| p. 54-55   | factory roll                         |
| p. 56-57   | gabardine                            |
| p. 58-59   | kaviar                               |
| p. 60-63   | les best / les best S                |
| p. 64-67   | les first                            |
| p. 68-71   | les greens confort +                 |
| p. 72-75   | les must                             |
| p. 76-79   | majestic                             |
| p. 80-81   | oxygen                               |
| p. 82-85   | résidentiel                          |
| p. 86-87   | sari                                 |
| p. 88-91   | scénario                             |
| p. 92-93   | script                               |
| p. 94-97   | signature                            |
|            | signature confort +                  |
| p. 98-101  | sydney                               |
| p. 102-103 | tango                                |
| p. 104-105 | torsade                              |
| p. 106-107 | ultrasoft                            |



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



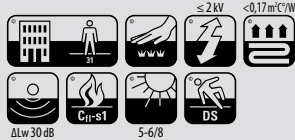
modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**UPEC**  
CSTB  
U2SP2E1C0  
08/240



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 575 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 1925 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 9,4 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 4,9 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Mousse de latex /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Latex foam backing

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 5/64<sup>e</sup>  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 73 p  
*Galga - Densidad (puntos)* 365 000 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*



**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Behandling*  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



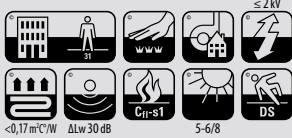
custom



modular



 aquarelle



|  |   |
|--|---|
| <b>Composition</b>   | <b>100% Polyamide</b>                   |
| <i>Pile material</i>   | 100% Nylon                              |
| <i>Polmaterial</i>   | 100% Polyamid                           |
| <i>Poolmateriaal</i>   | 100% Polyamide                          |
| <i>Composició</i>  | 100% Poliamida                          |
| <i>Composizione</i>  | 100% Poliammide                         |
| <i>Skład runa</i>  | 100% Poliamid                           |
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b>                               | <b>1 000 g/m<sup>2</sup></b>            |
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b>                   | <b>2 245 g/m<sup>2</sup></b>            |
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | <b>9,5 mm</b>                           |
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b>                   | <b>5,8 mm</b>                           |
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Soporte / Sottofondo / Podkład</b>   | <b>Double dossier /<br/>Action back</b> |

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b>     | <b>1/10<sup>e</sup></b>        |
| <i>Gauge - Rows (points) - Tufts</i>                        |                                |
| <i>Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl</i>               | <b>50 p</b>                    |
| <i>Rijen - Deling (points) - Noppentaal</i>                 | <b>197 500 p/m<sup>2</sup></b> |
| <i>Galga - Densidad (puntos)</i>                            |                                |
| <b>Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa</b>      |                                |
| <i>Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość</i>      |                                |
| <b>Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment</b>        |                                |
| <i>Fire resistance Cff-s1 - glued on cement</i>             |                                |
| <i>Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement</i>           |                                |
| <i>Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement</i>              |                                |
| <i>Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento</i>    |                                |
| <i>Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento</i> |                                |
| <i>Trudnozpalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym</i> |                                |



**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France

Nouvelle collection disponible au Printemps 2015 : Aquarelle Touch  
*New collection available in Spring 2015: Aquarelle Touch*



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
04/128



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Sklad runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 300 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 380 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,8 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

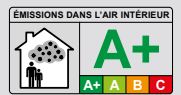
**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,2 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 52 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 205 400 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cff-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  $\alpha_w$  0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz       | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------------|------|------|------|------|------|------|
| $\alpha_s$ | 0,01 | 0,06 | 0,13 | 0,33 | 0,53 | 0,62 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Figure 550

baccarat



©©©©



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





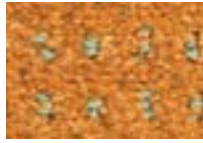
Orchidée 530 4 m



Opéra 580 4 m



Abricot 450 4 m



Safran 455 4 m



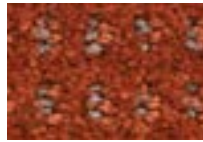
Blé 330 4 m



Figue 550 4 m



Cerise 572 4 m



Terre cuite 464 4 m



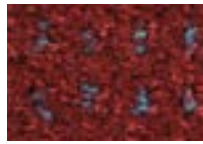
Vison 761 4 m



Mastic 620 4 m



Glycine 840 4 m



Grenat 581 4 m



Chicorée 469 4 m



Palissandre 790 4 m



Muscade 730 4 m



Aubergine 890 4 m







Lin 720 4 m



Taupe 760 4 m



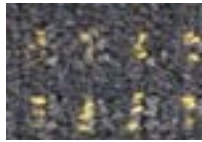
Paloma 930 4 m



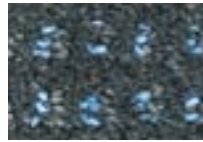
Porcelaine 140 4 m



Jungle 250 4 m



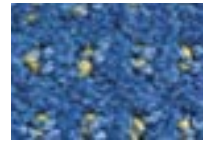
Crépuscule 764 4 m



Étain 969 4 m



Orage 949 4 m



Océan 158 4 m



Olive 258 4 m



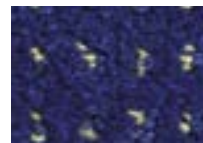
Ébène 980 4 m



Merbau 780 4 m



Pétrole 170 4 m



Outremer 178 4 m



Empire 274 4 m



Citrus 240 4 m



wall to wall UNIS



wall to wall DESIGN



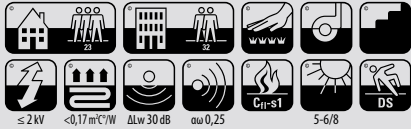
custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /*  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* **1 300 g/m²**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /*  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* **2 530 g/m²**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /*  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita* **9,8 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /*  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* **6,5 mm**

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /*  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* **Double dossier /**  
*Action back*

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* **1/10<sup>e</sup>**  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **45 p**  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* **177 750 p/m²**  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaczesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **αw 0,25**  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,00 | 0,07 | 0,18 | 0,37 | 0,51 | 0,56 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



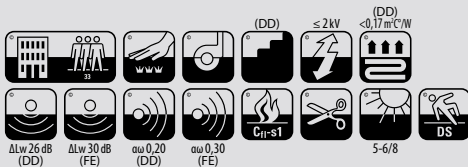
CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# capitol / capitol confort +

**UPEC**  
CSTB  
**U3SP3E1C0**  
11/284 (DD)  
13/300 (FE)



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 020 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 245 g/m<sup>2</sup> (DD)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 2 645 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7,8 mm (DD)  
*Totale massa / Altura total /* 9,8 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

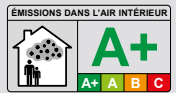
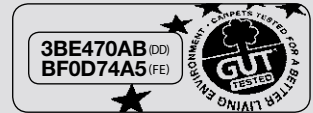
**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 4,5 mm (DD)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,8 mm (FE)

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung /* Double dossier / Action back (DD)  
*Rug / Soporte /* Double dossier feutre Confort + /  
*Sottofondo / Podklad* Feltback confort + (FE)

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance* Cfl-s1 - glued on cement  
*Brennverhalten* Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - verlijmd op cement  
*Clasificación al fuego* Cfl-s1 - pegado en cemento  
*Comportamento al fuoco* Cfl-s1 - incollato su cemento  
*Trudnozupalność* Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

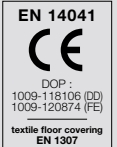


**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20 (DD)  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,30 (FE)  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| Qs (DD) | 0,02 | 0,05 | 0,09 | 0,24 | 0,47 | 0,54 |
| Qs (FE) | 0,03 | 0,06 | 0,28 | 0,52 | 0,59 | 0,64 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Luciole 250 4 m [DD]



Brume 920 4 m [DD+FE]



Stuc 610 4 m [DD+FE]



Grenat 580 4 m [DD+FE]



Amande 240 4 m [DD]



Étain 950 4 m [DD]



Dune 620 4 m [DD]



Camélia 540 4 m [DD]



Cascade 120 4 m [DD]



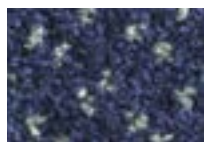
Écorce 770 4 m [DD+FE]



Paille 310 4 m [DD]



Cuivre 460 4 m [DD]



Nuit 190 4 m [DD+FE]



Orage 980 4 m [DD+FE]



Cognac 630 4 m [DD]



Théâtre 550 4 m [DD]



Prune 890 4 m [DD]



Corbeau 990 4 m [DD]



Chocolat 790 4 m [DD]

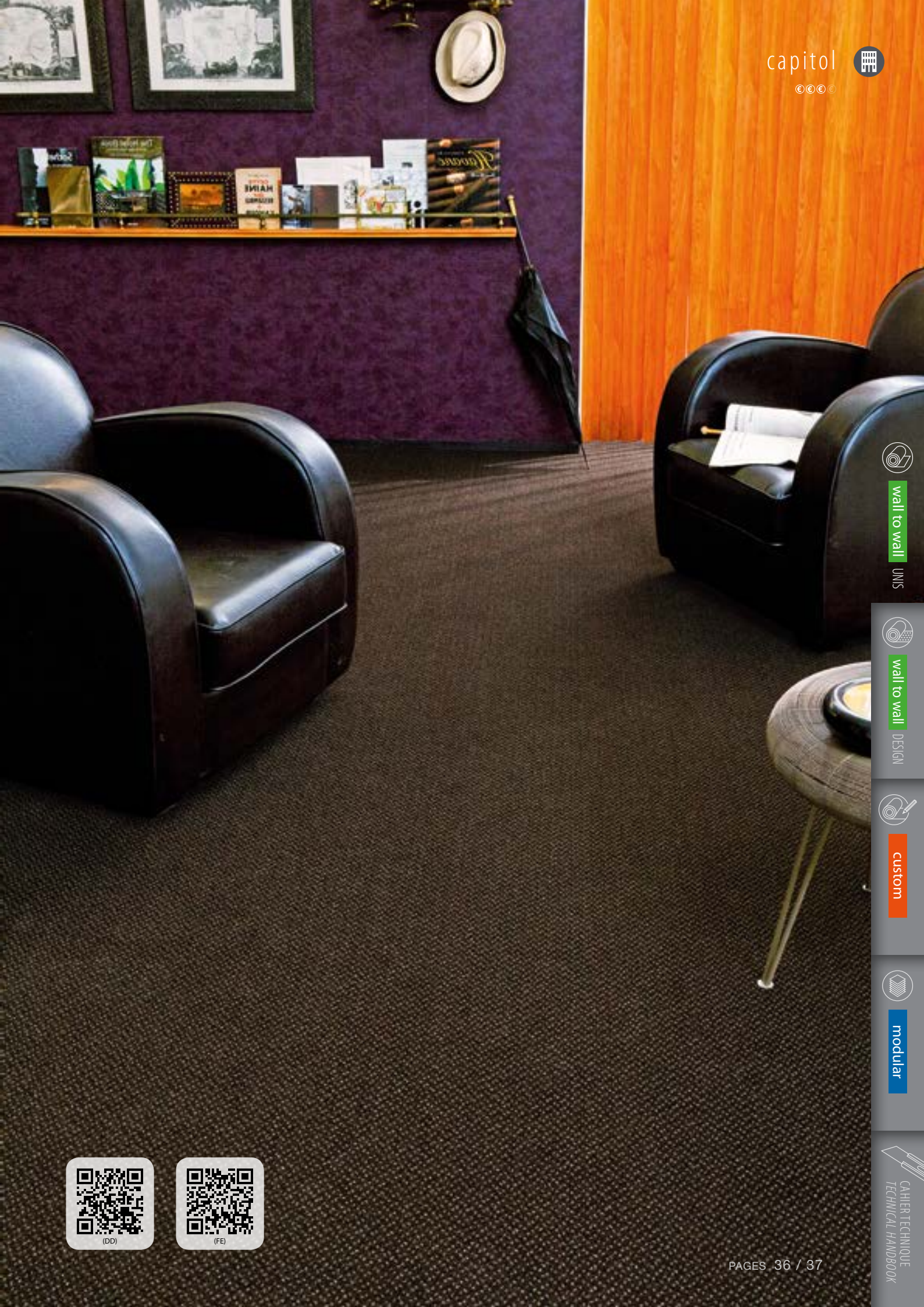


Henné 590 4 m [DD]



Chocolat 790





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



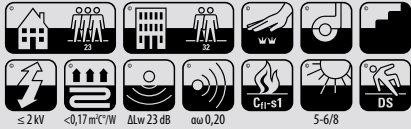
CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



(DD)



(FE)



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /* **645 g/m²**  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* **1635 g/m²**  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* **6,0 mm**  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* **3,8 mm**  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* **Double dossier /**  
*Sopotte / Sottofondo / Podkład* **Action back**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* **1/10<sup>e</sup>**  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **63 p**  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* **248 850 p/m²**  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **αw 0,20**  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,03 | 0,10 | 0,27 | 0,42 | 0,39 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Twilight 180



Nouvelle palette coloristique

*New colour palette*



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide  |
| Pile material      | 100% Nylon      |
| Polmaterial        | 100% Polyamid   |
| Poolmateriaal      | 100% Polyamide  |
| Composición        | 100% Poliamida  |
| Composizione       | 100% Poliammide |
| Skład runa         | 100% Poliamid   |

|  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b> | <b>440 g/m<sup>2</sup></b> |
|--|----------------------------|

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b> | <b>1765 g/m<sup>2</sup></b> |
|--|-----------------------------|

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | <b>4,5 mm</b> |
|--|---------------|

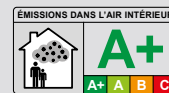
|  |               |
|--|---------------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b> | <b>2,3 mm</b> |
|--|---------------|

|  |   |
|--|---|
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Soporte / Sottofondo / Podkład</b> | <b>Double dossier /<br/>Action back</b> |
|--|---|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/10 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 46 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 181 700 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość        |                          |

|   |  |
|---|--|
| <b>Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment</b>  |  |
| Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement              |  |
| Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement            |  |
| Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement               |  |
| Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento     |  |
| Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  |  |
| Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym |  |

|  |  |
|--|--|
| <b>HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles</b>      |  |
| HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets           |  |
| HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen                   |  |
| HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen       |  |
| HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos |  |
| HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target      |  |
| HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów                       |  |



|  |                |
|--|----------------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b>   |                |
| Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /<br>Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos<br>aéreos / Isolazione acustica /<br>Pochłanianie dźwięku | <b>αw 0,15</b> |

|  |  |
|--|--|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |  |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |  |
| Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung          |  |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | <a href="http://www.balsan.com">www.balsan.com</a> |
| Instalación / Mantenimiento / Tratamiento        |  |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |  |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |  |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France







wall to wall  
UNIS



wall to wall  
DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





Galet 928 4 m



Écaille 448 4 + 5 m



Acajou 748 4 + 5 m



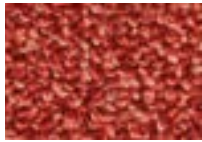
Noisette 648 4 + 5 m



Santal 628 4 m



Grappe 878 4 m



Groseille 588 4 m



Écureuil 778 4 + 5 m



Écorce 738 4 + 5 m



Ivoire 008 4 + 5 m



Bourgogne 598 4 m



Grenat 578 4 + 5 m



Moka 788 4 + 5 m



Tourbe 768 4 m



Jais 948 4 + 5 m





Grès 638 4 m



Ardoise 908 4 + 5 m



Polar 198 4 m



Soie 128 4 m



Cèdre 258 4 m



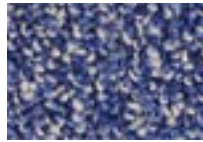
Fossile 958 4 m



Anthracite 968 4 + 5 m



Corbeau 988 4 + 5 m



Océan 138 4 m



Basilic 228 4 + 5 m



Black 998 4 + 5 m



Cendre 978 4 + 5 m



Encre 178 4 m



Roi 168 4 + 5 m



Amazone 268 4 m



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /*  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* **950 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /*  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* **1945 g/m<sup>2</sup>**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /*  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita* **7,3 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /*  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* **5,2 mm**

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /*  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* **Double dossier /**  
*Action back*

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **1/10<sup>e</sup>**  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* **49 p**  
*Galga - Densidad (puntos)* **193 550 p/m<sup>2</sup>**  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zacześnieńie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cible**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



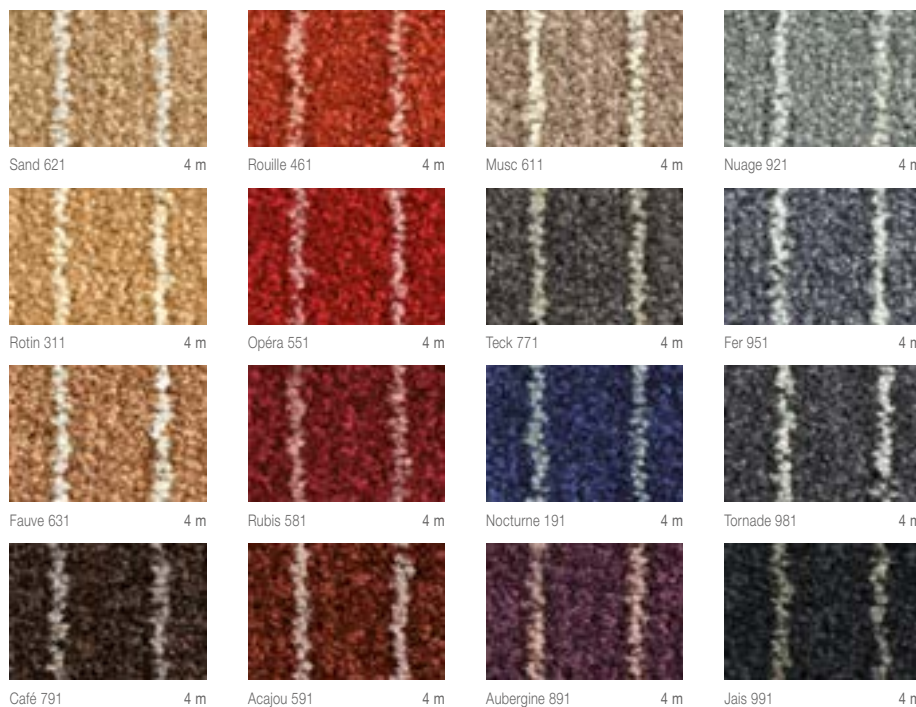
**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,20**  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**αs** 0,01 0,05 0,08 0,24 0,42 0,48

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Easy living spirit luxe

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
13/297



**Composition** 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl  
**Pile material** 100% Recycled solution dyed nylon Econyl  
**Polmaterial** 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl  
**Poolmaterial** 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl  
**Composició** 100% Poliamido tenida en massa reciclado Econyl  
**Composizione** 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
**Skład runa** 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
 Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /  
 Peso fibra / Peso felpa / Gramatura **1 500 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
 Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
 Peso total / Peso totale / Masa całkowita **2 510 g/m<sup>2</sup>**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
 Total thickness / Gesamtdicke /  
 Totale massa / Altura total /  
 Spessore totale / Wysokość całkowita **10,5 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
 Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
 Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa **8,2 mm**

**Envers / Backing /**  
 Rückenausstattung / Rug /  
 Soporte / Sottofondo / Podklad **Double dossier /  
 Action back**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
 Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>e</sup>**  
 Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **50 p**  
 Rijen - Deling (points) - Noppenaantal **197 500 p/m<sup>2</sup>**  
 Galga - Densidad (puntos)

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
 Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement  
 Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
 Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement  
 Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento  
 Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  
 Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 obiettivi  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 et IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
 LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
 Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos **aw 0,25**  
 aéros / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,08 | 0,13 | 0,39 | 0,53 | 0,69 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Crème 613 4 m



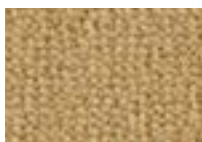
Parchemin 713 4 m



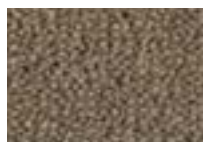
Perle 933 4 m



Brume 913 4 m



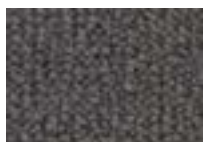
Sésame 633 4 m



Grès 763 4 m



Musc 773 4 m



Ardoise 963 4 m



Moka 653 4 m



Palissandre 793 4 m



Carbone 983 4 m



Encre 993 4 m



Ardoise 963



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

### Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

### Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Easy living spirit sérénité

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
13/296



**Composition** 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl  
**Pile material** 100% Recycled solution dyed nylon Econyl  
**Polmaterial** 100% PA Düsen gefärbt recyceltem Econyl  
**Poolmaterial** 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl  
**Composició** 100% Poliamido tenida en massa reciclado Econyl  
**Composizione** 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
**Sklad runa** 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
 Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /  
 Peso fibra / Peso felpa / Gramatura **1 100 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
 Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
 Peso total / Peso totale / Masa całkowita **2 110 g/m<sup>2</sup>**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
 Total thickness / Gesamtdicke /  
 Totale massa / Altura total /  
 Spessore totale / Wysokość całkowita **8,5 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
 Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
 Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa **6,1 mm**

**Envers / Backing /**  
 Rückenausstattung / Rug /  
 Soporte / Sottofondo / Podklad **Double dossier /**  
 Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
 Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>e</sup>**  
 Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **48 p**  
 Rijen - Deling (points) - Noppenaantal **189 600 p/m<sup>2</sup>**  
 Galga - Densidad (puntos)

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
 Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement  
 Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
 Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement  
 Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento  
 Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  
 Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 obiettivi  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® (2009): Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 et IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
 LEED® (2009): This product contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
 Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos **αw 0,20**  
 aéros / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku

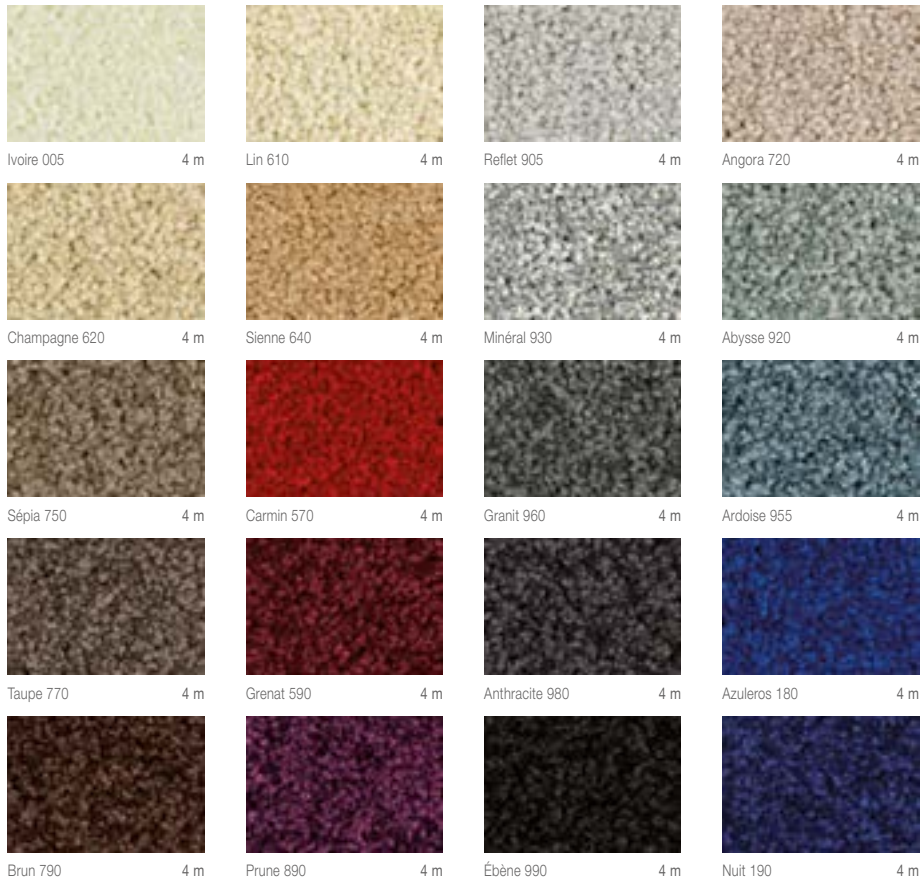
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,02 | 0,05 | 0,10 | 0,37 | 0,47 | 0,57 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



bonding with the world

100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric



## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



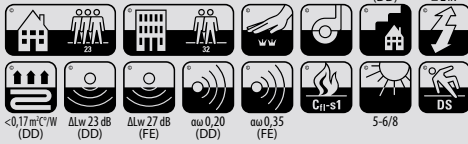
CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# équinoxe / équinoxe confort +

**UPEC**  
CSTB  
**U3P3E1C0**  
04/013 (DD)  
06/219-02 (FE)



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 650 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 1 650 g/m<sup>2</sup> (DD)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 2 030 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 5,8 mm (DD)  
*Totale massa / Altura total /* 8,3 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,7 mm (DD)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,2 mm (FE)

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung /* Double dossier / Action back (DD)  
*Rug / Soporte /* Double dossier feutre Confort + /  
*Sottofondo / Podklad* Feltback confort + (FE)

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 64 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 252 800 p/m<sup>2</sup>

**Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cff-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20 (DD)  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,35 (FE)  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| αs (DD) | 0,02 | 0,05 | 0,11 | 0,26 | 0,50 | 0,54 |
| αs (FE) | 0,03 | 0,06 | 0,31 | 0,37 | 0,37 | 0,51 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



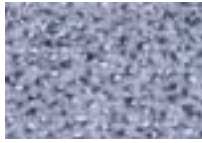
CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



(DD)



(FE)



Pensée 920 4 m [DD]



Poudre 415 4 m [DD]



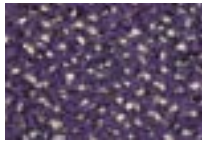
Pépité 335 4 m [DD]



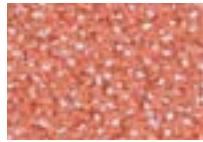
Miel 635 4 + 5 m [DD]



Coquille 610 4 + 5 m [DD]



Pétunia 870 4 m [DD]



Corail 523 4 m [DD]



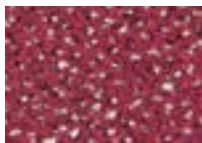
Nectar 420 4 + 5 m [DD]



Ambre 733 4 m [DD+FE]



Parchemin 640 4 + 5 m [DD]



Camélia 560 4 m [DD]



Sierra 735 4 m [DD]



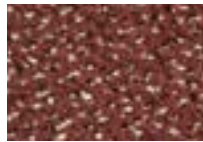
Papaye 435 4 + 5 m [DD]



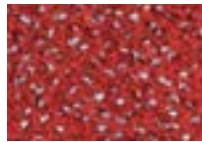
Écureuil 445 4 m [DD+FE]



Stuc 730 4 + 5 m [DD]



Terre cuite 747 4 m [DD+FE]





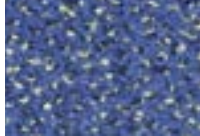

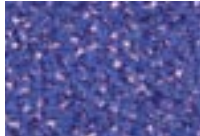




Amarante 548 4+5m[DD]-4m[FE]



Pain d'épice 755 4 m [DD]



|  |  |  |   |   |
|--|--|--|---|---|
|   |   |   |   |  |
| Perle 915 4 + 5 m [DD]   | Tourmaline 155 4+5m[DD]-4m[FE]   | Azur 135 4 + 5 m [DD]  | Jade 237 4 + 5 m [DD]   | Mousse 220 4 m [DD]   |
|   |   |   |   |  |
| Métal 930 4 + 5 m [DD] - 4 m [FE]  | Porcelaine 160 4 m [DD]  | Matelot 146 4 + 5 m [DD]   | Verdure 235 4 m [DD]  | Olive 250 4 m [DD]  |
|   |   |   |   |  |
| Fer forgé 950 4 + 5 m [DD] - 4 m [FE]  | Nuit 161 4 m [DD]  | Glycine 140 4 m [DD]   | Sauterelle 246 4 + 5 m [DD]   | Bronze 260 4 m [DD]   |
|  |  |  |  |   |
| Noir 992 4 m [DD]  | Charbon 957 4 m [DD]   | Indigo 158 4 m [DD]  | Laurier 256 4 m [DD+FE]   |   |



wall to wall  
UNIS



wall to wall  
DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /* 580 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 1795 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 5,6 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,9 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 1/10<sup>e</sup>  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 41 p  
*Galga - Densidad (puntos)* 161 950 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* aw 0,20  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

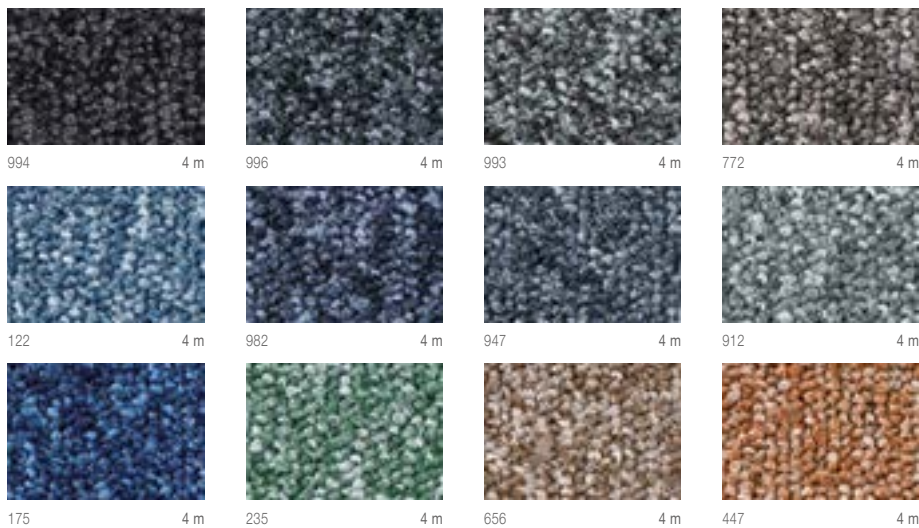
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| Qs   | 0,03 | 0,04 | 0,08 | 0,22 | 0,43 | 0,43 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular

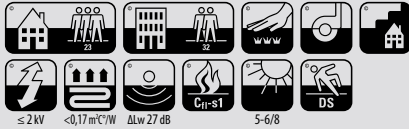


CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
12/289



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Sklad runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 930 g/m²  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2095 g/m²  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

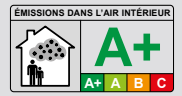
**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,3 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 51 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 201 450 p/m²  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zacješnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

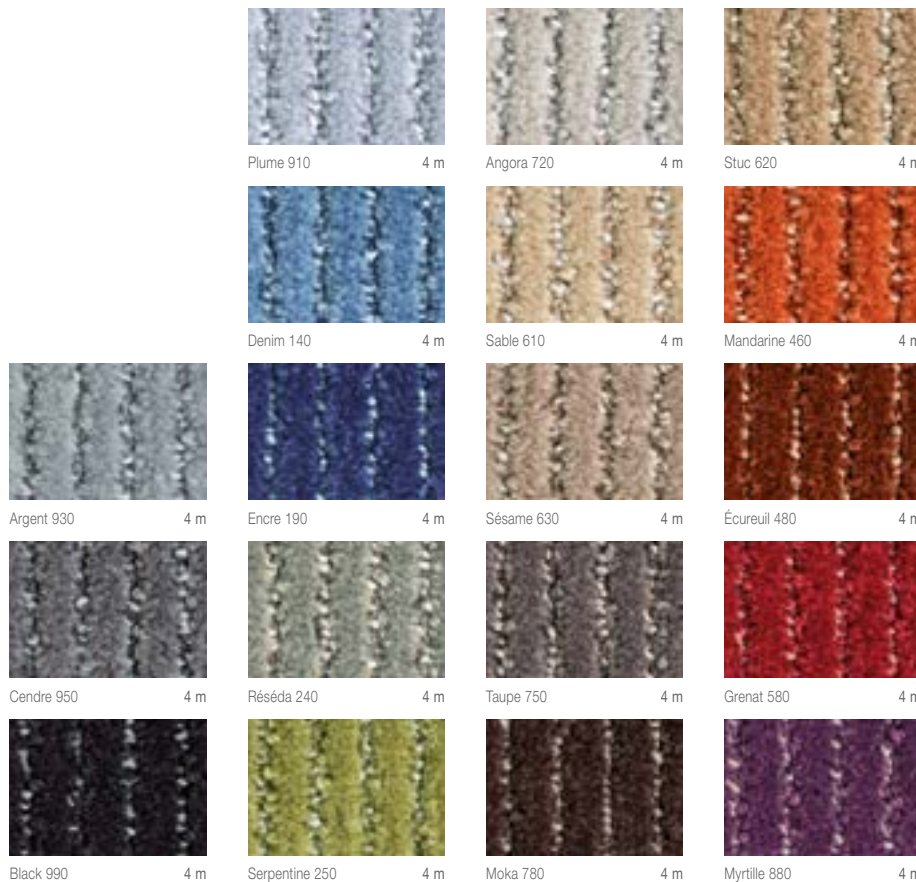


**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Sésame 630







wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
12/295



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* **630 g/m<sup>2</sup>**  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* **1 900 g/m<sup>2</sup>**  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* **5,4 mm**  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

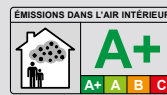
**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* **3,1 mm**  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* **Double dossier /**  
*Sopotte / Sottofondo / Podkład* **Action back**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **1/10<sup>e</sup>**  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* **40 p**  
*Galga - Densidad (puntos)* **158 000 p/m<sup>2</sup>**

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cible**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,15**  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Fjord-170





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



 les best / les best S

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
04/070-33 (LES BEST)  
U3SP3E1C0  
12/287 (LES BEST S)



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

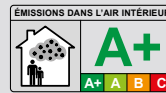
**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 6,2 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 48 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 189 600 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cff-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,25**  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**Qs** 0,01 0,05 0,13 0,31 0,58 0,57

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



(Les Best)



(Les Best S)



135 4 m



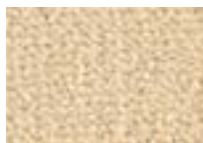
230 4 m



910 4 m



618 4 m



605 4 + 5 m



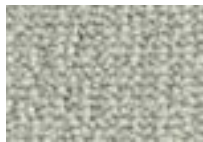
165 U3SP3E1C0\* 4 + 5 m



225 4 + 5 m



930 4 m



920 4 + 5 m



610 4 m



170 U3SP3E1C0\* 4 m



256 U3SP3E1C0\* 4 m



935 4 m



940 U3SP3E1C0\* 4 + 5 m



730 4 m



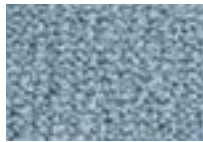
180 4 m



255 U3SP3E1C0\* 4 + 5 m



980 U3SP3E1C0\* 4 + 5 m



925 4 m



735 U3SP3E1C0\* 4 + 5 m



190 U3SP3E1C0\* 4 m



275 4 m



993 U3SP3E1C0\* 4 m



992 U3SP3E1C0\* 4 m



790 U3SP3E1C0\* 4 + 5 m



279 4 m



290 4 + 5 m



999 U3SP3E1C0\* 4 m



990 U3SP3E1C0\* 4 m



791 U3SP3E1C0\* 4 m





|  |     |            |     |     |            |     |     |         |            |     |            |     |            |     |            |     |     |
|--|-----|------------|-----|-----|------------|-----|-----|---------|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|-----|
|  | 007 | 4 + 5 m    |     | 710 | 4 m        |     | 630 | 4 + 5 m |            | 555 | 4 m        |     | 350        | 4 m |            |     |     |
|  | 620 | 4 m        |     | 625 | 4 m        |     | 638 | 4 m     |            | 550 | U3SP3E1C0* | 4 m |            | 445 | 4 + 5 m    |     |     |
|  | 634 | 4 m        |     | 775 | U3SP3E1C0* | 4 m |     | 660     | 4 + 5 m    |     | 785        | 4 m |            | 470 | U3SP3E1C0* | 4 m |     |
|  | 680 | 4 m        |     | 779 | 4 m        |     | 473 | 4 m     |            | 886 | U3SP3E1C0* | 4 m |            | 580 | U3SP3E1C0* | 4 m |     |
|  | 770 | 4 m        |     | 780 | 4 m        |     | 565 | 4 m     |            | 889 | U3SP3E1C0* | 4 m |            | 585 | U3SP3E1C0* | 4 m |     |
|  | 695 | U3SP3E1C0* | 4 m |     | 690        | 4 m |     | 599     | U3SP3E1C0* | 4 m |            | 899 | U3SP3E1C0* | 4 m |            | 590 | 4 m |



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK

\* Seuls les coloris notés U3SP3E1C0 détiennent le classement d'usage U3SP3E1C0. Tous les autres coloris sont classés U3P3E1C0.  
Only the colors noted U3SP3E1C0 have the classification of U3SP3E1C0 use. All other colors are classified U3P3E1C0.



|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| <b>Composition</b>   | 100% Polyamide  |
| <i>Pile material</i> | 100% Nylon      |
| <i>Polmaterial</i>   | 100% Polyamid   |
| <i>Poolmateriaal</i> | 100% Polyamide  |
| <i>Composición</i>   | 100% Poliamida  |
| <i>Composizione</i>  | 100% Poliammide |
| <i>Skład runa</i>    | 100% Poliamid   |

|  |            |
|--|------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b> | 1 350 g/m² |
|--|------------|

|  |            |
|--|------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b> | 2 350 g/m² |
|--|------------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | 9,7 mm |
|--|--------|

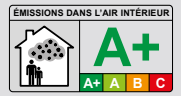
|  |        |
|--|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b> | 7,2 mm |
|--|--------|

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Soporte / Sottofondo / Podkład</b> | Double dossier /<br>Action back |
|--|---------------------------------|

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                   |
| <i>Gauge - Rows (points) - Tufts</i>                    |                   |
| <i>Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl</i>           | 1/10 <sup>e</sup> |
| <i>Rijen - Deling (points) - Noppenaantal</i>           | 42 p              |
| <i>Galga - Densidad (puntos)</i>                        | 165 900 p/m²      |

|  |  |
|--|--|
| <b>Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment</b>         |  |
| <i>Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement</i>              |  |
| <i>Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement</i>            |  |
| <i>Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement</i>               |  |
| <i>Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento</i>     |  |
| <i>Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento</i>  |  |
| <i>Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym</i> |  |

|   |  |
|---|--|
| <b>HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles</b>             |  |
| <i>HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets</i>           |  |
| <i>HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen</i>                   |  |
| <i>HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen</i>       |  |
| <i>HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos</i> |  |
| <i>HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target</i>      |  |
| <i>HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów</i>                       |  |



|  |         |
|--|---------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b>   |         |
| <i>Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /<br/>Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos<br/>aéreos / Isolazione acustica /<br/>Pochłanianie dźwięku</i> | αw 0,25 |

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>                    |                |
| <i>Laying / Cleaning / Treatment</i>                    |                |
| <i>Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung</i>          |                |
| <i>Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud</i>         | www.balsan.com |
| <i>Instalación / Mantenimiento / Tratamiento</i>        |                |
| <i>Posa / Manutenzione / Trattamenti</i>                |                |
| <i>Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja</i> |                |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.







wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





Opéra 570 4 + 5 m



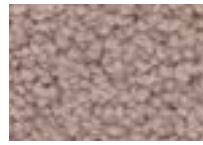
Aurore 420 4 + 5 m



Ivoire 610 4 + 5 m



Parchemin 627 4 + 5 m



Sésame 650 4 m



Henné 582 4 + 5 m



Ambre 425 4 + 5 m



Vanille 310 4 + 5 m



Savane 640 4 + 5 m



Biche 720 4 + 5 m



Raisin 895 4 m



Abricot 450 4 + 5 m



Argile 430 4 m



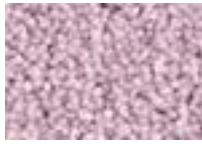
Sienne 780 4 + 5 m



Vison 790 4 m



Pivoine 540 4 m



Iris 815 4 m





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK

# les greens confort +

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
04/016



|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide  |
| Pile material      | 100% Nylon      |
| Polmaterial        | 100% Polyamid   |
| Poolmateriaal      | 100% Polyamide  |
| Composición        | 100% Poliamida  |
| Composizione       | 100% Poliammide |
| Skład runa         | 100% Poliamid   |

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b> | 700 g/m <sup>2</sup> |
|--|----------------------|

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b> | 1 900 g/m <sup>2</sup> |
|--|------------------------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Epaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | 9,2 mm |
|--|--------|

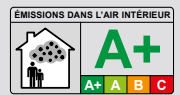
|  |        |
|--|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b> | 5,7 mm |
|--|--------|

|  |   |
|--|---|
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung /<br/>Rug / Soporte /<br/>Sottofondo / Podklad</b> | Double dossier feutre Confort + /<br>Feltback confort + |
|--|---|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> | 5/64 <sup>e</sup>        |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 74 p                     |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 370 000 p/m <sup>2</sup> |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  |                          |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość         |                          |

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <b>Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment</b> | Cfl-s1 - collé sur ciment             |
| Fire resistance                                      | Cfl-s1 - glued on cement              |
| Brennverhalten                                       | Cfl-s1 - geklebt auf Zement           |
| Brandgedrag  | Cfl-s1 - verlijmd op cement           |
| Clasificación al fuego                               | Cfl-s1 - pegado en cemento            |
| Comportamento al fuoco                               | Cfl-s1 - incollato su cemento         |
| Trudnozupalność                                      | Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym |

|  |  |
|--|--|
| <b>HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles</b>      |  |
| HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets           |  |
| HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen                   |  |
| HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen       |  |
| HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos |  |
| HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target      |  |
| HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów                       |  |



|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b>   |                               |
| Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /<br>Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos<br>aéreos / Isolazione acustica /<br>Pochťanianie dźwięku | αw 0,35                       |
| f/Hz   | 125 250 500 1000 2000 4000    |
| αs   | 0,03 0,05 0,27 0,35 0,43 0,55 |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |                |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |                |
| Verleghinweis / Reinigung / Behandlung           |                |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | www.balsan.com |
| Instalación / Mantenimiento / Tratamiento        |                |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |                |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |                |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





Armure 918 4 + 5 m



Perle 940 4 m



Lièvre 733 4 + 5 m



Givre 900 4 m



Nacre 003 4 m



Mercure 945 4 m



Étain 948 4 + 5 m



Sépia 758 4 + 5 m



Loup 710 4 m



Érable 010 4 + 5 m



Onyx 975 4 m



Cendre 955 4 m



Taupe 775 4 + 5 m



Faon 738 4 m



Chaume 615 4 + 5 m



Charbon 988 4 + 5 m



Fusain 780 4 m



Cannelle 760 4 m



Garrigue 630 4 + 5 m



Ébène 999 4 m



Bois 795 4 m



Écaille 768 4 + 5 m



Daim 348 4 m





Arabica 790 4 m



Caramel 660 4 m



|   |   |   |  |   |
|---|---|---|--|---|
|    |    |    |    |  |
| Azur 130 4 m  | Ambre 320 4 m   | Argile 720 4 m  | Potiron 568 4 m  | Fuchsia 550 4 m   |
|    |    |    |    |  |
| Céleste 138 4 + 5 m   | Lemon 210 4 m   | Thuya 740 4 m   | Capucine 560 4 m   | Pomone 585 4 m  |
|    |    |    |    |  |
| Saxe 188 4 m  | Tilleul 238 4 m   | Parme 830 4 m   | Églantine 570 4 m  | Sève 595 4 m  |
|   |   |   |   |   |
| Nuit 195 4 m  | Jungle 280 4 m  | Pourpre 868 4 m   | Opéra 563 4 + 5 m  |   |
|  |  |  |  |   |
| Évêque 878 4 m  | Loden 285 4 m   | Bordeaux 598 4 m  | Châtaignier 480 4 m  |   |
|  |  |   |  |   |
| Prune 885 4 m   | Océan 150 4 m   |   |  |   |



wall to wall  
UNIS



wall to wall  
DESIGN



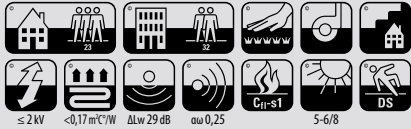
custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 400 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 395 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 9,3 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

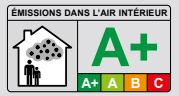
**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 7 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 46 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 181 700 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,05 | 0,05 | 0,13 | 0,36 | 0,47 | 0,61 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Trattamenti*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





Parme 820 4 + 5 m



Terra 560 4 + 5 m



Sable 610 4 + 5 m



Champagne 605 4 + 5 m



Coton 620 4 m



Lilas 860 4 m



Rubis 580 4 m



Safran 340 4 + 5 m



Vanille 310 4 + 5 m



Noisette 740 4 + 5 m



Prune 880 4 + 5 m



Carmin 590 4 + 5 m



Fauve 460 4 + 5 m



Camel 650 4 + 5 m



Écorce 760 4 + 5 m



Corail 420 4 m

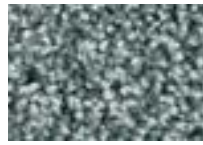




Perle 905 4 + 5 m



Silver 920 4 m



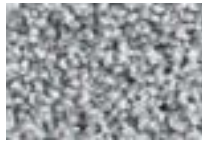
Céladon 140 4 m



Ciment 930 4 + 5 m



Tilleul 230 4 + 5 m



Nuage 910 4 + 5 m



Pacific 150 4 m



Ardoise 970 4 + 5 m



Taupe 770 4 + 5 m



Jungle 240 4 m



Zinc 960 4 + 5 m



Nuit 180 4 + 5 m



Jais 990 4 m



Wengé 790 4 + 5 m



Kaki 250 4 + 5 m



Mélèze 280 4 m



wall to wall UNIS



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK

 majestic



|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| <b>Composition</b>   | 100% pure laine vierge |
| <i>Pile material</i> | 100% pure new wool     |
| <i>Polmaterial</i>   | 100% reine Schurwolle  |
| <i>Poolmateriaal</i> | 100% zuiver scheerwol  |
| <i>Composición</i>   | 100% lana pura virgen  |
| <i>Composizione</i>  | 100% pura lana vergine |
| <i>Skład runa</i>    | 100% czysta żywa wełna |

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b> | 1 300 g/m <sup>2</sup> |
|--|------------------------|

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b> | 2 365 g/m <sup>2</sup> |
|--|------------------------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Epaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | 9,5 mm |
|--|--------|

|  |      |
|--|------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b> | 7 mm |
|--|------|

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Soporte / Sottofondo / Podklad</b> | Double dossier /<br>Action back |
|--|---------------------------------|

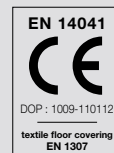
|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| <i>Gauge - Rows (points) - Tufts</i>                    | 1/10 <sup>e</sup>        |
| <i>Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl</i>           | 50 p                     |
| <i>Rijen - Deling (points) - Noppenaantal</i>           | 197 500 p/m <sup>2</sup> |
| <i>Galga - Densidad (puntos)</i>                        |                          |
| <i>Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa</i>  |                          |
| <i>Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość</i>  |                          |

|                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Comportement au feu</b>    | Cfl-s1 - libre sur bois              |
| <i>Fire resistance</i>        | Cfl-s1 - free-floating on wood       |
| <i>Brennverhalten</i>         | Cfl-s1 - schwimmend auf Holz         |
| <i>Brandgedrag</i>            | Cfl-s1 - zwevend op hout             |
| <i>Clasificación al fuego</i> | Cfl-s1 - libre flotación en madera   |
| <i>Comportamento al fuoco</i> | Cfl-s1 - libero su legno             |
| <i>Trudnozupalność</i>        | Cfl-s1 - luzem na podłożu drewnianym |

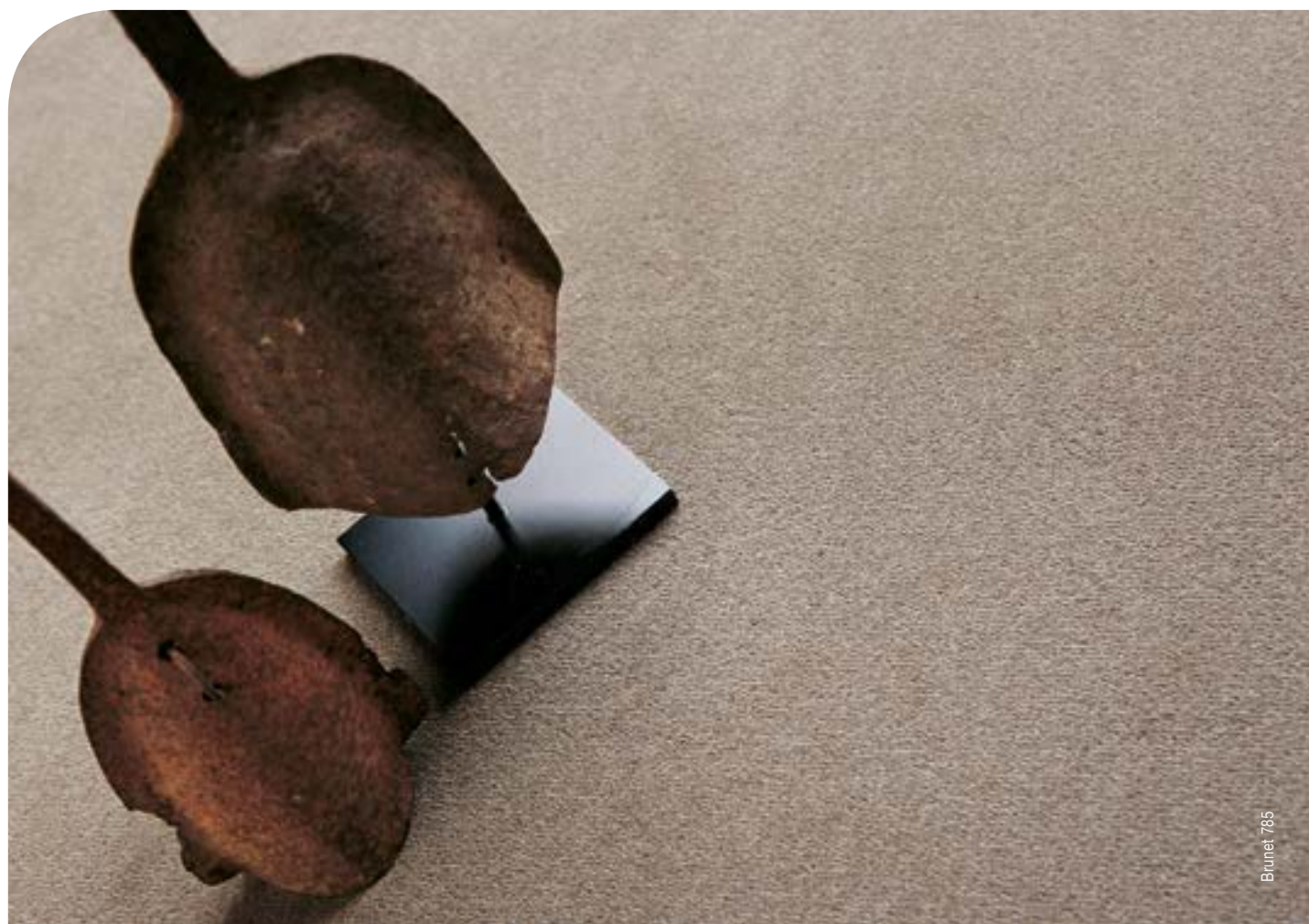


**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Ce produit convient uniquement à un usage privatif. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. This product is not suitable for contract use. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





Figurant 215 4 m



Frémissant 110 4 m



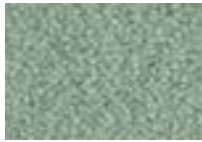
Gamin 120 4 m



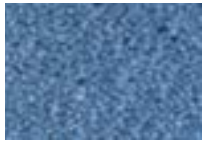
Gracieux 910 4 m



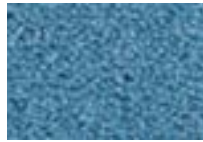
Baroudeur 770 4 m



Frondeur 240 4 + 5 m



Fringant 131 4 m



Fanatique 140 4 + 5 m



Glorieux 930 4 + 5 m



Brunet 785 4 + 5 m



Futé 235 4 m



Formel 160 4 m



Bavard 252 4 m



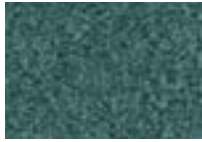
Gagnant 950 4 + 5 m



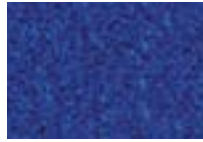
Brave 788 4 m



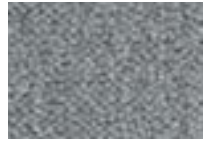
Courtisan 228 4 m



Fameux 290 4 + 5 m



Filou 158 4 m



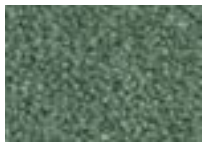
Chevalier 960 4 m



Barde 790 4 m



Généreux 250 4 m



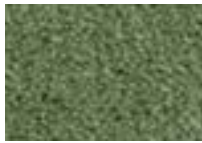
Fougueux 280 4 m



Fructueux 190 4 m



Grandiose 970 4 + 5 m



Baryton 260 4 m



|  |   |   |  |   |
|--|---|---|--|---|
|     |      |      |    |  |
| Chauffant 320 4 m  | Chagrin 604 4 m   | Câlin 020 4 m   | Chaste 510 4 m   | Brillant 605 4 + 5 m  |
|     |      |      |    |  |
| Baron 628 4 m  | Coquin 340 4 m  | Cajoleur 410 4 + 5 m  | Charmeur 540 4 m   | Chanceux 715 4 + 5 m  |
|     |      |      |    |  |
| Bougon 720 4 m   | Courageux 360 4 m   | Captivant 450 4 m   | Coquette 565 4 m   | Battant 610 4 + 5 m   |
|    |     |    |  |   |
| Catimini 375 4 m   | Conquérant 470 4 + 5 m  | Brûlant 575 4 + 5 m   | Bandit 730 4 + 5 m   |   |
|   |   |  |  |   |
| Cruel 547 4 m  | Combatif 580 4 + 5 m  | Bourru 622 4 m  |  |   |
|   |   |  |  |   |
| Colere 480 4 m   | Capucin 595 4 m   | Confident 660 4 + 5 m   |  |   |
|  |  |   |  |   |
| Chevronné 599 4 m  | Barbare 780 4 m   |   |  |   |



wall to wall  
UNIS



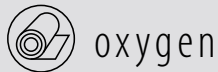
wall to wall  
DESIGN



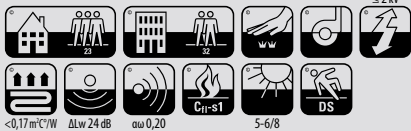
custom



modular



**UPEC**  
CSTB  
**U3P3E1CO**  
Demande en cours enregistrée  
sous le N° DNR0114.010 du  
23 octobre 2014, valable 6 mois.



|  |   |
|--|---|
| <b>Composition</b>   | 100% Polyamide                          |
| <i>Pile material</i>   | 100% Nylon                              |
| <i>Polmaterial</i>   | 100% Polyamid                           |
| <i>Poolmateriaal</i>   | 100% Polyamide                          |
| <i>Composición</i>   | 100% Poliamida                          |
| <i>Composizione</i>  | 100% Poliammide                         |
| <i>Skład runa</i>  | 100% Poliamid                           |
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b>                               | <b>950 g/m<sup>2</sup></b>              |
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b>                   | <b>1995 g/m<sup>2</sup></b>             |
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | <b>6,6 mm</b>                           |
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b>                   | <b>3,8 mm</b>                           |
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Soporte / Sottofondo / Podkład</b>   | <b>Double dossier /<br/>Action back</b> |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b>     | 1/10 <sup>e</sup>       |
| <i>Gauge - Rows (points) - Tufts</i>                        | 25 p                    |
| <i>Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl</i>               | 98 750 p/m <sup>2</sup> |
| <i>Rijen - Deling (points) - Noppenaantal</i>               |                         |
| <i>Galga - Densidad (puntos)</i>                            |                         |
| <i>Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa</i>      |                         |
| <i>Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość</i>      |                         |
| <b>Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment</b>        |                         |
| <i>Fire resistance Cff-s1 - glued on cement</i>             |                         |
| <i>Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement</i>           |                         |
| <i>Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement</i>              |                         |
| <i>Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento</i>    |                         |
| <i>Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento</i> |                         |
| <i>Trudnozpalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym</i> |                         |

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,20**  
*aéeros / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku*

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



bonding with the world

Iode 630





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom

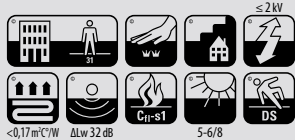


modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide  |
| Pile material      | 100% Nylon      |
| Polmaterial        | 100% Polyamid   |
| Poolmateriaal      | 100% Polyamide  |
| Composició         | 100% Poliamida  |
| Composizione       | 100% Poliammide |
| Skład runa         | 100% Poliamid   |

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /</b><br>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura | 500 g/m <sup>2</sup> |
|--|----------------------|

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /</b><br>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br>Peso total / Peso totale / Masa całkowita | 1750 g/m <sup>2</sup> |
|--|-----------------------|

|   |        |
|---|--------|
| <b>Epaisseur totale - NF ISO 1765 /</b><br>Total thickness / Gesamtdicke /<br>Totale massa / Altura total /<br>Spessore totale / Wysokość całkowita | 7,9 mm |
|---|--------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /</b><br>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa | 4,3 mm |
|--|--------|

|  |   |
|--|---|
| <b>Envers / Backing /</b><br>Rückenausstattung / Rug /<br>Soporte / Sottofondo / Podkład | Mousse de latex /<br>Latex foam backing |
|--|---|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/10 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 48 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 189 600 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość        |                          |

|  |  |
|--|--|
| <b>Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment</b> |  |
| Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement             |  |
| Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement           |  |
| Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement              |  |
| Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento    |  |
| Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento |  |
| Trudnozpalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym |  |



|  |                |
|--|----------------|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |                |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |                |
| Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung          |                |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | www.balsan.com |
| Instalación / Mantenimiento / Tratamiento        |                |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |                |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |                |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





Llin 610 4 + 5 m



Neige 010 4 m



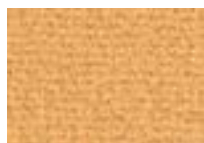
Sésame 605 4 m



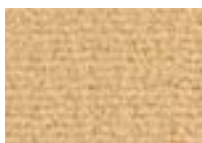
Angora 616 4 m



Brume 910 4 m



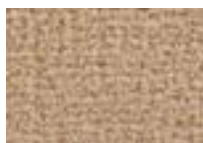
Mangue 650 4 + 5 m



Nougat 668 4 + 5 m



Loup 770 4 m



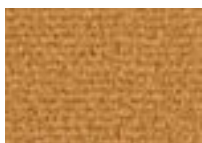
Roc 736 4 m



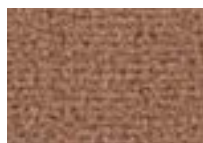
Vapeur 915 4 m



Noisette 777 4 + 5 m



Châtaigne 680 4 + 5 m



Teck 761 4 m



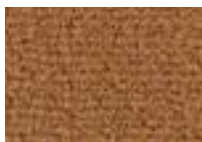
Cendre 930 4 m



Opale 836 4 m



Henné 690 4 m



Biche 685 4 m



Wengé 785 4 m



Réglisse 990 4 m



Souris 936 4 m



Palissandre 780 4 m



Ébène 790 4 m



























Black 996 4 m



Taupe 740 4 m



|   |   |   |  |  |
|---|---|---|--|--|
|    |    |    |    |   |
| Argent 940 4 + 5 m  | Soie 135 4 + 5 m  | Safran 350 4 m  | Pompadour 482 4 m  | Capucine 460 4 m   |
|    |    |    |    |   |
| Ardoise 980 4 + 5 m   | Azur 140 4 + 5 m  | Anis 230 4 m  | Azalée 560 4 m   | Rubis 596 4 m  |
|    |    |    |    |   |
| Silex 989 4 m   | Jeans 181 4 + 5 m   | Pomme 250 4 m   | Lavande 880 4 m  | Théâtre 592 4 m  |
|   |   |   |   |  |
| Carbone 976 4 m   | Cobalt 156 4 m  | Turquoise 255 4 m   | Prune 886 4 m  | Bourgogne 590 4 m  |
|  |  |  |  |  |
| Myrtille 986 4 m  | Minuit 190 4 m  | Porcelaine 170 4 m  | Corbeau 985 4 m  |  |



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



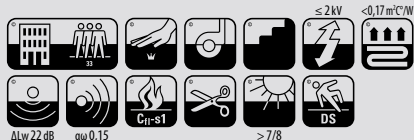
modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
12/288



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composición* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 680 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 1960 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 5,2 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,5 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 42 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 165 900 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit MR 4 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit MR 4 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.*  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,15  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



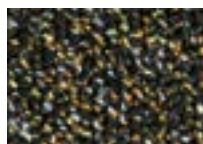
Designed and Made in France



190



990



995



780



780



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

*Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom

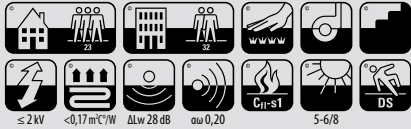


modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide  |
| Pile material      | 100% Nylon      |
| Polmaterial        | 100% Polyamid   |
| Poolmateriaal      | 100% Polyamide  |
| Composición        | 100% Poliamida  |
| Composizione       | 100% Poliammide |
| Skład runa         | 100% Poliamid   |

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /</b><br>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura | 1 030 g/m <sup>2</sup> |
|--|------------------------|

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /</b><br>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br>Peso total / Peso totale / Masa całkowita | 1 970 g/m <sup>2</sup> |
|--|------------------------|

|   |        |
|---|--------|
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /</b><br>Total thickness / Gesamtdicke /<br>Totale massa / Altura total /<br>Spessore totale / Wysokość całkowita | 7,6 mm |
|---|--------|

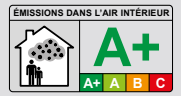
|  |        |
|--|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /</b><br>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa | 5,7 mm |
|--|--------|

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Envers / Backing /</b><br>Rückenausstattung / Rug /<br>Soporte / Sottofondo / Podklad | Double dossier /<br>Action back |
|--|---------------------------------|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/10 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 47 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 185 650 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaczesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość         |                          |

|   |  |
|---|--|
| <b>Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment</b>  |  |
| Fire resistance Cff-s1 - glued on cement              |  |
| Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement            |  |
| Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement               |  |
| Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento     |  |
| Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento  |  |
| Trudnozupalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym |  |

|  |  |
|--|--|
| <b>HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles</b>      |  |
| HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets           |  |
| HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen                   |  |
| HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen       |  |
| HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos |  |
| HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target      |  |
| HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów                       |  |



|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b>   |                               |
| Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /<br>Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos<br>aéreos / Isolazione acustica /<br>Pochłanianie dźwięku | αw 0,20                       |
| f/Hz   | 125 250 500 1000 2000 4000    |
| αs   | 0,03 0,06 0,10 0,29 0,42 0,49 |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |                |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |                |
| Verleghinweis / Reinigung / Behandlung           |                |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | www.balsan.com |
| Instalación / Mantenimiento / Tratamiento        |                |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |                |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |                |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





scénario



Nouvelle palette coloristique

*New colour palette*



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular

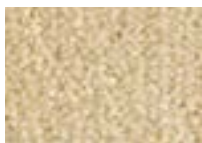


CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





Châtain 630 4 m



Ivoire 609 4 m



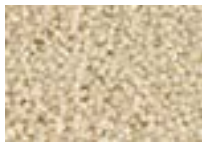
Argent 920 4 + 5 m



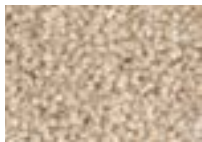
Souris 940 4 m



Étain 935 4 m



Duvet 635 4 + 5 m



Nacre 910 4 + 5 m



Marron glacé 720 4 + 5 m



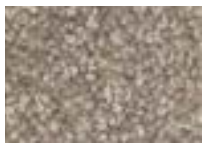
Zinc 960 4 + 5 m



Silex 970 4 m



Sable 640 4 m



Sésame 730 4 m



Taupe 770 4 m



Loup 975 4 m



Anthracite 990 4 + 5 m



Zibeline 670 4 m



Palissandre 790 4 + 5 m



Carbone 980 4 m



Ardoise 985 4 m

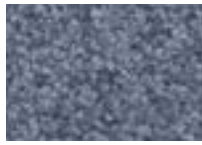


Ébène 999 4 m

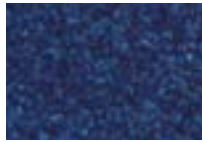


Nouvelle palette coloristique

*New colour palette*



Azur 150 4 + 5 m



Electric 186 4 m



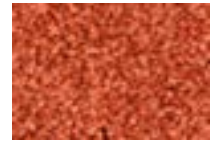
Paradis 180 4 m



Violine 890 4 + 5 m



Azalée 555 4 m



Épice 480 4 + 5 m



Caraïbes 155 4 m



Prusse 190 4 m



Blueberry 895 4 m



Carmin 570 4 m



Capucine 485 4 m



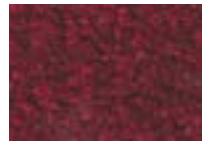
Jungle 244 4 m



Amazone 285 4 m



Navy 195 4 m



Grenat 590 4 m



Opéra 560 4 m



wall to wall  
UNIS



wall to wall  
DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
08/254



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 040 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 1 970 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,8 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 4,6 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 52 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 205 400 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cible**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,03 | 0,09 | 0,25 | 0,37 | 0,47 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Sésame 720 4 m



Champagne 605 4 m



Taupe 760 4 m



Or 380 4 m



Daim 620 4 m



Argent 910 4 m



Absinthe 240 4 m



Cuivre 450 4 m



Zinc 930 4 m



Jade 250 4 m



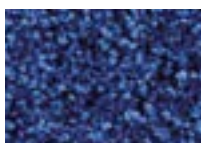
Brique 470 4 m



Rubis 570 4 m



Carbone 990 4 m



Outremer 160 4 m



Moka 730 4 m



Cassis 580 4 m



Anthracite 995 4 m



Encre 180 4 m



Muscade 790 4 m



Bourgogne 590 4 m



Absinthe 240

bonding with the world



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



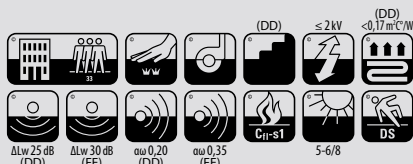
CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





## signature / signature confort +

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
04/035 (DD)  
05/213 (FE)



**Composition** 100% Polyamide  
Pile material 100% Nylon  
Polmaterial 100% Polyamid  
Poolmateriaal 100% Polyamide  
Composición 100% Poliamida  
Composizione 100% Poliammide  
Skład runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura  
**830 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita  
**1 820 g/m<sup>2</sup> (DD)**  
**2 140 g/m<sup>2</sup> (FE)**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita  
**6,5 mm (DD)**  
**8,5 mm (FE)**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa  
**3,7 mm (DD)**  
**4,2 mm (FE)**

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / **Double dossier / Action back (DD)**  
Rug / Soporte / **Double dossier feutre Confort + /**  
Sottofondo / Podklad **Feltback confort + (FE)**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>e</sup>**  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **53 p**  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos) **209 350 p/m<sup>2</sup>**

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement  
Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement  
Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento  
Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  
Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles (DD)**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  
**αw 0,20 (DD)**  
**αw 0,35 (FE)**

| f/Hz           | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|----------------|------|------|------|------|------|------|
| <b>αs (DD)</b> | 0,02 | 0,04 | 0,09 | 0,25 | 0,45 | 0,49 |
| <b>αs (FE)</b> | 0,03 | 0,07 | 0,30 | 0,37 | 0,39 | 0,50 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom

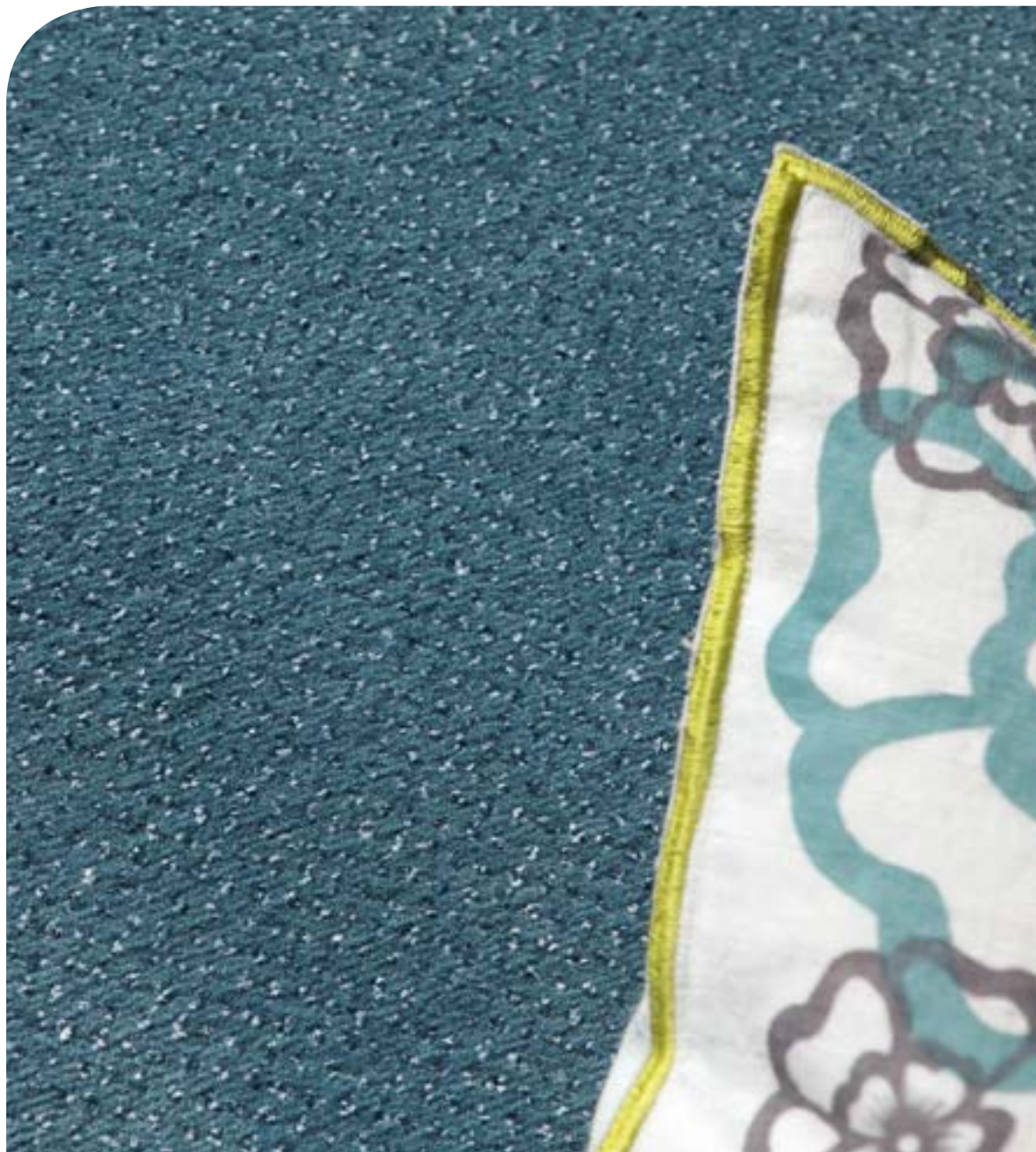


modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK









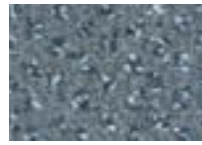
Anis 230 4 m [DD]



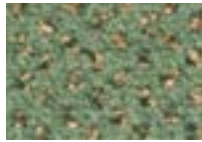
Fjord 166 4 m [DD]



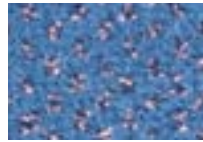
Prusse 192 4 m [DD+FE]



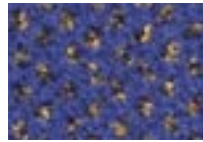
Grillon 980 4 m [DD+FE]



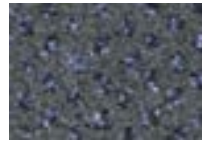
Amande 267 4 m [DD]



Chardon 180 4 m [DD]



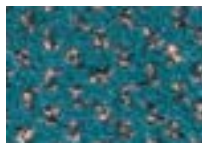
Navy 167 4 m [DD]



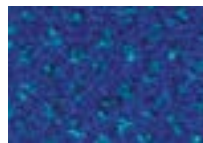
Orage 970 4 m [DD+FE]



Loup 915 4 m [DD]



Thuya 282 4 m [DD]



Cobalt 179 4 m [DD]



Marine 193 4 m [DD]



Onyx 992 4 m [DD+FE]



Étain 910 4 m [DD]



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK

 sydney DD

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
04/060



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 650 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 1650 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 4,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 60 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 237 000 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance* Cfl-s1 - glued on cement  
*Brennverhalten* Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - verlijmd op cement  
*Clasificación al fuego* Cfl-s1 - pegado en cemento  
*Comportamento al fuoco* Cfl-s1 - incollato su cemento  
*Trudnozupalność* Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



*Balsan*  
protect  
www.balsan.com/balsanprotect



**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular





Praline 530 4 m



Pêche 440 4 m



Saumon 410 4 m



Crème 605 4 m



Neige 003 4 m



Pivoine 560 4 m



Paprika 550 4 m



Tango 450 4 m



Noisette 740 4 m



Dune 615 4 m



Pourpre 590 4 m



Rubis 570 4 m



Argile 750 4 m



Melon 460 4 m



Cannelle 640 4 m



Prune 890 4 m



Bordeaux 580 4 m



Renard 490 4 m























Daim 680 4 m



Castor 690 4 m



|  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|
|   |   |   |   |   |
| Lichen 210 4 m   | Aqua 125 4 m   | Azur 130 4 m   | Nuage 910 4 m   | Angora 706 4 m   |
|   |   |   |   |   |
| Amande 220 4 m   | Hawaï 255 4 m  | Cobalt 160 4 m   | Mistigri 940 4 m  | Ourson 780 4 m   |
|   |   |   |   |   |
| Mousse 240 4 m   | Véronèse 265 4 m   | Pétrole 190 4 m  | Ardoise 980 4 m   | Taupe 770 4 m  |
|  |  |  |  |  |
| Mélèze 245 4 m   | Cèdre 280 4 m  | Marine 199 4 m   | Noir 990 4 m  | Chocolat 790 4 m   |



wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 600 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 1635 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

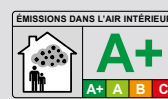
**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,3 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance* Cff-s1 - glued on cement  
*Brennverhalten* Cff-s1 - geklebt auf Zement  
*Brandgedrag* Cff-s1 - verlijmd op cement  
*Clasificación al fuego* Cff-s1 - pegado en cemento  
*Comportamento al fuoco* Cff-s1 - incollato su cemento  
*Trudnozpalność* Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym



**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Ce produit convient uniquement à un usage privatif. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. This product is not suitable for contract use. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Cardinal 580





wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 950 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 1920 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7,2 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 4,7 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 54 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 213 300 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zacješnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance* Cfl-s1 - glued on cement  
*Brennverhalten* Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - verlijmd op cement  
*Clasificación al fuego* Cfl-s1 - pegado en cemento  
*Comportamento al fuoco* Cfl-s1 - incollato su cemento  
*Trudnozupalność* Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

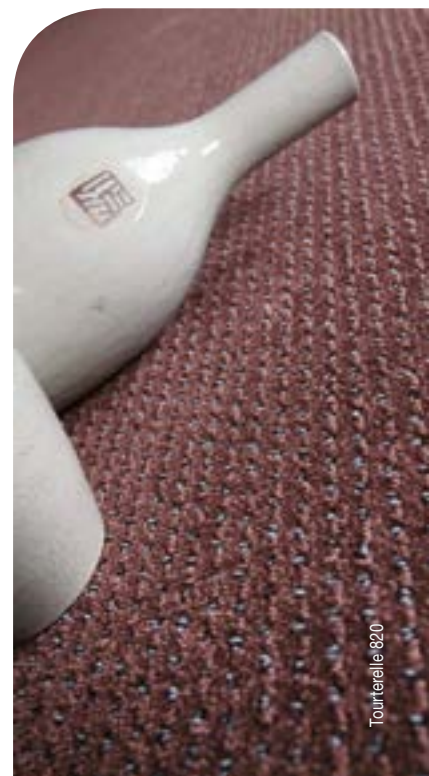


**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



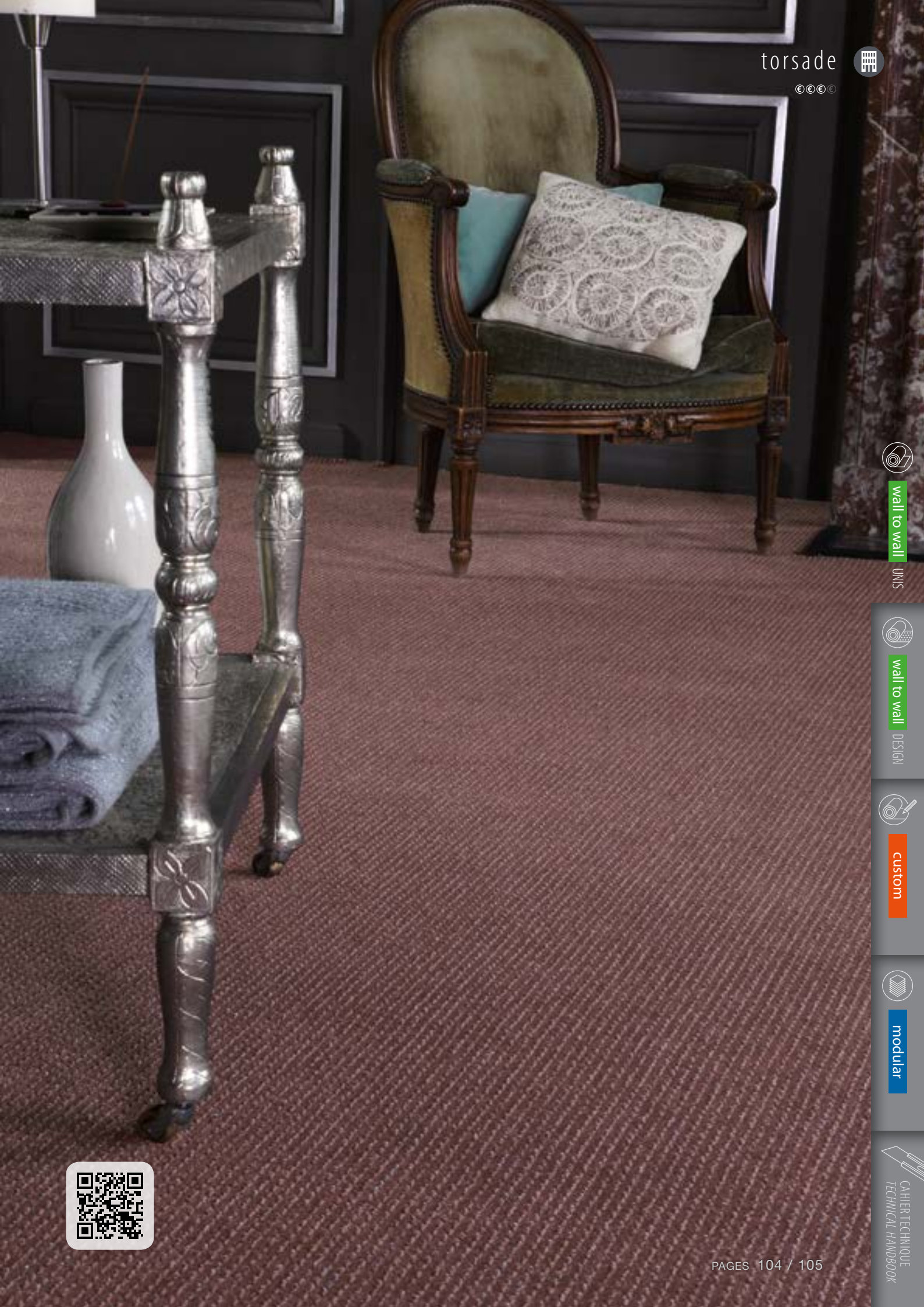
Designed and Made in France



Tourterelle 820







wall to wall

UNIS



wall to wall

DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





**UPEC**  
CSTB  
U2SP2E1C0  
14/302



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Sklad runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /*  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* 1 000 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /*  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 1 995 g/m<sup>2</sup>

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke*  
*/ Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita* 6,8 mm

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /*  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,8 mm

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /*  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Double dossier /  
 Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 5/64<sup>e</sup>  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 50 p  
*Galga - Densidad (puntos)* 250 000 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zacješnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance* Cfl-s1 - glued on cement  
*Brennverhalten* Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - verlijmd op cement  
*Clasificación al fuego* Cfl-s1 - pegado en cemento  
*Comportamento al fuoco* Cfl-s1 - incollato su cemento  
*Trudnozpalność* Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym



**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Cachemire 740





wall to wall  
UNIS



wall to wall  
DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom



## Sommaire

|              |   |
|--------------|---|
|              | <i>Collection Design concept</i>              |
| p. 110 - 111 | blossom                                       |
| p. 112 - 113 | concrete                                      |
| p. 114 - 115 | constellation                                 |
| p. 116 - 117 | flannel                                       |
| p. 118 - 119 | wood ribs                                     |
| p. 120 - 121 | XXL2  |
|              | <i>Collection Les best design II</i>          |
| p. 122 - 123 | amiral  |
| p. 124 - 125 | bagatelle                                     |
| p. 126 - 127 | bridge  |
| p. 128 - 129 | casual  |
| p. 130 - 131 | folio   |
| p. 132 - 133 | opus  |
| p. 134 - 135 | new designs                                   |
|              | <i>Collection Territoires</i>                 |
| p. 136 - 137 | aqua  |
| p. 138 - 139 | atoll   |
| p. 140 - 141 | atrium  |
|              | <i>Collection Territoires Édition limitée</i> |
| p. 142 - 143 | carnac  |
| p. 144 - 145 | jersey  |
| p. 146 - 147 | sierra  |
| p. 148 - 149 | tanzanie                                      |



wall to wall  
DESIGN



custom



modular

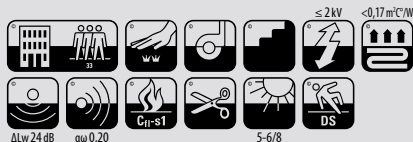


CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



# Collection Design concept blossom

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
04/071-15



**Composition** 100% Polyamide  
Pile material 100% Nylon  
Polmaterial 100% Polyamid  
Poolmateriaal 100% Polyamide  
Composición 100% Poliamida  
Composizione 100% Poliammide  
Skład runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura **650 g/m²**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita **1655 g/m²**

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita **6,6 mm**

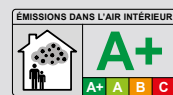
**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa **4,2 mm**

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podkład **Double dossier /**  
**Action back**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>e</sup>**  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **58 p**  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal **229 100 p/m²**  
Galga - Densidad (puntos)

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement  
Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement  
Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento  
Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  
Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos **aw 0,20**  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochťanianie dźwięku

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,00 | 0,05 | 0,11 | 0,23 | 0,52 | 0,51 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



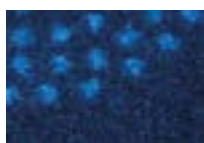
Azalée 550 4 m



Camomille 610 4 m



Jasmin 920 4 m



Myosotis 160 4 m



Rubis 560 4 m



Gerbera 770 4 m



Hortensia 980 4 m



Pivoine 590 4 m



Bégonia 780 4 m



Dahlia 790 4 m



Myosotis 160



RACCORD / REPEAT  
Largeur / Width : 19 cm  
Hauteur / Height : 15 cm



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Design concept concrete

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
04/071-15



|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide  |
| Pile material      | 100% Nylon      |
| Polmaterial        | 100% Polyamid   |
| Poolmateriaal      | 100% Polyamide  |
| Composició         | 100% Poliamida  |
| Composizione       | 100% Poliammide |
| Skład runa         | 100% Poliamid   |

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b> | 650 g/m <sup>2</sup> |
|--|----------------------|

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b> | 1 655 g/m <sup>2</sup> |
|--|------------------------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Epaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | 6,6 mm |
|--|--------|

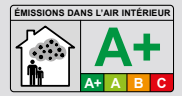
|  |        |
|--|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b> | 4,2 mm |
|--|--------|

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Soporte / Sottofondo / Podkład</b> | Double dossier /<br>Action back |
|--|---------------------------------|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/10 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 58 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 229 100 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość        |                          |

|   |  |
|---|--|
| <b>Comportement au feu Cfi-s1 - collé sur ciment</b>  |  |
| Fire resistance Cfi-s1 - glued on cement              |  |
| Brennverhalten Cfi-s1 - geklebt auf Zement            |  |
| Brandgedrag Cfi-s1 - verlijmd op cement               |  |
| Clasificación al fuego Cfi-s1 - pegado en cemento     |  |
| Comportamento al fuoco Cfi-s1 - incollato su cemento  |  |
| Trudnozupalność Cfi-s1 - klejone na podłożu betonowym |  |

|  |  |
|--|--|
| <b>HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles</b>      |  |
| HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets           |  |
| HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen                   |  |
| HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen       |  |
| HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos |  |
| HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target      |  |
| HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów                       |  |



|   |                               |
|---|-------------------------------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b>  |                               |
| Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /<br>Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos<br>aéreos / Isolazione acustica /<br>Pochťnianie dźwięku | αw 0,20                       |
| f/Hz  | 125 250 500 1000 2000 4000    |
| αs  | 0,00 0,05 0,11 0,23 0,52 0,51 |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |                |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |                |
| Verleghinweis / Reinigung / Behandlung           |                |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | www.balsan.com |
| Instalación / Mantenimiento / Tratamiento        |                |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |                |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |                |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



980

4 m



980

bonding with the world





wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Design concept constellation

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
04/071-15



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* **650 g/m²**  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* **1655 g/m²**  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* **6,6 mm**  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

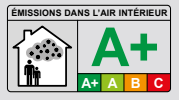
**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* **4,2 mm**  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* **Double dossier /**  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* **Action back**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **1/10<sup>e</sup>**  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* **58 p**  
*Galga - Densidad (puntos)* **229 100 p/m²**  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **αw 0,20**  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,00 | 0,05 | 0,11 | 0,23 | 0,52 | 0,51 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

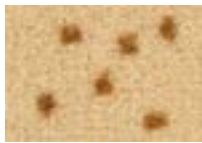
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



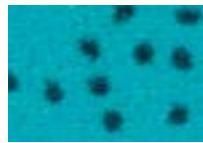
Capella 550 4 m



Moon 610 4 m



Atlas 910 4 m



Izar 210 4 m



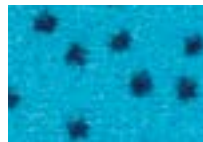
Mars 560 4 m



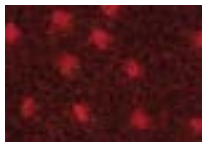
Orion 770 4 m



Véga 920 4 m



Sirrah 110 4 m



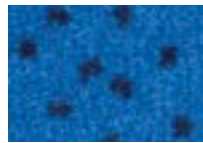
Oméga 570 4 m



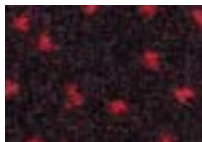
Castor 780 4 m



Pollux 980 4 m



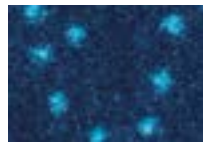
Cosmos 140 4 m



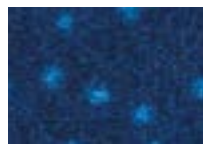
Gallée 590 4 m



Sirius 990 4 m



Persée 170 4 m



Vénus 180 4 m



Mars 560





wall to wall DESIGN



custom



modular



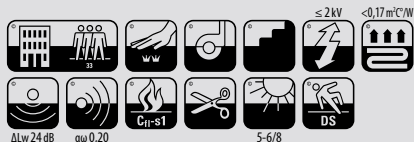
CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Design concept flannel

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
04/071-15



|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide  |
| Pile material      | 100% Nylon      |
| Polmaterial        | 100% Polyamid   |
| Poolmateriaal      | 100% Polyamide  |
| Composició         | 100% Poliamida  |
| Composizione       | 100% Poliammide |
| Skład runa         | 100% Poliamid   |

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b> | 650 g/m <sup>2</sup> |
|--|----------------------|

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b> | 1655 g/m <sup>2</sup> |
|--|-----------------------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Epaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | 6,6 mm |
|--|--------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b> | 4,2 mm |
|--|--------|

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Sopote / Sottofondo / Podklad</b> | Double dossier /<br>Action back |
|---|---------------------------------|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/10 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 58 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 229 100 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość        |                          |

|   |  |
|---|--|
| <b>Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment</b>  |  |
| Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement              |  |
| Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement            |  |
| Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement               |  |
| Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento     |  |
| Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  |  |
| Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym |  |

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów



|   |                               |
|---|-------------------------------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b>  |                               |
| Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /<br>Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos<br>aéreos / Isolazione acustica /<br>Pochťnianie dźwięku | αw 0,20                       |
| <b>f/Hz</b>   | 125 250 500 1000 2000 4000    |
| <b>αs</b>   | 0,00 0,05 0,11 0,23 0,52 0,51 |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |                |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |                |
| Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung          |                |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | www.balsan.com |
| Instalación / Mantenimiento / Tratamiento        |                |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |                |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |                |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



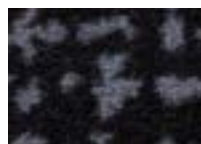
Zèbre 995



Souris 960



Chocolat 790



Anthracite 999



Souris 960





wall to wall DESIGN



custom



modular



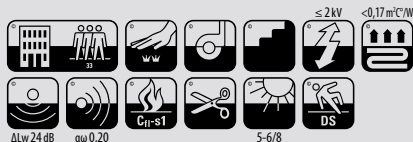
CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





## Collection Design concept wood ribs

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
04/071-15



|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide  |
| Pile material      | 100% Nylon      |
| Polmaterial        | 100% Polyamid   |
| Poolmateriaal      | 100% Polyamide  |
| Composición        | 100% Poliamida  |
| Composizione       | 100% Poliammide |
| Skład runa         | 100% Poliamid   |

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b> | 650 g/m <sup>2</sup> |
|--|----------------------|

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b> | 1655 g/m <sup>2</sup> |
|--|-----------------------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | 6,6 mm |
|--|--------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b> | 4,2 mm |
|--|--------|

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Soporte / Sottofondo / Podkład</b> | Double dossier /<br>Action back |
|--|---------------------------------|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/10 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 58 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 229 100 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość         |                          |

|   |  |
|---|--|
| <b>Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment</b>  |  |
| Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement              |  |
| Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement            |  |
| Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement               |  |
| Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento     |  |
| Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento  |  |
| Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym |  |

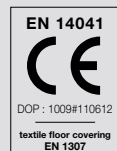
**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów



|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b>   |                               |
| Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /<br>Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos<br>aéreos / Isolazione acustica /<br>Pochťanianie dźwięku | αw 0,20                       |
| f/Hz   | 125 250 500 1000 2000 4000    |
| αs   | 0,00 0,05 0,11 0,23 0,52 0,51 |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |                |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |                |
| Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung          |                |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | www.balsan.com |
| Instalación / Mantenimiento / Trattamenti        |                |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |                |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |                |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Zèbre 995



Perle 940



Chocolat 790



Anthracite 999



Zèbre 995



RACCORD / REPEAT  
Largeur / Width : 396 cm  
Hauteur / Height : 150 cm



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Design concept XXL2

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
04/071-15



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* **650 g/m²**  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* **1655 g/m²**  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* **6,6 mm**  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* **4,2 mm**  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* **Double dossier /**  
*Sopotte / Sottofondo / Podkład* **Action back**

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **1/10<sup>e</sup>**  
*Rijen - Deling (points) - Noppentaal* **58 p**  
*Galga - Densidad (puntos)* **229 100 p/m²**  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **αw 0,20**  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz 125 250 500 1000 2000 4000**  
**αs 0,00 0,05 0,11 0,23 0,52 0,51**

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Zèbre 995



Perle 940



Chocolat 790



Ardoise 980



Chocolat 790



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 396 cm  
 Hauteur / Height : 384 cm





wall to wall DESIGN



custom



modular



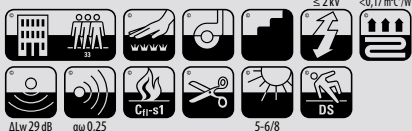
CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Les best design II amiral

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

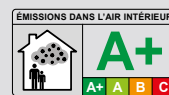
**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 obiettivi*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.*  
**Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)**



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,25  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,07 | 0,13 | 0,36 | 0,50 | 0,59 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Trattamento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

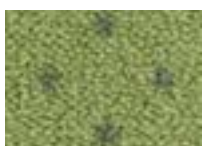
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Brume 920 4 m



Maquis 230 4 m



Falaise 610 4 m



Grenade 550 4 m



Orage 940 4 m



Pinède 250 4 m



Corde 640 4 m



Amarante 560 4 m



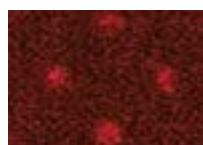
Azur 130 4 m



Eucalyptus 260 4 m



Havane 765 4 m



Madras 580 4 m



Céleste 140 4 m



Coriandre 970 4 m



Bois 780 4 m



Porto 595 4 m



Outremer 180 4 m



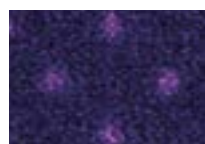
Poivre 770 4 m



Santal 760 4 m



Cassis 570 4 m



Calanque 885 4 m



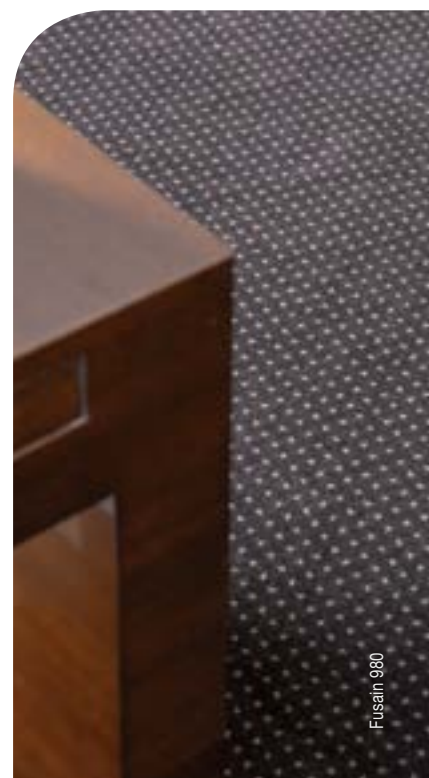
Ouragan 990 4 m



Fusain 980 4 m



Lavande 850 4 m



Fusain 980



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 2,36 cm  
 Hauteur / Height : 2,34 cm



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Les best design II bagatelle

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide  |
| Pile material      | 100% Nylon      |
| Polmaterial        | 100% Polyamid   |
| Poolmateriaal      | 100% Polyamide  |
| Composició         | 100% Poliamida  |
| Composizione       | 100% Poliammide |
| Skład runa         | 100% Poliamid   |

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /<br/>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br/>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura</b> | 1 200 g/m <sup>2</sup> |
|--|------------------------|

|  |                        |
|--|------------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /<br/>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br/>Peso total / Peso totale / Masa całkowita</b> | 2 285 g/m <sup>2</sup> |
|--|------------------------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /<br/>Total thickness / Gesamtdicke /<br/>Totale massa / Altura total /<br/>Spessore totale / Wysokość całkowita</b> | 8,5 mm |
|--|--------|

|  |        |
|--|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /<br/>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br/>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa</b> | 5,8 mm |
|--|--------|

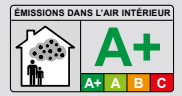
|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Envers / Backing /<br/>Rückenausstattung / Rug /<br/>Soporte / Sottofondo / Podkład</b> | Double dossier /<br>Action back |
|--|---------------------------------|

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/10 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 47 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 185 650 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość         |                          |

|                            |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| <b>Comportement au feu</b> | Cfl-s1 - collé sur ciment             |
| Fire resistance            | Cfl-s1 - glued on cement              |
| Brennverhalten             | Cfl-s1 - geklebt auf Zement           |
| Brandgedrag                | Cfl-s1 - verlijmd op cement           |
| Clasificación al fuego     | Cfl-s1 - pegado en cemento            |
| Comportamento al fuoco     | Cfl-s1 - incollato su cemento         |
| Trudnozupalność            | Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym |

**HQE** Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 criteri  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® (2009)** : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.  
 LEED® (2009): This product contributes toward satisfying Credit IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)



|   |                               |
|---|-------------------------------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b>  |                               |
| Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /<br>Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos<br>aéreos / Isolazione acustica /<br>Pochťnianie dźwięku | aw 0,25                       |
| f/Hz  | 125 250 500 1000 2000 4000    |
| αs  | 0,01 0,07 0,13 0,36 0,50 0,59 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Aubépine 880 4 m



Peuplier 620 4 m



Taupe 750 4 m



Fusain 950 4 m



Prunus 590 4 m



Sycamore 660 4 m



Marronnier 780 4 m



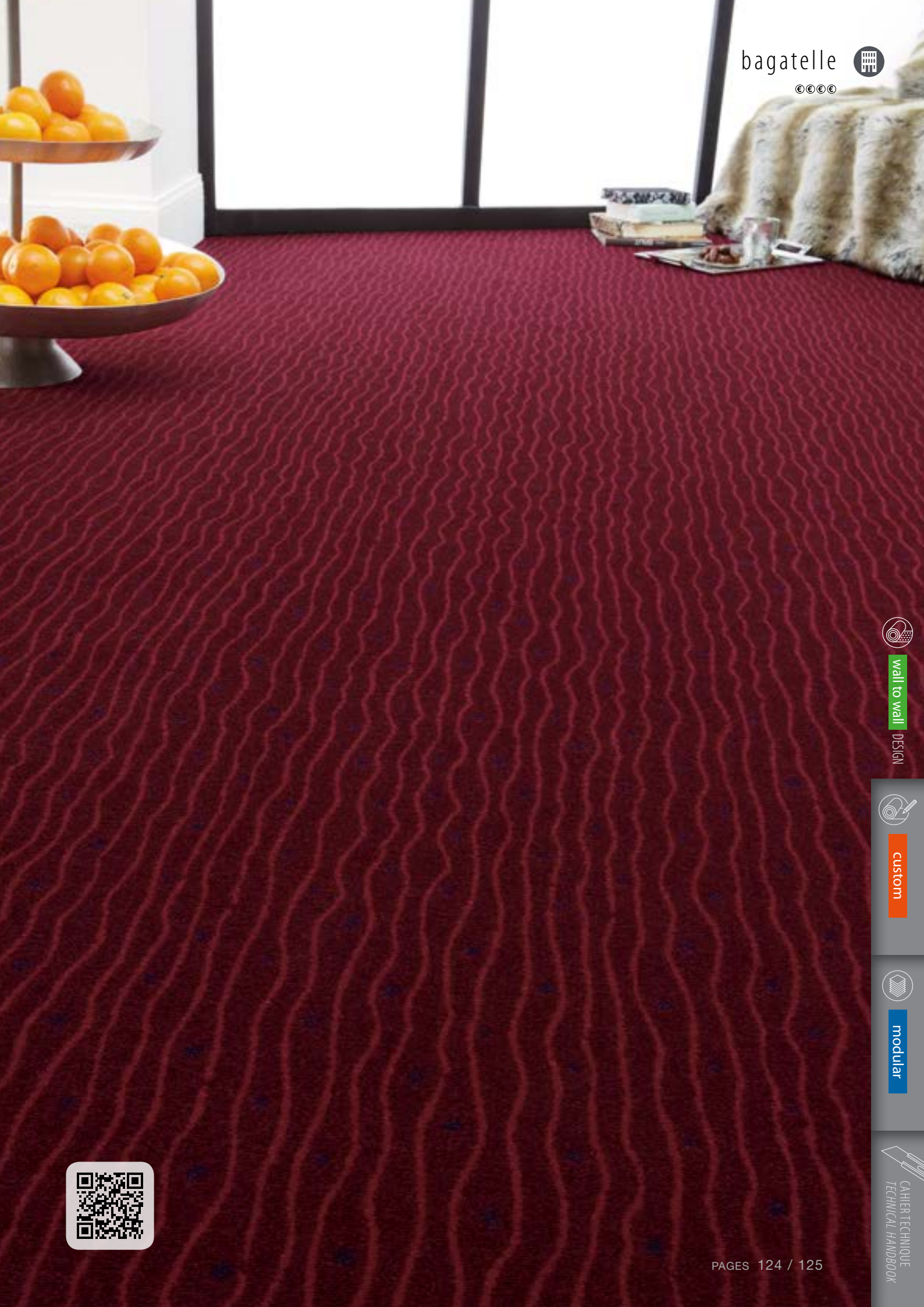
Baobab 790 4 m



Prunus 590



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 79 cm  
 Hauteur / Height : 77 cm



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Les best design II bridge

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /*  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* **1 200 g/m²**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /*  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* **2 285 g/m²**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /*  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita* **8,5 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /*  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* **5,8 mm**

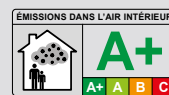
**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /*  
*Soporte / Sottofondo / Podklad* **Double dossier /**  
*Action back*

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **1/10<sup>e</sup>**  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* **47 p**  
*Galga - Densidad (puntos)* **185 650 p/m²**  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du cré-**  
*dit IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits*  
*dans leur ensemble, et non individuellement.*  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit IEQ 4.3 under*  
*LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.*  
**Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)**



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,25**  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**αs** 0,01 0,07 0,13 0,36 0,50 0,59

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Silver 930 4 m



Biscuit 640 4 m



Sésame 630 4 m



Henné 585 4 m



Métal 940 4 m



Stuc 650 4 m



Camel 670 4 m



Grenat 570 4 m



Ardoise 960 4 m



Taupe 740 4 m



Acajou 680 4 m



Sangria 590 4 m



Anthracite 980 4 m



Ébène 790 4 m



Teck 690 4 m



Violet 880 4 m



Aqua 150 4 m



Réséda 240 4 m



Métal 940



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 19 cm  
 Hauteur / Height : 1,5 cm





# Collection Les best design II casual

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.*  
**Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)**



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochťanianie dźwięku*  

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
| αs   | 0,01 | 0,07 | 0,13 | 0,36 | 0,50 | 0,59 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Lilas 860 4 m



Hibiscus 550 4 m



Naturel 620 4 m



Fumée 940 4 m



Pivoine 560 4 m



Bois de rose 740 4 m



Gris terre 950 4 m



Teck 750 4 m



Tilleul 250 4 m

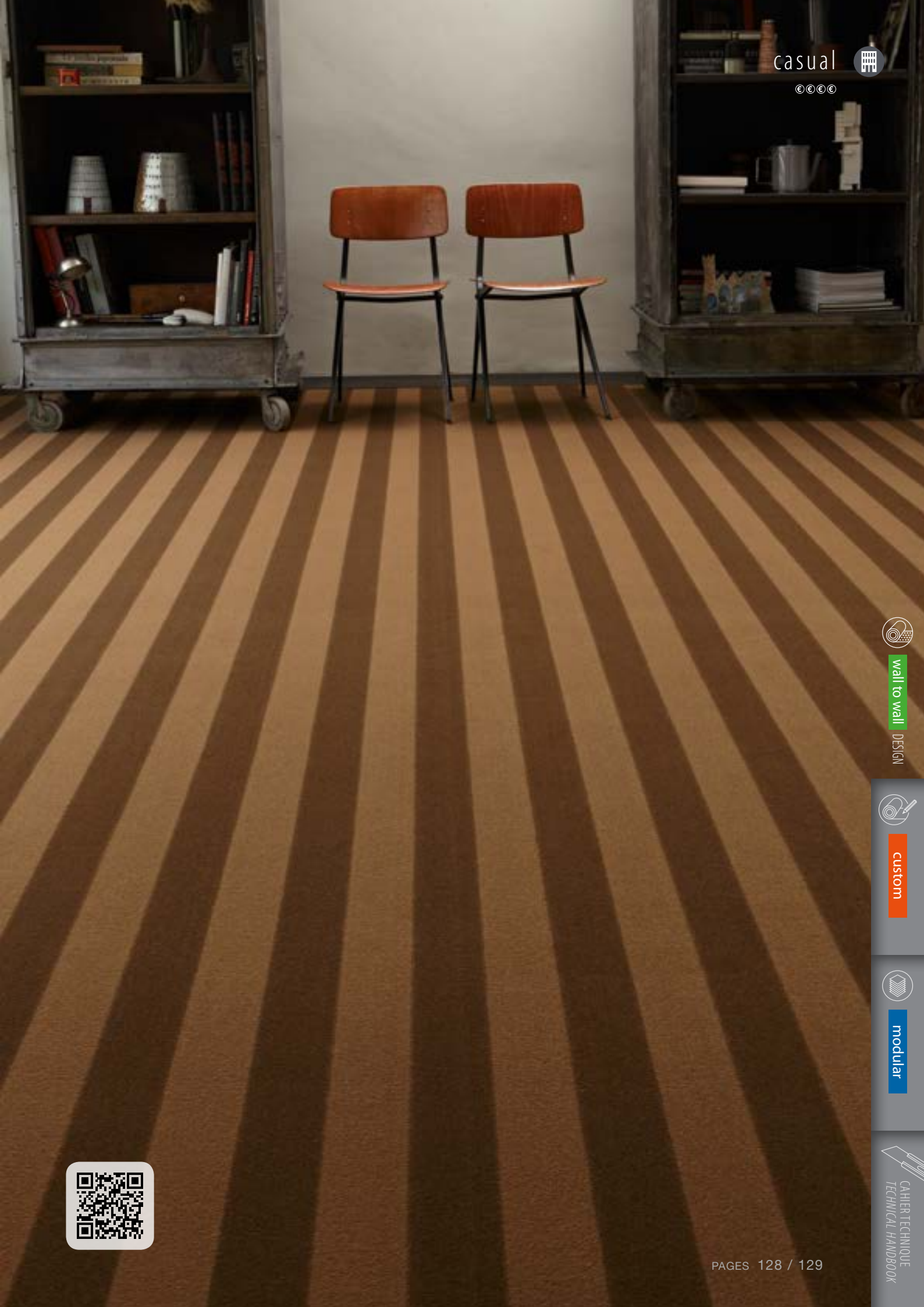


Naturel 620



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 16,5 cm





wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Les best design II folio

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 185 650 p/m<sup>2</sup>

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009): Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009): This product contributes toward satisfying Credit IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.*  
**Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)**



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,07 | 0,13 | 0,36 | 0,50 | 0,59 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



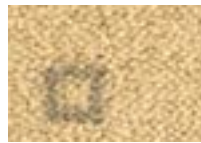
Rubis 550 4 m



Taupe 740 4 m



Ginger 910 4 m



Sésame 620 4 m



Cayenne 580 4 m



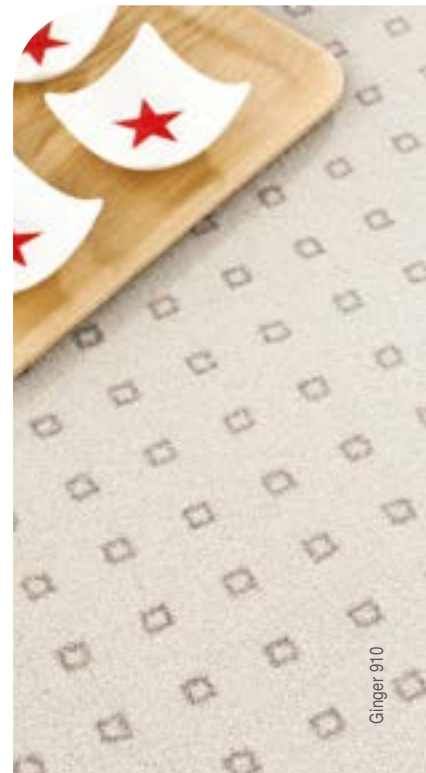
Moka 780 4 m



Pepper 720 4 m



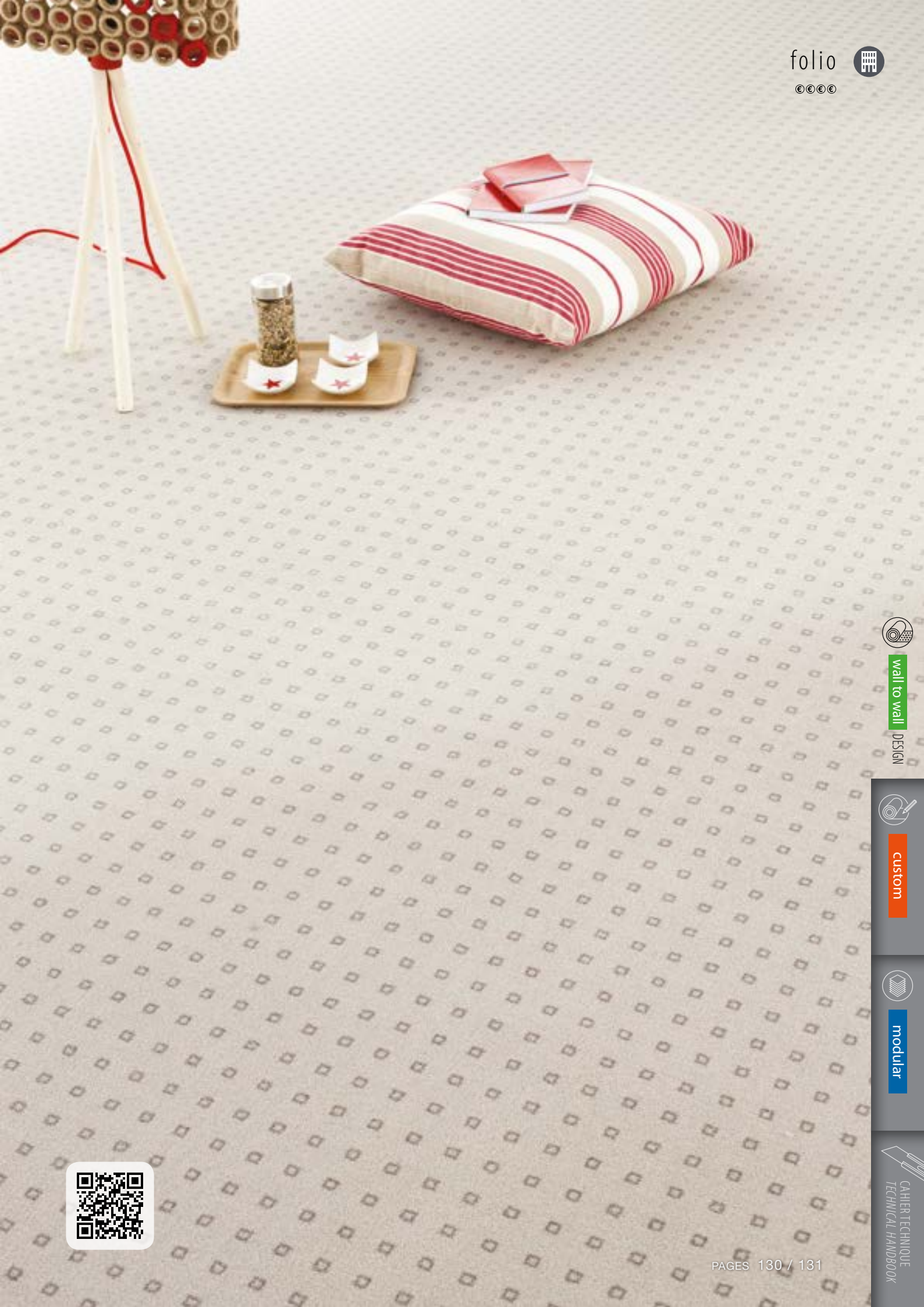
Bambou 640 4 m



Ginger 910



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 4 cm  
 Hauteur / Height : 4 cm



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Les best design II opus

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

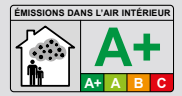
**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**

*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.*  
**Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)**



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéreos / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
| αs   | 0,01 | 0,07 | 0,13 | 0,36 | 0,50 | 0,59 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Silver 950 4 m



Castor 740 4 m



Crème 620 4 m



Fauve 630 4 m



Chocolat 790 4 m



Café 780 4 m



Grenade 560 4 m



Pourpre 580 4 m



Silver 950



RACCORD / REPEAT  
 Largeur / Width : 50 cm  
 Hauteur / Height : 54 cm



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





*Collection Les best design II : new designs*

**Nouvelle collection disponible au Printemps 2015**

*New collection available in Spring 2015*





wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



# Collection Territoires aqua

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /*  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* 1 240 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /*  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 2 285 g/m<sup>2</sup>

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /*  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita* 8,7 mm

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /*  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 5,8 mm

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /*  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Double dossier /  
 Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cff-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym*



*Balsan*  
protect  
www.balsan.com/balsanprotect



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochťnianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,48 | 0,49 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Trattamento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Perle 911 4 m



Grès 741 4 m



Ivoire 011 4 m



Cayenne 451 4 m



Cendre 771 4 m



Wengé 691 4 m



Sable 311 4 m



Garance 571 4 m



Moka 631 4 m



Bourgogne 881 4 m



Palissandre 681 4 m



Jais 996 4 m



bonding with the world

RACCORD / REPEAT  
 Hauteur / Height : ± 172 cm





wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Territoires atoll

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1CO  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cff-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochťnianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,48 | 0,49 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Perle 911 4 m



Grès 741 4 m



Ivoire 011 4 m



Cayenne 451 4 m



Cendre 771 4 m



Sable 311 4 m



Garance 571 4 m



Wengé 691 4 m



Moka 631 4 m



Bourgogne 881 4 m



Palissandre 681 4 m



Jais 996 4 m



Cendre 771





wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Territoires atrium

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m²  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m²  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

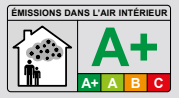
**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m²  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,48 | 0,49 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Prune 891



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Territoires Édition limitée carnac

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

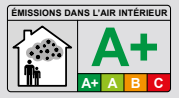
**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
| αs   | 0,01 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,48 | 0,49 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Ivoire 011



Grès 741



Cendre 771



Wengé 691



Grès 741



RACCORD / REPEAT  
 Hauteur / Height : ± 422 cm



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Territoires Édition limitée jersey

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,48 | 0,49 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Ivoire 011



Grès 741



Cendre 771



Wengé 691

4 m

4 m

4 m

4 m



Cendre 771



RACCORD / REPEAT  
 Hauteur / Height : ± 115 cm





wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Territoires Edition limitée sierra

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m²  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m²  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Sopotte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m²  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance* Cfl-s1 - glued on cement  
*Brennverhalten* Cfl-s1 - geklebt auf Zement  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - verlijmd op cement  
*Clasificación al fuego* Cfl-s1 - pegado en cemento  
*Comportamento al fuoco* Cfl-s1 - incollato su cemento  
*Trudnozpalność* Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochťanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,48 | 0,49 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Ivoire 011

4 m



Grès 741

4 m



Cendre 771

4 m



Wengé 691

4 m



Grès 741





wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK





# Collection Territoires Édition limitée tanzanie

**UPEC**  
CSTB  
U3P3E1C0  
13/298



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m²  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m²  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m²  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
| αs   | 0,01 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,48 | 0,49 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France



Ivoire 011



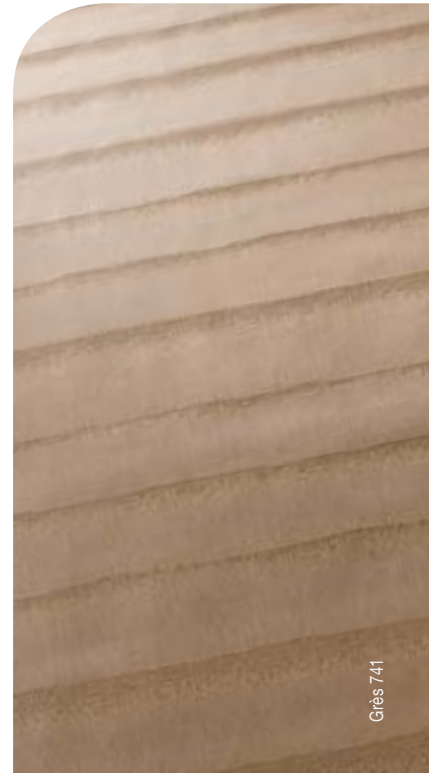
Grès 741



Cendre 771



Wengé 691



Grès 741



RACCORD / REPEAT  
 Hauteur / Height : ± 182 cm



wall to wall DESIGN



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom



## Sommaire

|              |              |
|--------------|--------------|
| p. 152 - 155 | art galerie  |
| p. 156 - 159 | duo les best |
| p. 160 - 163 | territoires  |



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK

| Top Design Velours 650  | Top Design 650  | Top Design 950  | Top Design 1100   | Top Design 1300   | Top Design Scénario   | Top Design 1100 80/20  | Top Design 1350 80/20  | Top Design Structured Loop   |
|---|---|---|---|---|---|--|------------------------|--|
|   |   |   |   |   |   |  |                        |  |
|   |   |   |   |   |   |  |                        |  |
|   |   |   |   |   |   |  |                        |  |
|   |   |   |   |   |   |  |                        |  |
|   |   |   |   |   |   |  |                        |  |
|   |   |   |   |   |   |  |                        |  |
| Velours<br>100% Polyamide<br>100% Nylon   | Saxony<br>100% Polyamide<br>100% Nylon  | Saxony frisé<br>100% Polyamide<br>100% Nylon  | Saxony<br>100% Polyamide<br>100% Nylon  | Saxony<br>100% Polyamide<br>100% Nylon  | Saxony frisé<br>100% Polyamide<br>100% Nylon  | Saxony<br>80% Laine + 20% Polyamide<br>80% Wool + 20% Nylon  |                        | Structured loop<br>100% Polyamide<br>100% Nylon                                      |
| 100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Poliamida<br>100% Poliammide<br>100% Poliamid | 100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Poliamida<br>100% Poliammide<br>100% Poliamid | 100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Poliamida<br>100% Poliammide<br>100% Poliamid | 100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Poliamida<br>100% Poliammide<br>100% Poliamid | 100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Poliamida<br>100% Poliammide<br>100% Poliamid | 100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Poliamida<br>100% Poliammide<br>100% Poliamid | 80% Wolle + 20% Polyamid<br>80% Wol + 20% Polyamide<br>80% Lana + 20% Poliamida<br>80% Lana + 20% Poliammide<br>80% Welna + 20% Poliamid |                        | 100% Polyamid<br>100% Polyamid<br>100% Poliamida<br>100% Poliammide<br>100% Poliamid |
| 650 g/m <sup>2</sup>  | 650 g/m <sup>2</sup>  | 950 g/m <sup>2</sup>  | 1 100 g/m <sup>2</sup>  | 1 300 g/m <sup>2</sup>  | 1 030 g/m <sup>2</sup>  | 1 100 g/m <sup>2</sup>   | 1 350 g/m <sup>2</sup> | 840 g/m <sup>2</sup>   |
| 1 655 g/m <sup>2</sup>  | 1 675 g/m <sup>2</sup>  | 1 975 g/m <sup>2</sup>  | 2 130 g/m <sup>2</sup>  | 2 350 g/m <sup>2</sup>  | 2 105 g/m <sup>2</sup>  | 2 145 g/m <sup>2</sup>   | 2 350 g/m <sup>2</sup> | 2 320 g/m <sup>2</sup>   |
| 6,6 mm  | 6 mm  | 7,2 mm  | 7,5 mm  | 8,6 mm  | 7,8 mm  | 7,7 mm   | 9 mm                   | 6,6 mm   |
| 4,2 mm  | 3,2 mm  | 4,4 mm  | 4,9 mm  | 6 mm  | 5,3 mm  | 5 mm   | 6 mm                   | 3,7 mm   |

**Composition**  
Pile material  
Polmaterial  
Poolmateriaal  
Composicion  
Composizione  
Sklad runa

**Poids de velours**  
Pile weight  
Poleinsatzgewicht  
Poolinzetmassa  
Peso fibra  
Peso felpa  
Gramatura

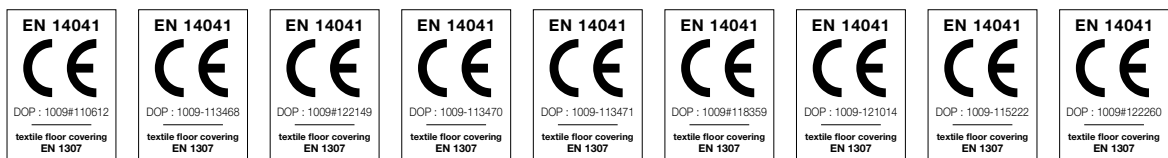
**Poids total - NF ISO 8543**  
Total weight  
Gesamtgewicht  
Totaal gewicht  
Peso total  
Peso totale  
Masa calkowita

**Epaisseur totale**  
NF ISO 1765  
Total thickness  
Gesamtdicke  
Totale massa  
Altura total  
Spessore totale  
Wysokosc calkowita

**Hauteur du velours**  
NF ISO 1766  
Pile height  
Polhöhe  
Poolhoogte  
Altura fibra  
Spessore felpa  
Wysokosc runa



|   | Top Design Velours 650   | Top Design 650  | Top Design 950  | Top Design 1100  | Top Design 1300                                       | Top Design Scénario                                   | Top Design 1100 80/20                                | Top Design 1350 80/20  | Top Design Structured Loop                            |
|---|--|---|---|--|---|---|--|--|---|
| <b>Jauge - Serrage (points)</b><br><b>Densité - NF ISO 1763</b><br><i>Gauge - Rows (points)</i><br><i>Tufts</i><br><i>Teilung - Stiche (points)</i><br><i>Noppenzahl</i><br><i>Rijen - Deling (points)</i><br><i>Noppenaantal</i><br><i>Galga - Densidad (puntos)</i><br><i>Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa</i><br><i>Zacješnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość</i> | 1/10 <sup>e</sup><br>58 p<br>229 100 p/m <sup>2</sup>  | 1/10 <sup>e</sup><br>39 p<br>154 050 p/m <sup>2</sup> | 1/10 <sup>e</sup><br>45 p<br>177 800 p/m <sup>2</sup>   | 1/10 <sup>e</sup><br>49 p<br>193 550 p/m <sup>2</sup>  | 1/10 <sup>e</sup><br>52 p<br>205 400 p/m <sup>2</sup> | 1/10 <sup>e</sup><br>48 p<br>189 600 p/m <sup>2</sup> | 1/8 <sup>e</sup><br>50 p<br>157 500 p/m <sup>2</sup> | 1/8 <sup>e</sup><br>46 p<br>144 900 p/m <sup>2</sup>   | 1/10 <sup>e</sup><br>43 p<br>169 850 p/m <sup>2</sup> |
| <b>Envers</b><br><i>Backing</i><br><i>Rückenausstattung</i><br><i>Rug</i><br><i>Soporte</i><br><i>Sottofondo</i><br><i>Podklad</i>  | <b>Double dossier</b><br><i>Action back</i><br><i>Textilrücken</i><br><i>Textielrug</i><br><i>Doble soporte textil</i><br><i>Doppio supporto</i><br><i>Action back</i>   |   |   |  |   |   |  |  |   |
| <b>Comportement au feu</b><br><i>Fire resistance</i><br><i>Brennverhalten</i><br><i>Brandgedrag</i><br><i>Clasificación al fuego</i><br><i>Comportamento al fuoco</i><br><i>Trudnozpalność</i>  | <b>Cfl-s1 - collé sur ciment</b><br><i>Cfl-s1 - glued on cement</i><br><i>Cfl-s1 - geklebt auf Zement</i><br><i>Cfl-s1 - verlijmd op cement</i><br><i>Cfl-s1 - pegado en cemento</i><br><i>Cfl-s1 - incollato su cemento</i><br><i>Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym</i> |   |   |  |   |   |  |  |   |
| <b>HQE</b><br><i>HQE</i><br><i>HQE</i><br><i>HQE</i><br><i>HQE</i><br><i>HQE</i>  | 8 des 14 cibles<br>8 from the 14 targets<br>8 von den 14 Zielen<br>8 van de 14 doelstellingen<br>8 de los 14 objetivos<br>8 di 14 target<br>8 z 14 kryteriów   | -   | -   | 8 des 14 cibles<br>8 from the 14 targets<br>8 von den 14 Zielen<br>8 van de 14 doelstellingen<br>8 de los 14 objetivos<br>8 di 14 target<br>8 z 14 kryteriów | -   | -   | -  | 8 des 14 cibles<br>8 from the 14 targets<br>8 von den 14 Zielen<br>8 van de 14 doelstellingen<br>8 de los 14 objetivos<br>8 di 14 target<br>8 z 14 kryteriów | -   |
| <b>IMO</b>  | -  | -   | -   | Sur demande<br>Upon request<br>N° 14184/BO EC  | -   | -   | -  | Sur demande<br>Upon request<br>N° 19908/AO EC  | -   |
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b><br><i>Sound absorption</i><br><i>Schallabsorptionsgrad</i><br><i>Geluidsabsorptie</i><br><i>Absorción de los ruidos aéreos</i><br><i>Isolazione acustica</i><br><i>Pochłanianie dźwięku</i>  | <b>αw 0,20</b><br>f/Hz 125 250<br>as 0,00 0,05<br>f/Hz 500 1000<br>as 0,11 0,23<br>f/Hz 2000 4000<br>as 0,52 0,51  | -   | <b>αw 0,20</b><br>f/Hz 125 250<br>as 0,03 0,05<br>f/Hz 500 1000<br>as 0,09 0,29<br>f/Hz 2000 4000<br>as 0,40 0,49 | <b>αw 0,25</b><br>f/Hz 125 250<br>as 0,04 0,06<br>f/Hz 500 1000<br>as 0,13 0,42<br>f/Hz 2000 4000<br>as 0,45 0,52  | -   | αw 0,20   | -  | -  | αw 0,20   |
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b><br><i>Laying / Cleaning / Treatment</i><br><i>Verleghinweis / Reinigung / Behandlung</i><br><i>Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud</i><br><i>Instalación / Mantenimiento / Tratamiento</i><br><i>Posa / Manutenzione / Trattamenti</i><br><i>Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja</i>   | www.balsan.com   |   |   |  |   |   |  |  |   |



\* Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



custom



modular

CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK

## Une base au service de vos idées...

*A base developed to serve your ideas...*

### Personnalisation

En l'é seulement

*Broadloom only*

#### Art Galerie, un programme développé au service de vos idées

*Art galerie, a programme developed to serve your ideas*

Un dessin, lequel ? Des couleurs, comment ?

Nos collections Art Galerie ont été conçues pour vous **accompagner** dans votre **réflexion** et vous **aider** dans vos **choix**. Les propositions peuvent être utilisées telles que présentées ou **modulées** pour **s'adapter** parfaitement à vos contraintes et à vos souhaits de décoration.

*A design, but which one? Colours, but how to co-ordinate them?*

*Our Art Galerie collections were designed to assist you with considering your options and help you make your choices. Our designs can either be used just as they are or modified to fully adapt to meet your constraints and your decorative desires.*





custom



modular



# duo les best

**UPEC**  
CSTB  
U3SP3E1C0  
10/272-05



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

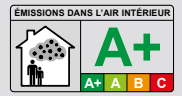
**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 47 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 185 650 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*

**Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cfl-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cfl-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cfl-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cfl-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cfl-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozupalność Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



*Balsan*  
protect  
www.balsan.com/balsanprotect



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

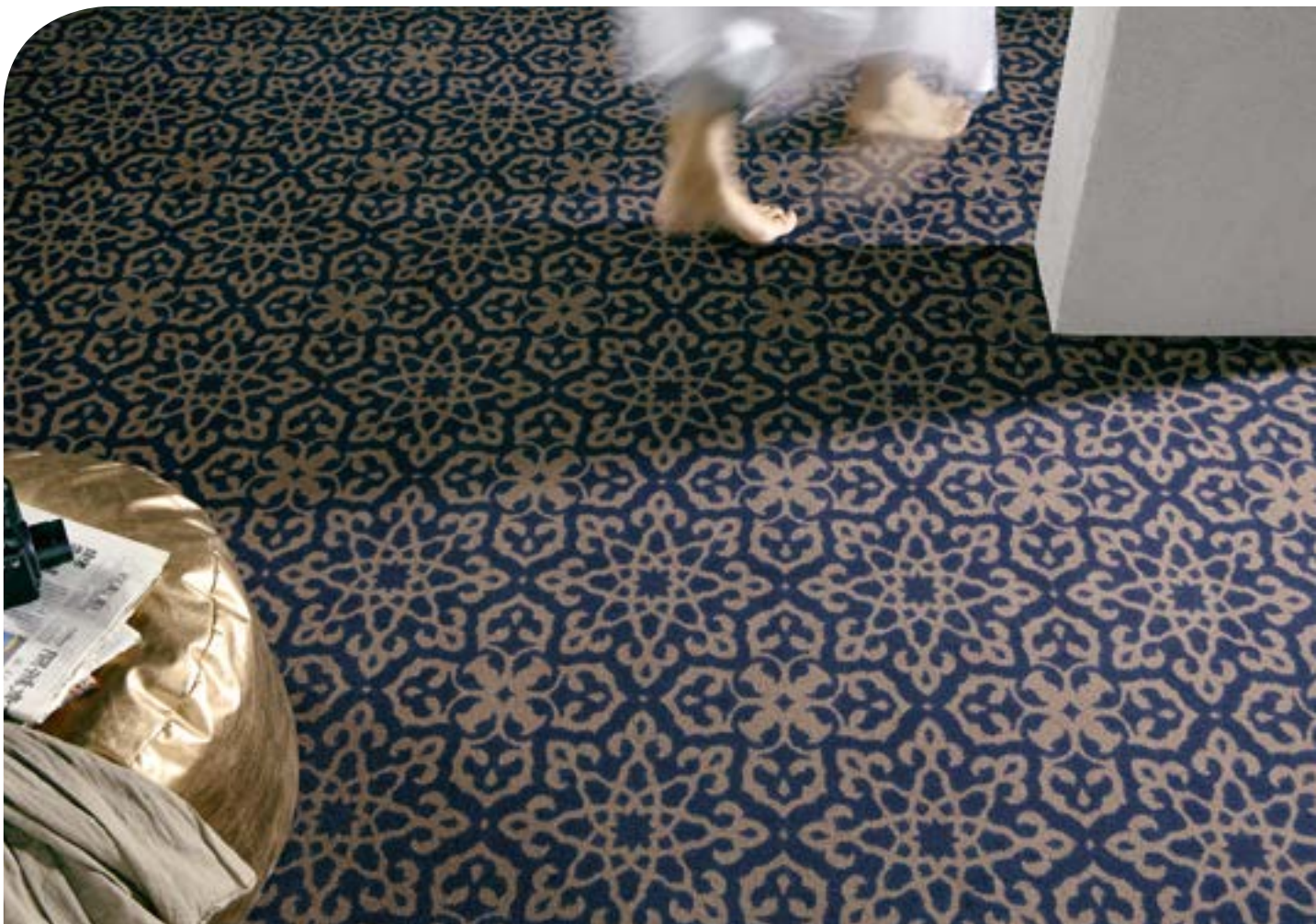
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,07 | 0,13 | 0,36 | 0,50 | 0,59 |

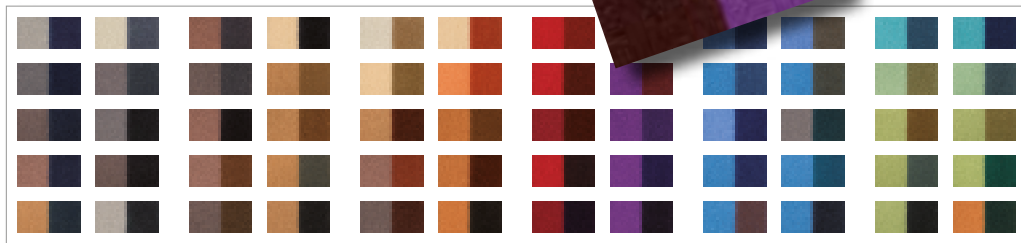
**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





Les 2 acteurs  
sont le  
**dessin**  
et la  
**couleur**

The 2 players  
are design  
and colour.



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK

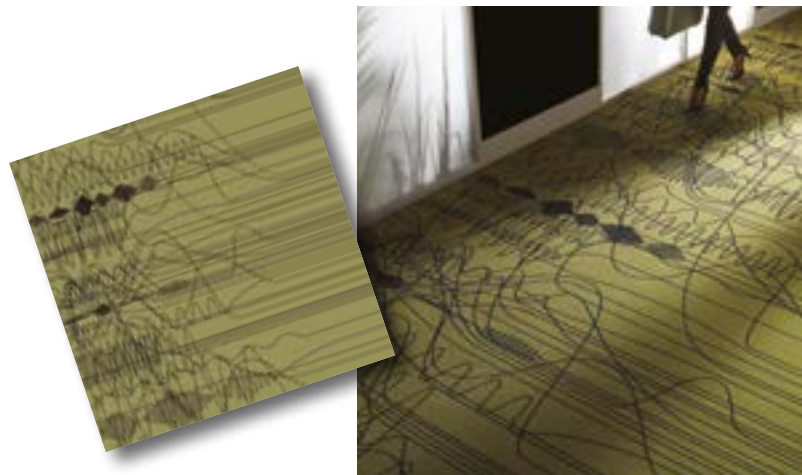


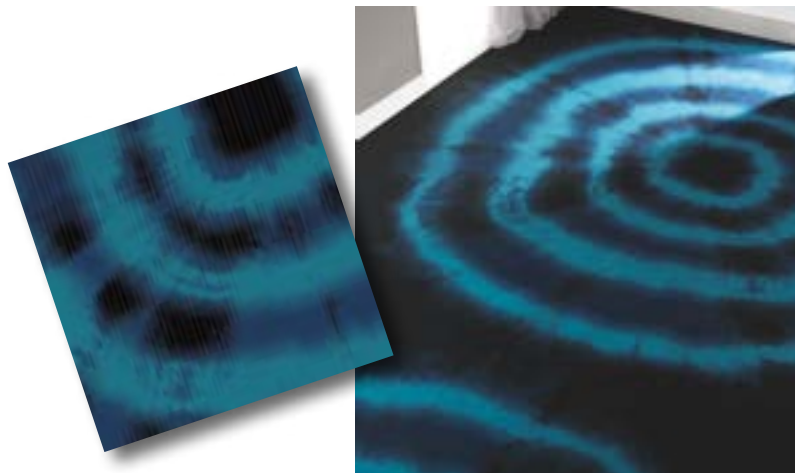
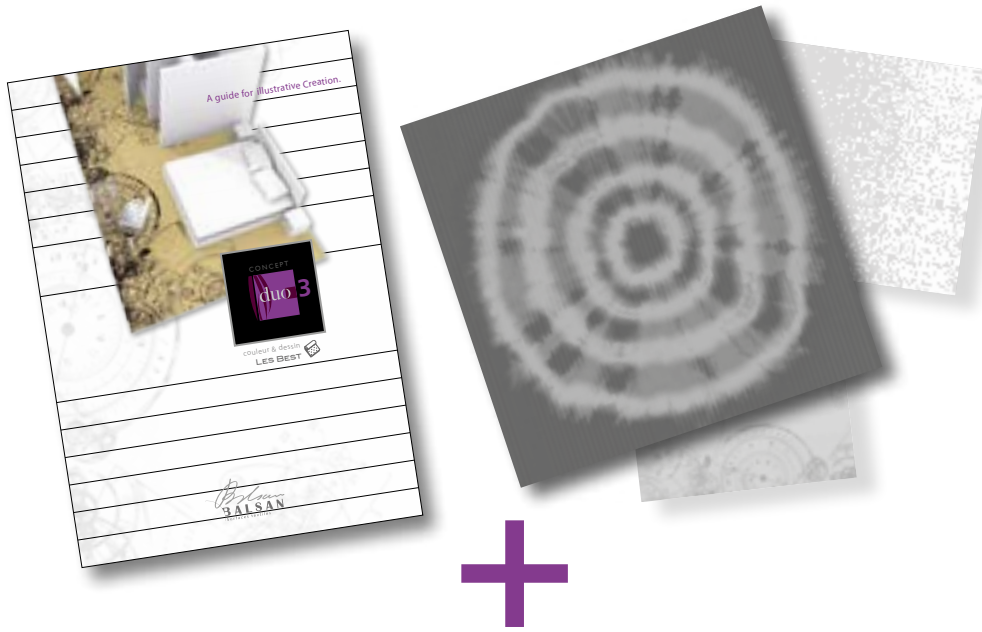
CONCEPT

# duo 2

Les 2 acteurs  
sont le  
**dessin**  
et la  
**couleur**

*The 2 players  
are design  
and colour.*





CONCEPT  
**duo 3**

Les 2 acteurs  
sont le  
**dessin**  
et la  
**couleur**

The 2 players  
are design  
and colour.



custom



modular



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 240 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 2 285 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,8 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Double dossier /  
*Soporte / Sottofondo / Podkład* Action back

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 45 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 177 750 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Cff-s1 - collé sur ciment**  
*Fire resistance Cff-s1 - glued on cement*  
*Brennverhalten Cff-s1 - geklebt auf Zement*  
*Brandgedrag Cff-s1 - verlijmd op cement*  
*Clasificación al fuego Cff-s1 - pegado en cemento*  
*Comportamento al fuoco Cff-s1 - incollato su cemento*  
*Trudnozpalność Cff-s1 - klejone na podłożu betonowym*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  $\alpha_w$  0,25  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz       | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------------|------|------|------|------|------|------|
| $\alpha_s$ | 0,01 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,48 | 0,49 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et forcés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Designed and Made in France





## Territoires

### les nouveaux espaces dessinés par Balsan

**Territoires**, la collection de moquettes structurées de Balsan, invite **l'habitat contemporain** à découvrir et à s'approprier la richesse et la générosité des **matières et graphismes** des sols textiles.

Petits motifs géométriques ou larges ondulations, archipel de pois ou subtiles patines : le dessin se révèle sous les jeux des fils mats et brillants pour apporter **relief et volupté**, dans une harmonieuse palette de couleurs naturelles ou de teintes chaudes et intenses.

Cette collection **Territoires** propose 3 dessins en collection : Aqua, Atoll et Atrium. Elle donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 20 graphismes et une coloration dans une palette de 18 tons.

Comme la literie, les moquettes Balsan sont protégées avec un soin de nouvelle génération aux ions d'argent Balsan SilverCare pour lutter efficacement contre les bactéries, les acariens et les mauvaises odeurs. Pour une hygiène et un confort maximum.

Avec la collection **Territoires**, votre sol s'ouvre vers de nouveaux horizons...

*Territoires, new styles designed by Balsan.*

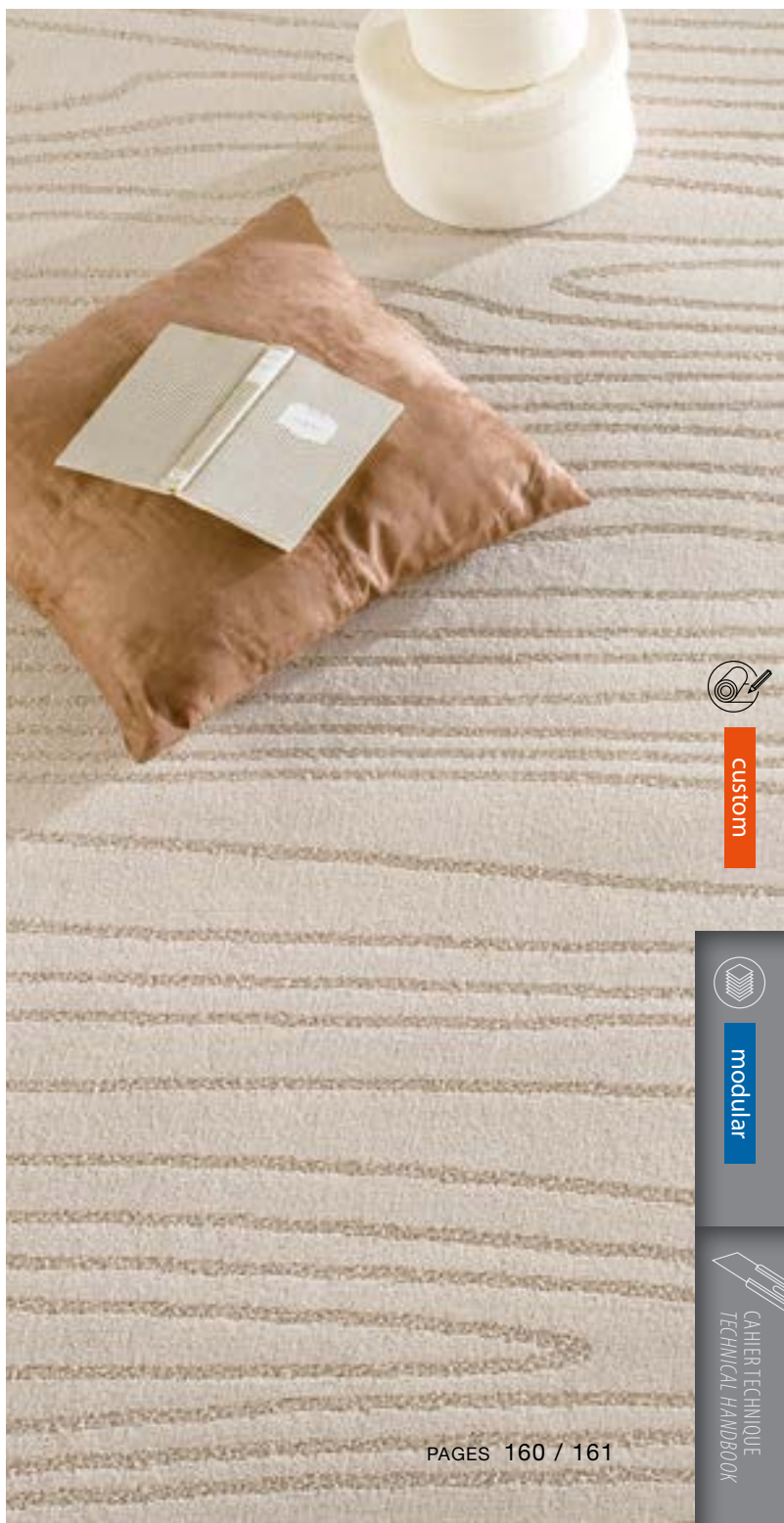
*The new Territoires collection by Balsan is a structured textile floorcovering of small geometric motifs, large structured waves and subtle relief designs, enhanced by subtle tones in designs offering shades of matt and sheen from a single colouration.*

*3 Stock designs - Precision cut pile carpet incorporating structured loop designs: Aqua, large wave design; Atoll, subtle drop-lets of looped shade; Atrium, Honeycomb geometric patterned.*

*As with bedding, Balsan carpets are protected with Balsan SilverCare, a new generation treatment containing silver ions, which fights effectively against bacteria, dust mites and unpleasant odours, for maximum comfort and hygiene.*

*We also offer the option of 20 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.*

*The Territoires collection opens up new horizons for your floor.*



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



# personnalisation

## Territoires

Choose your design among our 20 patterns range below and pick up a color in our 18 swatches below.

Choisissez votre dessin ...dans la couleur qui vous plaît!

(parmi les 20 dessins ci-dessous)

(parmi les 18 coloris ci-dessous)



Amazonie



Archipel



Arctique



Bamako



Bastide



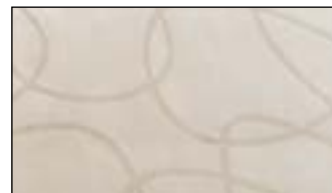
Berlin



Cajun



Calanques



Carnac



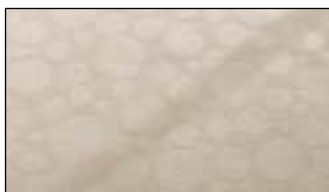
Chicago



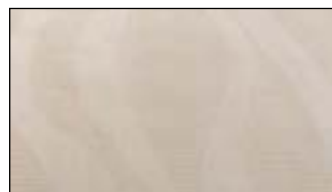
Jersey



Highland



Masai



Mekong



Memphis



Osaka



Sierra



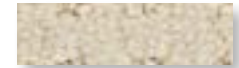
Tanzanie



Togo



Trocadero



011



311



621



631



451



571



881



871



891



681



691



661



741



911



951



771



981



996

Pour une commande de 400 m<sup>2</sup> minimum avec  $\pm 10\%$  de tolérance.  
 For an order of 400 m<sup>2</sup>,  $\pm 10\%$ .



custom



modular



CAHIER TECHNIQUE  
 TECHNICAL HANDBOOK

[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom



## Sommaire

|              |   |
|--------------|---|
| p. 166 - 171 | airbrush                                |
| p. 172 - 173 | batik                                   |
| p. 174 - 175 | bogolan                                 |
| p. 176 - 179 | boléro                                  |
| p. 180 - 181 | city                                    |
|              | <i>Collection Easy living spirit</i>    |
| p. 182 - 185 | sérénité dalle                          |
| p. 186 - 189 | factory                                 |
| p. 190 - 191 | impression                              |
|              | <i>Collection Infini design</i>         |
| p. 192 - 193 | dimensions                              |
| p. 194 - 195 | kilt                                    |
| p. 196 - 197 | ombra                                   |
| p. 198 - 199 | silva                                   |
| p. 200 - 201 | tweed                                   |
| p. 202 - 203 | L480                                    |
|              | <i>Collection Landscape</i>             |
| p. 204 - 205 | canyon                                  |
| p. 206 - 207 | groove                                  |
| p. 208 - 209 | rift                                    |
|              | <i>Collection Metropolitan</i>          |
| p. 210 - 211 | avenue                                  |
|              | <i>Collection Metropolitan district</i> |
| p. 212 - 213 | brooklyn / odéon / soho                 |
|              | <i>Collection Metropolitan grafik</i>   |
| p. 214 - 215 | block                                   |
| p. 216 - 217 | park                                    |
| p. 218 - 219 | track                                   |
| p. 220 - 221 | mezzo                                   |
| p. 222 - 223 | origami                                 |
| p. 224 - 227 | pilote / éco-pilote                     |
| p. 228 - 229 | Re.Source                               |
|              | <i>Collection Season</i>                |
| p. 230 - 233 | summer / winter                         |
| p. 234 - 235 | shades                                  |
| p. 236 - 237 | stripes                                 |
| p. 238 - 239 | zenith                                  |





# vapeurs de couleurs

**Toute la finesse et l'élégance d'une création générée par l'air et la lumière.**  
*The finesse and elegance of a creation made of light and air.*

**Les couleurs se fondent et se rompent au hasard de votre désir de liberté.**  
*The colours come together and break up according your wishes.*

**Pour un espace de création unique et originale.**  
*For a unique and original creative space.*



## Le Confort Acoustique Acoustic confort

### Sous-couche acoustique Sonic Confort Sonic Confort acoustic backing

Feutre constitué d'au moins 70% de polyester recyclé (recyclage post-consommateur de bouteilles plastiques alimentaires).

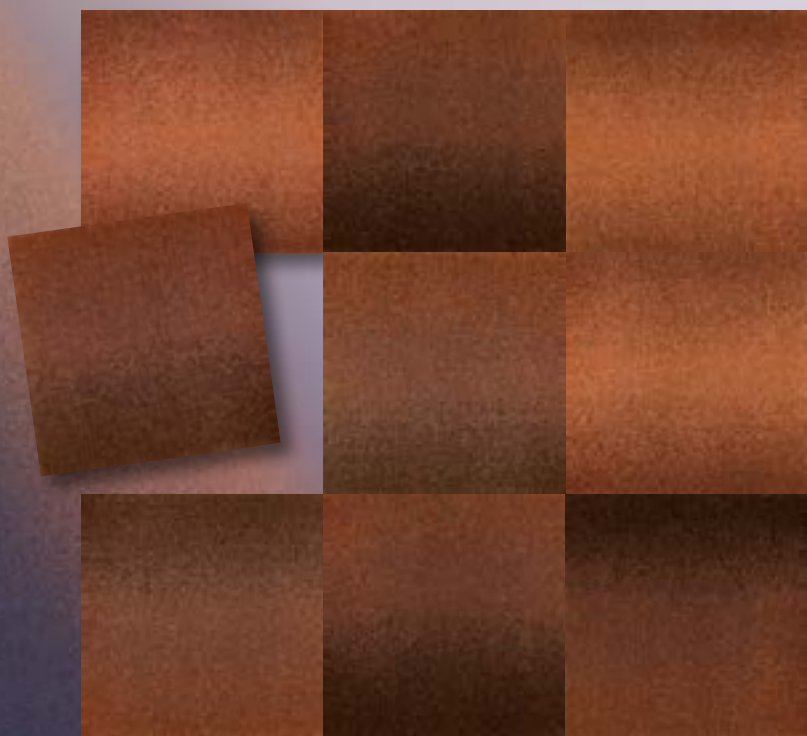
*Felt at least 70% made up of recycled polyester (produced from used plastic drinks bottles).*

1<sup>er</sup> dossier  
 Primary backing



### Tuft

Couche textile 100% polyamide.  
 100% polyamid.



modular

*Balsan*  
**BALSAN**  
 Surfaces textiles



Avec Airbrush,  
l'originalité est assurée!

## Chaque sol est unique.

Sur chaque dalle, les couleurs se mélangent progressivement en dégradés somptueux.  
À la pose, le tapis de dalles assemblées est animé par un double effet de **contraste/rupture** et de **fusion/douceur** des couleurs.

Orage 970

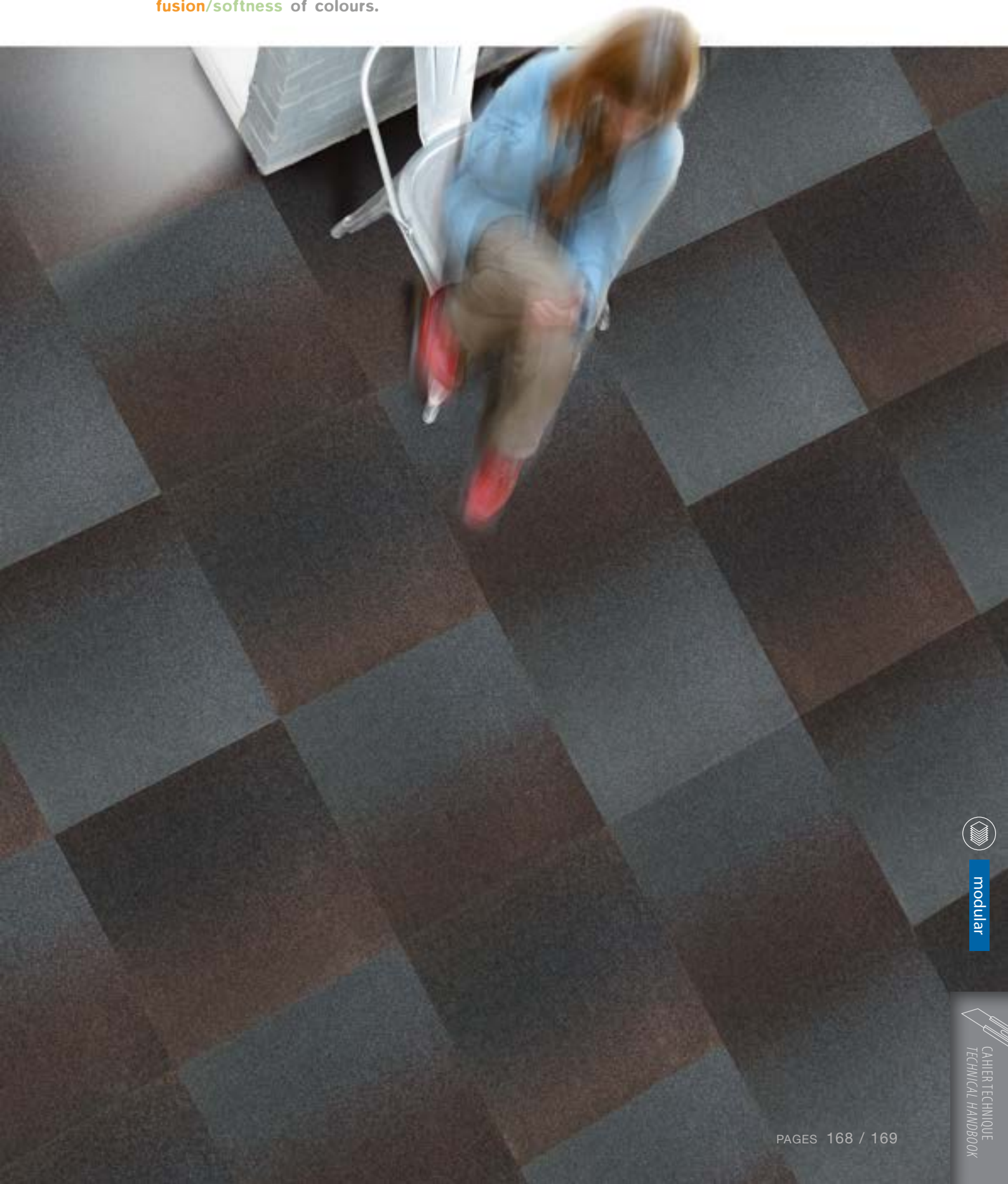
L 29,8 - ρ 6,1\*



With Airbrush  
originality is guaranteed!

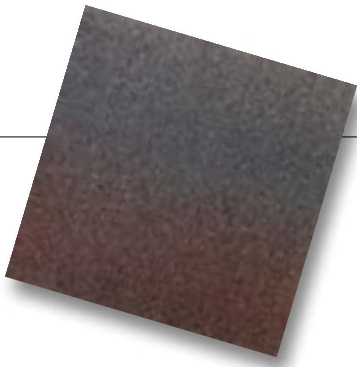
## Each floor is unique.

On each tile, the colours merge progressively in somptuous blends. When laid, the assembled carpet of tiles is animated by the double effect of **contrast/rupture** and **fusion/softness** of colours.



modular

Brume 920



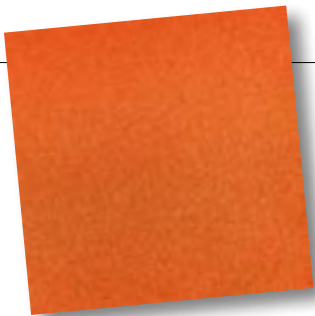
L 33,2 - p 8\*

Aurore 620



L 42,6 - p 13,1\*

Météorite 450



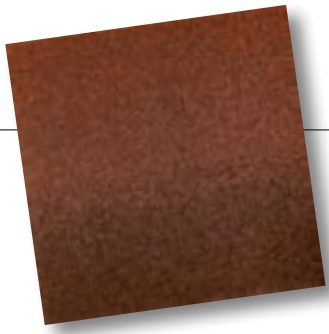
Crépuscule 960



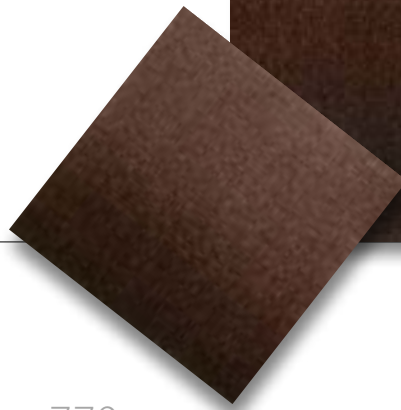
L 45,7 - p 15\*

L 34,8 - p 8,6\*

Aube 660

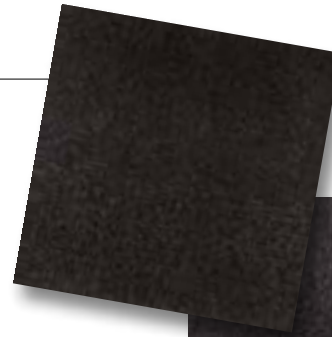


Eclipse 770



L 21,2 - ρ 3,5\*

Nocturne 990



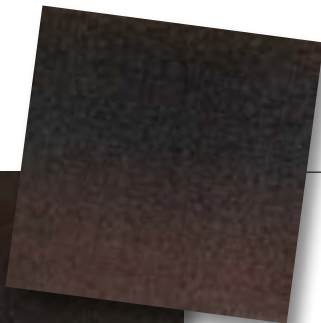
L 48,5 - ρ 17,2\*

L 19,5 - ρ 2,9\*

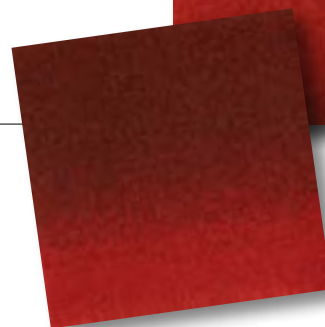
L 29,8 - ρ 6,1\*

L 23,5 - ρ 4,1\*

Orage 970



Sunset 580



modular

CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK

\* Indice de reflexion lumineuse /  
Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rhô)



# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## *Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*

batik



(BT)



(FE)



modular

CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
Pile material 100% Solution dyed nylon  
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt  
Poolmaterial 100% Polyamide in de massa geverfd  
Composición 100% Poliamida teñida en masa  
Composizione 100% Poliammide tinto in massa  
Sklad runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura 680 g/m<sup>2</sup>

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
Peso utile felpa / Gramatura użytkowa 370 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita 4240 g/m<sup>2</sup>

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita 5,4 mm

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa 2,2 mm

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podkład Bitume / Bitumen

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts 1/10<sup>e</sup>  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 43 p  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal 169850 p/m<sup>2</sup>  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento  
Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

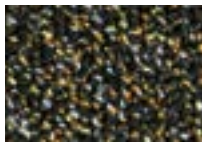
**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 et IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.  
Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  $\alpha_w$  0,15

| f/Hz       | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------------|------|------|------|------|------|------|
| $\alpha_s$ | 0,00 | 0,04 | 0,06 | 0,13 | 0,24 | 0,27 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

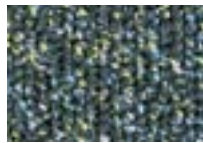
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



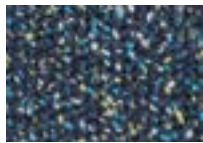
995 L 26,8 - p 5\*



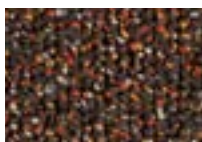
780 L 30,2 - p 6,3\*



970 L 34 - p 8\*



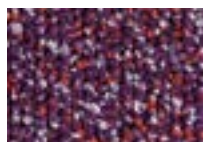
190 L 28,9 - p 5,8\*



690 L 27,9 - p 5,4\*



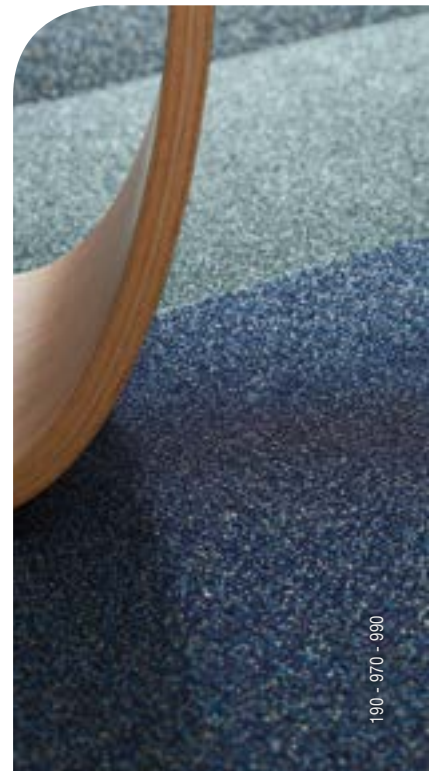
590 L 30,9 - p 6,6\*



890 L 29,7 - p 6,1\*



990 L 23,7 - p 4\*



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*

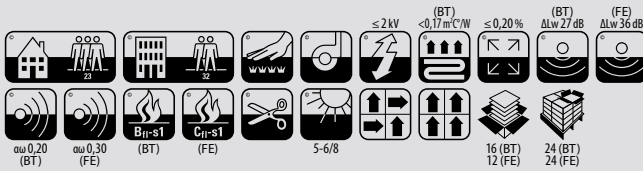


modular





# boléro / boléro sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmaterial* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /*  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura* 1 030 g/m<sup>2</sup>

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /*  
*Effectieve poolmasse / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa* 840 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /*  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4885 g/m<sup>2</sup> (BT)  
 5000 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /*  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita* 8 mm (BT)  
 12,4 mm (FE)

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /*  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 5,4 mm (BT)  
 6,3 mm (FE)

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung /* Bitume / Bitumen (BT)  
*Rug / Soporte /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Sottofondo / Podklad* Feltback with recycled polyester (FE)\*

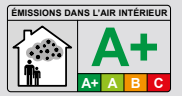
Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 50 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 197 500 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**  
*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (FE)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009): Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 (FE) et IEQ 4.3 (BT) de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009): This product contributes toward satisfying Credits MR 4 (FE) and IEQ 4.3 (BT) under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos*  $\alpha_w$  0,20 (BT)  
*aéreos / Isolazione acustica /*  $\alpha_w$  0,30 (FE)  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz            | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|
| $\alpha_s$ (BT) | 0,00 | 0,05 | 0,10 | 0,27 | 0,38 | 0,51 |
| $\alpha_s$ (FE) | 0,01 | 0,02 | 0,28 | 0,27 | 0,39 | 0,54 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.







modular



(BT)



(FE)



Nouvelle palette coloristique

*New colour palette*



230



730



920



940



935



244



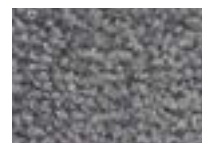
640



720



960



970



155



670



770



975



990



285



790



980



985



999



modular



|                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| <b>Composition</b> | <b>100% Polypropylène</b> |
| Pile material      | 100% Polypropylene        |
| Polmaterial        | 100% Polypropylene        |
| Poolmaterial       | 100% Polypropyleen        |
| Composició         | 100% Polipropileno        |
| Composizione       | 100% Polipropilene        |
| Sklad runa         | 100% Polipropylen         |

|  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /</b><br>Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /<br>Peso fibra / Peso felpa / Gramatura | <b>420 g/m<sup>2</sup></b> |
|--|----------------------------|

|  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>Poids de velours utile - NF ISO 8543 /</b><br>Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /<br>Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /<br>Peso utile felpa / Gramatura użytkowa | <b>280 g/m<sup>2</sup></b> |
|--|----------------------------|

|  |                              |
|--|------------------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /</b><br>Gesamtgewicht / Totaal gewicht /<br>Peso total / Peso totale / Masa całkowita | <b>3 795 g/m<sup>2</sup></b> |
|--|------------------------------|

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /</b><br>Total thickness / Gesamtdicke /<br>Totale massa / Altura total /<br>Spessore totale / Wysokość całkowita | <b>5,8 mm</b> |
|---|---------------|

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /</b><br>Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /<br>Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa | <b>2,7 mm</b> |
|--|---------------|

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Envers / Backing /</b><br>Rückenausstattung / Rug /<br>Soporte / Sottofondo / Podkład | <b>Bitume / Bitumen</b> |
|--|-------------------------|

Designed and Made in France

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/10 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 50 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 197 500 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość         |                          |

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <b>Comportement au feu Cfl-s1 - collé sur ciment</b> |                                       |
| Fire resistance                                      | Cfl-s1 - glued on cement              |
| Brennverhalten                                       | Cfl-s1 - geklebt auf Zement           |
| Brandgedrag  | Cfl-s1 - verlijmd op cement           |
| Clasificación al fuego                               | Cfl-s1 - pegado en cemento            |
| Comportamento al fuoco                               | Cfl-s1 - incollato su cemento         |
| Trudnozupalność                                      | Cfl-s1 - klejone na podłożu betonowym |



|  |  |
|--|--|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |  |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |  |
| Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung          |  |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | <a href="http://www.balsan.com">www.balsan.com</a> |
| Instalación / Mantenimiento / Tratamiento        |  |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |  |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |  |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Ce produit convient uniquement à un usage privatif. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. This product is not suitable for contract use. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



750



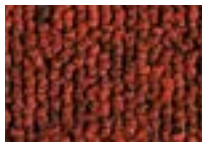
630



920



150



580



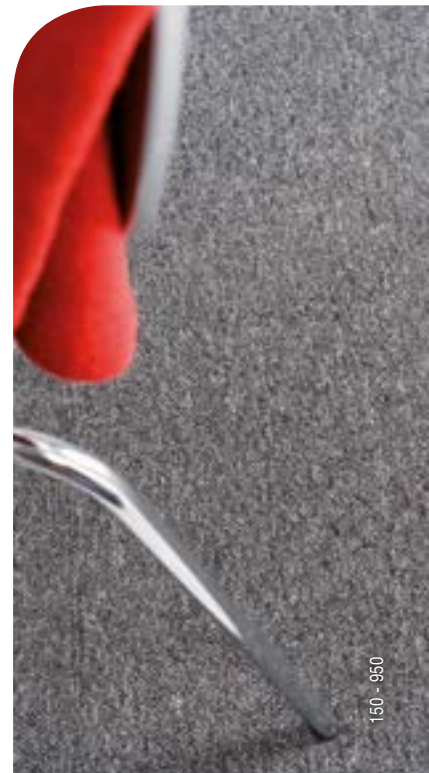
780



950



160



150 - 950





modular





# Collection Easy living spirit sérénité dalle / sérénité dalle sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse recyclé Econyl  
**Pile material** 100% Recycled solution dyed nylon Econyl  
**Polmaterial** 100% PA in de massa gefärbt recycleerd Econyl  
**Poolmaterial** 100% PA in de massa geverfd gerecycleerd Econyl  
**Composició** 100% Poliamido tenida en massa reciclado Econyl  
**Composizione** 100% Poliammide tinto in massa riciclato Econyl  
**Skład runa** 100% Poliamid barwiony w masie recyklingu Econyl

**Poids de velours / Pile weight /**  
**Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /**  
**Peso fibra / Peso felpa / Gramatura** 1 100 g/m<sup>2</sup>

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
**Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /**  
**Effectieve poolmasse / Peso fibra útil /**  
**Peso utile felpa / Gramatura użytkowa** 920 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
**Gesamtgewicht / Totaal gewicht /**  
**Peso total / Peso totale / Masa całkowita** 4920 g/m<sup>2</sup>

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
**Total thickness / Gesamtdicke /**  
**Totale massa / Altura total /**  
**Spessore totale / Wysokość całkowita** 8,7 mm (BT)  
 12,7 mm (FE)

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
**Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /**  
**Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa** 5,8 mm (BT)  
 6,6 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
**Rückenausstattung /** Feutre avec polyester recyclé /  
**Rug / Soporte /** Feltback with recycled polyester (FE)\*  
**Sottofondo / Podklad**

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

**Gauge - Rows (points) - Tufts** 1/10<sup>e</sup>  
**Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl** 50 p  
**Rijen - Deling (points) - Noppenaantal** 197 500 p/m<sup>2</sup>  
**Galga - Densidad (puntos)**

**Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa**  
**Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość**

**Comportement au feu**

**Fire resistance** Bfl-s1 - libre sur ciment /  
**Brennverhalten** free-floating on cement (BT)  
**Brandgedrag** Cfl-s1 - libre sur ciment /  
**Clasificación al fuego** free-floating on cement (FE)  
**Comportamento al fuoco**  
**Trudnozupalność**

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

**HQE** This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
**HQE** Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
**HQE** Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
**HQE** Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
**HQE** Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
**HQE** Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów



**SonicConfort**  
 www.balsan.com/sonicconfort

**Balsan protect**  
 www.balsan.com/balsanprotect



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

**Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /**  
**Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos**  $\alpha_w$  0,20 (BT)  
**aéeros / Isolazione acustica /**  $\alpha_w$  0,35 (FE)  
**Pochłanianie dźwięku**

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| Qs (BT) | 0,02 | 0,03 | 0,09 | 0,24 | 0,39 | 0,56 |
| Qs (FE) | 0,03 | 0,08 | 0,39 | 0,28 | 0,41 | 0,56 |

**Pose / Entretien / Traitement**

**Laying / Cleaning / Treatment**  
**Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung** www.balsan.com  
**Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud**  
**Instalación / Mantenimiento / Tratamiento**  
**Posa / Manutenzione / Trattamenti**  
**Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja**

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



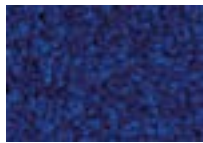
721 L 62,6 - p 31,1\*



641 L 57,4 - p 25,3\*



931 L 56,6 - p 24,5\*



181 L 27,3 - p 5,2\*



571 L 28,4 - p 5,6\*



761 L 44,1 - p 13,9\*



961 L 37,1 - p 9,6\*



191 L 18,8 - p 2,7\*



791 L 25,3 - p 4,5\*



771 L 35 - p 8,5\*



981 L 25,6 - p 4,6\*



991 L 17,5 - p 2,4\*



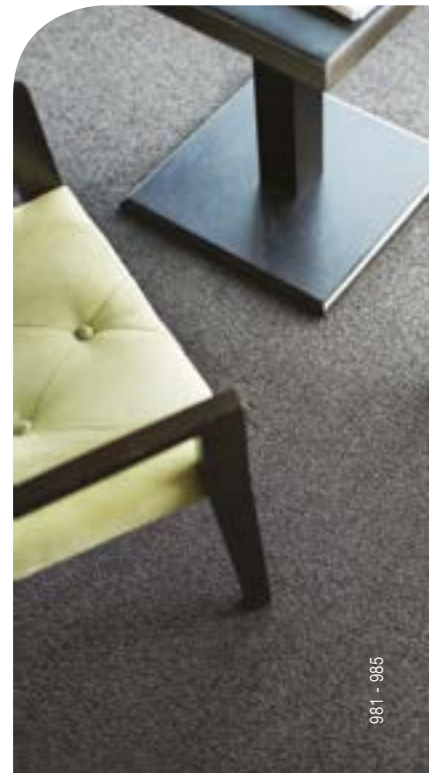
935 L 48,4 - p 17,1\*



755 L 39,6 - p 11\*



985 L 23 - p 3,8\*



981 - 985



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

Sonic Confort En stock / In stock

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



modular



(BT)



(FE)

hotel

office





# 1 sérénité dalle uni (\*) sérénité dalle lignes

Donnez du sens à votre espace en dessinant des zones au sol.

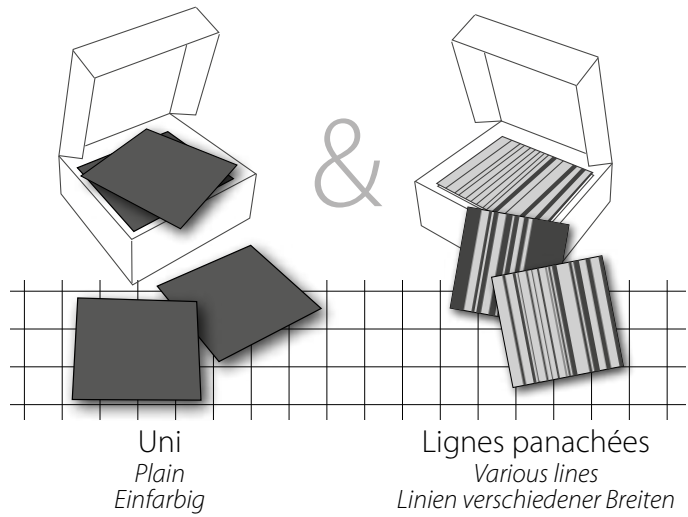
*Structure your space with zones in your floor coverings.*

*Gestalten Sie Ihre Räume übersichtlich, indem Sie den Teppichboden nutzen, um einzelne Bereiche zu schaffen.*

(\*) À utiliser seul ou en combinaison.

*Use uniquely or in combination.*

*Alleine oder in Kombination zu verwenden.*



## 2

### Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.



### Solution dyed:

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*

### Düsengefärbter Faden:

*Sehr hohe Farbbeständigkeit gegenüber UV-Strahlung und besonders aggressiven Reinigungsmitteln.*

**FullColors**  
core system

## 3

### Sous-couche acoustique

+ de silence  
+ de confort  
+ de respect de l'environnement

### Acoustic underlay

+ quiet  
+ comfortable  
+ environmentally friendly

### Akustikdämmung

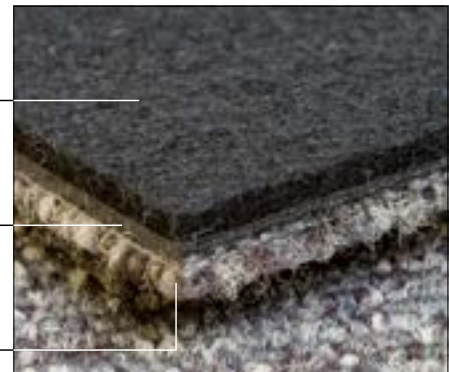
+ Ruhe  
+ Komfort  
+ Umweltschutz

*Bolsan*  
**SonicConfort**

Fentre constitué à 70 % de polyester recyclé (recyclage post-consommateur à partir de bouteilles plastiques alimentaires).  
*Felt made of 70 % recycled polyester (post-consumer recycling from plastic bottles for foodstuffs).*  
*Filtz, zu 70 % aus recyceltem Polyester (Recycling von gebrauchten Getränkeflaschen aus Kunststoff).*

Premier dossier  
*Primary backing*  
*Trägermaterial*

Tuft : couche textile polyamide 100 % recyclée teint masse Econyl  
*Tuft: 100 % recycled polyamide textile layer, mass-coloured Econyl*  
*Tuft: Polyamid-Textilschicht aus düsengefärbtem, 100 % recyceltem Econyl*

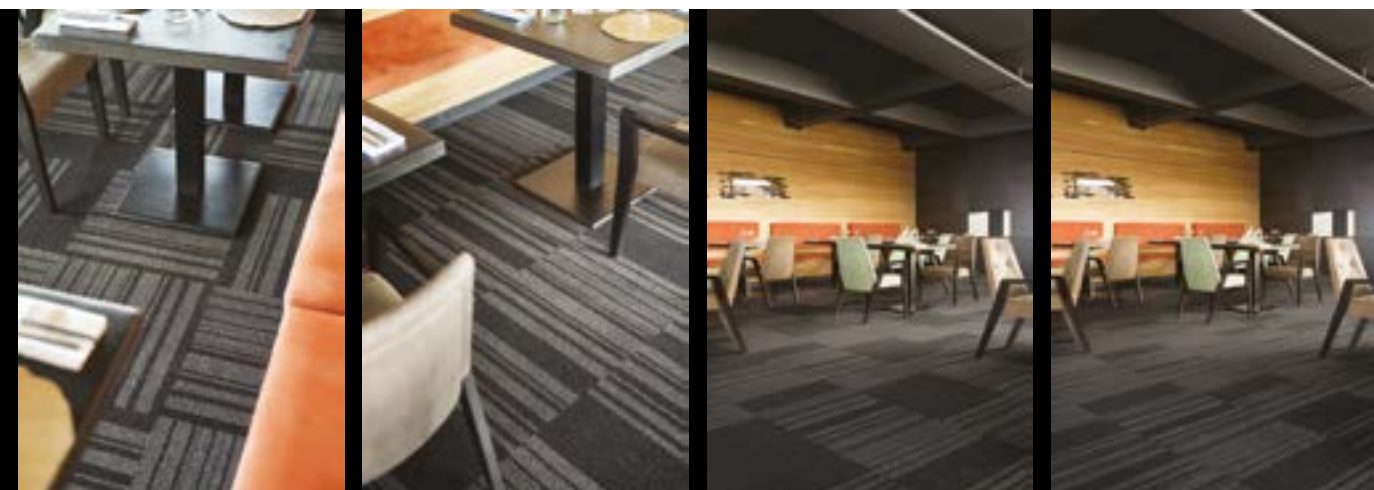


### SonicConfort

Disponible de stock dans les coloris 991, 961, 751, 721 et 755. Sur commande pour les autres coloris.

*Available in stock in colours 991, 961, 751, 721 and 755. Other colours on request.*

*Ab Lager lieferbar in den Farben 991, 961, 751, 721 und 755. Die anderen Farben auf Bestellung.*



modular



CAHIER TECHNIQUE  
TECHNICAL HANDBOOK



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 580 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 350 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4 100 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,2 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,9 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 41 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 161 950 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,15  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,00 | 0,03 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,34 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.





modular





852 L 45,1 - ρ 14,6\*



463 L 41,6 - ρ 12,2\*



447 L 49,4 - ρ 17,9\*



656 L 44,8 - ρ 14,4\*



772 L 40,8 - ρ 11,7\*



878 L 39 - ρ 10,7\*



573 L 35,6 - ρ 8,8\*



581 L 37 - ρ 9,5\*



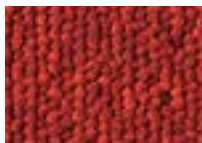
782 L 34,8 - ρ 8,4\*



797 L 29,6 - ρ 6,1\*



596 L 32,1 - ρ 7,1\*



594 L 27,9 - ρ 5,4\*



598 L 36 - ρ 9\*








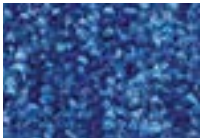




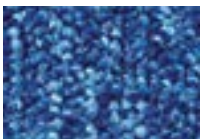





996 L 29 - ρ 5,8\*



995 L 26,5 - ρ 4,9\*

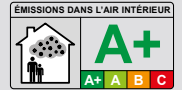


|  |   |   |  |   |
|--|---|---|--|---|
|   |  |  |  |  |
| 912 L 49 - ρ 17,6*   | 122 L 45,1 - ρ 14,6*  | 138 L 40,5 - ρ 11,5*  | 982 L 31 - ρ 6,6*  | 235 L 45 - ρ 14,5*  |
|   |  |  |  |  |
| 947 L 35,7 - ρ 8,8*  | 154 L 38,1 - ρ 10,1*  | 160 L 43,7 - ρ 13,6*  | 191 L 32,2 - ρ 7,2*  | 248 L 43,7 - ρ 13,6*  |
|   |  |  |  |  |
| 993 L 36,4 - ρ 9,2*  | 175 L 33 - ρ 7,5*   | 181 L 32,5 - ρ 7,3*   | 193 L 22,6 - ρ 3,7*  | 288 L 30,9 - ρ 6,6*   |
|  |   |   |  |   |
| 994 L 24,6 - ρ 4,3*  |   |   |  |   |





# impression / impression sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide  
 Pile material 100% Nylon  
 Polmaterial 100% Polyamid  
 Poolmateriaal 100% Polyamide  
 Composición 100% Poliamida  
 Composizione 100% Poliammide  
 Skład runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
 Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
 Peso fibra / Peso felpa / Gramatura **830 g/m<sup>2</sup>**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
 Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
 Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
 Peso utile felpa / Gramatura użytkowa **550 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
 Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
 Peso total / Peso totale / Masa całkowita **4340 g/m<sup>2</sup> (BT)**  
**4585 g/m<sup>2</sup> (FE)**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
 Total thickness / Gesamtdicke /  
 Totale massa / Altura total /  
 Spessore totale / Wysokość całkowita **7,7 mm (BT)**  
**11,4 mm (FE)**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
 Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
 Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa **4,4 mm (BT)**  
**5,2 mm (FE)**

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
 Rückenaustrattung / Feutre avec polyester recyclé /  
 Rug / Soporte / Feltback with recycled polyester (FE)\*  
 Sottofondo / Podklad

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>o</sup>**  
 Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **53 p**  
 Rijen - Deling (points) - Noppenaantal **209 350 p/m<sup>2</sup>**  
 Galga - Densidad (puntos)  
 Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
 Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu**

Fire resistance **Bf1-s1 - libre sur ciment /**  
 Brennverhalten **free-floating on cement (BT)**  
 Brandgedrag **Cf1-s1 - libre sur ciment /**  
 Clasificación al fuego **free-floating on cement (FE)**  
 Comportamento al fuoco  
 Trudnozupalność

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit MR 4 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement. (FE)**

LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit MR 4 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. (FE)  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos **αw 0,20 (BT)**  
 aéros / Isolazione acustica / **αw 0,35 (FE)**  
 Pochłanianie dźwięku  
 f/Hz **125 250 500 1000 2000 4000**  
 αs **0,02 0,05 0,08 0,27 0,37 0,47**

**Pose / Entretien / Traitement**

Laying / Cleaning / Treatment  
 Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



445 L 53,2 - ρ 21,2\*



910 L 44,6 - ρ 14,2\*



230 L 49,7 - ρ 18,1\*



180 L 42,1 - ρ 12,6\*



470 L 41,4 - ρ 12,1\*



780 L 37,9 - ρ 10\*



267 L 44 - ρ 13,8\*



192 L 30,7 - ρ 6,5\*



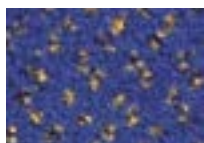
465 L 38,4 - ρ 10,3\*



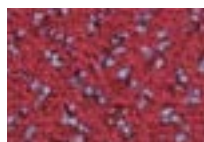
769 L 41,1 - ρ 11,9\*



980 L 44,1 - ρ 13,9\*



167 L 33,7 - ρ 7,9\*



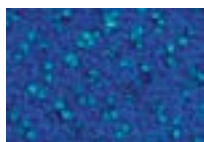
590 L 31,6 - ρ 6,9\*



760 L 36,2 - ρ 9,1\*



166 L 39,1 - ρ 10,7\*



179 L 29,3 - ρ 6\*



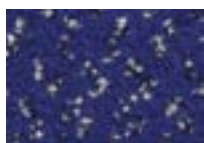
567 L 31,6 - ρ 6,9\*



790 L 24,3 - ρ 4,2\*



282 L 32,7 - ρ 7,4\*



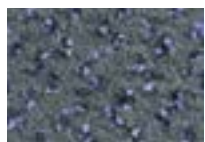
193 L 26,7 - ρ 5\*



786 L 22,6 - ρ 3,7\*



996 L 22,1 - ρ 3,5\*



970 L 31,8 - ρ 7\*



992 L 27,8 - ρ 5,4\*



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



modular



(BT)



(FE)



# Collection Infini design dimensions\* / dimensions sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
 Pile material 100% Solution dyed nylon  
 Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt  
 Poolmateriaal 100% Polyamide in de massa geverfd  
 Composición 100% Poliamida teñida en masa  
 Composizione 100% Poliammide tinta in massa  
 Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
 Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
 Peso fibra / Peso felpa / Gramatura  
**670 g/m<sup>2</sup>**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
 Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
 Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
 Peso utile felpa / Gramatura użytkowa  
**420 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
 Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
 Peso total / Peso totale / Masa całkowita  
**4550 g/m<sup>2</sup> (BT)**  
**4670 g/m<sup>2</sup> (FE)**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
 Total thickness / Gesamtdicke /  
 Totale massa / Altura total /  
 Spessore totale / Wysokość całkowita  
**7 mm (BT)**  
**10,7 mm (FE)**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
 Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
 Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa  
**3,4 mm (BT)**  
**4,3 mm (FE)**

**Envers / Backing /**  
 Rückenaustrattung /  
 Rug / Soporte /  
 Sottofondo / Podklad  
**Bitume / Bitumen (BT)**  
**Feutre avec polyester recyclé /**  
**Feltback with recycled polyester (FE)\***

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

Gauge - Rows (points) - Tufts  
 Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl  
 Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
 Galga - Densidad (puntos)  
**1/12<sup>e</sup>**  
**50 p**  
**235 000 p/m<sup>2</sup>**

**Comportement au feu**

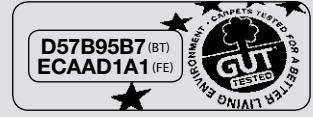
Fire resistance  
 Brennverhalten  
 Brandgedrag  
 Clasificación al fuego  
 Comportamento al fuoco  
 Trudnozupalność  
**Bfl-s1 - libre sur ciment /**  
**free-floating on cement (BT)**  
**Cfl-s1 - libre sur ciment /**  
**free-floating on cement (FE)**

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 (BT+FE) et IEQ 4.3 (BT) de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**

**LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credits MR 4 (BT+FE) and IEQ 4.3 (BT) under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)**



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

Sound absorption / Schallabsorptionsgrad / Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos aéreos / Isolazione acustica / Pochłanianie dźwięku

| f/Hz                | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------------------|------|------|------|------|------|------|
| α <sub>s</sub> (BT) | 0,00 | 0,04 | 0,08 | 0,20 | 0,37 | 0,44 |
| α <sub>s</sub> (FE) | 0,01 | 0,06 | 0,37 | 0,21 | 0,30 | 0,43 |

**Pose / Entretien / Traitement**

Laying / Cleaning / Treatment  
 Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Ukladanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja  
**www.balsan.com**

\* Bitume et Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions.  
 Nous consulter. Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



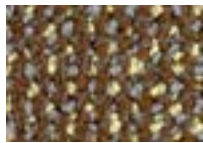
160 L 28,9 - p 5,8\*



930 L 42,3 - p 12,7\*



620 L 44,4 - p 14,1\*



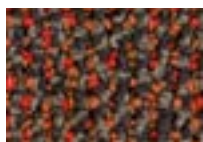
640 L 37,1 - p 9,6\*



960 L 30,9 - p 6,6\*



750 L 33,1 - p 7,6\*



570 L 29,4 - p 6\*



770 L 31,1 - p 6,7\*



750



**100%**  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rhó)





**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

*Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



modular



(BT)



(FE)



# Collection Infini design kilt / kilt sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composiçión* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinta in massa  
*Sklad runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 670 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 420 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4550 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4670 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 10,7 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,4 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,3 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Rug / Soporte /* Feltback with recycled polyester (FE)\*  
*Sottofondo / Podklad*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12\*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 50 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 235 000 p/m<sup>2</sup>

*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

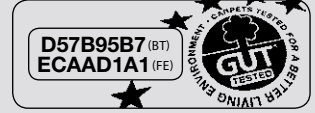
**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (FE)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 (BT+FE) et IEQ 4.3 (BT) de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credits MR 4 (BT+FE) and IEQ 4.3 (BT) under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,20 (BT)  
*aéeros / Isolazione acustica /* αw 0,30 (FE)  
*Pochłanianie dźwięku*  

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| αs (BT) | 0,00 | 0,04 | 0,08 | 0,20 | 0,37 | 0,44 |
| αs (FE) | 0,01 | 0,06 | 0,37 | 0,21 | 0,30 | 0,43 |

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colorings for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



160 L 35 - ρ 8,5\*



930 L 51,8 - ρ 20\*



620 L 52,8 - ρ 20,8\*



640 L 45,4 - ρ 14,8\*



960 L 37,7 - ρ 9,9\*



750 L 41,2 - ρ 12\*



570 L 31,1 - ρ 6,7\*



770 L 36,1 - ρ 9\*



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

*Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



modular



(BT)



(FE)



# Collection Infini design ombra / ombra sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composició* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Sklad runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 670 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 420 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4550 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4670 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 10,7 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,4 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,3 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Rug / Soporte /* Feltback with recycled polyester (FE)\*  
*Sottofondo / Podklad*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12\*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 50 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 235 000 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

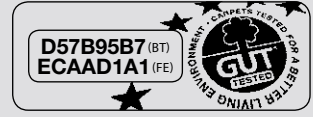
**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (FE)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozpalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 (BT+FE) et IEQ 4.3 (BT) de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credits MR 4 (BT+FE) and IEQ 4.3 (BT) under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,20 (BT)  
*aéreos / Isolazione acustica /* αw 0,30 (FE)  
*Pochłanianie dźwięku*  

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| αs (BT) | 0,00 | 0,04 | 0,08 | 0,20 | 0,37 | 0,44 |
| αs (FE) | 0,01 | 0,06 | 0,37 | 0,21 | 0,30 | 0,43 |

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



160 L 30,9 - p 6,6\*



930 L 45,4 - p 14,8\*



620 L 48,1 - p 16,9\*



640 L 39,2 - p 10,7\*



960 L 32,8 - p 7,4\*



750 L 36 - p 9\*



570 L 29,3 - p 5,9\*



770 L 32 - p 7,1\*



060



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



modular



(BT)



(FE)



# Collection Infini design silva / silva sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composició* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Sklad runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 670 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 420 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4550 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4670 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 10,7 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,4 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,3 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Rug / Soporte /* Feltback with recycled polyester (FE)\*  
*Sottofondo / Podklad*

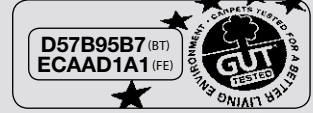
Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12\*  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 50 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 235 000 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**  
*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (FE)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 (BT+FE) et IEQ 4.3 (BT) de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credits MR 4 (BT+FE) and IEQ 4.3 (BT) under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,20 (BT)  
*aéreas / Isolazione acustica /* αw 0,30 (FE)  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| αs (BT) | 0,00 | 0,04 | 0,08 | 0,20 | 0,37 | 0,44 |
| αs (FE) | 0,01 | 0,06 | 0,37 | 0,21 | 0,30 | 0,43 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker coloris for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



160 L 35 - p 8,5\*



930 L 51,8 - p 20\*



620 L 52,8 - p 20,8\*



640 L 45,4 - p 14,8\*



960 L 37,7 - p 9,9\*



750 L 41,2 - p 12\*



570 L 31,1 - p 6,7\*



770 L 36,1 - p 9\*



620



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

### Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

### *Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



modular



(BT)



(FE)





# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## *Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*

tweed



modular



(BT)



(FE)



**U3P3E1C0**  
**NF UPEC**  
**CSTB**  
 Demande en cours enregistrée  
 sous le N° ENRH 14.6003 du  
 15 octobre 2014, valable 6 mois.



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmaterial* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composición* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /* 480 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 300 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4040 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 5,7 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,4 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 49 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 193 550 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

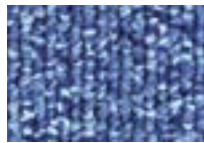
**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 et IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.*  
**Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact**

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

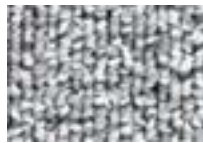
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



BYGGVARUBEDÖMNINGEN



170 L 37,4 - p 9,7\*



930 L 56,7 - p 24,6\*



630 L 56 - p 23,9\*



190 L 23,7 - p 4\*



970 L 41,2 - p 12\*



670 L 39,8 - p 11,1\*



590 L 23,3 - p 3,9\*



995 L 25 - p 4,4\*



990 L 32,4 - p 7,2\*



930



100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## *Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*

L480

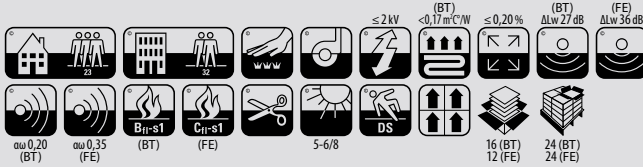


modular





# Collection Landscape canyon / canyon sonic confort\*



SonicConfort



www.balsan.com/soniconfort

www.balsan.com/balsanprotect



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composición* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Sklad runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 050 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 760 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4 570 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4 775 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 12,7 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,5 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 6,4 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Rug / Soporte /* Feltback with recycled polyester (FE)\*  
*Sottofondo / Podklad*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 51 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 201 450 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (FE)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit MR 4 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement. (FE)**

*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit MR 4 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. (FE)*  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,20 (BT)  
*aéreas / Isolazione acustica /* αw 0,35 (FE)  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| αs (BT) | 0,02 | 0,04 | 0,10 | 0,26 | 0,40 | 0,51 |
| αs (FE) | 0,01 | 0,10 | 0,35 | 0,28 | 0,40 | 0,54 |

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



modular





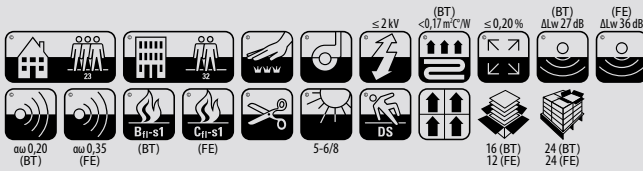


modular





# Collection Landscape rift / rift sonic confort\*



SonicConfort



www.balsan.com/soniconfort

www.balsan.com/balsanprotect



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composiçión* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Sklad runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 1 050 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 760 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4 570 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4 775 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 8,5 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 12,7 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 5,5 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 6,4 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Rug / Soporte /* Feltback with recycled polyester (FE)\*  
*Sottofondo / Podklad*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10°  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 51 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 201 450 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**  
*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (FE)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit MR 4 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement. (FE)**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit MR 4 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. (FE)*  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20 (BT)  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,35 (FE)  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| αs (BT) | 0,02 | 0,04 | 0,10 | 0,26 | 0,40 | 0,51 |
| αs (FE) | 0,01 | 0,10 | 0,35 | 0,28 | 0,40 | 0,54 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)





modular





# Collection Metropolitan avenue

**U3P3E1C0**  
NF UPEC  
CSTB  
336T-009.1



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
Pile material 100% Solution dyed nylon  
Polmaterial 100% PA Dösen gefärbt  
Poolmaterial 100% Polyamide in de massa geverfd  
Composició 100% Poliamida teñida en masa  
Composizione 100% Poliammide tinto in massa  
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura  
**520 g/m<sup>2</sup>**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
Peso utile felpa / Gramatura użytkowa  
**290 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita  
**4020 g/m<sup>2</sup>**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita  
**5,6 mm**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa  
**2,5 mm**

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podkład  
**Bitume / Bitumen**

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość  
**1/12<sup>e</sup>**  
**46 p**  
**216 200 p/m<sup>2</sup>**

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento  
Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  
**aw 0,15**

|                |      |      |      |      |      |      |
|----------------|------|------|------|------|------|------|
| f/Hz           | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
| α <sub>s</sub> | 0,01 | 0,04 | 0,07 | 0,19 | 0,30 | 0,33 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja  
[www.balsan.com](http://www.balsan.com)

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



610 L 53,4 - p 21,4\*



910 L 59,2 - p 27,2\*



160 L 38,9 - p 10,6\*



990 L 20 - p 3\*



760 L 35,6 - p 8,8\*



960 L 36,6 - p 9,3\*



170 L 29,9 - p 6,2\*



790 L 24 - p 4,1\*



180 L 23,7 - p 4\*



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



modular





## Collection Metropolitan district brooklyn / odéon / soho



|                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| <b>Composition</b> | 100% Polyamide teint masse         |
| Pile material      | 100% Solution dyed nylon           |
| Polmaterial        | 100% PA Düsen gefärbt              |
| Poolmaterial       | 100% Polyamide in de massa geverfd |
| Composició         | 100% Poliamida teñida en masa      |
| Composizione       | 100% Poliammide tinta in massa     |
| Sklad runa         | 100% Poliamid barwiony w masie     |

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>Poids de velours / Pile weight /</b> |                      |
| Poleinsatzgewicht / Poolinsetmassa /    | 780 g/m <sup>2</sup> |
| Peso fibra / Peso felpa / Gramatura     |                      |

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>Poids de velours utile - NF ISO 8543 /</b> |                      |
| Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /    | 400 g/m <sup>2</sup> |
| Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /      |                      |
| Peso utile felpa / Gramatura użytkowa         |                      |

|   |                       |
|---|-----------------------|
| <b>Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /</b> |                       |
| Gesamtgewicht / Totaal gewicht /                  | 4750 g/m <sup>2</sup> |
| Peso total / Peso totale / Masa całkowita         |                       |

|   |        |
|---|--------|
| <b>Épaisseur totale - NF ISO 1765 /</b> |        |
| Total thickness / Gesamtdicke /         | 6,8 mm |
| Totale massa / Altura total /           |        |
| Spessore totale / Wysokość całkowita    |        |

|   |        |
|---|--------|
| <b>Hauteur du velours - NF ISO 1766 /</b>     |        |
| Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /          | 3,3 mm |
| Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa |        |

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| <b>Envers / Backing /</b>      |                  |
| Rückenausstattung / Rug /      | Bitume / Bitumen |
| Soporte / Sottofondo / Podkład |                  |

Designed and Made in France

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763</b> |                          |
| Gauge - Rows (points) - Tufts                           | 1/12 <sup>e</sup>        |
| Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl                  | 39 p                     |
| Rijen - Deling (points) - Noppenaantal                  | 184 080 p/m <sup>2</sup> |
| Galga - Densidad (puntos)                               |                          |
| Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa         |                          |
| Zacješnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość         |                          |

|  |  |
|--|--|
| <b>Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment</b>       |  |
| Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement           |  |
| Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement              |  |
| Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement                     |  |
| Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento |  |
| Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento          |  |
| Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym        |  |

|  |  |
|--|--|
| <b>HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles</b>      |  |
| HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets           |  |
| HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen                   |  |
| HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen       |  |
| HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos |  |
| HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target      |  |
| HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów                       |  |



|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654</b> |                               |
| Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /             |                               |
| Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos             | αw 0,20                       |
| aéeros / Isolazione acustica /                         |                               |
| Pochłanianie dźwięku                                   |                               |
| f/Hz   | 125 250 500 1000 2000 4000    |
| αs   | 0,01 0,04 0,09 0,37 0,29 0,46 |

|  |                |
|--|----------------|
| <b>Pose / Entretien / Traitement</b>             |                |
| Laying / Cleaning / Treatment                    |                |
| Verleghinweis / Reinigung / Behandlung           |                |
| Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud         | www.balsan.com |
| Instalación / Mantenimiento / Trattamento        |                |
| Posa / Manutenzione / Trattamenti                |                |
| Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja |                |

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



Odéon 910

# FullColors

core system

**Fil teint masse :**  
Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**  
*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*

Soho 910

Brooklyn 910



modular



# Collection Metropolitan grafík block



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composició* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 625 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 330 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4220 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,1 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,7 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>a</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 46 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 216 200 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**

*Fire resistance* Bff-s1 - free-floating on cement  
*Brennverhalten* Bff-s1 - schwimmend auf Zement  
*Brandgedrag* Bff-s1 - zwevend op cement  
*Clasificación al fuego* Bff-s1 - libre flotación en cemento  
*Comportamento al fuoco* Bff-s1 - libero su cemento  
*Trudnozapałność* Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,20**  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
| αs   | 0,01 | 0,04 | 0,09 | 0,37 | 0,29 | 0,46 |

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



610 L 53,2 - ρ 21,2\*



910 L 59,3 - ρ 27,3\*



160 L 37,8 - ρ 10\*



990 L 19,6 - ρ 2,9\*



760 L 34,8 - ρ 8,4\*



960 L 36,2 - ρ 9,1\*



170 L 29,7 - ρ 6,1\*



790 L 23,7 - ρ 4\*



180 L 23,3 - ρ 3,9\*



960



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)

# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.



modular





# Collection Metropolitan grafik park



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composició* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 625 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 330 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4220 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,1 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,7 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>a</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 46 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 216 200 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zacześnieńie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym*

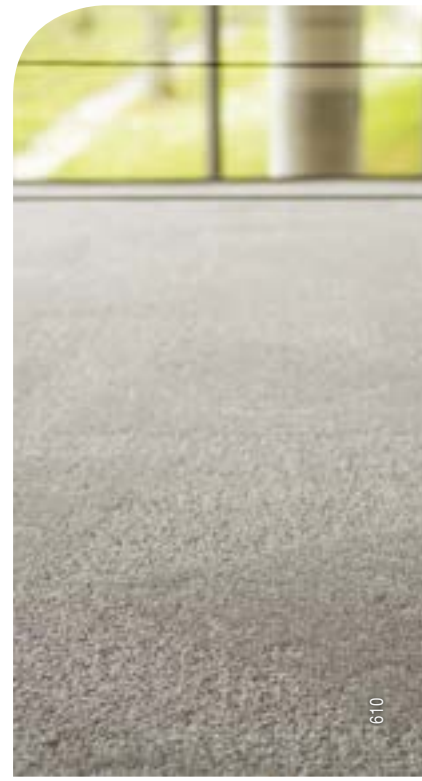
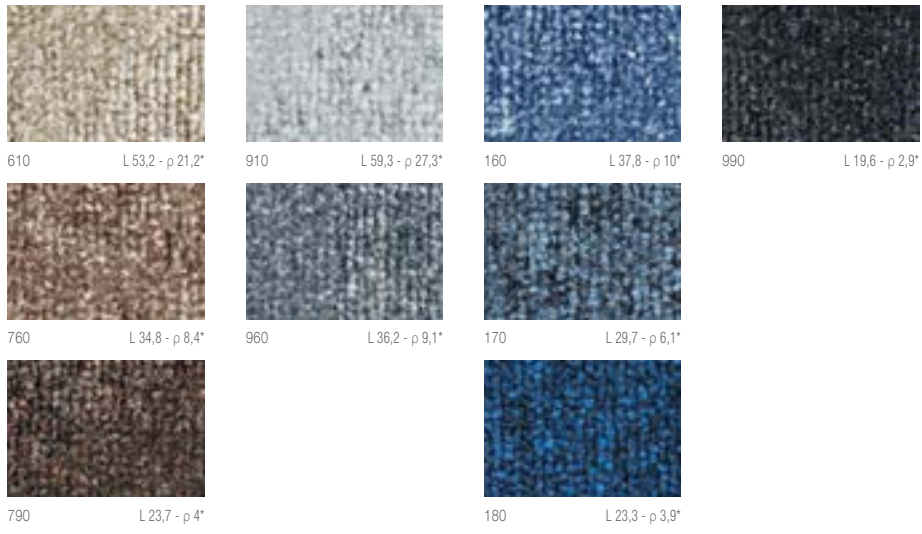
**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,20**  
*aéreas / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**αs** 0,01 0,04 0,09 0,37 0,29 0,46

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verleghinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Trattamento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

**Solution dyed:**

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



modular





# Collection Metropolitan grafik track



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composició* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 625 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 330 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4220 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 6,1 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 2,7 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* Bitume / Bitumen  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/12<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 46 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 216 200 p/m<sup>2</sup>

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **aw 0,20**  
*aéreat / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**Qs** 0,01 0,04 0,09 0,37 0,29 0,46

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



610 L 53,2 - p 21,2\*



910 L 59,3 - p 27,3\*



160 L 37,8 - p 10\*



990 L 19,6 - p 2,9\*



760 L 34,8 - p 8,4\*



960 L 36,2 - p 9,1\*



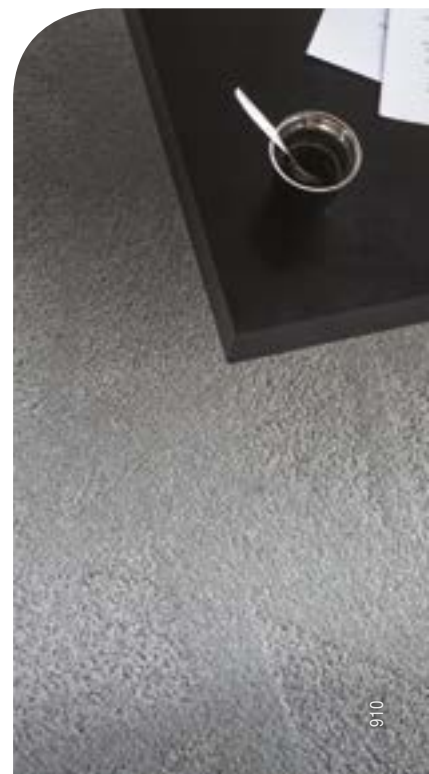
170 L 29,7 - p 6,1\*



790 L 23,7 - p 4\*



180 L 23,3 - p 3,9\*



910



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - p : Rh0)

**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

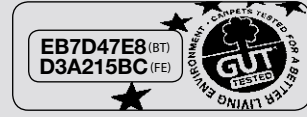
**Solution dyed:**

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*





# mezzo / mezzo sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide  
 Pile material 100% Nylon  
 Polmaterial 100% Polyamid  
 Poolmateriaal 100% Polyamide  
 Composición 100% Poliamida  
 Composizione 100% Poliammide  
 Sklad runa 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
 Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
 Peso fibra / Peso felpa / Gramatura 1 040 g/m<sup>2</sup>

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
 Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
 Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
 Peso utile felpa / Gramatura użytkowa 800 g/m<sup>2</sup>

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
 Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
 Peso total / Peso totale / Masa całkowita 4845 g/m<sup>2</sup> (BT)  
 4965 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
 Total thickness / Gesamtdicke /  
 Totale massa / Altura total /  
 Spessore totale / Wysokość całkowita 7,6 mm (BT)  
 10,9 mm (FE)

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
 Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
 Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa 4,5 mm (BT)  
 5,1 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
 Rückenaustrattung / Feutre avec polyester recyclé /  
 Rug / Soporte / Feltback with recycled polyester (FE)\*  
 Sottofondo / Podklad

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
 Gauge - Rows (points) - Tufts 1/10<sup>e</sup>  
 Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 52 p  
 Rijen - Deling (points) - Noppenaantal 205 400 p/m<sup>2</sup>  
 Galga - Densidad (puntos)  
 Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
 Zaciśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu**  
 Fire resistance Bfl-s1 - libre sur ciment /  
 Brennverhalten free-floating on cement (BT)  
 Brandgedrag Cfl-s1 - collé sur ciment /  
 Clasificación al fuego glued on cement (FE)  
 Comportamento al fuoco  
 Trudnozupalność

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
 HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
 HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
 HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
 HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
 HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
 HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® (2009): Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 (FE) et IEQ 4.3 (BT) de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
 LEED® (2009): This product contributes toward satisfying Credits MR 4 (FE) and IEQ 4.3 (BT) under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
 Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
 Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
 aéreos / Isolazione acustica /  
 Pochłanianie dźwięku

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| Qs (BT) | 0,00 | 0,05 | 0,10 | 0,27 | 0,38 | 0,51 |
| Qs (FE) | 0,02 | 0,07 | 0,42 | 0,25 | 0,31 | 0,44 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
 Laying / Cleaning / Treatment  
 Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
 Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud www.balsan.com  
 Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
 Posa / Manutenzione / Trattamenti  
 Ukladanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



720 - 760





modular



(BT)



(FE)

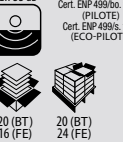
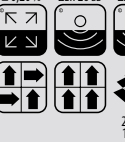
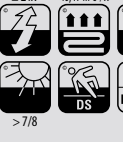
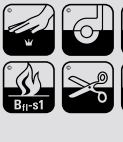
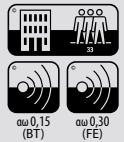




modular



pilote / pilote sonic confort\*  
éco-pilote / éco-pilote sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
Pile material 100% Solution dyed nylon  
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt  
Poolmaterial 100% Polyamide in de massa geverfd  
Composición 100% Poliamida teñida en masa  
Composizione 100% Poliammide tinta in massa  
Skład runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura  
**580 g/m<sup>2</sup>**

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
Peso utile felpa / Gramatura użytkowa  
**350 g/m<sup>2</sup>**

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita  
**4200 g/m<sup>2</sup>**

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita  
**5,8 mm (BT)  
9,3 mm (FE)**

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa  
**2,6 mm (BT)  
3,2 mm (FE)**

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung /  
Rug / Soporte /  
Sottofondo / Podkład  
**Bitume / Bitumen (BT)  
Feutre avec polyester recyclé /  
Feltback with recycled polyester (FE)\***

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts **1/10<sup>e</sup>**  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl **42 p**  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal  
Galga - Densidad (puntos) **165 900 p/m<sup>2</sup>**  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento  
Trudnozapałność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**LEED® (2009) : PILOTE répond aux exigences du crédit IEQ 4.3 et ÉCO-PILOTE des crédits MR 4 et IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
**LEED® (2009) : PILOTE contributes toward satisfying Credit IEQ 4.3 and ÉCO-PILOTE Credits MR 4 and IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact**

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  
**αw 0,15 (BT)  
αw 0,30 (FE)**

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| Qs (BT) | 0,03 | 0,02 | 0,06 | 0,17 | 0,27 | 0,36 |
| Qs (FE) | 0,02 | 0,04 | 0,20 | 0,32 | 0,30 | 0,34 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verleghinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud **www.balsan.com**  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.





**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

*Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*



(BT)



(FE)



460 L 38,6 - ρ 10,4\*



420 L 46,6 - ρ 15,7\*



630 L 47,8 - ρ 16,6\*



917 100% L 51,2 - ρ 19,4\*



605 100% L 66,2 - ρ 35,6\*



776 L 32,5 - ρ 7,3\*



530 L 36,7 - ρ 9,4\*



721 L 46,8 - ρ 15,9\*



620 L 52 - ρ 20,1\*



710 100% L 55,4 - ρ 23,3\*



850 L 31,3 - ρ 6,8\*



590 L 28,1 - ρ 5,5\*



750 L 43,1 - ρ 13,2\*



937 100% L 46,2 - ρ 15,4\*



967 100% L 35,8 - ρ 8,9\*



890 L 28,2 - ρ 5,5\*


























770 L 31,6 - ρ 6,9\*



980 L 39,2 - ρ 10,8\*



|   |   |  |   |   |
|---|---|--|---|---|
| <br>910  L 56,5 - ρ 24,4* | <br>110  L 57,4 - ρ 25,3* | <br>130 L 42 - ρ 12,5*  | <br>125 L 39,6 - ρ 11*  | <br>247  L 43,2 - ρ 13,3* |
| <br>932 L 48 - ρ 16,8*   | <br>120 L 50,1 - ρ 18,5*   | <br>152 L 30,2 - ρ 6,3*   | <br>170 L 31,1 - ρ 6,7* | <br>256 L 34 - ρ 8*  |
| <br>940 L 39,1 - ρ 10,7*   | <br>122 L 42 - ρ 12,5*   | <br>187  L 23,4 - ρ 3,9* | <br>190 L 23,3 - ρ 3,9* | <br>987  L 26,5 - ρ 4,9*  |
| <br>992 L 33,8 - ρ 7,9*   |   |  | <br>990 L 26,8 - ρ 5*  | <br>995 L 20 - ρ 3*   |

100%

Textile 100 % recyclé  
100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L: CIE Lab - ρ: Rhô)



modular



**Composition** 100% Polyamide teint masse  
*Pile material* 100% Solution dyed nylon  
*Polmaterial* 100% PA Düsen gefärbt  
*Poolmaterial* 100% Polyamide in de massa geverfd  
*Composición* 100% Poliamida teñida en masa  
*Composizione* 100% Poliammide tinto in massa  
*Skład runa* 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 580 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 350 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4200 g/m<sup>2</sup>  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 9,3 mm  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,2 mm  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Rug / Soporte /* Feltback with recycled polyester  
*Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 42 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal*  
*Galga - Densidad (puntos)* 165 900 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zacęśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance* Bfl-s1 - free-floating on cement  
*Brennverhalten* Bfl-s1 - schwimmend auf Zement  
*Brandgedrag* Bfl-s1 - zwevend op cement  
*Clasificación al fuego* Bfl-s1 - libre flotación en cemento  
*Comportamento al fuoco* Bfl-s1 - libero su cemento  
*Trudnozapałność* Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences des crédits MR 4 et IEQ 4.3 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement.**  
*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credits MR 4 and IEQ 4.3 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually.*  
**Plus d'informations, for more information: www.usgbc.org/contact**

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,30  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochanianie dźwięku*  
**f/Hz** 125 250 500 1000 2000 4000  
**αs** 0,02 0,07 0,52 0,23 0,30 0,38

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* www.balsan.com  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



BYGGVARUBEDÖMNINGEN



639 - 969

bonding with the world

100%  
 Textile 100 % recyclé  
 100 % recycled fabric

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)

**Fil teint masse :**

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

*Solution dyed:*

*Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.*

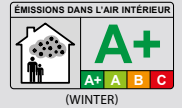


modular



# Collection Season summer / winter

**U3P3E1C0**  
NF UPEC  
CSTB  
780/336T\_004.1  
(SUMMER)  
780/336T\_006.1  
(WINTER)



**Composition (SUMMER)** 100% Polyamide  
Pile material 100% Nylon  
Polmaterial 100% Polyamid  
Poolmaterial 100% Polyamide  
Composición 100% Poliamida  
Composizione 100% Poliammide  
Sklad runa 100% Poliamid

**Composition (WINTER)** 100% Polyamide teint masse  
Pile material 100% Solution dyed nylon  
Polmaterial 100% PA Düsen gefärbt  
Poolmateriaal 100% Polyamide in de massa geverfd  
Composición 100% Poliamida teñida en masa  
Composizione 100% Poliammide tinto in massa  
Sklad runa 100% Poliamid barwiony w masie

**Poids de velours / Pile weight /**  
Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /  
Peso fibra / Peso felpa / Gramatura  
580 g/m<sup>2</sup> (S)  
540 g/m<sup>2</sup> (W)

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /  
Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /  
Peso utile felpa / Gramatura użytkowa  
350 g/m<sup>2</sup> (S)  
325 g/m<sup>2</sup> (W)

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
Gesamtgewicht / Totaal gewicht /  
Peso total / Peso totale / Masa całkowita  
4 100 g/m<sup>2</sup> (S)  
3 955 g/m<sup>2</sup> (W)

**Epaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
Total thickness / Gesamtdicke /  
Totale massa / Altura total /  
Spessore totale / Wysokość całkowita  
6,2 mm (S)  
5,5 mm (W)

Designed and Made in France

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /  
Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa  
2,9 mm (S)  
2,3 mm (W)

**Envers / Backing /**  
Rückenausstattung / Rug /  
Soporte / Sottofondo / Podklad  
Bitume / Bitumen

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
Gauge - Rows (points) - Tufts 1/10<sup>e</sup>  
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl 41 p (S) - 50 p (W)  
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal 161 950 p/m<sup>2</sup> (S)  
Galga - Densidad (puntos) 197 500 p/m<sup>2</sup> (W)  
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa  
Zacieśnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość

**Comportement au feu Bff-s1 - libre sur ciment**  
Fire resistance Bff-s1 - free-floating on cement  
Brennverhalten Bff-s1 - schwimmend auf Zement  
Brandgedrag Bff-s1 - zwevend op cement  
Clasificación al fuego Bff-s1 - libre flotación en cemento  
Comportamento al fuoco Bff-s1 - libero su cemento  
Trudnozupalność Bff-s1 - luzem na podłożu betonowym

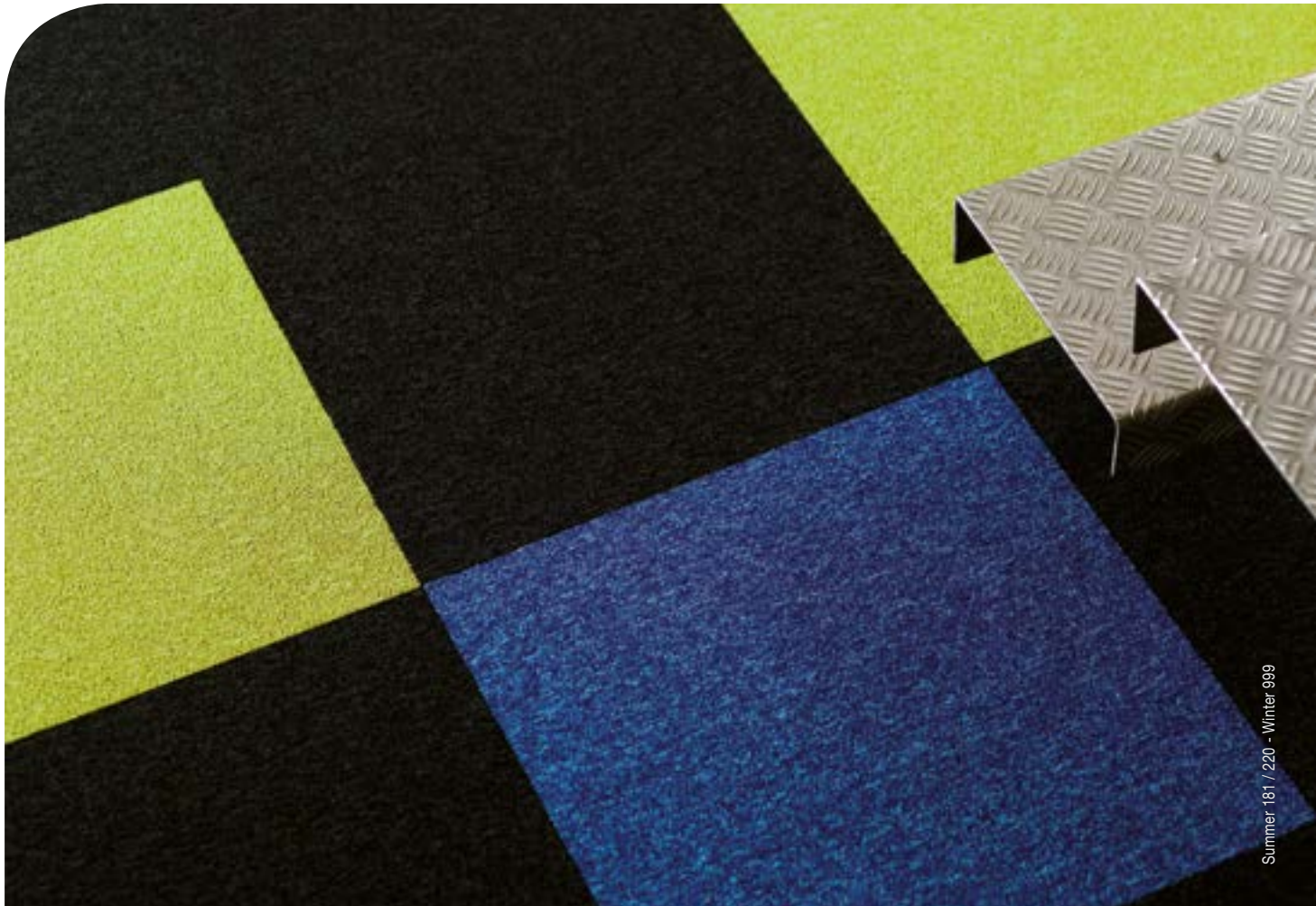
**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets  
HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen  
HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen  
HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos  
HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target  
HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /  
Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos  
aéreos / Isolazione acustica /  
Pochłanianie dźwięku  
aω 0,15

| f/Hz   | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|--------|------|------|------|------|------|------|
| Qs (S) | 0,00 | 0,03 | 0,06 | 0,14 | 0,30 | 0,34 |
| Qs (W) | 0,01 | 0,01 | 0,04 | 0,17 | 0,24 | 0,32 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
Laying / Cleaning / Treatment  
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung  
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento  
Posa / Manutenzione / Trattamenti  
Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker coloris for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



# FullColors

core system

## Fil teint masse :

Très haute résistance des coloris aux UV et aux produits d'entretien les plus agressifs.

## Solution dyed:

Colours are very highly resistant to UV and the most aggressive cleaning products.

(WINTER)

summer / winter



modular





Summer 220 L 59,9 - ρ 28\*



Summer 310 L 63,5 - ρ 32,2\*



Winter 455 L 39,4 - ρ 10,9\*



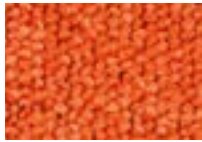
Winter 670 L 39,9 - ρ 11,2\*



Winter 610 L 59,8 - ρ 27,9\*



Summer 240 L 55,7 - ρ 23,6\*



Summer 430 L 47 - ρ 16\*



Winter 570 L 30,6 - ρ 6,5\*



Winter 585 L 29,4 - ρ 6\*



Winter 650 L 48,6 - ρ 17,3\*



Summer 140 L 42,3 - ρ 12,7\*



Summer 550 L 40,6 - ρ 11,6\*



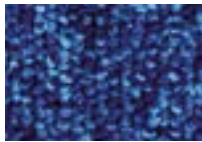
Winter 590 L 24,3 - ρ 4,2\*



Winter 880 L 25,6 - ρ 4,6\*



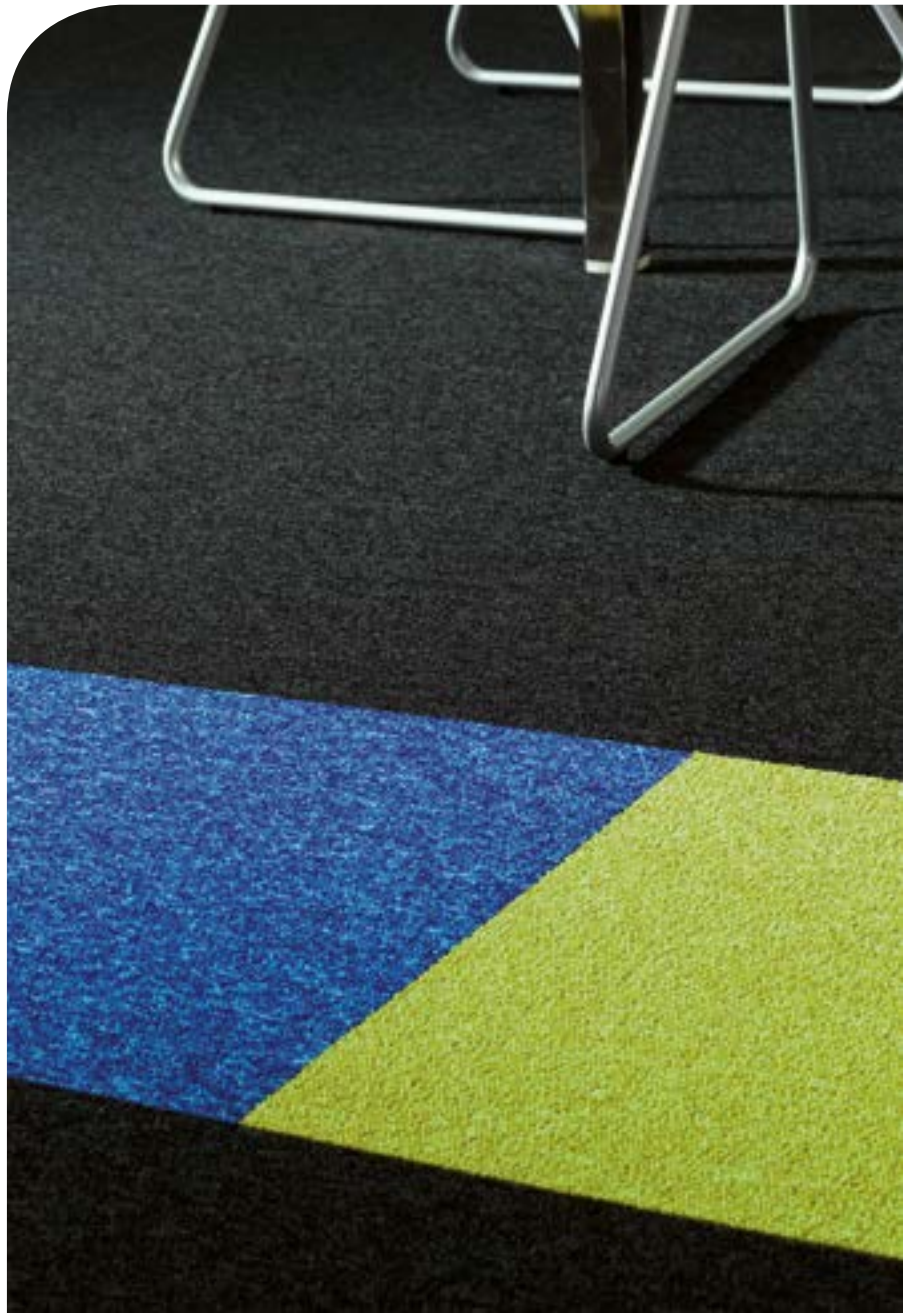
Winter 785 L 29,4 - ρ 6\*



Summer 181 L 34,4 - ρ 8,2\*



Summer 870 L 31,1 - ρ 6,7\*







Winter 620 L 62,3 - ρ 30,7\*



Winter 720 L 51,7 - ρ 19,9\*



Winter 928 L 51,7 - ρ 19,9\*



Winter 920 L 56,3 - ρ 24,2\*



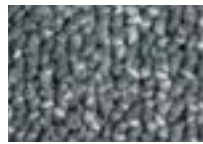
Winter 120 L 52,6 - ρ 20,7\*



Winter 640 L 52,2 - ρ 20,3\*



Winter 930 L 49,6 - ρ 18,1\*



Winter 940 L 46,7 - ρ 15,8\*



Winter 975 L 33,4 - ρ 7,7\*



Winter 150 L 36,4 - ρ 9,2\*



Winter 938 L 42,8 - ρ 13\*



Winter 968 L 30,6 - ρ 6,5\*



Winter 980 L 23,7 - ρ 4\*



Winter 999 L 21,2 - ρ 3,3\*



Winter 160 L 29,7 - ρ 6,1\*



Winter 185 L 25,9 - ρ 4,7\*

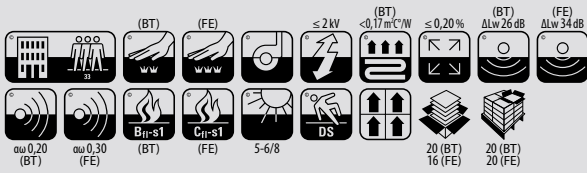
SUMMER : A utiliser impérativement en touches colorées et non en plateau monochrome.  
Must be used as colourful highlights and not as a single-colour block on open space.

\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L: CIE Lab - ρ: Rhô)





# shades / shades sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmaterial* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /* 840 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 550 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4435 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4640 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 9,3 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,6 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,3 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Rug / Soporte /* Feltback with recycled polyester (FE)\*  
*Sottofondo / Podklad*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 43 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 169 850 p/m<sup>2</sup>  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**  
*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cf1-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (FE)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozupalność*

**HQE** Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009)**: Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit MR 4 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement. (FE)  
*LEED® (2009): This product contributes toward satisfying Credit MR 4 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. (FE)*  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,20 (BT)  
*aéreos / Isolazione acustica /* αw 0,30 (FE)  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| αs (BT) | 0,01 | 0,03 | 0,07 | 0,20 | 0,33 | 0,45 |
| αs (FE) | 0,01 | 0,08 | 0,37 | 0,21 | 0,31 | 0,47 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
*Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker color shades for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



modular



(BT)



(FE)



# stripes / stripes sonic confort\*



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmateriaal* 100% Polyamide  
*Composiçión* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinzetmassa /* 840 g/m<sup>2</sup>  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* 550 g/m<sup>2</sup>  
*Effectieve poolmassa / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* 4435 g/m<sup>2</sup> (BT)  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita* 4640 g/m<sup>2</sup> (FE)

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* 7 mm (BT)  
*Totale massa / Altura total /* 9,3 mm (FE)  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* 3,6 mm (BT)  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa* 4,3 mm (FE)

**Envers / Backing /** Bitume / Bitumen (BT)  
*Rückenausstattung /* Feutre avec polyester recyclé /  
*Rug / Soporte /* Feltback with recycled polyester (FE)\*  
*Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**

*Gauge - Rows (points) - Tufts* 1/10<sup>e</sup>  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* 43 p  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* 43 p  
*Galga - Densidad (puntos)* 169 850 p/m<sup>2</sup>  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu**

*Fire resistance* Bfl-s1 - libre sur ciment /  
*Brennverhalten* free-floating on cement (BT)  
*Brandgedrag* Cfl-s1 - libre sur ciment /  
*Clasificación al fuego* free-floating on cement (FE)  
*Comportamento al fuoco*  
*Trudnozpalność*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**

*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**LEED® (2009) : Ce produit permet de répondre aux exigences du crédit MR 4 de la certification LEED, relative à la performance des produits dans leur ensemble, et non individuellement. (FE)**

*LEED® (2009) : This product contributes toward satisfying Credit MR 4 under LEED, which covers the performance of materials in aggregate, not individually. (FE)*  
 Plus d'informations, for more information: [www.usgbc.org/contact](http://www.usgbc.org/contact)



**SonicConfort**  
[www.balsan.com/sonicconfort](http://www.balsan.com/sonicconfort)

**Balsan protect**  
[www.balsan.com/balsanprotect](http://www.balsan.com/balsanprotect)



**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**

*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /* αw 0,20 (BT)  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* αw 0,30 (FE)  
*aéeros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*  

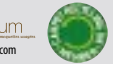
| f/Hz    | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|---------|------|------|------|------|------|------|
| αs (BT) | 0,01 | 0,03 | 0,07 | 0,20 | 0,33 | 0,45 |
| αs (FE) | 0,01 | 0,08 | 0,37 | 0,21 | 0,31 | 0,47 |

**Pose / Entretien / Traitement**

*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* [www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

\* Sonic Confort : Fabrication spéciale sous certaines conditions. Nous consulter.  
 Specially manufactured in specific conditions. Please contact us.

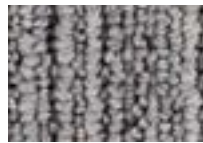
BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bords de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colorings for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



620 L 53,3 - p 21,3\*



740 L 47,4 - p 16,3\*



920 L 52,2 - p 20,3\*



980 L 21,9 - p 3,5\*



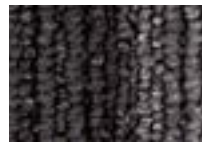
650 L 40,2 - p 11,4\*



770 L 43,1 - p 13,2\*



950 L 38,2 - p 10,2\*



990 L 22,7 - p 3,7\*



780 L 27,8 - p 5,4\*



920



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



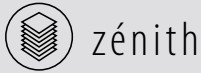
modular



(BT)



(FE)



**Composition** 100% Polyamide  
*Pile material* 100% Nylon  
*Polmaterial* 100% Polyamid  
*Poolmaterial* 100% Polyamide  
*Composició* 100% Poliamida  
*Composizione* 100% Poliammide  
*Skład runa* 100% Poliamid

**Poids de velours / Pile weight /**  
*Poleinsatzgewicht / Poolinsetzmasse /* **650 g/m<sup>2</sup>**  
*Peso fibra / Peso felpa / Gramatura*

**Poids de velours utile - NF ISO 8543 /**  
*Surface pile weight / Nutzschichtgewicht /* **410 g/m<sup>2</sup>**  
*Effectieve poolmasse / Peso fibra útil /*  
*Peso utile felpa / Gramatura użytkowa*

**Poids total - NF ISO 8543 / Total weight /**  
*Gesamtgewicht / Totaal gewicht /* **4 160 g/m<sup>2</sup>**  
*Peso total / Peso totale / Masa całkowita*

**Épaisseur totale - NF ISO 1765 /**  
*Total thickness / Gesamtdicke /* **7 mm**  
*Totale massa / Altura total /*  
*Spessore totale / Wysokość całkowita*

**Hauteur du velours - NF ISO 1766 /**  
*Pile height / Polhöhe / Poolhoogte /* **3,4 mm**  
*Altura fibra / Spessore felpa / Wysokość runa*

**Envers / Backing /**  
*Rückenausstattung / Rug /* **Bitume / Bitumen**  
*Soporte / Sottofondo / Podkład*

Designed and Made in France

**Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763**  
*Gauge - Rows (points) - Tufts* **1/10<sup>6</sup>**  
*Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl* **63 p**  
*Rijen - Deling (points) - Noppenaantal* **248 850 p/m<sup>2</sup>**  
*Galga - Densidad (puntos)*  
*Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa*  
*Zaciesznienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gęstość*

**Comportement au feu Bfl-s1 - libre sur ciment**  
*Fire resistance Bfl-s1 - free-floating on cement*  
*Brennverhalten Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*  
*Brandgedrag Bfl-s1 - zwevend op cement*  
*Clasificación al fuego Bfl-s1 - libre flotación en cemento*  
*Comportamento al fuoco Bfl-s1 - libero su cemento*  
*Trudnozapałność Bfl-s1 - luzem na podłożu betonowym*

**HQE Ce produit répond parfaitement à 8 des 14 cibles**  
*HQE This product meets perfectly 8 from the 14 targets*  
*HQE Dieses Produkt erfüllt 8 von den 14 Zielen*  
*HQE Dit product beantwoordt aan 8 van de 14 doelstellingen*  
*HQE Este producto responde perfectamente a 8 de los 14 objetivos*  
*HQE Questo prodotto risponde perfettamente a 8 di 14 target*  
*HQE Ten produkt odpowiada 8 z 14 kryteriów*

**Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654**  
*Sound absorption / Schallabsorptionsgrad /*  
*Geluidsabsorptie / Absorción de los ruidos* **αw 0,20**  
*aéros / Isolazione acustica /*  
*Pochłanianie dźwięku*

| f/Hz | 125  | 250  | 500  | 1000 | 2000 | 4000 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| αs   | 0,01 | 0,04 | 0,09 | 0,23 | 0,36 | 0,48 |

**Pose / Entretien / Traitement**  
*Laying / Cleaning / Treatment*  
*Verlegelinweis / Reinigung / Behandlung*  
*Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud* **www.balsan.com**  
*Instalación / Mantenimiento / Tratamiento*  
*Posa / Manutenzione / Trattamenti*  
*Układanie / Utrzymanie w czystości / Impregnacja*

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture. / BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.



\* Indice de reflexion lumineuse / Light Reflectance Value (L : CIE Lab - ρ : Rh0)



modular

[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular

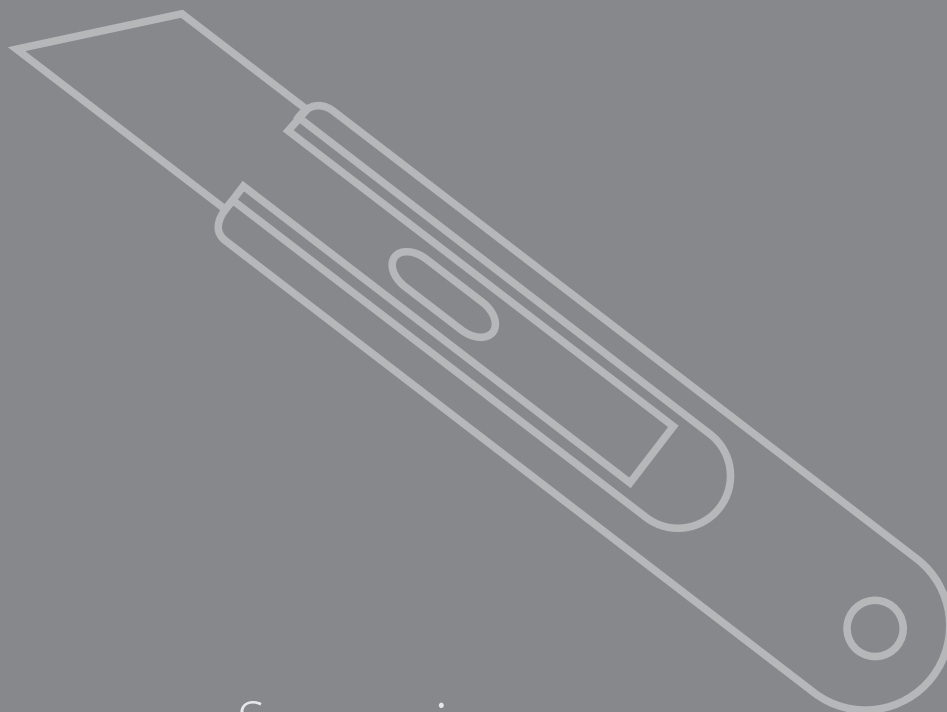


wall to wall



custom





## Sommaire

|              |  |
|--------------|--|
| p. 242       | Marquage CE / CE mark  |
| p. 243       | Norme européenne NF EN 1307<br><i>European standard</i>                            |
| p. 244 - 245 | Classements UPEC - NF-UPEC - NF-UPEC.A++<br><i>Official approval tufted carpet</i> |
| p. 246 - 247 | Isolation phonique - Sonic Confort<br><i>Soundproofing - Sonic Confort</i>         |
| p. 248       | Indices de réflexions lumineuses<br><i>Light reflection rating (LRV)</i>           |
| p. 249       | Démarche HQE® / <i>The HQE® approach</i>   |
| p. 250 - 251 | LEED®  |
| p. 252       | BREAAM   |
| p. 252       | EPD  |
| p. 253       | GUT - PRODIS - COV / <i>GUT - PRODIS - VOC</i>                                     |
| p. 254       | DTU 53-1   |
| p. 255 - 258 | Conseils de pose moquettes en lé<br><i>Advice on laying fitted carpet</i>          |
| p. 259 - 261 | Conseils de pose dalles de moquette<br><i>Installation advice for carpet tiles</i> |
| p. 262       | Balsan Protect   |
| p. 263 - 268 | Entretien des moquettes / <i>Carpet care</i>                                       |
| p. 272 - 273 | Synopsis   |



### Marquage CE des moquettes / Déclaration de Performances

Les indices de classification feu européenne (Bfl et Cfl) appelés aussi euroclasses ont été mis en place suite à l'apparition du marquage CE sur les revêtements de sols textiles.

Le marquage CE s'inscrit dans une démarche de libre circulation des produits de construction sur le territoire européen.

Cette mesure découle de l'application du Règlement des Produits de Construction (RPC). Le marquage CE démontre la conformité aux exigences essentielles relatives à la santé, la sécurité et aux économies d'énergie. Ainsi, la norme harmonisée NF EN 14041, s'applique aux revêtements textiles, stratifiés et résilients et définie comme caractéristique essentielle pour ces produits :

- La réaction au feu
- La teneur en PCP
- Les émissions de formaldéhyde
- L'étanchéité
- La résistance au glissement
- Le comportement électrique
- La résistance thermique

Le fabricant élabore une Déclaration de Performance (DOP) qui précisera les performances du produit concernant ces caractéristiques. Le PCP et le formaldéhyde n'étant pas utilisés dans le processus de fabrication des moquettes Balsan, de ce fait, seules les caractéristiques de réaction au feu et de résistance au glissement doivent faire l'objet d'une déclaration obligatoire.

Le symbole du marquage CE constitué des lettres CE devra être visible sur l'emballage, ainsi que le numéro de Déclaration de Performances.

### The CE mark for carpets / Performance declaration

The European fire resistance classifications (Bfl and Cfl), also called Euroclasses, have been implemented following the application of the CE mark to textile floor coverings.

Construction products bearing the CE are guaranteed free circulation within the EU market under directive CPD 89/106/EEC of 21/12/88 and CE regulation no. 305/2011. This is a result of the application of the Construction Products Regulations (CPR). The CE mark denotes conformity with the essential requirements relating to health, safety and energy saving. Thus, the standardised norm NF EN 14041 applies to textile, laminated and resilient floor coverings and, for these products, considers the following characteristics as essential:

- Reaction to fire
- PCP content
- Formaldehyde emissions
- Waterproofness
- Slip-resistance
- Electrical behaviour
- Heat resistance

The manufacturer writes a Declaration of Performance (DOP) which will specify the product's performance concerning these characteristics. As PCP and formaldehyde are not used in the manufacture of Balsan carpets, it is only the fire resistance and slip-resistance characteristics which must undergo compulsory declaration.

The CE mark comprising the letters 'CE' must be clearly visible on the packaging, as must the Performance Declaration number.

| CLASSES SELON NF EN 13501-1 / CLASSIFICATION ACCORDING TO FRENCH STANDARD NF 13501-1 |           | EXIGENCE / REQUIREMENT         |
|--|-----------|--------------------------------|
| A1 fl  | -         | Incombustible / Noncombustible |
| A2 fl  | s1        | M0                             |
| A2 fl  | s2        | M3                             |
| B1 fl  | s1        |                                |
| C1 fl  | s2        | M4                             |
| D1 fl  | s1 (1) s2 |                                |

Ces indices Bfl et Cfl expriment la performance de réaction au feu d'une moquette au regard de deux critères :

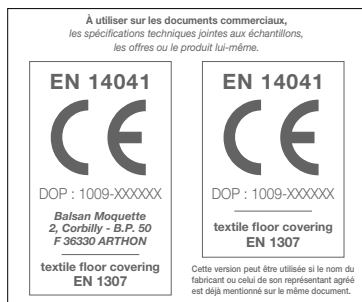
- La propagation de flamme Bfl ou Cfl (B est plus performant que C).
- La quantité de fumée produite par la combustion s1 ou s2 (s1 est plus performant que s2).

L'ensemble de nos produits bénéficie d'un classement feu indiqué sur la fiche technique.

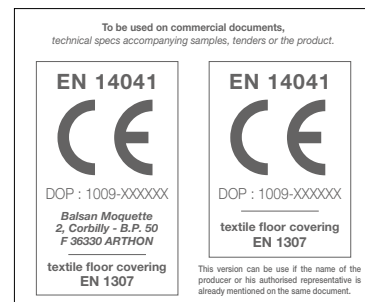
These classifications Bfl and Cfl indicate the fire resistance performance of a carpet according to the following two criteria:

- The flame propagation speed - Bfl or Cfl (B is more reliable than C).
- The amount of smoke produced by the combustion - s1 or s2 (s1 is more reliable than s2).

All of our products have been issued a fire safety rating which is indicated on the technical file.



À imprimer sur l'emballage ou sur une étiquette apposée sur l'emballage.



To be printed on the packing or on a label fixed to the packing.



# Norme européenne NF EN 1307

La norme européenne **NF EN 1307** est entrée en vigueur le 20 mars 1997 et a été révisée en 2014. Elle a le statut de norme française. Cette norme concerne les revêtements de sol textiles en dalles et en lés.

Elle contient les modalités d'évaluation normalisées de critères techniques tels que :

- Résistance au trafic pédestre
- Solidité des coloris
- Aptitude à la chaise à roulettes
- Propriétés antistatiques
- Propriétés acoustiques...

## European standard NF EN 1307

The european standard NF EN 1307 came into force on 20 March 1997 and was revised in 2014. It has the status of a French national standard. This standard covers textile floor coverings, both in rolls and in tiles.

It contains the standardised assessment procedures for technical criteria such as:

- Resistance to heavy, focused footfall
- Solidity of colours
- Resistance to chair casters
- Antistatic properties
- Acoustic properties...

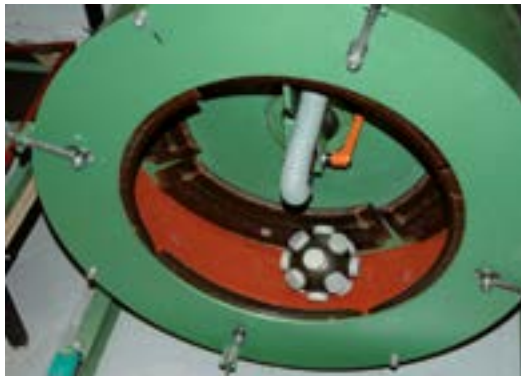
## La norme NF EN1307 vient définir les niveaux d'usages suivants :

The French standard NF EN1307 defines the following levels of use:

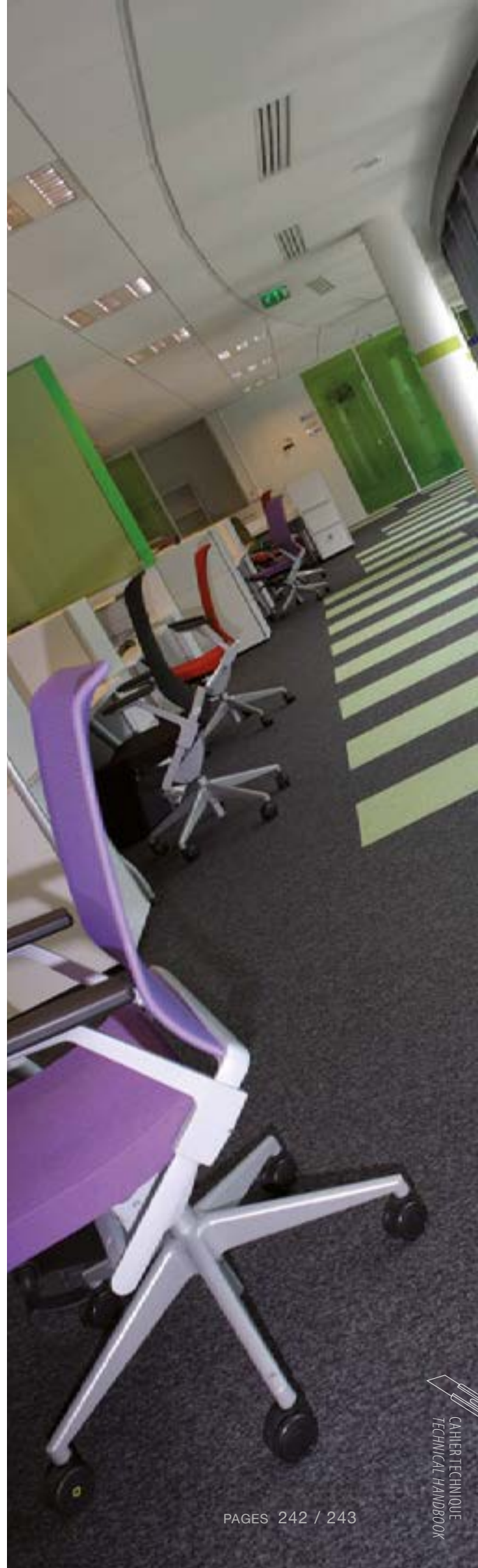
| Usage domestique<br><i>Domestic use</i> | Usage commercial<br><i>Contract use</i> |
|---|---|
| <b>21</b> Modéré / <i>Moderate</i>      | <b>31</b> Modéré / <i>Moderate</i>      |
| <b>22</b> Général / <i>General</i>      | <b>32</b> Général / <i>General</i>      |
| <b>23</b> Élevé / <i>Heavy</i>          | <b>33</b> Élevé / <i>Heavy</i>          |



Chaise à roulettes : Norme NF EN 985  
Chair casters: NF EN 985 standard



Tambour Vettermann : Norme ISO 10361  
Vetterman Drum: ISO 10361 Standard



Les certifications **UPEC**, **NF-UPEC** et **NF-UPEC.A++** sont les systèmes français établis par le CSTB pour le classement des revêtements de sol. Concernant les moquettes, seuls les produits à velours 100% polyamide sont en mesure de l'obtenir.

Elles s'appuient sur les modalités de classement définies dans la norme NF EN 1307 et viennent rajouter des exigences supplémentaires.

[Cf. tableaux 1, 2 et 3]

Par ailleurs, un cahier des charges relatif à l'organisation qualité du fabricant a été établi et est vérifié au travers d'audits du CSTB. Des contrôles annuels viennent régulièrement valider la conformité des caractéristiques des produits certifiés.

Cette certification impose donc pour Balsan :

- L'engagement de mettre en place un système d'assurance qualité tout au long de la chaîne de production.
- Le maintien de la qualité dans le temps.
- La réévaluation périodique des produits imposée par l'apport d'améliorations techniques.

Cette certification permet au prescripteur de repérer les produits les mieux adaptés aux contraintes d'usage du local de destination et ainsi de s'assurer de la pérennité de l'ouvrage réalisé.

Elle garantit à l'utilisateur :

- De choisir un produit de qualité, adapté à ses besoins et conforme aux valeurs annoncées.
- De réceptionner une moquette issue d'un lot homogène et contrôlé.

Chaque lettre du classement est assortie d'un indice, qui indique le niveau de performance du revêtement par rapport aux critères ci-après :

**U** comme Usure : usure à la marche.

**P** comme Poinçonnement : chute d'objet, déplacement de meubles, chaise à roulettes.

**E** comme Eau : comportement à l'eau.

**C** comme Chimie : tenue aux agents chimiques.

Tous les types de locaux bénéficient également d'un classement UPEC. [Cf. cahier CSTB n° 3509]. Une moquette est apte à l'emploi lorsque son niveau de performance est au moins égal à celui du local à revêtir.

Exemples de locaux classés :

**U2SP2E1CO**, séjour individuel sans accès sur l'extérieur, circulation intérieure aux logements d'habitation.

**U3P3E1CO**, plateau recouvert avant cloisonnement, bureau paysager non cloisonné, bureau collectif.

**U3SP3E1CO**, restaurant d'entreprise - cafétéria, salle à manger.

La pose collée est généralement conseillée, une moquette classée U3P3E1CO perd son classement P3 en cas de pose sur thibaude.

Comment reconnaître une moquette certifiée ?

Balsan possède une attestation délivrée par le CSTB consultable sur demande. La liste des produits certifiés est disponible sur le site internet du CSTB à l'adresse suivante :

<http://evaluation.cstb.fr/certifications-produits-services/>

*UPEC, NF-UPEC and NF-UPEC.A++ standards are French systems of certification established by the CSTB (French Scientific and Technical Centre for Building) for the classification of floor coverings. With regard to carpets, only polyamide pile products are eligible to receive this certification.*

*They are based on classification procedures defined under the NF EN 1307 standard, to which they add supplementary requirements. [Cf. Panels 1, 2 and 3]*

*Moreover, specifications have been set up with regard to manufacturers' quality assurance, which are checked by means of auditing by the CSTB. The conformity of certified products is checked regularly by means of annual inspections.*

*This certification is therefore absolutely necessary for Balsan:*

- *An undertaking to put a quality assurance system in place along the whole of the production line.*
- *Consistent maintenance of quality over time.*
- *Periodical re-assessments of the products, which are imposed by the application of technical improvements.*

*This certification allows parties making specifications to identify the products that are most suited to the demands of use in the planned premises, thus allowing them to ensure the permanence of the finished work.*

*It guarantees:*

- *That users have chosen a high-quality product, suitable for their requirements and in conformity with the stated values.*
- *And that they will be taking delivery of a carpet from a homogeneous and tested batch.*

*Each letter of the classification is accompanied by an index, which indicates the covering's performance levels. With regard to the following criteria:*

*U Stands for "Usure" (wear in French): wear resistance for walking.*

*P Stands for "Poinçonnement" (punching in French): falling objects, moving furniture around, chairs on casters.*

*E Stands for "Eau" (water in French): behaviour in damp conditions.*

*C Stands for "Chemistry": resistance to chemical agents.*

*All types of premises also benefit from UPEC classification. [Cf. notebook CSTB no. 3509]. A carpet is suitable for use when its performance level is at least equal to the premises it is to furnish.*

*Examples of room classifications:*

*U2SP2E1CO: individual room without outdoor access, without through passages, inside residential dwellings.*

*U3P3E1CO: covered open space before partitioning, open-plan office without partitions, collective office.*

*U3SP3E1CO: company canteen - cafeteria, dining room.*

*The use of adhesives for carpet laying is generally recommended, U3P3E1CO classed carpets lose their classification if they are laid on underlay.*

*How does one know if a carpet is officially approved?*

*Balsan is CSTB-approved and the relevant documents can be consulted on request. The list of officially-approved products is available on the CSTB site at:*

*<http://evaluation.cstb.fr/certifications-produits-services/>*

Tableau 1 / Panel 1

## Exigences techniques UPEC pour les moquettes en lés

| Classement UPEC demandé  |                  | U2 P2           | U2s P2           | U2s P3           | U3 P2                     | U3 P3            | U3s P3                    |
|--|------------------|-----------------|------------------|------------------|---------------------------|------------------|---------------------------|
| Exigences minimum de la norme NF EN 1307 pour les classes suivantes                        | Usage domestique | 21 modéré/léger | 22 général/moyen | 22 général/moyen |                           |                  |                           |
|  | Usage commercial |                 |                  |                  | 32 usage général          | 32 usage général | 33 usage élevé            |
| Seuils minimaux de velours utile (g/m <sup>2</sup> ) selon NF ISO 8543                     | Velours bouclé   | 150             | 200              | 200              | 265                       | 265              | 350                       |
|  | Velours coupé    | 200             | 265              | 265              | 400                       | 400              | 450                       |
| Seuil minimal de masse volumique de velours au-dessus du soubassement (g/cm <sup>3</sup> ) |                  |                 |                  |                  |                           |                  | 0,10                      |
| Masse linéique (moyenne) indiquée par le fabricant   | Velours coupé    |                 |                  |                  | ≥ 7 dtex                  |                  |                           |
| Aptitude à l'emploi sous les chaises à roulettes selon NF EN 985 (essai A)                 |                  |                 |                  | r ≥ 2,4          |                           | r ≥ 2,4          |                           |
| Comportement à l'effilochage selon NF EN 1814  | Velours bouclé   |                 |                  |                  | Comportement satisfaisant |                  | Comportement satisfaisant |
|  | Velours coupé    |                 |                  |                  |                           |                  |                           |
| Essai d'enrassement selon NF EN 1269 méthode A (2)   |                  |                 |                  |                  |                           |                  | ≥ 3                       |

## UPEC requirements for broadloom carpets

| UPEC classification requested   |              | U2 P2             | U2s P2            | U2s P3            | U3 P2                  | U3 P3          | U3s P3                 |
|---|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|----------------|------------------------|
| Minimum requirements of the NF EN 1307 standard for the following classes         | Domestic use | 21 moderate/light | 22 general/medium | 22 general/medium |                        |                |                        |
|   | Contract use |                   |                   |                   | 32 general use         | 32 general use | 33 heavy use           |
| Minimum threshold of useful pile (g/m <sup>2</sup> ) according to NF ISO 8543     | Loop pile    | 150               | 200               | 200               | 265                    | 265            | 350                    |
|   | Cut pile     | 200               | 265               | 265               | 400                    | 400            | 450                    |
| The minimum density limit for pile carpet above ground level (g/cm <sup>3</sup> ) |              |                   |                   |                   |                        |                | 0,10                   |
| Mass per linear unit from the manufacturer  | Cut pile     |                   |                   |                   | ≥ 7 dtex               |                |                        |
| Capacity for use under chairs with casters according to NF EN 985 (test A)        |              |                   |                   | r ≥ 2,4           |                        | r ≥ 2,4        |                        |
| Behaviour under fraying according to NF EN 1814                                   | Loop pile    |                   |                   |                   | Satisfactory behaviour |                | Satisfactory behaviour |
|   | Cut pile     |                   |                   |                   |                        |                |                        |
| Dirtying test according to NF EN 1269 method A (2)                                |              |                   |                   |                   |                        |                | ≥ 3                    |

Tableau 2 / Panel 2

## Exigences pour le classement NF-UPEC.A++

| Performances                      | Spécifications               |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Efficacité au bruit de choc (ΔLw) | ΔLw revendiqué ≥ 22 dB       |
| Absorption acoustique (αw)        | αwr ≥ 0,15                   |
| Sonorité à la marche (Ln,e,w)     | Classe A par défaut (Nota 1) |

Nota 1 : la sonorité à la marche ne sera pas vérifiée car la sonorité à la marche des revêtements de sol souple étant directement liée à son ΔLw il a été montré qu'un ΔLw supérieur ou égal à 17 dB entraînent systématiquement une sonorité à la marche de classe A. La mesure du ΔLw supérieure ou égale à 17 dB est un élément de preuve suffisant pour garantir la classe A d'un revêtement de sol souple au sens de la norme NF S 31 074.

## NF-UPEC.A++ requirements

| Performances                     | Specifications              |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Impact sound effectiveness (ΔLw) | Claimed ΔLw ≥ 22 dB         |
| Acoustic absorption (αw)         | αwr ≥ 0,15                  |
| Footfall sound levels (Ln,e,w)   | Class A by default (Note 1) |

Note 1: Footfall sound levels will not be verified as supple floor coverings' footfall sound levels are directly linked to their ΔLw. It has been shown that a ΔLw higher or equal to 17 dB always implied Class A footfall sound levels. A reading of footfall sound levels superior or equal to 17 dB is sufficient proof to guarantee supple floor coverings Class A approval in the terms of standard NF S 31 074.

Tableau 3 / Panel 3

## Exigences techniques NF-UPEC pour les moquettes en dalle plombante amovible

| Classement UPEC demandé  |                  | U3 P3   | U3s P3                    |
|--|------------------|---|---------------------------|
| Exigences minimum de la norme NF EN 1307 pour les classes suivantes                        | Usage commercial | 32 usage général  | 33 usage élevé            |
|  |                  |   |                           |
| Masse totale par unité de surface selon NF ISO 8543  |                  | ≥ 3,5 kg/m <sup>2</sup>   |                           |
| Masse totale par dalle individuelle selon NF ISO 8543                                      |                  | ≥ 0,875 kg  |                           |
| Seuils minimaux de velours utile (g/m <sup>2</sup> ) selon NF ISO 8543                     | Velours bouclé   | 265   | 350                       |
|  | Velours coupé    | 400   | 450                       |
| Seuil minimal de masse volumique de velours au-dessus du soubassement (g/cm <sup>3</sup> ) |                  | ≥ 0,10  |                           |
| Comportement à l'effilochage selon NF EN 1814  | Velours bouclé   | Comportement satisfaisant   |                           |
|  | Velours coupé    |   | Comportement satisfaisant |
| Masse linéique (moyenne) indiquée par le fabricant   | Velours coupé    | ≥ 7 dtex  |                           |
| Stabilité dimensionnelle selon NF EN 986   |                  | Retrait et allongement ≤ 0,20% pour chaque dalle, dans chaque direction et à chaque stade |                           |
| Aptitude à l'emploi sous les chaises à roulettes selon NF EN 985 (essai A)                 |                  | r ≥ 2,4   |                           |
| Essai d'enrassement selon NF EN 1269 méthode A   |                  | ≥ 3   |                           |
| Essai de fluage selon NF EN 995  |                  | Δ Em ≤ 0,8 mm   |                           |

## NF-UPEC requirements for non-adhesive removable carpet tiles

| UPEC classification requested   |              | U3 P3  | U3s P3                 |
|---|--------------|--|------------------------|
| Minimum requirements of the NF EN 1307 standard for the following classes         | Contract use | 32 general use   | 33 heavy use           |
|   |              |  |                        |
| Total mass per unit of surface area according to NF ISO 8543                      |              | ≥ 3,5 kg/m <sup>2</sup>  |                        |
| Total mass per individual tile according to NF ISO 8543                           |              | ≥ 0,875 kg   |                        |
| Minimum threshold of useful pile (g/m <sup>2</sup> ) according to NF ISO 8543     | Loop pile    | 265  | 350                    |
|   | Cut pile     | 400  | 450                    |
| The minimum density limit for pile carpet above ground level (g/cm <sup>3</sup> ) |              | ≥ 0,10   |                        |
| Behaviour under fraying according to NF EN 1814                                   | Loop pile    | Satisfactory behaviour   |                        |
|   | Cut pile     |  | Satisfactory behaviour |
| Mass per linear unit from the manufacturer  | Cut pile     | ≥ 7 dtex   |                        |
| Dimensional stability according to NF EN 986                                      |              | Shortening and lengthening ≤ 0.20% of each panel, in any direction and at each stage |                        |
| Capacity for use under chairs with casters according to NF EN 985 (test A)        |              | r ≥ 2,4  |                        |
| Dirtying test according to NF EN 1269 method A                                    |              | ≥ 3  |                        |
| Creep test according to NF EN 995   |              | Δ Em ≤ 0,8 mm  |                        |

# Isolation phonique

## RÉGLEMENTATION ACOUSTIQUE : LA LUTTE CONTRE LE BRUIT, UNE PRIORITÉ NATIONALE

La moquette est la vraie solution à la pollution sonore rencontrée dans les immeubles qui a un effet négatif sur le bien-être de la population.

### Réduction de l'impact de bruit

La moquette permet de réduire fortement les bruits environnant : pour obtenir le même effet isolant que procure une moquette, il serait nécessaire de poser 60 cm d'épaisseur de sol dur.

La moquette est le revêtement le plus efficace pour amortir les bruits de pas, les chaises traînées sur le sol. Elle absorbe les bruits de voix, les conversations ou la musique, et évite le stress provoqué par un plancher qui craque ou par un carrelage martelé par des talons!

Un atout important lorsque l'on sait que le bruit est dénoncé comme la nuisance principale par la majorité des Français.

Ce n'est donc pas un hasard si on retrouve la moquette dans tous les endroits exigeant un certain confort acoustique (salles de cinéma, restaurants, bureaux...).

### L'indice d'efficacité contre les bruits d'impact : $\Delta Lw$ en dB

Cet indice est généralement demandé pour l'isolation entre pièces superposées (habitat, hôtellerie) et dans certaines zones de circulation (hôtellerie).

On mesure l'isolement aux bruits d'impact en posant une machine à chocs normalisée sur le plancher du local d'émission et en relevant au sonomètre le niveau sonore dans la pièce située à côté et au-dessous. La performance d'un revêtement de sol est caractérisée par l'indice d'efficacité  $\Delta Lw$  mesuré en laboratoire et exprimé en dB.

Il est égal à la différence entre le niveau sonore perçu dans une pièce avec une dalle nue de 140 mm de béton (78 dB) et le niveau perçu sous la même dalle revêtue du produit. La réglementation précise une limite de bruit perçu à 60 dB, cela signifie que toute moquette supérieure à 18 dB convient (sur plancher béton à 78 dB). L'ensemble des moquettes Balsan est en adéquation avec ce seuil.

En rénovation, la règle consiste à remplacer une moquette par un revêtement de performance au moins équivalente au précédent.

En effet, les tribunaux ont jugé recevable une plainte concernant le bruit résultant du remplacement d'une moquette par un parquet dans un immeuble (cassation civile de 5/1988) : il est conseillé la mise en œuvre de mesures comme par exemple isoler le sol avec de la moquette pour atténuer le bruit des pas.

Plus  $\Delta Lw$  est grand, meilleure est l'isolation du plancher aux bruits d'impact.

Il faut veiller à ne pas faire de confusion entre le  $\Delta L$  et le  $\Delta Lw$ . Le  $\Delta L$  se rapporte à l'absorption sonore pour une fréquence donnée, en générale 1000 Hz, alors que le  $\Delta Lw$  est une valeur représentative de l'absorption sur l'ensemble des fréquences de 100 Hz à 3150 Hz. Les 2 valeurs ne sont absolument pas comparables et seul le  $\Delta Lw$  est la valeur réglementaire.

## ACOUSTIC REGULATIONS: THE FIGHT AGAINST NOISE, A NATIONAL PRIORITY

Carpets are the true solution with regard to the acoustic regulations and work against the noise pollution encountered in buildings, which has a negative effect on the well-being of inhabitants.

### Reducing the impact of noise

Carpets make it possible to sharply reduce ambient noise: it would be necessary to lay a hard floor surface of 60 cm in thickness, in order to obtain an insulating effect equal to that provided by a carpet. Carpet is the most effective covering for deadening the noise of footsteps and chairs dragged across the floor. It absorbs the sound of voices, conversations and music, and therefore avoids the stress caused by a creaking floors and heels tapping on tiled floors. This is a considerable advantage when one considers that noise is condemned as being the principal nuisance by the majority of French people.

It is therefore no accident that carpets are to be found in all places requiring a certain level of acoustic comfort (cinemas, restaurants, offices etc.).

### The index of impact sound insulation ( $\Delta Lw$ ) effectiveness

This index is usually required for soundproofing between rooms situated one above the other (dwellings, hotels) and in certain passageway areas (hotel industry). Impact sound insulation is measured by placing a standardised impact machine on the floor of the premises emitting the sound and then taking sound level meter readings of the noise in the next room and in the room below. The performance of floor coverings is characterised by their  $\Delta Lw$  efficiency index measured in the laboratory and expressed in dB.

It is equal to the difference between the sound level picked up in a room with a bare floor slab of 140 mm of concrete (78 dB) and the level picked up under the same floor slab covered with the product. The regulation specifies a sound reduction threshold of 60 dB, which means that any carpet of greater than 18 dB is suitable (on a concrete floor at 78 dB). All Balsan carpets are in accord with this threshold.

In restoration, the rule consists of replacing worn carpets with high-performance coverings whose effectiveness is at least equal to that of the previous covering.

Indeed, the courts have ruled that complaints are admissible with regard to noise resulting from the replacement of carpets by parquet flooring in buildings (civil cassation [cassation civile] of 5/1988) : measures are recommended such as the insulation of floors with carpets, in order to reduce the noise of footsteps

The greater the  $\Delta Lw$ , the better the impact noise insulation of the floor.

Ensure that you do not confuse the  $\Delta L$  and the  $\Delta Lw$ . The  $\Delta L$  represents the sound absorption for a given frequency, in general 1000 Hz, while the  $\Delta Lw$  is a value which represents the absorption for all frequencies from 100 Hz to 3150 Hz. The two values are not in any way comparable, and only the  $\Delta Lw$  is the value used in regulations.



### Réduction du bruit d'impact $\Delta L$ Reduction of the impact sound $\Delta L$

| Fréquence<br>Frequency<br>Hz | $L_n$ , de la surface brute<br>$L_n$ , of the untreated surface<br>dB | $\Delta L$<br>dB |
|------------------------------|---|------------------|
| 50                           |   | 3,3              |
| 63                           |   | 4,4              |
| 80                           |   | 2,5              |
| 100                          | 61,0  | 4,0              |
| 125                          | 61,4  | 4,1              |
| 160                          | 64,8  | 5,8              |
| 200                          | 63,7  | 7,8              |
| 250                          | 65,4  | 9,6              |
| 315                          | 65,6  | 12,9             |
| 400                          | 66,1  | 16,2             |
| 500                          | 66,0  | 20,7             |
| 630                          | 66,4  | 25,5             |
| 800                          | 66,3  | 31,5             |
| 1000                         | 66,2  | 36,0             |
| 1250                         | 66,6  | 41,3             |
| 1600                         | 67,2  | 44,8             |
| 2000                         | 67,1  | 47,6             |
| 2500                         | 67,0  | 52,9             |
| 3150                         | 66,4  | 53,4             |
| 4000                         |   | 53,2             |
| 5000                         |   | 52,5             |

Calcul selon ISO 717-2. Réduction du niveau de bruit de choc pondéré.  $\Delta Lw=24$  dB (VM=24 dB).  
Calculation according to ISO 717-2. Reduction in the weighted impact sound level.  $\Delta Lw=24$  dB (VM=24 dB).

## PERFORMANCES COMPARÉES DES REVÊTEMENTS DE SOL (BRUITS D'IMPACT SUR LE PLANCHER EN BÉTON)

## COMPARATIVE PERFORMANCES OF FLOOR COVERINGS (IMPACT NOISES ON CONCRETE FLOOR)

| Efficacité $\Delta Lw$ $\Delta Lw$ Effectiveness in dB |   |
|--|---|
| $\Delta Lw$ en dB<br>$\Delta Lw$ in dB                 | Types de revêtement de sol<br>Types of floor covering   |
| 31 ⇔ 36  | Moquette touffée sous forme de dalles.<br>Tufted carpet in carpet tile form.  |
| 21 ⇔ 33  | Moquette en lés envers double dossier, mousse, Confort + et dalles textiles.<br>Carpet in double back panels, foam, confortback and textile tiles.                        |
| 11 ⇔ 20  | Revêtement plastique type VER ou VSM.<br>Ver or vsm-type plastic covering.  |
| 0 ⇔ 20   | Revêtement plastique type homogène monocouche, parquet, linoléum, carrelage.<br>Homogeneous single-layer-type plastic covering, parquet flooring, linoleum, tiled floors. |

| Alpha w |   |
|---------|---|
| Alpha w | Types de revêtement de sol<br>Types of floor covering   |
| 0,35    | Moquettes en lés ou en dalle à velours à envers Sonic Confort / Confort +<br>Pile carpets in rolls or tiles with a Sonic Comfort / Confort+ backing               |
| 0,30    |   |
| 0,25    |   |
| 0,20    | Moquettes en lés ou en dalle à velours touffées envers bitume / Double Dossier<br>Tufted rolled pile carpets or carpet tiles with a bitumen / Action Back backing |
| 0,15    |   |
| 0,10    | Moquette floquée / Flocked carpet   |
| 0,05    | Sols lisses PVC / Smooth PVC flooring   |

### Absorption des bruits aériens

Outre l'absorption des bruits d'impact, les sols textiles possèdent de bonnes qualités d'absorption des bruits aériens. La « durée de vie » d'un son, dans une pièce équipée de moquette, est réduite de moitié par rapport à une pièce revêtue d'un sol lisse.

• Pour limiter la réflexion des bruits dans les bâtiments, la réglementation française exige la mise en œuvre de matériaux absorbants dans certaines zones de passages.

Le seuil usuel requis est  $aw = 0,25$  dans l'habitat collectif et l'hôtellerie. Cet indice est calculé à partir d'une courbe de coefficients d'absorption  $\alpha$ Sabine mesurée en laboratoire par bandes d'octaves.

• La plupart des matériaux de décoration intérieure (plafonds, murs et sols) ont une capacité à réduire la réverbération des sons. L'absorption acoustique globale de l'ouvrage ( $aw$ ) dépendra de leurs performances respectives.

Les moquettes et les dalles Balsan (Cf. tableau) contribuent très largement à la performance d'absorption acoustique.

La capacité d'isolation sonore exceptionnelle des moquettes se vérifie particulièrement dans les lieux publics, tels que les bureaux paysagers, les salles de réception et les bibliothèques. Prévoir la pose de moquette dès les travaux de conception permet de réaliser des économies en matière d'isolation acoustique.

### Confort acoustique

Pour répondre au mieux aux problématiques liées à l'isolation acoustique, Balsan va plus loin et propose une nouvelle dalle Re.Source avec une sous-couche feutre Sonic Confort contenant une majorité de matières recyclées, et bénéficiant d'une performance acoustique améliorée. Balsan propose également cette sous-couche Sonic Confort sur fabrication spéciale pour les produits suivants : Airbrush, Batik, Boléro, Sérénité dalle, Impression, Infini Design (Dimensions, Kilt, Ombra, Silva, Tweed), Landscape (Canyon, Groove, Rift), Mezzo, Pilote, Eco-Pilote, Shades et Stripes.

### Absorption of aerial noise

Apart from the absorption of impact noise, textile floors possess good aerial noise absorption properties. The "lifespan" of sounds, in a room equipped with a carpet, is reduced by half as compared with bare, smooth-floored rooms.

• In order to limit the reverberation of noise in buildings, the French regulations require the use of absorbent materials in certain passageways. This rating is calculated using a chart of the  $\alpha$ Sabine absorption coefficients in octave bands (measured in the laboratory).

The usual required threshold is 0.25 in shared premises and the hotel business. These materials are characterised by their unique  $aw$  absorption index, calculated on the basis of the curve of the  $\alpha$ Sabine absorption coefficients in octave bands (measured in the laboratory).

• Most materials used in interior decoration (ceilings, walls and floors) are able to reduce sound reverberation. The overall acoustic absorption of the item ( $aw$ ) will depend on their individual performances.

Using Balsan carpets and tiles (see table) will considerably increase your acoustic absorption performance.

The exceptional sound insulation capacity of carpets is confirmed, in particular, in public spaces, such as open-plan offices, reception halls and libraries. Planning the laying of a carpet at the design stage makes it possible to achieve significant savings in terms of acoustic insulation.

### Acoustic insulation

In order to provide solutions for acoustic insulation Balsan is going even further and offering a new tile with an acoustic sublayer containing a majority of recycled material and delivering improved acoustic performance. Balsan also offers this Sonic Confort underlay on special order for the following products: Airbrush, Batik, Boléro, Sérénité dalle, Impression, Infini Design (Dimensions, Kilt, Ombra, Silva, Tweed), Landscape (Canyon, Groove, Rift), Mezzo, Pilote, Eco-Pilote, Shades and Stripes.

### Confort +

#### Sous-couche acoustique (300g/m<sup>2</sup>)

Feutre constitué de 100% de polyester recyclé (bouteilles plastiques alimentaires)

Acoustic backing (300g/m<sup>2</sup>)

Felt with 100% of recycled PES (produced from used plastic drinks bottles)



$\Delta Lw = 26$  à  $33$  dB /  $aw = 0,25$  à  $0,35$   
 $\Delta Lw = 26$  to  $33$  dB /  $aw = 0,25$  to  $0,35$

### Sonic Confort

Dalle Éco-conçue Eco-designed carpet tile

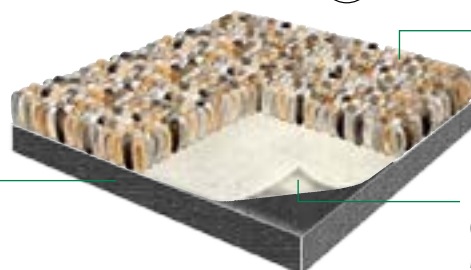
50 x 50 cm

#### Sous-couche acoustique Sonic Confort

Feutre constitué d'au moins 70% de polyester recyclé (recyclage post-consommateur de bouteilles plastiques alimentaires)

Sonic Confort acoustic backing

Felt at least 70% made up of recycled polyester (produced from used plastic drinks bottles).



#### Tuft

Couche textile polyamide 100% recyclée teint masse Econyl  
100% recycled solution dyed polyamide Econyl.

#### 1<sup>er</sup> dossier

Constitué à 90% de polyester recyclé  
Primary backing - 90% made up of recycled polyester.

# Indices de réflexions lumineuses

## Indices de réflexions lumineuses $\rho = f(\text{L CIE LAB})$

Light reflection rating

Dans le cadre des opérations HQE, de façon à répondre à la cible N° 10 relative au confort visuel, nous sommes sollicités par les prescripteurs du bâtiment de plus en plus régulièrement sur les facteurs de réflexion lumineuse (également appelé Rhô ou  $\rho$ ) de nos produits.

Cette valeur représente le rapport entre la lumière projetée sur une moquette et la lumière reflétée.

Cette grandeur peut s'exprimer de 2 façons :

- Sous la forme d'un pourcentage,
- Sous une forme décimale de 0 à 100 (exemple : réflexion lumineuse  $\rho=10\%$  ou 10).

Plus ce facteur est élevé, plus la lumière reflétée est importante et plus la couleur est claire.

Il est important d'intégrer que la mise en œuvre d'un revêtement de sol présentant des LRV importants (>15%) nécessitera la mise en œuvre d'un planning d'entretien adapté pour garantir un aspect satisfaisant du produit.

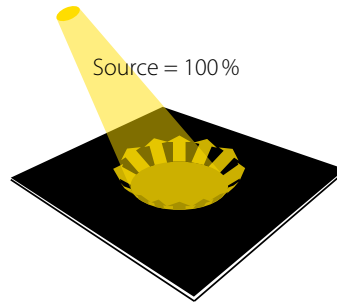
*Balsan is more and more frequently contacted by building managers involved in HQE operations about target 10 relating to visual comfort and the reflection of light (also called Rho or  $\rho$ ) by our products. The Rho value indicates the relationship between the amount of light falling on the carpet and the amount of reflected light:*

*It can be expressed in 2 ways:*

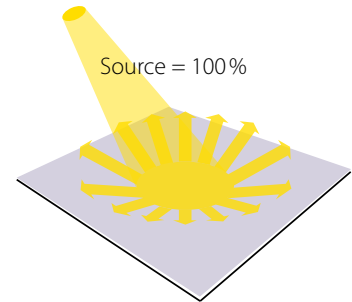
- As a percentage,
- Or decimally as a figure between 0 and 100 (e.g.: light reflection  $\rho=10\%$  or 10).

*The higher the figure, the more light is reflected. The lighter the colour, the higher the figure.*

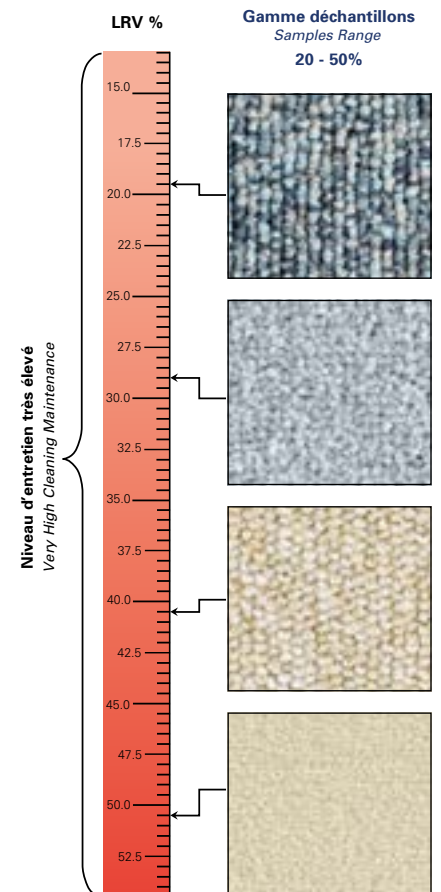
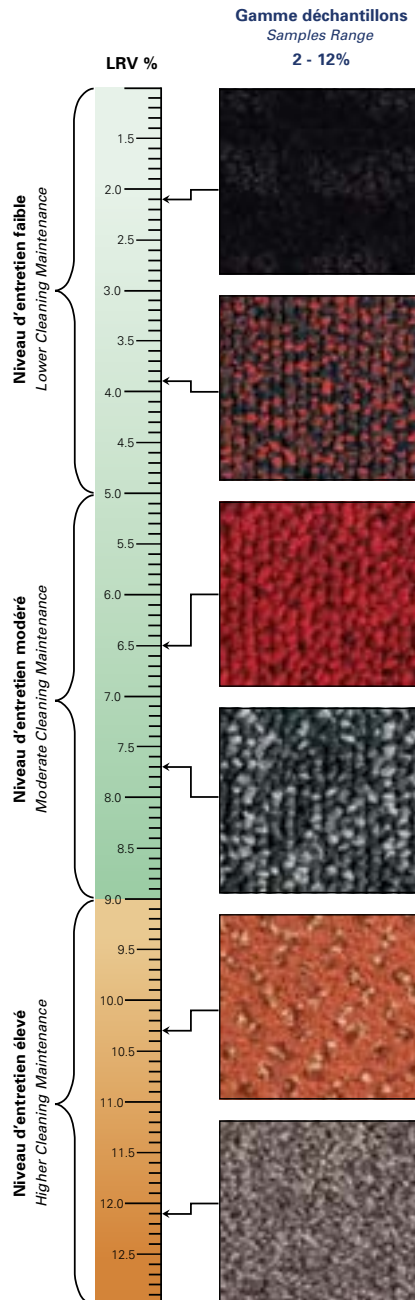
*It is important to take into account that the installation of a floor covering with a high LRV (>15%) will require the implementation of a specially adapted maintenance schedule in order to guarantee a satisfactory visual appearance for the product.*



Réflexion lumineuse  $\rho = 10\%$   
Reflected light  $\rho = 10\%$



Réflexion lumineuse  $\rho = 60\%$   
Reflected light  $\rho = 60\%$



Une attention particulière doit être portée sur le choix des coloris de moquettes ayant un indice LRV supérieur à 20% : en effet, pour ces coloris, le niveau d'entretien requis sera plus élevé afin de préserver l'apparence visuelle de la moquette tout au long de sa durée de vie.

*Particular care must be given to choosing the colours of carpets with an LRV above 20%: the level of maintenance required for these colours will be higher to ensure the carpets keep their visual appearance for their entire lifetime.*





# Crédits LEED® - Evaluation environnementale des bâtiments

LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est le système d'évaluation environnementale des bâtiments élaboré par l'US Green Building Council (USGBC).

De la même façon que les autres systèmes, le LEED® vient évaluer la performance des constructions selon les catégories ci-après :

- Aménagement écologique des sites,
- Gestion efficace de l'eau,
- Énergie et atmosphère,
- Matériaux et ressource,
- Qualité des environnements intérieurs.

Le système de certification LEED® s'applique uniquement aux bâtiments, en aucun cas il ne s'agit d'une certification produit.

Dans le cadre du référentiel LEED® 2009, les exigences permettant d'obtenir des points se répartissent comme suit :

- Sustainable Sites (26 points),
- Water Efficiency (10 points),
- Energy & Atmosphere (35 points),
- Materials & Resources (14 points),
- Indoor Environmental Quality (15 points),
- Innovation in Design (6 points),
- Regional Priority (4 points).

En fonction du nombre de point décerné, le bâtiment est certifié comme suit :

- 40 - 49 points : Certifié
- 50 - 59 points : Argent
- 60 - 79 points : Gold
- > 80 points : Platine

Ainsi, dans le cadre d'opération visant une certification selon ce référentiel, nos produits peuvent contribuer à l'obtention de points dans le cadre des crédits suivants :

**MR Crédit 4 - Teneur en matières recyclées :** Pour obtenir des points, une analyse de la teneur en matières recyclées doit être réalisée. Ainsi, des points peuvent être obtenus si le total de matières recyclées dépasse 10% (1 point) ou 20% (2 points). Ce pourcentage est basé sur la valeur. A noter qu'un coefficient de 0,5 est appliqué pour les matières recyclées pre-consumer.

**MR Crédit 5 - Proximité du site de production :** Pour obtenir des points, la part de matériaux dont l'origine se situe dans un rayon de 800 km par rapport au site de construction doit être de 10% (1 point) ou de 20% (2 points). Le calcul est basé sur la valeur.

**IEQ - Crédit 4.3 - Qualité de l'air :** Cette partie permet d'obtenir 1 point. Pour cela, en ce qui concerne les moquettes, les émissions de COV du produit doivent respecter les exigences du Green Label Plus du CRI.

## LEED® version 4

En juin 2013, l'USGBC a publié le référentiel « LEED® v4 » de façon à procéder à une mise à jour technique complète des exigences du système d'évaluation. Certaines caractéristiques intègrent notamment des révisions importantes. C'est notamment le cas de l'évaluation des matériaux qui se base désormais sur les résultats de l'analyse du cycle de vie et des déclarations environnementales des produits.

A noter qu'en ce qui concerne la contribution des matériaux à la qualité de l'air intérieur et les émissions de COV, pour les chantiers se réalisant en dehors du territoire nord-américain, un certain nombre de label a été reconnu pour permettre la démonstration de la conformité aux protocoles LEED®. C'est notamment le cas pour le label GUT.

Les 2 référentiels restent néanmoins valables pendant une période transitoire allant jusqu'à juin 2015.

Ainsi, une moquette bénéficiant d'une EPD et du label GUT permettra de contribuer à l'obtention de points concernant aux matériaux basse émission (EQC2) (3 points max.) et à ceux concernant le choix des « Matériaux et Ressources » (MRc1/2/3/4) (9 points max.).

*LEED® credits - Environmental Assessment of Buildings*  
*LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) is a system of environmental assessment of buildings carried out by the US Green Building Council (USGBC).*

*Like other systems, LEED® assesses the performance of buildings using the following categories below:*

- Environmental development of sites,
- Efficient water management,
- Energy and atmosphere,
- Materials and resources,
- Indoor environmental quality.

*The LEED® certification system only applies to buildings; it never refers to product certification.*

*As part of the LEED® 2009 reference documents, the requirements enable buildings to obtain points, which are distributed as follows:*

- Sustainable Sites (26 points),
- Water Efficiency (10 points),
- Energy & Atmosphere (35 points),
- Materials & Resources (14 points),
- Indoor Environmental Quality (15 points),
- Innovation in Design (6 points),
- Regional Priority (4 points).

*Depending on the number of points awarded, the building is certified as follows:*

- 40 - 49 points: Certified
- 50 - 59 points: Silver
- 60 - 79 points: Gold
- > 80 points: Platinum

*As part of our operations to obtain certification according to this reference, our products can contribute to obtaining points through the following credits:*

*MR Credit 4 - Recycled Content: To gain points, an analysis of the recycled materials content must be carried out. Thus points can be gained if the total of recycled materials is greater than 10% (1 point) or 20% (2 points). This percentage is based on the value. Please note that a coefficient of 0.5 is applied for pre-consumer recycled materials.*

*MR Credit 5 - Regional Material: To gain points, the proportion of materials whose origin is within a radius of 800 km of the construction site must be 10% (1 point) or 20% (2 points). This calculation is based on the value.*

*IEQ - Credit 4.3 - Low Emitting Materials - Flooring system: For this part, one point can be gained. To obtain this point of the basis of carpets, the VOC emissions of the product must respect the requirements of CRI's Green Label Plus.*

## LEED® version 4

*In June 2013, the USGBC published the "LEED® v4" reference framework in order to perform a complete technical update of the evaluation system requirements. Some of the characteristics have undergone significant revisions. This is especially the case for material evaluations, which are now based on the results of the life cycle analysis and the products' environmental declarations.*

*It should be noted that for materials' contributions to indoor air quality and VOC emissions, for sites operating outside of North America, a certain number of labels are now recognized and enable the user to demonstrate compliance with LEED® protocols. This is especially the case with the GUT label.*

*Both references are however valid during a transitional period which will last until June 2015.*

*In this way, a carpet with an EPD and a GUT label may help contribute to the acquisition of points concerning low emission materials (EQC2) (3 points max.) and those concerning "Materials and Resources" (MRc1/2/3/4) (9 points max.).*

|                    | Référence                      | Rapport CRI Green Label Plus Crédit IEQ 4.3 | Teneur en matière recyclée (% massique) MR Crédit 4 | Teneur en matière recyclée Post Consumer (% massique) | Teneur en matière recyclée Post-industrielle (% massique) |
|--------------------|--------------------------------|---|---|---|---|
| Moquettes en dalle | Eco-pilote                     | OUI   | 4,6 % à 13,8 %                                      | 2,3 % à 6,9 %   | 2,3 % à 6,9 %   |
|                    | Re.Source                      | OUI   | 25,5 %  | 17,6 %  | 7,9 %   |
|                    | Batik                          | OUI   | 5,3 % à 13,3 % selon les coloris                    | 2,7 % à 6,6 %   | 2,7 % à 6,6 %   |
|                    | Batik Sonic Confort            | NON   | 13,8 % à 21,4 % selon les coloris                   | 11,2 % à 15 %   | 2,5 % à 6,3 %   |
|                    | Boléro Sonic Confort           | NON   | 8 %   | 8 %   | 0 %   |
|                    | Infini Design                  | OUI   | 14,7 %  | 7,4 %   | 7,4 %   |
|                    | Infini Design Sonic Confort    | NON   | 22,1 %  | 15,2 %  | 6,9 %   |
|                    | Bogolan                        | OUI   | 12,5 %  | 6,3 %   | 6,3 %   |
|                    | Origami                        | OUI   | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|                    | L480                           | OUI   | 11,4 %  | 5,7 %   | 5,7 %   |
|                    | Mezzo                          | OUI   | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|                    | Boléro                         | OUI   | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
| Moquettes en lés   | Sari                           | OUI   | 27,1 %  | 13,5 %  | 13,5 %  |
|                    | Les Best Design / Duo les Best | OUI   | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|                    | Top Design 1100                | OUI   | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|                    | Top Design 850                 | OUI   | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|                    | Easy living spirit - Luxe      | OUI   | 60 %  | 30 %  | 30 %  |
|                    | Easy living spirit - Sérénité  | OUI   | 52 %  | 26 %  | 26 %  |

|              | Reference                      | CRI Green Label Plus report IEQ Credit 4.3 | Recycled material content (% of mass) MR Credit 4 | Recycled material content Post Consumer (% of mass) | Recycled material content Post Industrial (% of mass) |
|--------------|--------------------------------|--|---|---|---|
| Carpet tiles | Eco-pilote                     | YES  | 4,6 % to 13,8 %                                   | 2,3 % to 6,9 %                                      | 2,3 % to 6,9 %  |
|              | Re.Source                      | YES  | 25,5 %  | 17,6 %  | 7,9 %   |
|              | Batik                          | YES  | 5,3 % to 13,3 % depending on the colours          | 2,7 % to 6,6 %                                      | 2,7 % to 6,6 %  |
|              | Batik Sonic Confort            | NO   | 13,8 % to 21,4 % depending on the colours         | 11,2 % to 15 %                                      | 2,5 % to 6,3 %  |
|              | Boléro Sonic Confort           | NO   | 8 %   | 8 %   | 0 %   |
|              | Infini Design                  | YES  | 14,7 %  | 7,4 %   | 7,4 %   |
|              | Infini Design Sonic Confort    | NO   | 22,1 %  | 15,2 %  | 6,9 %   |
|              | Bogolan                        | YES  | 12,5 %  | 6,3 %   | 6,3 %   |
|              | Origami                        | YES  | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|              | L480                           | YES  | 11,4 %  | 5,7 %   | 5,7 %   |
|              | Mezzo                          | YES  | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|              | Boléro                         | YES  | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
| Carpet rolls | Sari                           | YES  | 27,1 %  | 13,5 %  | 13,5 %  |
|              | Les Best Design / Duo les Best | YES  | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|              | Top Design 1100                | YES  | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|              | Top Design 850                 | YES  | 0 %   | 0 %   | 0 %   |
|              | Easy living spirit - Luxe      | YES  | 60 %  | 30 %  | 30 %  |
|              | Easy living spirit - Sérénité  | YES  | 52 %  | 26 %  | 26 %  |

Il s'agit du système d'évaluation environnementale des bâtiments élaboré par le BRE (Building Research Establishment). La méthode BREAAAM (BRE Environmental Assessment Method) permet ainsi une évaluation exhaustive des performances environnementales des constructions aussi bien en ce qui concerne leur conception, leur construction que leur fonctionnement.

En ce qui concerne l'évaluation des matériaux une approche spécifique a été définie avec la réalisation d'audits des sites de fabrication de façon à établir avec précision les profils environnementaux des produits en se basant sur une analyse de cycle de vie (ACV).

A l'issue de cette évaluation, des calculs sont réalisés de façon à caractériser chaque produit par un nombre d'Eco-point. Les produits présentant le moins d'Eco-point sont ceux ayant l'impact environnemental le plus réduit. Afin de faciliter les comparaisons, une lettre allant de A+ (pour les meilleurs produits) à F est attribuée en fonction de la destination du produit.

Une base de données regroupant l'ensemble des produits évalués selon cette méthodologie est disponible à l'adresse : [www.greenbooklive.com](http://www.greenbooklive.com).

## BREAAAM®

*This is an environmental evaluation system for buildings, drafted by the BRE (Building Research Establishment). In this way, the BREAAAM method (BRE Environmental Assessment Method) enables the user to perform a comprehensive evaluation of a building's environmental performance in the same way as they can evaluate their design, construction and operation.*

*Concerning material evaluations, a specific approach has been set out. Audits are made at the production sites in order to establish, with precision, the environmental profiles of the products based on a life cycle assessment (LCA).*

*Following this evaluation, calculations are performed in order to characterize each product using a number of Eco-points. The products with the fewest Eco-points have the lowest environmental impact. In order to facilitate comparison, a letter is attributed according to the product's destination. This ranges from A+ (for the best products) to F.*

*A database with every product which has been evaluated according to this method is available at this address: [www.greenbooklive.com](http://www.greenbooklive.com).*

## Déclaration de produit environnementale (EPD)

### Qu'est ce que l'EPD ?

L'EPD, Environmental Product Declaration, s'appuie sur l'analyse de cycle de vie du produit, tels que définis dans le cadre d'un référentiel international : ISO 14040 et ISO 14044 pour évaluer les impacts environnementaux d'un produit, tout au long de sa vie, de l'extraction des matières premières jusqu'à son traitement en fin de vie (cradle to grave).

Cela permet d'avoir une vision globale et complète sur le produit, et en particulier sur ses différents impacts environnementaux. Les modalités d'élaboration de l'EPD sont définies dans la norme NF EN 15804.

### L'EPD et les produits Balsan

L'EPD est une déclaration environnementale certifiée par un tiers accrédité, qui la valide.

Ainsi une déclaration de produits environnementale, EPD, a été réalisée en collaboration avec le Gut (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden) sur la nouvelle dalle textile éco-conçue Re.Source de Balsan, qui a été spécialement conçue pour réduire son impact sur l'environnement en intégrant de nombreux matériaux recyclés.

Cette déclaration de produits environnementale, EPD, permet aux architectes, soucieux de créer des bâtiments les plus respectueux de l'environnement, de faire un choix éclairé et disposer d'informations tangibles, vérifiées, transparentes et comparables.

### Environmental Product Declaration (EPD)

#### What is the EPD?

*The EPD (Environmental Product Declaration) is concerned with the analysis of a product's life cycle, as defined by the international conventions ISO 14040 and ISO 14044, to evaluate the environmental impact of a product throughout its lifetime, from the extraction of primary materials to how it is dealt with at the end of its life (cradle to grave).*

*This gives a complete global vision of the product, most particularly with regards to its impact on the environment. The EPD creation methods are outlined in the NF EN 15804 standard.*

#### The EPD and Balsan products

*The EPD is an environmental declaration which has been certified by an accredited third party, which also assesses it. Therefore an environmental product declaration (EPD) has been carried out in collaboration with GUT (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden) on Balsan's new environmentally friendly textile, Re.Source, which has been specially designed to reduce its impact on the environment through the use of numerous recycled materials.*

*This environmental product declaration (EPD) allows architects, who are interested in creating the most environmentally friendly buildings possible, to make an informed choice and have access to concrete, transparent and comparative information which has been verified.*



# GUT / PRODIS : Balsan et la qualité de l'air intérieur de l'habitat

## Les Composés Organiques Volatils (COV)

Nous passons 90% de notre temps à l'intérieur des bâtiments, qui sont mieux isolés qu'auparavant. Le manque d'aération de ces lieux fait de l'air intérieur un air plus pollué que l'air extérieur. Mesurer la quantité de COV est devenu aujourd'hui un critère d'évaluation de la qualité de l'air ambiant. L'exposition ponctuelle ou prolongée à certains COV peut présenter des risques pour la santé. Les COV proviennent de diverses origines dont les matériaux de décoration.

En France, ces préoccupations de pollutions de l'air intérieur ont été traitées dans un premier temps par le Plan National de Santé-Environnement en 2004, puis par la démarche Haute Qualité Environnementale. Plus récemment, le "Grenelle de l'environnement" intègre précisément ces problématiques. En France, cette préoccupation a abouti à la mise en place de la réglementation sur les émissions de COV des produits de décoration (décret de 2011).

L'association GUT/PRODIS (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden, moquettes testées pour la qualité de notre environnement), intègre ces problématiques depuis 1990 et exige que les émissions de COV des moquettes soient inférieures à 250 µg/m<sup>3</sup> après 3 jours et inférieures à 100 µg/m<sup>3</sup> après 28 jours.

### Seuils d'acceptation pour l'obtention du label GUT/PRODIS

| Limite en µg/m <sup>3</sup>              | 3 jours        | 28 jours |
|--|----------------|----------|
| TCOV (C <sub>6</sub> -C <sub>15</sub> )  | < 250          | < 100    |
| COV sans NIK                             | < 100          | < 50     |
| SVOC (C <sub>16</sub> -C <sub>23</sub> ) | < 30           | < 30     |
| Facteur R <sup>(1)</sup>                 | < 1            | < 1      |
| Formaldéhydes                            | < 10           | < 4      |
| Cancérogènes                             | Non détectable |          |
| Benzène                                  | Non détectable |          |

(1) L'évaluation des émissions ainsi que le calcul du facteur R sont basés sur la liste actuelle des CLI établie par l'AgBB.

Ainsi, les moquettes bénéficiant du label allemand GUT/PRODIS présentent des taux d'émissions de COV très inférieurs au seuil des référentiels existants.

De plus, la moquette contribue favorablement à l'amélioration de la qualité de l'air intérieur par la capture des poussières en suspension, qui sont ensuite éliminées simplement au passage d'un aspirateur. Il a été ainsi démontré que la concentration moyenne de fines poussières dans l'air est deux fois plus élevée avec un revêtement de sol non textile qu'avec une moquette. Esthétiques et confortables, résistantes et saines, les moquettes en lés et en dalles plombantes amovibles améliorent l'environnement des bâtiments et participent à une meilleure qualité de vie de leurs occupants.

### Critères d'acceptation

Les valeurs limites pour les émissions de COV indiquées précédemment ont été déterminées conformément au test de la chambre d'émission (Norme ISO 16000-06 ou EN 10580) et sont conformes.

## GUT / Prodis: Balsan and air quality habitat

### Volatile Organic Compounds (VOCs)

We spend 90% of our time inside buildings, which are now better insulated than they used to be. The lack of ventilation means that indoor air is more polluted than outdoor air. Measuring the volume of VOCs is now a standard way of assessing ambient air quality. Occasional or prolonged exposure to certain VOCs can cause health risks. VOCs come from various sources, including decorative materials.

In France, concerns about the pollution of indoor air were first tackled in 2004 by the National Health and Environment Plan, and then by the HQE High Environmental Quality programme. More recently, the Grenelle Forum on the Environment specifically addressed this issue. In France, this concern led to the implementation of VOC emission regulations for decorative products (decree from 2011).

The GUT/PRODIS association (Gemeinschaft Umweltfreundlicher Teppichboden, carpets tested for environmental quality) has been addressing these issues since 1990 and requires VOC emissions to be less than 250 µg/m<sup>3</sup> after 3 days and less than 100 µg/m<sup>3</sup> after 28 days.

### Acceptance levels required in order to be awarded the GUT/PRODIS label

| Limit in µg/m <sup>3</sup>               | 3 days         | 28 days |
|--|----------------|---------|
| TVOC (C <sub>6</sub> -C <sub>15</sub> )  | < 250          | < 100   |
| VOC without NIK                          | < 100          | < 50    |
| SVOC (C <sub>16</sub> -C <sub>23</sub> ) | < 30           | < 30    |
| R Factor <sup>(1)</sup>                  | < 1            | < 1     |
| Formaldehyde                             | < 10           | < 4     |
| Carcinogens                              | Not detectable |         |
| Benzene                                  | Not detectable |         |

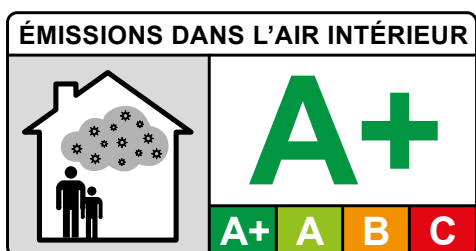
(1) Evaluation of the emissions and R factor calculations are based on the current CLI (local information commission) list, established by the AgBB.

Carpets with the German GUT/PRODIS label therefore have VOC emission levels far lower than other existing benchmarks.

In addition to this the carpet contributes favourably to improving the quality of indoor air by capturing dust suspended in the air, which is then simply eliminated by using a vacuum cleaner. It has been proven that the average concentration of fine dust in the air is twice as high with a hard floor covering than with a carpet. Aesthetic and comfortable, resistant and healthy, broadloom carpet and loose-lay carpet tiles improve a building's environment and contribute to a better quality of life for their occupants.

### Acceptance criteria

The value limits for VOC emissions indicated previously have been calculated in compliance with an emission chamber test (Standard ISO 16000-06 or EN 10580) and are compliant.



# DTU 53-1 : Document Technique Unifié 53-1

(= norme NF P 62-202)

Ce document définit les modalités de mise en œuvre des revêtements de sols textiles en lés, posés collés ou tendus, ainsi que des dalles plombantes amovibles.

Les conditions suivantes doivent notamment être respectées impérativement avant la pose finale de ces revêtements :

- Les locaux à revêtir doivent être fermés.
- La pose est à effectuer après tous les autres travaux : peinture, gros œuvres, enduits.
- Mise en route de l'installation de chauffage avant la pose.
- La température des locaux au moins égale à 12 °C.
- L'humidité relative ambiante ne doit pas dépasser 65 % au moment de la pose.
- Le support doit être propre et sec.
- L'application obligatoire d'un enduit de ragréage auto-lissant sur support propre pour les moquettes collées ou les dalles avec un séchage d'au moins 24 h avant la pose.
- La teneur en humidité du support ne doit pas excéder 5 % de la masse sèche : à titre indicatif et pour une chape adhérente de 30 mm d'épaisseur, un délai de séchage d'au moins 4 semaines paraît nécessaire en période sèche et de 5 à 6 semaines en période humide.
- Stockage des revêtements dans des locaux fermés, secs avec une température supérieure ou égale à 15 °C, 48 h avant la pose.
- Stockage des dalles à plat, dans leur emballage d'origine, sur une hauteur maximum de 8 à 10 cartons de 20 dalles.
- Stockage de la colle à l'abri du gel et à une température inférieure à 30 °C, mais supérieure à 5 °C.
- Dans le cas d'un sol chauffant, le chauffage sera interrompu 48 h avant l'application d'enduit de ragréage auto-lissant et ne sera remis en route que 48 h après la mise en oeuvre du revêtement.

Livraison de l'ouvrage :

- Le revêtement doit être livré propre, exempt de taches de colles et de déchets.
- Pour les revêtements en pose collée, délai nécessaire de 48 h avant la mise en service.
- Pour les revêtements en pose tendue ou les dalles plombantes amovibles mise en service immédiate.

*Code of practice for building works in France DTU 53-1  
(= standard NF P 62-202)*

*This document defines the procedures for putting coverings in place the textile floor coverings in lengths, glued or fitted, as well as to carpet tiles meeting the requirements of standard NF EN 1307, all such coverings being laid in any type of building under construction or being renovated.*

*It is obligatory to comply with the following conditions, in particular before the final laying of these coverings:*

- *Rooms must be closed.*
- *They must be laid after all other works (painting, structural work, rendering) are complete.*
- *The heating system must be turned on first.*
- *Rooms must be at no less than 12 °C.*
- *Relative ambient humidity should not exceed 65 % at the time of laying.*
- *The surface must be clean and dry.*
- *A surfacing and smoothing filler must be applied on a clean surface for fitted carpet or carpet tiles, and should be left to dry for 24 hours before laying.*
- *Not exceed 5 % of the dry weight: as a rough guide, for an adhesive screed 30 mm thick, it should be left to dry for 4 weeks in dry periods and 5 to 6 weeks in wet periods.*
- *Coverings should be stored in closed, dry rooms at no less than 15 °C 48 hours before laying.*
- *Carpet tiles should be stored flat in their original packaging; stacking should be limited to 8 to 10 20-tile boxes.*
- *The glue should be stored sheltered from frost at no more than 30 °C and no less than 5 °C.*
- *For underfloor heating, the heating should be turned off 48 hours before the smoothing filler is applied and only turned back on 48 hours after the covering has been laid.*

*Final acceptance:*

- *The covering must be clean, free of glue stains and trimmings.*
- *Glued coverings cannot be used for 48 hours after laying.*
- *Fitted carpet or carpet tiles can be used straight away.*



# Il est temps de faire une pose !

## CONSEILS DE POSE POUR LES MOQUETTES EN LÉS



### Le calepinage

La première étape consiste à réaliser le calepinage du chantier. Il s'agit de déterminer les quantités de matière nécessaire par rapport à la disposition des pièces, leur surface et le sens du trafic. Il faut veiller à ce que la moquette soit toujours posée dans le sens du trafic de façon à éviter la multiplication des raccords. Ainsi dans le cas d'un couloir, la moquette devra être impérativement posée dans la longueur.

### Les techniques de pose

La qualité de la pose est d'une importance considérable pour l'aspect général de la moquette et le confort qu'elle procure, mais elle a également une influence sur sa durabilité et ses propriétés acoustiques et thermiques. Les moquettes en lés Balsan sont préconisées pour une mise en œuvre en pose collée.

Il est toujours conseillé de s'adresser à des entreprises spécialisées. La pose des moquettes en lés doit toujours s'effectuer sur sol plan, sec, solide, sain et propre conformément aux prescriptions du DTU 53-1 norme NF P 62-202 (voir page 173). Les moquettes en laine Balsan ne doivent pas être posées dans des locaux équipés de chauffage par le sol.

### La pose libre

Pour un usage exclusivement résidentiel dans de petites pièces (<20m<sup>2</sup>), la moquette peut être placée en pose libre, tout en ayant pris la précaution de stocker la moquette à une température proche de celle de la pièce dans laquelle elle sera posée pendant au moins 24 heures avant de la découper. Il faut maintenir la moquette tout autour de la pièce et en diagonale avec de la bande adhésive double face.

### La pose collée

Cette méthode est indispensable pour bénéficier du classement P3. À faire exécuter de préférence par un spécialiste. La pose collée est adaptée à tous les types d'envers.

Au préalable, vérifier la bonne conformité des matériaux nécessaires à la réalisation de l'ouvrage (ragréage, colle, revêtement). Balsan préconise pour ses moquettes l'utilisation d'une colle acrylique en émulsion sans solvant. Le support doit avoir été préparé conformément aux prescriptions du cahier technique (DTU 53.1). L'implantation d'un ou plusieurs lés de moquette doit se faire de sorte que le couchant du velours soit dans le sens du point de lumière naturelle (fenêtre) ou dans le sens du trafic (couloirs). Si plusieurs lés de moquette sont nécessaires pour couvrir l'ensemble de la pièce, il faut faire en sorte que le joint de raccordement soit dans le sens de la lumière. Pour identifier le sens du couchant d'un rouleau, il suffit de poser une feuille de papier sur la moquette et d'y faire rouler un stylo. Le déplacement de cette dernière vous indique l'orientation du velours.

### Chronologie de réalisation de l'ouvrage

- 1 - Réaliser le calepinage.
- 2 - Étaler la moquette.
- 3 - Vérifier la conformité de la matière.  
En cas d'anomalie, contacter immédiatement le SAV Balsan.  
Ne jamais coller une moquette défectueuse

## ADVICE ON LAYING FITTED CARPET

### Lay out plan

The first stage consists of elaborating the site lay out plan. This involves determining the quantities of material required in relation to the arrangement of the rooms, their surface areas and the direction of flows of people. It is necessary to make sure that the carpet is always laid in the direction of flows of people, in order to avoid numerous joins. Accordingly, in the case of corridors, carpets must be laid lengthwise.

### Laying techniques

The quality of the laying has major importance for the carpet's overall appearance and the comfort that it provides. It also has an influence on the product's durability and acoustic and thermal properties. It is recommended to use adhesives for laying Balsan carpet strips.

We always advise using a professional. Fitted carpet should always be laid on a flat, sound and clean floor in accordance with the requirements of DTU 53-1 standard NF P 62-202 (see page 173).

Balsan wool carpets should not be laid in premises fitted with under-floor heating.

### Free-form laying

For exclusively residential use in small rooms (<20m<sup>2</sup>), carpets can also be laid freely, by simply cutting them to the dimensions of the perimeter. However, it is absolutely necessary to take the precaution of storing the carpet at a temperature close to that of the room in which it will be placed, for at least 24 hours before cutting it. The carpet must be fixed along the perimeter of the room and on the diagonal with a double-sided adhesive tape.

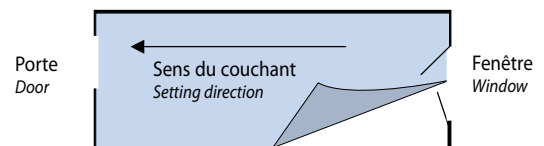
### Gluing

This procedure must be followed in order to have the benefit of P3 classification. This should be done by a specialist. Only action backed, felt-backed or foam-backed carpets can be glued.

Before you start, check the conformity of the materials required for carrying out the work (screed, adhesive, covering). Balsan recommends using solvent-free acrylic emulsion adhesives for carpet laying. The receiving support must be prepared in accordance with the technical specifications (DTU 53.1). One or several strips of carpet must be laid taking into account that the fibre setting must be in the direction of the point of natural light (window) or in the direction of traffic (corridors). If several carpet strips are needed to cover the whole room, you must always make sure that the joint is done in the direction of the light. To identify the direction of a roll's carpet pile, place a piece of paper on the carpet and roll a pen along it. From how the carpet moves you will be able to see the direction of the fibres.

### Steps for performing the work:

- 1 - Establishing the lay out plan.
- 2 - Spread the carpet.
- 3 - Checking the conformity of the material.  
In case of anomaly, contact the Balsan After Sales Service Department immediately.  
Never fit a defective carpet.



Implantation de la moquette  
Laying the carpet



Encollage  
Sealing



Marouflage  
Smoothing



Coupes d'ajustement  
Adjustment cuts

- 4 - Procéder à la réalisation des coupes de soulagement.
- 5 - Relever la pièce de moquette sur sa moitié.
- 6 - Encoller (respecter le temps de gommage).
- 7 - Répéter l'opération pour l'autre moitié de la pièce de moquette à poser.
- 8 - Maroufler de manière homogène du centre de la pièce vers les extérieurs.
- 9 - Procéder aux coupes d'ajustement.

## Les différents envers

### Double dossier tissé (jute ou synthétique)

Ces moquettes doivent être posées collées. On peut éventuellement les poser tendues pour des surfaces inférieures à 20 m<sup>2</sup> ou en pose libre dans le cadre d'une utilisation exclusivement résidentielle.

### Feutre Confort +

Ces moquettes sur dossier feutre Confort + vous procureront :

- Plus de bien-être et un plus grand confort de marche sur une moquette encore plus moelleuse.
- Une excellente isolation thermique permettant des économies d'énergies.
- Une très bonne isolation phonique aux bruits aériens (de 0,30 à 0,40).
- Remplace le confort de la thibaude des moquettes posées tendues.

### Mousse de latex

Ces moquettes confortables et isolantes doivent impérativement être posées collées.

- 4 - Make relief cuts.
- 5 - Turn up the piece of carpet onto its half.
- 6 - Seal (respect the gumming time).
- 7 - Repeat for the other carpet half to be laid.
- 8 - Smooth the carpet from the centre of the room to the sides.
- 9 - Make adjustment cuts.

### Different backings

#### Action back (jute or synthetic)

If required, carpets can be laid with stretching for surface areas of less than 20 sq m or freely for the purposes of exclusively residential use.

#### Felt backing Confort +

##### Confort + affords:

- An even greater sense of well-being and comfort underfoot on an even thicker carpet.
- Excellent thermal insulation properties and more power savings.
- Excellent soundproofing of airborne noise (from 0,30 to 0,40).
- Replaces the underlay used for stretched carpets.

#### Latex foam backing

These comfortable and insulating carpets must be stuck down.

## Astuces

Pour les moquettes en grande largeur, les barres d'enroulage peuvent provoquer des marques qu'il est possible d'enlever facilement. Comment faire ?

Après avoir mis en place la moquette dans la pièce et avant d'encoller celle-ci, il faut se munir d'un fer à repasser et d'une serviette éponge. Intercaler la serviette entre la moquette et le fer à repasser. Effectuer plusieurs passages en utilisant le curseur vapeur du fer. La vapeur projetée à la surface de la serviette éponge rentre en contact avec la partie supérieure de la fibre. La marque d'enroulage disparaît instantanément.

**Attention à ne jamais utiliser le fer à repasser directement sur la moquette.**

Marquage du premier tour d'enroulage de la moquette, situé à 40 cm en début de lé et de manière transversale.

Mark caused by the first winding of the carpet, located 40 cm from the start of the strip and crosswise.



Matériels nécessaires  
Equipment required



### Tips

The winding bars may cause marks on broadloom carpets that can be removed easily. How?

After setting up the carpet in the room and before sticking it down, get an iron and a terry towel. Place the towel between the carpet and the iron. Iron a few times using the iron's steam setting. The steam sprayed out onto the surface of the terry towel comes into contact with the upper part of the fibre. The winding mark disappears instantly.

Make sure you never use the iron directly on the carpet.

## La pose tendue

Les moquettes tuftées à double dossier textile peuvent être posées tendues sur des surfaces limitées à 20 m<sup>2</sup>. Toutefois dans ce cas de figure, elles perdent le classement P3, et généralement le classement Cff-s1.

Cette technique, réservée à des professionnels aguerris, consiste à tendre la moquette en l'accrochant sur des bandes d'ancrage fixées au sol à la périphérie de la pièce à recouvrir.

Le sol préalablement revêtu de la thibaude doit être plan, sec et propre ou avoir été rendu tel par une préparation appropriée.

Toutes les qualités de la moquette : confort, résilience, élasticité, isolation acoustique et thermique sont valorisées par ce mode de pose. De plus, la dépose devient facile.

### Stretching

Action back tufted carpets can be stretched over areas of up to 20 sq. m. However, in such cases they can no longer be rated P3 or in many cases Cff-s1.

This technique, which should only be done by experienced professionals, consists in stretching the carpet by anchoring it to tackless strips fixed to the floor around the edge of the room.

The floor should be flat, dry and clean or rendered so with an appropriate technique before laying the underlay.

Stretching enhances all the qualities of carpet: comfort, resilience, elasticity, sound proofing and thermal insulation. What's more, it makes carpet laying easier.



# Il est temps de faire une pose !

## CONSEILS DE POSE POUR LES MOQUETTES BOUCLÉES

En s'aidant des numéros d'identifications inscrits sur l'étiquette jointe à la pièce, disposer les lés en respectant l'ordre indiqué sur chaque étiquette. À l'aide d'un couteau lame croche, détacher une boucle du dossier et étirer celle-ci de manière à laisser apparaître le dossier du revêtement. Une fois cette opération terminée tout le long d'une lisière, découper le dossier à l'aide d'un ciseau velours 3 doigts. Renforcer la base des fibres du dossier en déposant sur la tranche une colle synthétique translucide (colle blanche à bois). Répéter ces deux opérations sur chaque lisière. Raccorder puis encoller.



Cutter lame courbe  
Curved blade craft knife



Ciseau velours 3 doigts  
Duckbill napping shears

## ADVICE FOR LAYING LOOP PILE CARPETS

Using the identification numbers written on the label attached to the piece, lay out the strips, following the chronological order indicated on each label. Using a hook blade knife, loosen a fibre loop from the back and pull on it until you can see the back of the floor covering. Once you've done this all along the edge of a strip, cut the backing using a pair of duckbill napping shears. Reinforce the base of the back fibres by applying clear synthetic adhesive (white wood adhesive) to the edge. Repeat these two steps on each edge. Join and seal together.

## CONSEILS DE POSE POUR LES MOQUETTES VELOURS ET SAXONY

À l'aide d'un poinçon tête ronde, séparer deux rangées de tufts, afin d'identifier précisément l'implantation des fibres au dossier. Une fois cette opération terminée tout le long de la lisière, découper à l'aide d'un couteau affranchisseur en vous laissant guider par l'espace apparent entre les rangées de fibres. Renforcer la base des fibres du dossier en déposant sur la tranche une colle synthétique translucide (colle blanche à bois). Répéter cette opération sur chaque lisière. Raccorder et encoller.

Couteau affranchisseur  
Carpet cutter



Poinçon tête ronde  
Round head punch

## ADVICE FOR LAYING PILE AND SAXONY CARPETS

Using a round head punch, separate two rows of tufts so as to find the precise location of the fibres on the backing. Once you've done this all along the edge of the strip, cut using a carpet cutter, using the visible space between the rows of fibres as a guide. Reinforce the base of the back fibres by applying clear synthetic adhesive (white wood adhesive) to the edge. Repeat this step on each edge. Join and seal together.

## CONSEILS DE POSE POUR LES MOQUETTES IMPRIMÉES

Dans le cas de moquettes imprimées à raccords, il est impératif de ne pas réaliser une double coupe car le chevauchement des lés ne permet pas de garantir une parfaite superposition des raccords.

À l'aide d'un cordeau, repérer les raccords à respecter. Cette opération permet d'identifier précisément les motifs et de les équilibrer dans la pièce à poser. À l'aide d'un couteau lame croche et d'une règle métallique de 2 m, délimiter suivant les tracés réalisés au préalable. Renforcer la base des fibres en déposant sur la tranche une colle synthétique translucide (colle blanche à bois). Répéter cette opération sur chaque lisière. Raccorder et encoller.



Cordeau  
Chalk line



Règle métallique de 2 m  
2-metre metal stick



Tendeuse double tête  
Double headed stretcher












## ADVICE FOR LAYING PRINTED CARPETS

In the case of printed or joined carpets, it is absolutely essential not to make double cuts, since laying strips on top of each other does not make it possible to guarantee that the joins meet perfectly. Using a round head punch, separate two rows of tufts so as to find the precise location of the fibres on the backing. Once you've done this all along the edge of the strip, cut using a carpet cutter, using the visible space between the rows of fibres as a guide. Reinforce the base of the back fibres by applying clear synthetic adhesive (white wood adhesive) to the edge. Repeat this step on each edge. Join and seal together.



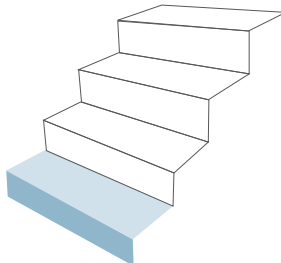
Coup de genoux  
Stretcher

**Exemple de raccordement d'une moquette imprimée à motif géométrique / Example of a carpet connected with a geometric print pattern**

| Type de revêtement<br>Type of floor covering                                      | Mode opératoire / User instructions  | Matériel nécessaire / Necessary material  | Illustrations / Illustrations   |  |
|---|--|---|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A l'aide d'une feuille de papier et d'un stylo, repérer le sens du couchant des lés à raccorder en faisant rouler le stylo d'avant en arrière sur la feuille.</li> <li>• Repérer les motifs principaux et séquences de raccordement.</li> <li>• Il est important de se positionner à 2 mm environ du motif de raccordement.</li> <li>• A l'aide d'un couteau lame croche et d'une règle métallique de 2 m, désigner en vous laissant guider par les motifs composant le design du tapis à raccorder.</li> <li>• Procéder de la même manière sur chaque lisière en respectant la séquence du dessin.</li> <li>• Assembler les deux lés et valider le bon raccordement des dessins avant l'opération d'encollage visant à maintenir de manière définitive le revêtement au support.</li> <li>• Appliquer le produit d'encollage sur le support et laisser gommer.</li> <li>• Afficher les lés.</li> <li>• Durant le temps de travail de l'adhésif, à l'aide des outils appropriés (coup de genoux, tendeuse américaine, machoire et pointes de fixation, tendeuse double tête) corriger l'alignement des motifs.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Using a sheet of paper and a pen, mark the direction in which the rolls of floor covering are to be connected, and roll the pen back and forth over the paper.</li> <li>• Mark the main patterns and sequences for connection.</li> <li>• It is important to remain at a distance of around 2 mm from the connection pattern.</li> <li>• Using a crooked-blade knife and a 2 m metal ruler, start cutting, following the patterns on the carpets to be connected.</li> <li>• Proceed in the same way for each edge, following the sequence of the design.</li> <li>• Assemble both rolls and check that the designs match up before starting the gluing operation to permanently attach the floor covering to the support.</li> <li>• Apply the adhesive to the support and let it set slightly.</li> <li>• Attach the rolls of floor covering.</li> <li>• While the adhesive is setting, use the appropriate tools (knee kicker, stretcher, blocks and anchor points, double headed stretcher) to correct the alignment of the design.</li> </ul> | <br>Cutter lame courbe<br>Curved blade craft knife<br><br><br>Ciseaux velours 3 doigts<br>Duckbill napping shears   |   |
|   |  |   | <br>Cordeau<br>Chalk line<br><br>Règle métallique de 2 m<br>2-metre metal stick  |   |
|   |  |   | <br>Coup de genoux<br>Knee kicker<br><br>Tenduse américaine<br>Stretcher<br><br>Tenduse double tête<br>Double headed stretcher |  |

**CONSEILS DE POSE POUR LES MOQUETTES EN ESCALIER**

- 1 - Commencer la pose par le bas.
  - 2 - Couper marche et contremarche d'un seul morceau.
  - 3 - Encoller et laisser gommer.
- Appliquer d'abord le revêtement sur la contremarche, en ajustant le bord coupé du revêtement sur le bas. Poser ensuite le dessus de la marche. Bien maroufler en laissant remonter la chute. Agrafer la chute.



**ADVICE FOR LAYING CARPETS ON STAIRS**

- 1 - Start laying the carpet at the bottom.
  - 2 - Cut a step and riser in one piece.
  - 3 - Seal and leave to stick.
- First apply the covering on the riser, adjusting the cut edge of the covering at the bottom. Then lay the top of the step. Smooth the carpet, allowing the off-cut to go back up. Smooth the off-cut.

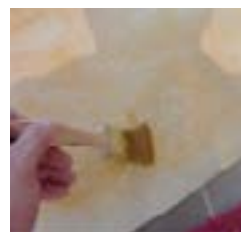
A - Débarrasser le support de toutes impuretés.  
Remove all impurities from the support.



B - Encoller la marche et la contremarche à l'aide d'une colle à haut pouvoir piégeant\*. Respecter le temps de gommage.  
Seal the step and riser using an adhesive with high trapping power\*. Respect the gumming time.



C - Encoller aussi l'envers de la moquette. Respecter le temps de gommage.  
Also seal the back of the carpet. Respect the gumming time.



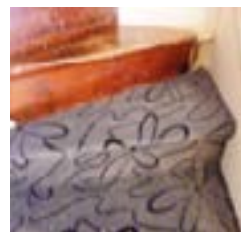
D - Appliquer d'abord le revêtement sur la marche, en ajustant le bord coupé du revêtement sur le bas.  
First apply the covering on the step, adjusting the cut edge of the covering at the bottom.



E - Maroufler l'ensemble à l'aide d'un marteau maroufler.  
Smooth the whole carpet using a smoothing hammer.



F - Agrafer.  
Smooth.



\* Déconseillée avec les moquettes à envers Confort +.  
Se référer au DTU 53-1 pour d'autres méthodes de poses en escaliers.

\* Not recommended with carpets with Confort + backing. Refer to the DTU 53-1 standard for other methods for laying carpet on stairs.

# Il est temps de faire une pose !

## PRÉCONISATIONS DE MISE EN ŒUVRE DES DALLES PLOMBANTES AMOVIBLES BALSAN



Ce document reprend les principaux points de la norme NFP62-202 « Cahier des clauses techniques pour les revêtements de sol textiles » (DTU53.1).

### 1 - Préparation

#### 1-1 Conditionnement de matériau

Stocker les dalles dans leur emballage d'origine sur une surface plane et les disposer sur une hauteur ne dépassant pas 10 cartons.

Avant de procéder à la pose, laisser les dalles pendant 48 heures afin de permettre leur conditionnement dans un local fermé où la température est supérieure à 15 °C mais n'excède pas 30 °C.

#### 1-2 Conditionnement de chantier

- La température des locaux doit être au minimum de 12 °C, l'humidité relative ne doit pas dépasser 65 %. Les locaux doivent être clos et couverts.
- S'assurer que l'installation de chauffage est étanche.
- Le béton doit être complètement stabilisé et sec. Le résultat devra être conforme aux exigences des normes et réglementations de constructions nationales. La teneur en humidité de la chape ne doit pas dépasser 5 %.
- Le support doit être lisse, propre et sec, non compressible. Il doit être conforme aux normes et réglementations de constructions nationales.

| Dalles plombantes amovibles  |                                    |                  |                |
|--|------------------------------------|------------------|----------------|
| Type de support  | Epaisseur < 7 mm                   | Epaisseur > 7 mm | Dalles collées |
| Chape rapportée  | +                                  | X                | +              |
| Chape incorporée   | +                                  | X                | +              |
| Béton surfacé soigné   | +                                  | +                | +              |
| Ouvrage d'interposition  | +                                  | X                | +              |
| Chape asphalte   | +                                  | +                | +              |
| Supports métalliques   | Pas d'enduit de lissage            |                  |                |
| Autres supports  | Se rapporter à leur avis technique |                  | +              |
| + : enduit de lissage toujours nécessaire  |                                    |                  |                |
| X : enduit de lissage éventuellement non nécessaire selon l'état de surface réel de la chape |                                    |                  |                |

- Le support ragréé ne doit pas être susceptible d'exposer le revêtement posé à des remontées d'humidité.
- Dans le cas de support en dalles vinyle, marbre Terrazzo, etc. : éliminer les agents chimiques de surface. Rectifier les irrégularités du support à l'aide d'un enduit de ragréage auto-lissant approprié.
- Dans le cas d'un support neuf à base bois, aucun travail n'est nécessaire si le support répond aux exigences suivantes : après replanissage des lames à plancher et des planches ou ponçage éventuel des joints entre panneaux et ponçage de l'emplacement des têtes de clous ou de vis, les planéités générales et locales de la paroi plancher doivent assurer au revêtement un support lisse, exempt de taches ou bosses, de rigidité et de dureté convenables. Dans tous les cas, un joint existe entre les lames, planches et panneaux ; toutefois si le plancher est posé avec chants collés, cette tolérance n'est pas admise, les joints éventuels devant être mastiqués et poncés par l'entrepreneur. A noter, que l'on ne doit pas utiliser un enduit de lissage classique sur un tel support.
- Dans le cas de planchers surélevés : ils doivent avoir été réalisés conformément au DTU 57.1. Il est recommandé de poser le revêtement en

## RECOMMENDATIONS FOR INSTALLING BALSAN MOVABLE LOOSE-LAY CARPET TILES

This document repeats the principal points of the NFP62-202 norm 'Technical specifications sheet for textile floor coverings' (DTU53.1).

### 1 - Preparation

#### 1-1 Storing the material

Store the tiles on a flat surface and stack them in their original packaging. Do not stack more than 10 boxes. Before proceeding to lay them, allow the tiles to rest for 48 hours in a closed area with a temperature between 15 °C and 30 °C so that they can readjust.

#### 1-2 Construction site conditioning

- The temperature in the premises must be at least 12 °C, and relative humidity must not exceed 65 %. The premises must be closed and covered.
- Ensure that the heating installation is fully watertight.
- The concrete must be structurally sound and dry. The result must comply with national standards and regulations for construction. The moisture level in the floor screed must not exceed 5 %.
- The sub floor must be smooth, clean and dry, and non-compressible. It must meet national standards and regulations for construction.

| Removable weighted carpet tiles  |                                    |                  |                 |
|--|------------------------------------|------------------|-----------------|
| Type of support  | Thickness < 7 mm                   | Thickness > 7 mm | Adhesive panels |
| Base added on  | +                                  | X                | +               |
| Base incorporated  | +                                  | X                | +               |
| Treated concrete surface   | +                                  | +                | +               |
| Positioning work   | +                                  | X                |                 |
| Asphalt base   | +                                  | +                | +               |
| Metallic supports  | No smoothing coating               |                  |                 |
| Other supports   | Use their technical recommendation |                  | +               |
| + : smoothing coating always necessary   |                                    |                  |                 |
| X : smoothing coating possibly not necessary depending on actual surface of base |                                    |                  |                 |

- The resurfaced base must not risk exposing the laid floor covering to rising moisture.
- In the case of a sub floor of vinyl tiles, Terrazzo marble, etc.: remove surface chemicals. Correct the irregularities of the base surface with an appropriate smoothing compound.
- In the case of a new support with a wooden base, no work is required if the support meets the following requirements: after smoothing the hardwood boards and flooring and sanding the joints between panels and sanding the location of the nails or screws, the general and local flatness of the floor wall must ensure a smooth support for the covering, free of hollow areas and bumps, and of suitable rigidity and hardness. In any case, there is a joint between the boards, floors and panels; however, if the floor is laid with glued edges, this tolerance is not allowed, any joints must be filled up and sanded by the contractor. Note that you do not have to use a classic smoothing coating on such a support.

décalant les joints des dalles par rapport aux joints des modules de plancher. Veiller à ne pas laisser pénétrer le produit de préparation entre les dalles de plancher ce qui aurait pour effet de rendre difficile leur démontage ultérieur.

- Dans le cas d'un chauffage par le sol : la température du sol ne doit pas dépasser 28 °C. Le chauffage doit être coupé 48 heures avant la pose.

### 1-3 Méthode de fixation

Un produit de préparation à dispersion aqueuse spécial dalle plombante amovible devra être utilisé. Le poseur devra s'assurer que le produit utilisé est compatible avec l'envers des dalles en consultant la notice du fabricant du produit de préparation. Les recommandations en terme de consommation, temps de gommage et mode d'application devront être scrupuleusement respectées.

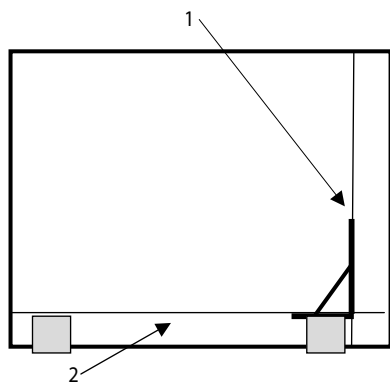
En respectant les grammages préconisés, appliquer un film de colle homogène avec l'outil d'application recommandé. Avant de procéder à la pose des dalles, respecter le temps de gommage et s'assurer que le film de colle ne transfère plus au toucher.

Il est vivement recommandé de faire régulièrement des tests de décollement de dalle pour vérifier leur bonne amovibilité.

Dans le cas des rénovations, il est impérativement nécessaire de neutraliser le précédent agent de maintien en utilisant un primaire d'accrochage.

## 2 - POSE DES DALLES

Vérifier le type de pose préconisé (damier, monolithique, aléatoire, recouvrement ou brique) en consultant la fiche technique ou en s'adressant à votre service clientèle Balsan. Le sens du velours est indiqué par les flèches marquées au verso des dalles. Les dalles doivent toutes être posées dans le sens de pose défini (voir pictogrammes ci-dessous).

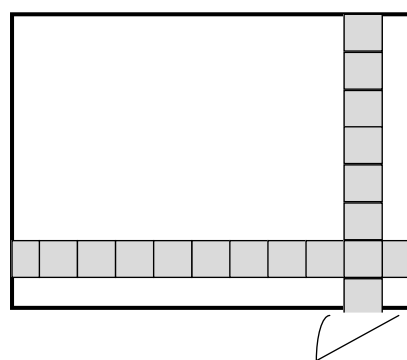


### Méthode dite de chantier

- 1 - Tracer à l'aide d'un cordeau une ligne de référence. À l'aide d'une dalle positionnée contre la plinthe du mur de la pièce à poser, tracer deux repères, puis à l'aide d'un cordeau, relier les deux repères.
- 2 - Pour trouver le bon équerrage, procéder au traçage d'un second trait à l'équerre.

#### Fixing method

- 1 - Draw a reference line using a chalk line. Using a tile positioned against the skirting board of the wall of the room to be carpeted, draw two marks, then, using a chalk line, connect the two marks.
- 2 - To ensure successful squaring, draw a second mark using a flat angle bracket.

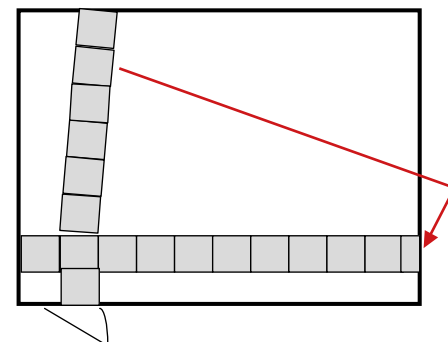


### La disposition des dalles

Une bonne disposition des dalles favorisera une bonne appréciation esthétique de l'ouvrage. De manière générale, il faut garantir l'équilibre aux deux extrémités de la pièce à poser. Les coupes de dalles en périphérie de la pièce doivent être supérieures ou égales à la moitié d'une dalle.

#### Laying out tiles

Laying out the tiles correctly will make the work look better. In general, balance must be achieved between the two ends of the piece to be laid. The tile cuts at the edges of the room must be greater or equal to half of a tile. Opposite is an example of how NOT to set up and lay out tiles.



### Exemple d'une mauvaise implantation et d'une mauvaise disposition des dalles.

Example of how NOT to set up and lay out tiles.

- In the case of raised floors: they must comply with French DTU 57.1 norm. When laying the covering it is recommended that the joints should not be aligned with those of the floor modules. Be sure not to allow the preparation product to penetrate between the floor, which would make subsequent disassembly more difficult.

- In the case of underfloor heating: the temperature of the floor must not exceed 28 °C. The heating must be turned off 48 hours before laying the tiles.

#### 1-3 Fixing method

A special aqueous dispersion preparation product for loose-lay carpet tiles must be used. The tile layer must refer to the preparation product manufacturer's instructions to ensure that the solution is compatible with the backing of the tiles. Recommendations regarding the amount of product, gumming time and method of application must be strictly followed.

Respect the recommended proportions and apply an even layer of glue with the recommended tool. Before laying the tiles, respect the gumming time and make sure that no glue is transferred when you touch it.

It is strongly recommended that you regularly carry out unsticking tests to check that the tiles are fully movable.

When renovating, the previous adhesive must be neutralised by an etch primer.

#### 2 - Laying the tiles

Check the laying style required (checkerboard, monolithic, non directional, ashlar or brick) by referring to the specifications or checking with your Balsan customer service. The direction of the fibres is given by arrows on the back of the tiles. Tiles must always all be laid in the determined direction (see diagrams below).



## Méthode

Positionner la première dalle à l'intersection des deux axes AB et AC et continuer la pose sous forme « escalier » et ceci afin de respecter un bon équerrage (Voir figure 1).

Contrôler fréquemment l'alignement entre les dalles en passant le doigt le long du bord des dalles.

- Le serrage :

Vérifier que les dalles sont bien jointes bord à bord.

La pression de contact ne doit cependant pas être trop forte, pour ne pas provoquer de bosse ni de gondolage des dalles.

- La coupe des dalles (Voir Figure 2) :

Dalle A : dernière dalle avant votre besoin de coupe.

Dalle B : dalle à couper qui doit être exactement superposée sur la dalle A.

Dalle C : utiliser une dalle supplémentaire en guise de gabarit. La positionner contre le mur au-dessus de dalle B.

À partir de là, tracer une ligne de coupe sur la dalle B, puis couper au cutter. Ensuite, encastrer entre la dalle A et le mur la partie coupée de la dalle B.

## Finition

À mesure que des zones de pose seront terminées, le revêtement devra être protégé des interventions des autres corps de métier.

Eviter de déplacer des meubles lourds sur les zones recouvertes tant que toute la surface n'est pas terminée.

## Method

Place the first tile at the intersection of the AB and AC axes and continuing laying in a staggered 'staircase' pattern, being careful to ensure each tile is square against its neighbours (See figure 1).

Frequently check that the tiles are properly aligned by running your finger along the edge of the tiles.

- Blocking:

Check that the edges of the tiles touch properly.

The contact pressure should however not be too great so as not to cause bumps and buckling.

- Cut the tiles (see figure 2):

Tile A is the last tile before cutting; Tile B is the tile to be cut which must be placed exactly on Tile A. Tile C is an extra tile used as a template. Position it against the wall and on top of Tile B.

Use its edge to trace a line on Tile B, then cut using a craft knife. Then place the cut part of Tile B it between the wall and Tile A.

### Finishing:

Once each laying area is completed the flooring needs to be protected from the work of other tradesmen. Avoid placing heavy items on the covered areas until the surface is completed.

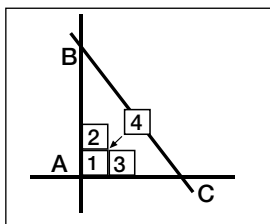


Figure 1

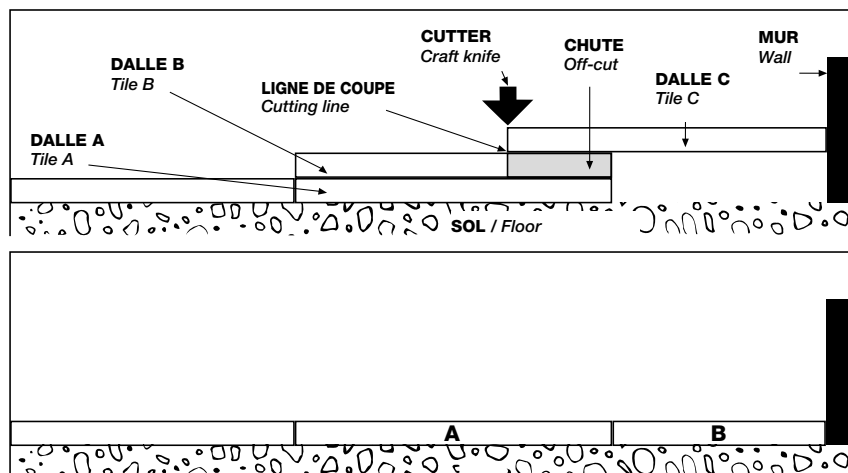


Figure 2

### Avertissement (Liste de contrôle)

1. Stocker les dalles pendant 48 heures à une température supérieure à 15 °C mais n'excédant pas 30 °C.
2. Vérifier que la matière préparée pour la zone de pose provient du même bain. Aucun mélange ne doit être toléré. Les bains figurent sur chaque étiquette des cartons.
3. S'assurer que le produit de préparation à utiliser est bien recommandé pour les envers des dalles Balsan. Respecter le temps de gommage ainsi que le grammage préconisé par le fabricant. En effet le non respect de ces 2 règles peut entraîner le collage des dalles et donc leur inamovibilité.
4. Ne jamais démarrer une pose à partir d'une dalle entière le long d'un mur. Le non respect de la pose en escalier peut entraîner un défaut d'équerrage générant des ouvertures partielles des joints qui ne seraient pas dues à un mauvais calibrage des dalles. Veiller à bien respecter ces règles.
5. Joints de dilatation : les dalles franchissant un joint sont recoupées le long de celui-ci et fixées par collage de part et d'autre.
6. Produit à velours coupé. Veiller à ne pas emprisonner le velours entre les dalles (soulever la dalle à l'aide d'une lame croche pour redresser les fibres pincées et rendre un aspect correct à vos joints).
7. Tests de chauffage : à l'issue de la pose, éviter les chocs thermiques avec une montée en température brutale.
8. Responsabilités engagées. En cas de non respect des méthodes décrites ici, Balsan ne pourra être tenu pour responsable des défauts en résultant. La lecture des présentes instructions doit être complétée par celle des Conditions Générales de Vente de Balsan.

### Warning (Check list)

1. Store the tiles for 48 hours at a temperature above 15 °C but not exceeding 30 °C.
2. Check that the material to be used in the laying area comes from the same batch. Do not accept any mixing of batches. Batch numbers are given on the label of each box.
3. Ensure that the preparation product to be used is recommended for the backing of Balsan tiles. Respect the gumming time as well as the quantities the manufacturer recommends. Failure to respect these two rules can result in the tiles becoming stuck, and hence prevent them from being movable.
4. Never start laying from a full tile positioned against a wall. Failure to respect the staggered staircase method of laying can result in the tiles not being square to each other, causing the partial opening of joints. This is not due to poor calibration of the tiles. Make sure you follow these rules.
5. Expansion joints: tiles which are laid over a joint are recut along the joint and glued either side of it.
6. For cut velvet products. Be careful not to trap the fibres between the tiles (lift up the tile with a hooked blade to reposition the trapped fibres and ensure the joints look correct).
7. Heating tests: after laying the tiles avoid thermal shocks due to any abrupt increase in temperature.
8. Responsibility. Balsan declines all responsibility for any defects resulting from divergence from the methods described here. In addition to reading these instructions it is essential to also read the general Terms and Conditions.

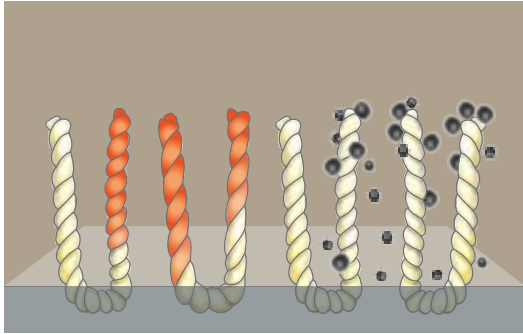


## Le traitement Balsan Protect® facilite l'entretien

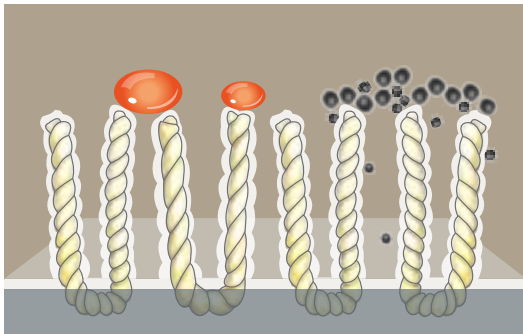
Balsan Protect® est appliqué sur toutes nos moquettes en lés et en dalles lors du process de fabrication.

*Balsan Protect® treatment makes maintenance easier*

*Balsan Protect® is applied on all our broadloom carpets and carpet tiles during the production process.*



Moquettes non traitées  
*Non treated carpets*



Moquettes traitées Balsan Protect®  
*Carpets treated with Balsan Protect®*

Ce traitement, appliqué en cours de fabrication à l'usine, confère une protection idéale en enrobant les fibres de la moquette d'une enveloppe protectrice invisible et durable, sans modifier ni l'aspect, ni le toucher de la moquette.

Nos moquettes Balsan, traitées BalsanProtect® sont plus résistantes aux taches et aux salissures et sont ainsi plus faciles à nettoyer.

Le traitement Balsan Protect® protège les moquettes contre les multiples accidents et salissures de la vie courante, y compris les taches grasses.

*This treatment, applied in the factory at the manufacturing stage, offers ideal protection by coating the carpet fibres with an invisible, long-lasting protective layer, without changing the appearance or feel of the carpet.*

*Balsan carpets treated with Balsan Protect® are more resistant to dirt and stains and respond quickly, making them easier to clean.*

*Balsan Protect® treatment protects carpets against many everyday accidents and stains, including grease stains.*

## Les avantages du traitement Balsan Protect.®

- Conserve l'éclat du neuf.
- Résiste aux poussières et aux salissures.
- Facilite l'entretien et le nettoyage.
- Offre une protection durable.

*Advantages of Balsan Protect® treatment.*

- *Keeps carpet looking good as new.*
- *Resists dust and stains.*
- *Makes maintenance and cleaning easier.*
- *Offers long-lasting protection.*

Les produits Balsan Protect® ont été soigneusement testés quant à leurs possibles effets néfastes pour la santé et n'ont pas révélé de substances allergènes. Le traitement est inodore et inerte chimiquement une fois appliqué sur un support (moquette, cuir, tissu...).

*Balsan Protect® products have been tested rigorously in terms of any potential harmful effects they may have on health, and have not revealed any allergenic substances.*

*The treatment is odour-free and chemically inert once applied to a surface (carpet, leather, fabric, etc.).*

Grâce à son traitement de protection Balsan Protect®, votre moquette est protégée de façon optimale, et conserve l'éclat du neuf comme au premier jour.

*Balsan Protect® protective treatment provides your carpet with optimum protection and keeps it looking good as new.*

# Entretien des moquettes

Parmi les éléments qui contribuent à assurer la longévité des moquettes, l'entretien joue un rôle essentiel. Ce document fournit toutes les recommandations relatives à l'entretien, au détachage et au nettoyage permettant de préserver un haut degré d'aspect pendant la durée de vie d'une moquette.

Un entretien déficient et en particulier l'utilisation de détachants ou solutions détergentes non adaptées peut mener à une détérioration rapide et irréversible du revêtement de sol. Dans de telles situations, la responsabilité de BALSAN ne saurait être engagée.

Une maintenance efficace des moquettes comprend obligatoirement 4 types d'actions :

- La protection des accès.
- Le dépoussiérage.
- Le détachage.
- L'entretien périodique.

## 1. PROTECTIONS DES ACCÈS

La principale source de salissure étant la poussière et les apports venant de l'extérieur, les mesures préventives consistent à protéger toutes les entrées donnant accès à des zones équipées de moquettes. Il est ainsi possible de stopper plus de 90% des salissures apportées par le trafic pédestre grâce à la mise en oeuvre de tapis de propreté efficaces et de dimensions suffisantes.



Protection des accès extérieurs - Utiliser des "grilles gratte pieds" ou des tapis de structure grossière et robuste permettant de capter les salissures des chaussures.

Protection des accès intérieurs - Utiliser des tapis d'accès absorbant l'humidité, de dimensions suffisantes pour permettre au moins 3 pas dans le sens de l'accès.

Des tapis de protection doivent également être utilisés aux proximités des entrées de parking, ascenseurs, monte-charge, accès cuisine, cafétérias, distributeurs de boissons et plus généralement à proximité de toutes transitions sol lisse / sol textile.

IMPORTANT : Pour rester efficaces, ces tapis de protection doivent être aspirés quotidiennement.

## 2. DÉPOUSSIÉRAGE PAR ASPIRO-BROSSAGE

Un nettoyage régulier à l'**aspiro-brosseur** est le principal moyen d'entretien des moquettes.

Il est important d'identifier l'intensité du trafic par zone, afin de programmer au mieux les opérations d'aspiration. (Se référer au tableau de fréquence).

Pour être efficace, il est absolument nécessaire d'utiliser un aspirateur muni d'une **brosse rotative mécanisée**, qui permettra une élimination optimale de la poussière par son action mécanique (par exemple les modèles de la série XP de SEBO). Les aspirateurs à buse plate ne permettent qu'une élimination limitée des poussières et ne relèvent pas le velours. Les brosseurs fonctionnant par dépression ne présentent pas une efficacité suffisante.

Si l'on veut éviter le relargage des poussières fines dans l'atmosphère, l'aspiro-brosseur doit alors être équipé d'un filtre complémentaire efficace (Filtre HEPA).

## CARPET CARE

*Care of your new carpet is a major determining factor in how long it will last. This document provides all the recommendations required for care, stain removal and cleaning to enhance the beauty of your carpet throughout its lifetime.*

*Poor upkeep, more particularly the use of unsuitable stain removers or detergents, can rapidly cause lasting and virtually irreversible damage to the floor covering. In such situations, BALSAN cannot be held liable.*

*Proper carpet care involves four types of activity:*

- Protecting entrances.
- Vacuuming.
- Removing stains.
- Regular care.

### 1. PROTECTING ENTRANCES

*Dry soil and dust brought indoors is by far the most damaging type of contaminant for carpet. All entrances leading to carpeted areas should therefore be protected. In this way, it is possible to stop over 90% of dirt brought in by foot traffic by installing an effective and appropriately sized door mat.*

*Protecting exterior entrances - use "foot-scraper" grilles or rough, hard-wearing mats to remove dirt from shoes.*

*Protecting interior doorways - use damp-absorbing mats large enough to take 3 paces in the direction of entrance.*

*Safety mats should also be placed near car park entrances, lifts, goods lifts, kitchen doors, cafeterias and drinks vending machines, and in general near any place where smooth flooring meets textile flooring.*

*IMPORTANT: all such mats should be vacuumed every day if they are to perform their intended purpose.*

### 2. VACUUM-BRUSH CLEANING

*Regular use of a vacuum-brushing cleaner is the best way to care for carpets.*

*The intensity of foot traffic should be clearly identified in each area so that vacuuming activities can be properly planned (refer to the frequency table).*

*It is absolutely essential to use a vacuum cleaner with a rotating brush for best results; this type of vacuum cleaner removes dust efficiently through its mechanical action (for example models from the SEBO XP series). Vacuum cleaners with flat nozzles remove only a limited amount of dust and do not lift the pile. Brushing machines which use pressure to operate are not sufficiently effective for this task.*

*To prevent fine dust being discharged into the air, the vacuum brushing cleaner should be fitted with an additional efficient filter (HEPA filter).*



### 3. DÉTACHAGE

#### 3.1 Choix des produits d'entretien

Le choix des produits d'entretien à utiliser pour le détachage de sa moquette nécessite une grande vigilance. L'utilisation d'un produit inadapté peut conduire à des décolorations irrémédiables. En effet, les revêtements de sol textiles sont sensibles aux agents



chimiques: les fibres de la couche d'usage ainsi que l'envers peuvent être détériorés par des agents chimiques agressifs tels que les produits alcalins et les agents de blanchiment (Eau de javel, Eau oxygénée...).

De manière générale, n'utilisez que des produits d'entretien spécifiquement recommandés pour une utilisation sur moquette. Pour cela, il convient de lire attentivement les recommandations figurant sur l'emballage ainsi que la fiche technique. Dans tous les cas, respecter scrupuleusement les préconisations d'utilisation.

Nous vous recommandons, préalablement à l'utilisation d'un nouveau produit, de vérifier son innocuité par rapport à la tenue des coloris en réalisant un essai sur une chute ou sur une petite zone non apparente. Proscrire tout produit à base de Javel et bombe aérosol à mousse. Le pH des produits utilisés ne doit pas dépasser 8. Ne jamais pulvériser directement ou indirectement un produit dont la finalité n'est pas le nettoyage de la moquette (Surodorant / Destructeur d'odeur / Huiles essentielles...). Par ailleurs, quelque soit le produit utilisé, il faut systématiquement veiller à ne laisser aucun résidu au sein de la moquette. La mise en œuvre d'un produit d'entretien doit systématiquement donner lieu à une opération de rinçage à l'eau.

#### 3.2 Méthodologie

Votre moquette est un produit textile : en cas de tache, la rapidité dans l'intervention permet de solutionner le problème. Il est recommandé d'agir dès la formation de la tache. Toute trace de salissure est d'autant plus difficile à éliminer qu'elle est ancienne. Utiliser le produit de détachage adéquat en fonction de la nature de la tache. Nous vous conseillons de vérifier avant toute utilisation si l'agent de détachage est compatible avec la moquette en réalisant un essai sur une zone non exposée.

Taches Liquides :

Absorber le plus rapidement possible le liquide renversé en tamponnant avec un tissu de coton blanc, propre, sec et absorbant. Ne pas frotter la tache pour éviter de déstructurer le velours. Puis utiliser le détachant adéquat.

Taches Solides :

- Récupérer le plus gros à l'aide d'une spatule ou d'une raclette.
- Puis utiliser le détachant adéquat (cf. tableau de détachage).
- Appliquer le produit sur un chiffon de coton blanc et tamponner fortement la tache en évitant de frotter et en évitant de l'inonder.
- Travailler de l'extérieur vers l'intérieur de la tache, de façon à éviter de l'étendre.
- Continuer d'utiliser le produit détachant comme décrit ci-dessus aussi longtemps que la tache dégorgera sur le chiffon.
- Puis on appliquera un shampoing moquette en utilisant la méthode du verre retourné pour masser la zone tachée en lui faisant décrire des cercles pour ramasser la mousse formée. Répéter l'opération jusqu'à ce qu'il n'y ait plus formation de mousse.
- Rincer avec de l'eau en tamponnant plusieurs fois avec une éponge humide. Absorber avec un chiffon sec le plus d'humidité possible.

### 3. REMOVING STAINS

#### 3.1 Choosing cleaning products

Choosing products for cleaning your carpets requires great care and attention. The use of an unsuitable product could lead to irreparable discolouration to the carpet. Indeed, textile floor coverings are sensitive to chemical agents: the fibres of the usable side as well as the reverse could be damaged by aggressive agents, such as alkaline products and whitening agents (bleach, hydrogen peroxide, etc.).

As a general rule, only use treatments that are specifically recommended for use on carpet. To do this, carefully read the recommendations on the packaging as well as the technical factsheet. In any case, follow the recommendations for use carefully.

We recommend that before using a new product, you check it is harmless to colour by testing it on an offcut or on a small unseen area. Avoid all products with a bleach base and spray foams. The pH of the products used must not be higher than 8. Never directly or indirectly spray a product not designed for cleaning onto the carpet (air freshener, air sanitizer, essential oils, etc.).

Furthermore, whatever the product used, it is necessary to take care not to leave any residue from the agents on the carpet. After using a cleaning product agent it is always necessary to rinse with clean water.

#### 3.2 Methodology

Your fitted carpet is a textile item: as you would with any other fabric, act fast and sensibly to solve the problem. It is recommended that you deal with any stains as soon as they occur. Dirt is considerably more difficult to remove once it has settled in. Use a stain-removing product that is appropriate to the particular problem. We recommend that you check that the stain-remover is compatible with the carpet before use, by applying a small amount to a concealed part of the carpet.

Spills:

Blot spills as soon as possible using a clean, dry and absorbent white cotton pad. Do not scrub the stain, as this may damage the structure of the pile.

Solid stains:

- Remove as much of the substance as possible with a palette knife or a scraper.
- Then use a stain-removing product that is appropriate.
- Apply the stain remover to a white cotton cloth and dab the stain forcefully without rubbing it or over-loading it with stain remover.
- Start from the edge and work inwards to prevent the stain spreading.
- Continue doing as instructed as long as the stain is soaked up by the cloth.
- Then use the upturned glass method to shampoo the carpet: massage the stain by making circles with the upturned glass and removing any foam that forms. Repeat this step until the foam stops appearing.
- Rinse with water by dabbing it vigorously with a damp sponge. Dab with a dry cloth to absorb as much moisture as possible.
- Finally, cover with a white absorbent layer (cotton cloth or kitchen roll) about 1 centimetre thick, weighted down by a heavy object and covered with a plastic sheet to absorb any residual moisture and the remains of the stain.





• Enfin, placer une couche absorbante blanche (Chiffon de coton ou papier cuisine) d'un centimètre d'épaisseur environ sous quelque-chose de lourd protégé par un film plastique pour absorber l'humidité résiduelle et le reliquat éventuel de matière tachante.



Dans le cadre de l'entretien de locaux à usage professionnel, nous recommandons l'utilisation d'une machine portable d'injection-extraction dédiée au traitement des taches. (Cf. appareil Bissel Spotbot ou Vax).

#### 4. ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Ces opérations lorsqu'elles sont réalisées correctement permettent de retarder les opérations plus lourdes dites de "Grand nettoyage" ou de "Rénovation".

##### 4.1 Nettoyage à la poudre absorbante

- Pulvériser par zone de 5 à 10 m<sup>2</sup> maximum une solution de pré-détachage en insistant sur les zones encrassées ou tachées.
- Répandre ensuite la poudre en une couche aussi mince que possible.
- Avec un brosseur-poudre ou un balai brosse, faire pénétrer la poudre dans la moquette.
- Laisser le produit agir.
- Extraire la poudre à l'aspiro-brosseur en le repassant plusieurs fois si nécessaire et en croisant.



Recommandations :

- Cette méthode ne doit pas être utilisée sur les produits à velours bouclé laine.
- Il est nécessaire d'adapter la dureté de la brosse à la résistance du velours.
- En particulier, ne pas trop forcer le brossage sur les velours de type Saxony.

##### 4.2 Le Rotocleaner

1. Aspirer à l'aide d'un aspi-brosseur les particules lourdes et apparentes.
2. Traiter individuellement les taches (Cf. 4).
3. Pulvériser une solution détergente avant le passage du Rotocleaner.
4. Vérifier que la dureté des brosses est adaptée à la moquette à nettoyer.
5. Remplir le réservoir seulement avec de l'eau.
6. Pulvériser en permanence et brosser simultanément la moquette : la solution détergente et les salissures sont récupérées dans le bac.
7. Afin de raccourcir le temps de séchage et éviter les traces, on peut effectuer un passage de récupération, sans pulvérisation.
8. Nettoyer la machine.

**Une vigilance doit être apportée au choix de la dureté des brosses en fonction du type de moquette et de la fréquence de nettoyage. Nous recommandons l'utilisation de brosses souples (couleur blanche). N'hésitez pas à nous consulter (kesako@balsan.com).**

##### 4.3 L'injection Extraction

Cette méthode est une opération de nettoyage en profondeur permettant de traiter les fibres sur toute leur hauteur du velours. Lorsqu'elle est utilisée dans le cadre d'un entretien périodique, seules les zones de trafic peuvent être traitées, en pratiquant alors un estompage. Elle ne doit pas être utilisées sur les dalles de moquettes. Cette méthode peut également être utilisée dans le cadre d'un nettoyage dit "de rénovation". Dans ce cadre, la totalité de la surface de la moquette sera traitée.

• Finally, cover with a white absorbent layer (cotton cloth or kitchen roll) about 1 centimetre thick, weighted down by a heavy object and covered with a plastic sheet to absorb any residual moisture and the remains of the stain.

For the maintenance of carpets in professional locations, we recommend using a portable injection-extraction machine which is specifically designed for stain removal (see Bissel Spotbot or Vax equipment).

#### 4. REGULAR CLEANING

Regular cleaning done properly can put off more drastic cleaning operations such as "spring-cleaning" or "restorative cleaning" for a very long time.

##### 4.1 Cleaning with absorbent powder

- Spray 5 - 10 sq. metre (max.) sections with stain remover pre-wash solution, paying particular attention to dirty and stained areas.
- Then spread as thin a layer as possible of the powder over the treated area.
- Work the powder into the carpet with a dusting brush or stiff broom.
- Leave the product to take effect.
- Remove by vacuuming it lengthwise and widthwise several times if necessary.

Recommendations:

- This method is not suitable for loop pile woollen products.
- The hardness of the brush should be adapted to the resistance of the pile.
- Take particular care not to brush Saxony-type pile carpet too hard.

##### 4.2 Rotocleaner

- 1 Using a vacuum brush, vacuum up large and visible particles.
- 2 Treat stains individually (see 4).
- 3 Spray a detergent solution before vacuuming with the Rotocleaner.
- 4 Check that the hardness of the brush is suitable for the carpet to be cleaned.
- 5 Fill the reservoir with water.
- 6 Continuously spray and brush the carpet at the same time: detergent solution and dirt are collected in the container.
- 7 To shorten drying time and avoid leaving marks, you can vacuum over sections again without spraying.
- 8 Clean the machine.

Take care when choosing the hardness of the brushes according to the type of carpet and the frequency of cleaning. We recommend using soft brushes (white). Do not hesitate to contact us if you have any questions (tellmemore@balsan.com).

##### 4.3 Injection extraction

This deep-cleaning method cleans the pile fibre from top to bottom. If done on a regular basis, only heavy traffic areas need to be gone over thoroughly, to lighten these areas.

It should not be used on carpets tile.

This method is also suitable as part of the so-called "restorative" treatment, in which case the entire surface of the carpet should be treated.



La zone à traiter doit tout d'abord être soigneusement dépoussiérée. Les meubles ne pouvant être déplacés doivent être protégés avec des feuilles de plastique placées sous leurs pieds. Le principe de cette méthode est l'injection d'une solution de détergent fortement diluée dans de l'eau tiède (chaude en cas de salissure très grasse) qui va décoller les salissures, immédiatement suivie d'une aspiration humide très puissante permettant la récupération du détergent et de la salissure. Des précautions doivent être prises dans le choix de la solution détergente dont le pH doit absolument être inférieur à 8. Il convient, par précaution, de mettre un agent anti-mousse dans le bac de récupération de la machine.

Les étapes à suivre sont les suivantes :

- Procéder à des passages parallèles, le cas échéant, dans le sens contraire au couchant dans les zones de trafic intense. Ne pas dépasser le dosage prescrit de la solution détergente (voir fiche technique). Eviter l'humidification excessive. Nettoyer en ligne droite lorsque cela est possible et recouvrir chaque passage d'un tiers de la largeur de la buse nettoyante afin d'éviter toute marque de passage.
- Après chaque nettoyage, faire immédiatement un second passage sur toute la surface sans injection de détergent en actionnant l'aspirateur seul.
- Il convient de répéter l'extraction dans les zones où les salissures visibles n'ont pas été éliminées par un seul passage de la buse de nettoyage.
- Les mêmes opérations doivent ensuite être conduites avec de l'eau afin d'éliminer tous les résidus de détergent du velours.
- Si l'extraction a été correctement réalisée, le temps de séchage optimal est de l'ordre de 6 à 12 heures. Durant ce laps de temps, il convient d'éviter tout trafic sur la moquette. Cette durée pourra être fortement minorée en utilisant des souffleurs d'air spéciaux.



### Recommandations générales importantes :

Des dégradations irrémédiables peuvent survenir si des produits de détachage ou de nettoyage inappropriés sont utilisés.

Les revêtements de sols textiles sont sensibles aux agents chimiques : les fibres de la couche d'usage ainsi que l'envers peuvent être détériorés par des agents agressifs tels que les produits alcalins (ammoniaque...), les agents de blanchiment et/ou oxydants (eau de Javel, eau oxygénée...).

Eviter d'inonder la tache - Une humidité prolongée ou répétée peut causer une décoloration, un ramollissement voire un décollement de l'envers, un rétrécissement, des phénomènes d'incurvation pour les dalles, un jaunissement de la moquette ou favoriser le développement de moisissures et bactéries.

Ne pas hésiter à consulter le SAV Balsan pour toute recommandation sur les techniques ou les produits d'entretien ([kesako@balsan.com](mailto:kesako@balsan.com)).

## 5. RÉNOVATION

Cette opération doit s'envisager dans les cas extrêmes (manque d'entretien, plan de maintenance non respecté, absence de protection des accès...). Elle implique la mise en œuvre de techniques multiples de nettoyage sur la totalité de la surface et doit être exécutée sous la responsabilité d'un professionnel.

*Start by thoroughly vacuuming the area to be treated. Put plastic sheets underneath the legs of pieces of furniture that cannot be easily moved.*

*This method works on the principle of injecting a highly diluted detergent solution in warm water (hot for very greasy stains) to remove dirt. Water and dirt can be removed by immediately following this up with very vigorous wet vacuuming.*

*The detergent solution should be chosen carefully; its pH must be less than 8.*

*As a precaution, add an anti-foam agent in the machine's recuperation tank.*

*Proceed as follows:*

- *Vacuum in parallel lines, going against the direction of the pile where necessary in heavy traffic areas. Use just enough detergent solution to clean the carpet (see technical factsheet). Do not get the carpet excessively wet. Clean in straight lines wherever possible, overlapping each run by one third of the nozzle width to avoid any traces of passage.*
- *After each cleaning operation, go over the same area without detergent once more with just the vacuum cleaner.*
- *Extraction should be repeated in areas where visible dirt has not been removed with just one pass of the cleaning nozzle.*
- *Lastly, repeat the above, replacing the detergent with water, to remove all traces of detergent from the pile.*
- *If extraction has been properly performed, the ideal drying time should be from 6 to 12 hours, during which no one should be allowed to walk on the carpet. Drying time can be much shorter if special dryers are used.*

*Important general recommendations:*

*The use of unsuitable stain removers or cleaning products can cause irreversible damage.*

*Textile floor coverings are sensitive to chemical agents: the topside fibres and the backing can be damaged by aggressive agents such as alkali (ammonia etc), bleach and/or oxidizing agents (chloride bleach, hydrogen peroxide etc).*

*Avoid drowning the stain - prolonged or repeated humidity can discolour and soften the carpet or even detach the backing, cause shrinking, warp carpet tiles, turn the carpet yellow or encourage proliferation of mould and bacteria.*

*Do not hesitate to consult Balsan's After Sales department for advice on cleaning techniques and products ([tellmemore@balsan.com](mailto:tellmemore@balsan.com)).*

### 5. RESTORATION

*This procedure should be planned in extreme cases (lack of maintenance, failure to respect maintenance plan, absence of protection of access areas etc.). It involves the implementation of numerous cleaning techniques over the whole of the surface area and should be carried out under the supervision of a professional.*



**TABLEAU DES FRÉQUENCES / FREQUENCY TABLE**

| Type de local<br><i>Type of room</i>                                    | Niveau de trafic<br><i>Intensity of traffic</i>  | Opération de nettoyage<br><i>Cleaning task</i>                    | Proposition de fréquence<br><i>Suggested frequency</i>                                 |
|---|--|---|--|
| Bureaux de direction<br><i>Management offices</i>                       | Léger / <i>Light</i>                             | Dépoussiérage par aspiro-brossage<br><i>Vacuum-brush cleaning</i> | 2 à 3 fois par semaine<br><i>2 to 3 times a week</i>                                   |
|   |  | Détachage<br><i>Stain removal</i>                                 | Immédiatement<br><i>Immediately</i>  |
|   |  | Nettoyage périodique<br><i>Regular cleaning</i>                   | Semestrielle<br><i>Half-yearly</i>   |
|   |  | Rénovation complète<br><i>Complete restorative treatment</i>      | Tous les 3 ans<br><i>Every 3 years</i>   |
| Couloirs<br><i>Corridors</i>  | Intensif / <i>Intensive</i>                      | Dépoussiérage par aspiro-brossage<br><i>Vacuum-brush cleaning</i> | Une fois par jour<br><i>Once a day</i>   |
|   |  | Détachage<br><i>Stain removal</i>                                 | Immédiatement<br><i>Immediately</i>  |
|   |  | Nettoyage périodique<br><i>Regular cleaning</i>                   | Mensuelle<br><i>Monthly</i>  |
|   |  | Rénovation complète<br><i>Complete restorative treatment</i>      | Annuelle<br><i>Annual</i>  |
| Restaurants, bars d'hôtel<br><i>Restaurants, hotel bars</i>             | Intensif / <i>Intensive</i>                      | Dépoussiérage par aspiro-brossage<br><i>Vacuum-brush cleaning</i> | Une fois par jour<br><i>Once a day</i>   |
|   |  | Détachage<br><i>Stain removal</i>                                 | Immédiatement<br><i>Immediately</i>  |
|   |  | Nettoyage périodique<br><i>Regular cleaning</i>                   | Hebdomadaire<br><i>Weekly</i>  |
|   |  | Rénovation complète<br><i>Complete restorative treatment</i>      | Semestrielle<br><i>Half-yearly</i>   |
| Salons d'hôtel<br><i>Hotel lounges</i>                                  | Modéré / Intensif<br><i>Moderate / intensive</i> | Dépoussiérage par aspiro-brossage<br><i>Vacuum-brush cleaning</i> | Une fois par jour dans les zones de trafic<br><i>Once a day in heavy traffic areas</i> |
|   |  | Détachage<br><i>Stain removal</i>                                 | Immédiatement<br><i>Immediately</i>  |
|   |  | Nettoyage périodique<br><i>Regular cleaning</i>                   | Trimestrielle<br><i>Quarterly</i>  |
|   |  | Rénovation complète<br><i>Complete restorative treatment</i>      | Annuelle<br><i>Annual</i>  |
| Rez de chaussée<br>Réception<br><i>Ground floor - Reception</i>         | Intensif / <i>Intensive</i>                      | Dépoussiérage par aspiro-brossage<br><i>Vacuum-brush cleaning</i> | Une fois par jour<br><i>Once a day</i>   |
|   |  | Détachage<br><i>Stain removal</i>                                 | Immédiatement<br><i>Immediately</i>  |
|   |  | Nettoyage périodique<br><i>Regular cleaning</i>                   | Mensuelle<br><i>Monthly</i>  |
|   |  | Rénovation complète<br><i>Complete restorative treatment</i>      | Trimestrielle<br><i>Quarterly</i>  |
| Salle de séjour<br>Salons domestiques<br><i>Day room - Living rooms</i> | Modéré / <i>Moderate</i>                         | Dépoussiérage par aspiro-brossage<br><i>Vacuum-brush cleaning</i> | 2 à 3 fois par semaine<br><i>2 to 3 times a week</i>                                   |
|   |  | Détachage<br><i>Stain removal</i>                                 | Immédiatement<br><i>Immediately</i>  |
|   |  | Nettoyage périodique<br><i>Regular cleaning</i>                   | Semestrielle<br><i>Half-yearly</i>   |
|   |  | Rénovation complète<br><i>Complete restorative treatment</i>      | Tous les 2 à 3 ans<br><i>Every 2 to 3 years</i>  |

**TABEAU DE DÉTACHAGE / STAIN REMOVAL TABLE**

| <b>Nature de la tache</b><br><i>Type of stain</i>  | Produits de détachage / Products required   |
|--|---|
| <b>Beurre, huile, graisse, cambouis, goudrons, cirage</b><br><i>Butter, oil, dirty grease, tar, wax</i>                      | Eau écarlate  |
| <b>Boissons alcoolisées, vin, café, thé, coca-cola, urine</b><br><i>Alcoholic drinks, wine, coffee, tea, coca-cola, urin</i> | Vinaigre blanc (5 mn) • <i>White vinegar (5 min).</i>   |
| <b>Boue</b><br><i>Mud</i>  | Laisser sécher la boue, puis broser. Si nécessaire, frotter avec une solution de shampoing pour moquettes. Rincer à l'eau claire • <i>Let the mud dry then brush. If necessary, rub with diluted carpet shampoo. Rinse with clear water.</i>  |
| <b>Bougie</b><br><i>Candle wax</i>   | Retirer le plus possible de bougie en grattant légèrement. Placer ensuite un buvard sur la tache et appliquer sans appuyer un fer à repasser tiède. Renouveler l'opération en déplaçant le buvard jusqu'à ce que la tache de bougie soit fondue et en grande partie absorbée. Terminer en frottant la tache avec un chiffon imbibé d'eau écarlate • <i>Scratch gently to remove the wax as soon as possible. Then put blotting paper on the stain and place a warm iron on it without pressing down. Repeat, moving the blotting paper until the stain has melted and most of it has been absorbed. Finally, rub the stain with a cloth soaked in methylene chloride.</i> |
| <b>Chewing-gum</b><br><i>Chewing gum</i>   | Durcir le chewing-gum avec de la glace puis le retirer avec le dos de la lame d'un couteau. Diluer ensuite ce qui reste avec de l'acétone • <i>Harden the chewing gum with ice then remove it with the blunt edge of a knife. Then dilute the remainder with acetone.</i>   |
| <b>Lait, œuf, yaourt, chocolat, herbe, vomis</b><br><i>Milk, egg, yoghurt, chocolate, grass, vomit</i>                       | Frotter avec un chiffon imbibé de shampoing pour moquettes. Rincer à l'eau claire • <i>Run with a cloth soaked in carpet shampoo. Rinse with clear water.</i>   |
| <b>Colle, vernis</b><br><i>Glue, varnish</i>   | Tamponner avec un chiffon trempé dans de l'acétone • <i>Dab with a cloth soaked in acetone.</i>   |
| <b>Peinture</b><br><i>Paint</i>  | Tamponner avec un chiffon imbibé de White Spirit • <i>Dab with a cloth soaked in White Spirit.</i>  |
| <b>Rouge à lèvres</b><br><i>Lipstick</i>   | Nettoyer avec un chiffon imbibé de démaquillant • <i>Clean with a cloth soaked in make-up remover.</i>  |
| <b>Rouille</b><br><i>Rust</i>  | Tamponner l'endroit taché avec un produit antirouille (acide oxalique dilué) • <i>Dab the stain with regular rust remover (diluted oxalic acid).</i>  |
| <b>Sucre, aliments sucrés, boissons sucrées</b><br><i>Sugar, sweets, sweet drinks</i>  | Tamponner la tache avec de l'eau puis nettoyer avec un shampoing pour moquettes. Rincer à l'eau claire • <i>Dab the stain with water then clean with carpet shampoo. Rinse with clear water.</i>  |
| <b>Vernis à ongles</b><br><i>Nail varnish</i>  | Tamponner la tache avec un chiffon imbibé de dissolvant • <i>Dab the stain with a cloth soaked in nail polish remover.</i>  |
| <b>Tache inconnue</b><br><i>Unidentified stain</i>   | Tamponner successivement avec de l'eau écarlate, puis de l'acétone, puis une solution diluée de vinaigre blanc, nettoyer avec un shampoing pour moquettes. Rincer à l'eau claire • <i>Dab successively with methylene chloride then acetone, then a diluted solution of white vinegar, then clean with carpet shampoo. Rinse with clear water.</i>  |



[Textile\*.

The finest material for contemporary flooring.]

architecture  
responsable  
creative  
dynamique



modular



wall to wall



custom

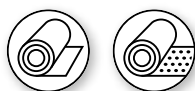


## Synopsis

Moquettes en lés unis,  
faux unis et dessinées  
*Broadloom carpets plain carpets,  
lightly patterned and patterned carpets*


Moquettes en lés personnalisées  
*Made-to-measure broadloom carpets*

Dalles textiles  
*Carpet tiles*



## Moquettes en lés unis, faux unis et dessinées


Broadloom carpets plain carpets, lightly patterned and patterned carpets

| Qualités<br><i>Carpets</i>    | Jauge<br><i>Gauge</i> | Structure<br><i>Construction</i> | Composition<br><i>Pile material</i> | Poids de velours<br><i>Pile weight</i> | Poids total<br><i>Total weight</i> | Épaisseur totale<br><i>Total thickness</i> | Classement<br>NFEN 1307/UPEC<br><i>Wear classification</i> | HOE | LEED | ΔLw<br>dB | αw   |  |
|-------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------|--|------------------------------------|--|--|-----|------|-----------|------|---|
| Altitude                      | 5/64                  | Velours uni                      | 100% PA                             | 575 g/m <sup>2</sup>                   | 1 925 g/m <sup>2</sup>             | 9,4 mm                                     | U2SP2, 31  |     |      | 30        |      | ✓   |
| Aquarelle                     | 1/10                  | Velours Cut and Uncut            | 100% PA                             | 1 000 g/m <sup>2</sup>                 | 2 245 g/m <sup>2</sup>             | 9,5 mm                                     | 31   |     |      | 30        |      | ✓   |
| Baccarat                      | 1/10                  | Velours Cut and Uncut            | 100% PA                             | 1 300 g/m <sup>2</sup>                 | 2 380 g/m <sup>2</sup>             | 8,8 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 30        | 0,25 | ✓   |
| Balmoral                      | 1/10                  | Velours Cut and Uncut            | 100% PA                             | 1 300 g/m <sup>2</sup>                 | 2 530 g/m <sup>2</sup>             | 9,8 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 30        | 0,25 | ✓   |
| Capitol                       | 1/10                  | Coupé Graphic                    | 100% PA                             | 1 020 g/m <sup>2</sup>                 | 2 245 g/m <sup>2</sup>             | 7,8 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   |      | 26        | 0,20 | ✓   |
| Capitol confort +             | 1/10                  | Coupé Graphic                    | 100% PA                             | 1 020 g/m <sup>2</sup>                 | 2 645 g/m <sup>2</sup>             | 9,8 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   |      | 30        | 0,30 | ✓   |
| Carrousel                     | 1/10                  | Velours Cross-Over Cut           | 100% PA                             | 645 g/m <sup>2</sup>                   | 1 635 g/m <sup>2</sup>             | 6 mm                                       | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 23        | 0,20 | ✓   |
| Centaure déco                 | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PA                             | 440 g/m <sup>2</sup>                   | 1 765 g/m <sup>2</sup>             | 4,5 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 21        | 0,15 |   |
| Colisée                       | 1/10                  | Velours dessiné                  | 100% PA                             | 950 g/m <sup>2</sup>                   | 1 945 g/m <sup>2</sup>             | 7,3 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   |      | 26        | 0,20 | ✓   |
| Design concept                | 1/10                  | Velours imprimé                  | 100% PA                             | 650 g/m <sup>2</sup>                   | 1 655 g/m <sup>2</sup>             | 6,6 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 24        | 0,20 | ✓   |
| Easy living spirit : Luxe     | 1/10                  | Saxony Econyl                    | 100% PA Teint masse                 | 1 500 g/m <sup>2</sup>                 | 2 510 g/m <sup>2</sup>             | 10,5 mm                                    | U3P3, 33   | ✓   | ✓    | 32        | 0,25 | ✓   |
| Easy living spirit : Sérénité | 1/10                  | Saxony frisé Econyl              | 100% PA Teint masse                 | 1 100 g/m <sup>2</sup>                 | 2 110 g/m <sup>2</sup>             | 8,5 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   | ✓    | 28        | 0,20 | ✓   |
| Équinoxe                      | 1/10                  | Velours Cross-Over Cut           | 100% PA                             | 650 g/m <sup>2</sup>                   | 1 650 g/m <sup>2</sup>             | 5,8 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 23        | 0,20 | ✓   |
| Équinoxe confort +            | 1/10                  | Velours Cross-Over Cut           | 100% PA                             | 650 g/m <sup>2</sup>                   | 2 030 g/m <sup>2</sup>             | 8,3 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 27        | 0,35 | ✓   |
| Factory roll                  | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PA                             | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 1 795 g/m <sup>2</sup>             | 5,6 mm                                     | 33   | ✓   |      | 23        | 0,20 |   |
| Gabardine                     | 1/10                  | Velours Cut and Uncut            | 100% PA                             | 930 g/m <sup>2</sup>                   | 2 095 g/m <sup>2</sup>             | 7,7 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 27        |      | ✓   |
| Kaviar                        | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PA                             | 630 g/m <sup>2</sup>                   | 1 900 g/m <sup>2</sup>             | 5,4 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 24        | 0,15 | ✓   |
| Les best                      | 1/10                  | Saxony uni                       | 100% PA                             | 1 200 g/m <sup>2</sup>                 | 2 200 g/m <sup>2</sup>             | 8,5 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 30        | 0,25 | ✓   |
| Les best design ii            | 1/10                  | Saxony imprimé                   | 100% PA                             | 1 200 g/m <sup>2</sup>                 | 2 285 g/m <sup>2</sup>             | 8,5 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   | ✓    | 29        | 0,25 | ✓   |
| Les best s                    | 1/10                  | Saxony uni                       | 100% PA                             | 1 200 g/m <sup>2</sup>                 | 2 200 g/m <sup>2</sup>             | 8,5 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   |      | 30        | 0,25 | ✓   |
| Les first                     | 1/10                  | Saxony frisé uni                 | 100% PA                             | 1 350 g/m <sup>2</sup>                 | 2 350 g/m <sup>2</sup>             | 9,7 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 32        | 0,25 | ✓   |
| Les greens confort +          | 5/64                  | Velours uni                      | 100% PA                             | 700 g/m <sup>2</sup>                   | 1 900 g/m <sup>2</sup>             | 9,2 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 29        | 0,35 | ✓   |
| Les must                      | 1/10                  | Saxony frisé                     | 100% PA                             | 1 400 g/m <sup>2</sup>                 | 2 395 g/m <sup>2</sup>             | 9,3 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 29        | 0,25 | ✓   |
| Majestic                      | 1/10                  | Velours uni                      | 100% laine                          | 1 300 g/m <sup>2</sup>                 | 2 365 g/m <sup>2</sup>             | 9,5 mm                                     | 23, T4   |     |      | 33        |      |   |
| Oxygen                        | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PA                             | 950 g/m <sup>2</sup>                   | 1 995 g/m <sup>2</sup>             | 6,6 mm                                     | U3P3, 23/32  |     |      | 24        | 0,20 | ✓   |
| Résidentiel                   | 1/10                  | Velours uni                      | 100% PA                             | 500 g/m <sup>2</sup>                   | 1 750 g/m <sup>2</sup>             | 7,9 mm                                     | U2SP2, 31  |     |      | 32        |      | ✓   |
| Sari                          | 1/10                  | Bouclé Econyl                    | 100% PA Teint masse                 | 680 g/m <sup>2</sup>                   | 1 960 g/m <sup>2</sup>             | 5,2 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   | ✓    | 22        | 0,15 | ✓   |
| Scénario                      | 1/10                  | Saxony frisé                     | 100% PA                             | 1 030 g/m <sup>2</sup>                 | 1 970 g/m <sup>2</sup>             | 7,6 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 28        | 0,20 | ✓   |
| Script                        | 1/10                  | Saxony frisé                     | 100% PA                             | 1 040 g/m <sup>2</sup>                 | 1 970 g/m <sup>2</sup>             | 6,8 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 28        | 0,20 | ✓   |
| Signature                     | 1/10                  | Velours Cross-Over Cut           | 100% PA                             | 830 g/m <sup>2</sup>                   | 1 820 g/m <sup>2</sup>             | 6,5 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 25        | 0,20 | ✓   |
| Signature confort +           | 1/10                  | Velours Cross-Over Cut           | 100% PA                             | 830 g/m <sup>2</sup>                   | 2 140 g/m <sup>2</sup>             | 8,5 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 30        | 0,35 | ✓   |
| Sydney                        | 1/10                  | Velours uni                      | 100% PA                             | 650 g/m <sup>2</sup>                   | 1 650 g/m <sup>2</sup>             | 7 mm                                       | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 24        |      | ✓   |
| Tango                         | 1/10                  | Velours Cross-Over Cut           | 100% PA                             | 600 g/m <sup>2</sup>                   | 1 635 g/m <sup>2</sup>             | 6,3 mm                                     | 22   |     |      | 23        |      | ✓   |
| Territoires                   | 1/10                  | Velours structuré                | 100% PA                             | 1 240 g/m <sup>2</sup>                 | 2 285 g/m <sup>2</sup>             | 8,7 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 28        | 0,25 | ✓   |
| Torsade                       | 1/10                  | Velours Cut and Uncut            | 100% PA                             | 950 g/m <sup>2</sup>                   | 1 920 g/m <sup>2</sup>             | 7,2 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 27        |      | ✓   |
| Ultrasoft                     | 5/64                  | Saxony uni                       | 100% PA                             | 1 000 g/m <sup>2</sup>                 | 1 995 g/m <sup>2</sup>             | 6,8 mm                                     | U2SP2, 23/32   |     |      | 25        |      | ✓   |



## Moquettes en lés personnalisées

Made-to-measure broadloom carpets

| Qualités<br><i>Carpets</i> | Jauge<br><i>Gauge</i> | Structure<br><i>Construction</i> | Composition<br><i>Pile material</i> | Poids de velours<br><i>Pile weight</i> | Poids total<br><i>Total weight</i> | Épaisseur totale<br><i>Total thickness</i> | Classement<br>NFEN 1307/UPEC<br><i>Wear classification</i> | HOE | LEED | ΔLw<br>dB | αw   |  |
|----------------------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------|--|------------------------------------|--|--|-----|------|-----------|------|---|
| Duo les best               | 1/10                  | Saxony imprimé                   | 100% PA                             | 1 200 g/m <sup>2</sup>                 | 2 285 g/m <sup>2</sup>             | 8,5 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   |      | 29        | 0,25 | ✓   |
| Top design velours 650     | 1/10                  | Velours coupé imprimé            | 100% PA                             | 650 g/m <sup>2</sup>                   | 1 655 g/m <sup>2</sup>             | 6,6 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 24        | 0,20 | ✓   |
| Top design 650             | 1/10                  | Velours saxony imprimé           | 100% PA                             | 650 g/m <sup>2</sup>                   | 1 675 g/m <sup>2</sup>             | 6 mm                                       | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 24        |      | ✓   |
| Top design 950             | 1/10                  | Velours saxony imprimé           | 100% PA                             | 950 g/m <sup>2</sup>                   | 1 975 g/m <sup>2</sup>             | 7,2 mm                                     | U3SP3, 33  |     |      | 27        | 0,20 | ✓   |
| Top design 1100            | 1/10                  | Velours saxony imprimé           | 100% PA                             | 1 100 g/m <sup>2</sup>                 | 2 130 g/m <sup>2</sup>             | 7,5 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   |      | 28        | 0,25 | ✓   |
| Top design 1300            | 1/10                  | Velours saxony imprimé           | 100% PA                             | 1 300 g/m <sup>2</sup>                 | 2 350 g/m <sup>2</sup>             | 8,6 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 30        |      | ✓   |
| Top design scénario        | 1/10                  | Saxony frisé imprimé             | 100% PA                             | 1 030 g/m <sup>2</sup>                 | 2 105 g/m <sup>2</sup>             | 7,8 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 28        | 0,20 | ✓   |
| Top design 1100 80/20      | 1/8                   | Velours saxony imprimé           | 80% laine + 20% PA                  | 1 100 g/m <sup>2</sup>                 | 2 145 g/m <sup>2</sup>             | 7,7 mm                                     | 23/32  |     |      | 28        |      |   |
| Top design 1350 80/20      | 1/8                   | Velours saxony imprimé           | 80% laine + 20% PA                  | 1 350 g/m <sup>2</sup>                 | 2 350 g/m <sup>2</sup>             | 9 mm                                       | 33, T5   | ✓   |      | 31        |      |   |
| Top design structured loop | 1/10                  | Bouclé structuré imprimé         | 100% PA                             | 840 g/m <sup>2</sup>                   | 2 320 g/m <sup>2</sup>             | 6,6 mm                                     | 33   | ✓   |      | 26        | 0,20 | ✓   |
| Territoires                | 1/10                  | Velours structuré                | 100% PA                             | 1 240 g/m <sup>2</sup>                 | 2 285 g/m <sup>2</sup>             | 8,7 mm                                     | U3P3, 23/32  | ✓   |      | 28        | 0,25 | ✓   |





# Dalles textiles

## Carpet tiles

| Qualités<br><i>Carpets</i>                           | Jauge<br><i>Gauge</i> | Structure<br><i>Construction</i> | Composition<br><i>Pile material</i>          | Poids de velours<br><i>Pile weight</i> | Poids total<br><i>Total weight</i> | Épaisseur totale<br><i>Total thickness</i> | Classement<br>NFEN 1307/UPEC<br><i>Wear classification</i> | HOE | LEED | ΔLw<br>dB | αw   | <i>protect</i> |
|--|-----------------------|----------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|-----|------|-----------|------|----------------|
| Airbrush   | 1/10                  | Saxony frisé imprimé             | 100% PA                                      | 1 030 g/m <sup>2</sup>                 | 4 885 g/m <sup>2</sup>             | 8 mm                                       | 23/32  | ✓   |      | 27        | 0,20 | ✓              |
| Airbrush sonic confort                               | 1/10                  | Saxony frisé imprimé             | 100% PA                                      | 1 030 g/m <sup>2</sup>                 | 5 000 g/m <sup>2</sup>             | 12,4 mm                                    | 23/32  | ✓   | ✓    | 36        | 0,30 | ✓              |
| Batik  | 1/10                  | Bouclé Econyl                    | 60% PA<br>Teint masse<br>+ 40% PA Space dyed | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 4 365 g/m <sup>2</sup>             | 5,9 mm                                     | 33   | ✓   | ✓    | 25        | 0,15 |                |
| Batik sonic confort                                  | 1/10                  | Bouclé Econyl                    | 60% PA<br>Teint masse<br>+ 40% PA Space dyed | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 4 485 g/m <sup>2</sup>             | 9,1 mm                                     | 33   | ✓   | ✓    | 35        | 0,25 |                |
| Bogolan  | 1/10                  | Bouclé Econyl                    | 100% PA<br>Teint masse                       | 680 g/m <sup>2</sup>                   | 4 240 g/m <sup>2</sup>             | 5,4 mm                                     | U3SP3, 33  | ✓   | ✓    | 22        | 0,15 |                |
| Boléro   | 1/10                  | Saxony frisé                     | 100% PA                                      | 1 030 g/m <sup>2</sup>                 | 4 885 g/m <sup>2</sup>             | 8 mm                                       | 23/32  | ✓   | ✓    | 27        | 0,20 | ✓              |
| Boléro sonic confort                                 | 1/10                  | Saxony frisé                     | 100% PA                                      | 1 030 g/m <sup>2</sup>                 | 5 000 g/m <sup>2</sup>             | 12,4 mm                                    | 23/32  | ✓   | ✓    | 36        | 0,30 | ✓              |
| City   | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PP                                      | 420 g/m <sup>2</sup>                   | 3 795 g/m <sup>2</sup>             | 5,8 mm                                     | 22   |     |      | 21        |      |                |
| Easy living spirit :<br>Sérénité dalle               | 1/10                  | Saxony frisé Econyl              | 100% PA<br>Teint masse                       | 1 100 g/m <sup>2</sup>                 | 4 920 g/m <sup>2</sup>             | 8,7 mm                                     | 33   | ✓   |      | 27        | 0,20 | ✓              |
| Easy living spirit :<br>Sérénité dalle sonic confort | 1/10                  | Saxony frisé Econyl              | 100% PA<br>Teint masse                       | 1 100 g/m <sup>2</sup>                 | 4 920 g/m <sup>2</sup>             | 12,7 mm                                    | 33   | ✓   |      | 35        | 0,35 | ✓              |
| Factory  | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PA                                      | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 4 100 g/m <sup>2</sup>             | 6,2 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 24        | 0,15 |                |
| Impression   | 1/10                  | Velours<br>Cross-Over Cut        | 100% PA                                      | 830 g/m <sup>2</sup>                   | 4 340 g/m <sup>2</sup>             | 7,7 mm                                     | 23/32  | ✓   |      | 24        | 0,20 | ✓              |
| Impression sonic confort                             | 1/10                  | Velours<br>Cross-Over Cut        | 100% PA                                      | 830 g/m <sup>2</sup>                   | 4 585 g/m <sup>2</sup>             | 11,4 mm                                    | 23/32  | ✓   | ✓    | 30        | 0,35 | ✓              |
| Infini design  | 1/12                  | Bouclé Econyl                    | 100% PA<br>Teint masse                       | 670 g/m <sup>2</sup>                   | 4 550 g/m <sup>2</sup>             | 7 mm                                       | 33   | ✓   | ✓    | 26        | 0,20 |                |
| Infini design<br>sonic confort                       | 1/12                  | Bouclé Econyl                    | 100% PA<br>Teint masse                       | 670 g/m <sup>2</sup>                   | 4 670 g/m <sup>2</sup>             | 10,7 mm                                    | 33   | ✓   | ✓    | 33        | 0,30 |                |
| L480   | 1/10                  | Bouclé Econyl                    | 100% PA<br>Teint masse                       | 480 g/m <sup>2</sup>                   | 4 040 g/m <sup>2</sup>             | 5,7 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   | ✓    | 24        |      |                |
| Landscape  | 1/10                  | Structuré                        | 100% PA                                      | 1 050 g/m <sup>2</sup>                 | 4 570 g/m <sup>2</sup>             | 8,5 mm                                     | 23/32  | ✓   |      | 27        | 0,20 | ✓              |
| Landscape sonic confort                              | 1/10                  | Structuré                        | 100% PA                                      | 1 050 g/m <sup>2</sup>                 | 4 775 g/m <sup>2</sup>             | 12,7 mm                                    | 23/32  | ✓   | ✓    | 36        | 0,35 | ✓              |
| Metropolitan   | 1/12                  | Bouclé                           | 100% PA<br>Teint masse                       | 520 g/m <sup>2</sup>                   | 4 020 g/m <sup>2</sup>             | 5,6 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 22        | 0,15 |                |
| Metropolitan district                                | 1/12                  | Velours<br>Cross-Over Loop       | 100% PA<br>Teint masse                       | 780 g/m <sup>2</sup>                   | 4 750 g/m <sup>2</sup>             | 6,8 mm                                     | 33   | ✓   |      | 25        | 0,20 |                |
| Metropolitan grafik                                  | 1/12                  | bouclé structuré<br>Tip Sheared  | 100% PA<br>Teint masse                       | 625 g/m <sup>2</sup>                   | 4 220 g/m <sup>2</sup>             | 6,1 mm                                     | 33   | ✓   |      | 25        | 0,20 |                |
| Mezzo  | 1/10                  | Saxony frisé                     | 100% PA                                      | 1 040 g/m <sup>2</sup>                 | 4 845 g/m <sup>2</sup>             | 7,6 mm                                     | 33   | ✓   | ✓    | 26        | 0,20 | ✓              |
| Mezzo sonic confort                                  | 1/10                  | Saxony frisé                     | 100% PA                                      | 1 040 g/m <sup>2</sup>                 | 4 965 g/m <sup>2</sup>             | 10,9 mm                                    | 33   | ✓   | ✓    | 33        | 0,30 | ✓              |
| Origami  | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PA                                      | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 4 090 g/m <sup>2</sup>             | 5,7 mm                                     | 33   | ✓   | ✓    | 22        | 0,15 | ✓              |
| Pilote / Eco-pilote                                  | 1/10                  | Bouclé,<br>Econyl (Eco-Pilote)   | 100% PA<br>Teint masse                       | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 4 200 g/m <sup>2</sup>             | 5,8 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   | ✓    | 26        | 0,15 |                |
| Pilote / Eco-pilote<br>sonic confort                 | 1/10                  | Bouclé,<br>Econyl (Eco-Pilote)   | 100% PA<br>Teint masse                       | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 4 200 g/m <sup>2</sup>             | 9,3 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   | ✓    | 33        | 0,30 |                |
| Re.Source  | 1/10                  | Bouclé Econyl                    | 100% PA<br>Teint masse                       | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 4 200 g/m <sup>2</sup>             | 9,3 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   | ✓    | 33        | 0,30 |                |
| Season : Summer                                      | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PA                                      | 580 g/m <sup>2</sup>                   | 4 100 g/m <sup>2</sup>             | 6,2 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 24        | 0,15 |                |
| Season : Winter                                      | 1/10                  | Bouclé                           | 100% PA<br>Teint masse                       | 540 g/m <sup>2</sup>                   | 3 955 g/m <sup>2</sup>             | 5,5 mm                                     | U3P3, 33   | ✓   |      | 24        | 0,15 |                |
| Shades   | 1/10                  | Structuré imprimé                | 100% PA                                      | 840 g/m <sup>2</sup>                   | 4 435 g/m <sup>2</sup>             | 7 mm                                       | 33   | ✓   |      | 26        | 0,20 | ✓              |
| Shades sonic confort                                 | 1/10                  | Structuré imprimé                | 100% PA                                      | 840 g/m <sup>2</sup>                   | 4 640 g/m <sup>2</sup>             | 9,3 mm                                     | 33   | ✓   | ✓    | 34        | 0,30 | ✓              |
| Stripes  | 1/10                  | Structuré imprimé                | 100% PA                                      | 840 g/m <sup>2</sup>                   | 4 435 g/m <sup>2</sup>             | 7 mm                                       | 33   | ✓   |      | 26        | 0,20 | ✓              |
| Stripes sonic confort                                | 1/10                  | Structuré imprimé                | 100% PA                                      | 840 g/m <sup>2</sup>                   | 4 640 g/m <sup>2</sup>             | 9,3 mm                                     | 33   | ✓   | ✓    | 34        | 0,30 | ✓              |
| Zenith   | 1/10                  | Velours<br>Cross-Over Cut        | 100% PA                                      | 650 g/m <sup>2</sup>                   | 4 160 g/m <sup>2</sup>             | 7 mm                                       | 23/32  | ✓   |      | 23        | 0,20 | ✓              |







modular

wall to wall

custom



bonding with the world



*Balsan*  
**BALSAN**  
Surfaces textiles



modular



wall to wall



custom

Balsan moquette

2, Corbilly - B.P. 50

F-36330 ARTHON

Tél. +33 254 29 16 00

Fax. +33 254 36 79 08

[www.balsan.com](http://www.balsan.com)

[www.balsan-inspiration.com](http://www.balsan-inspiration.com)